This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

600084698+

600084698+

600084698+

FIRST EASY GREEK READING BOOK.

In 12mo. 5th Edition, price 1*s.* 6*d.* cloth.

A SHORT AND EASY LATIN BOOK.

Following, in the Grammar, the order of the *Public School Latin Primer*, and containing *very* easy Exercises.

In 12mo. 3rd Edition, revised, price 3*s.* 6*d.* cloth.

A FIRST EASY LATIN READING BOOK.

Containing Fables, Anecdotes of Great Men, Roman History, &c.

In 12mo. 2nd Edition, price 3*s.* 6*d.* cloth.

A SECOND EASY LATIN READING BOOK.

Containing Lessons from Cæsar, Virgil, and Ovid.

BY THE SAME AUTHOR.

Second Edition.

A SHORT AND EASY GREEK BOOK,

Containing Fables, Anecdotes of Great Men, Heathen Mythology, &c.

Price HALF-A-CROWN.

A FIRST EASY GREEK READING BOOK.

On the same Plan.

A SECOND EASY GREEK READING BOOK,

Containing Lessons from Xenophon, Anabasis, and the First Book of Homer. [*In the press.*

London: LONGMANS & CO.

FIRST EASY GREEK READING BOOK.

BY THE

REV. EDMUND FOWLE,

AUTHOR OF

'SHORT AND EASY LATIN BOOK,' 'FIRST EASY LATIN READING BOOK,' 'SECOND EASY LATIN READING BOOK,' AND 'SHORT AND EASY GREEK BOOK.'

LONDON:
LONGMANS, GREEN, AND CO.
1875.

304. g. 32.

LONDON: PRINTED BY
SPOTTISWOODE AND CO., NEW-STREET SQUARE
AND PARLIAMENT STREET

PREFACE.

THIS *First Easy Greek Reading Book* is framed entirely on the model of the Author's *Latin Reading Books.* The latter have been so generally approved of, that there seemed no need for any alteration of plan in bringing out corresponding Greek ones. One suggestion, however, was made which so commended itself to the Author, that it has been adopted in this Book, as well as in the Latin ones when any fresh edition has been required—the printing at the end the several lessons *without the Notes*, that in class or examinations the pupil may be able to construe without the help which the Notes at the foot of the page give him.

The Author would suggest that Parts I. and II. of the present Book be used at least twice over with a pupil or class; by which time the Author's *Second Greek Reading Book*, now in printer's hands, will, it is hoped, be ready as a continuation of the study of

Greek; and Part III. (more difficult than the Author at first thought it to be) will come in for after study.

Publishers say that Greek books do not sell as well as Latin ones. The cause of this is evident enough; but yet the Author hopes that the present work may supply what he is on all hands assured is much wanted—a first construing book for a boy to use after he has mastered the rudiments of his Greek Grammar.

The proof sheets of this Book have passed through the hands of the Author's kind friends, the Rev. G. W. Cox and the Rev. G. W. Oliver, to whom he offers his best and warmest thanks.

Amesbury House, Reigate:
January 30, 1875.

CONTENTS.

PART I.

PAGE

1. *ST. JOHN'S GOSPEL*, CHAP. I. 3
2. *SHORT TALES AND ANECDOTES* 35
3. *FABLES* 73

These Lessons have copious Notes, separate Vocabularies for each, with the same arranged in alphabetical order at the end of each Part.

PART II.

1. *ST. JOHN'S GOSPEL*, CHAPS. II. AND III. 123
2. *SHORT ANECDOTES* 139
3. *MYTHOLGY* 157

These Lessons have Notes less full than those in Part I., no separate Vocabularies, but the words will be found in an Alphabetical Vocabulary at the end of Part III.

PART III.

PAGE

1. *ST. JOHN'S GOSPEL*, CHAPS. IV. AND V. 177

2. *ANECDOTES AND MYTHOLOGY* 192

3. *CONQUEST OF THEBES* 201

These Lessons are of somewhat greater length, and more difficult than those in Parts I. and II. They have no Notes, but the words are found in the Alphabetical Vocabulary at the end

---

PART IV.

1. *LESSONS TO PARTS I.* AND *II.* are here given without Notes, that in class or at examination the Pupil may have his work before him without the help which the Notes at the foot of the page give him.

2. *THE FORMATION OF TENSES IN ST. JOHN'S GOSPEL*, CHAP. I. 295

*** *It is hoped that this Book will supply what the Author is assured on all hands is much needed—a First Greek Reading Book, after the Pupil has mastered the elements of his Greek Grammar.*

PART I.

FIRST GREEK READING BOOK.

GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAPTER I.

I.

1. Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν Θεὸν, καὶ Θεὸς ἦν ὁ λόγος.

2. Οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν Θεόν.

3. Πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο,* καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἓν ὃ γέγονεν.

1. Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος,
2. καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν Θεὸν,
3. καὶ Θεὸς ἦν ὁ λόγος.
4. οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν Θεόν.
5. πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο,
6. καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἓν ὃ γέγονεν.

EXPLANATIONS.

1. Ἐν, prep. followed by the dat., answering to the abl. in Latin. ἀρχῇ—notice the ι *subscript*, i.e. the ι *written under* the dat. case ἀρχῇ. Every dat. sing. in Greek either ends in ι, or has an ι written underneath. ἦν, imperf. indic. of εἰμί. (See 'Short and Easy Greek Book,' p. 83.)
2. πρὸς, prep. followed by the acc. τὸν Θεὸν.
3. For your nom. case look out for a nom. with the article. Here λόγος is to be taken as the nom. to the verb ἦν, as it has the article. Θεὸς, nom. after ἦν.
4. οὗτος, a pronoun very irregularly declined. (See 'Short and Easy Greek Book,' p. 33.)
5. πάντα, answering to *omnia* in Latin. δι', short for διὰ, prep. gov. gen. αὐτοῦ. ἐγένετο, 2nd aor. from γίγνομαι, answering here to *fio*, *factus sum*, in Latin.
6. χωρὶς, adv. followed by a gen. In Greek adverbs often perform the office of prepositions. Construe so, 'And without Him (οὐδὲ ἓν) not even one thing (ἐγένετο) was made (ὃ γέγονεν) which was made.'

* All the words marked thus, ἐγένετο, will be found formed at full length at the end of the Book. (See List, p. 314.)

II.

4. Ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν, καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων.

5. καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν.

6. Ἐγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ Θεοῦ, ὄνομα αὐτῷ Ἰωάννης.

1. Ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν,
2. καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων.
3. καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει,
4. καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν.
5. ἐγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ Θεοῦ,
6. ὄνομα αὐτῷ Ἰωάννης.

EXPLANATIONS.

1. Notice the ι subscript under the ω in αὐτῷ.—what does this show? ζωὴ is the nom. case to ἦν, but is to be taken after ἦν. Look again at the imperf. tense of εἰμί. ('Short and Easy Greek Book,' p. 33.)

2. What gender is φῶς, and how do you know? ἄνθρωπος answers to *homo* in Latin.

4. κατέλαβεν, 2 aor. from καταλαμβάνω—the aug. is the ε between κατὰ and λαμβάνω. κατέλαβεν is put for κατέλαβε. The ν is added to words either to prevent the meeting of two vowels, or to give fulness to the pronunciation. κατέλαβεν is strictly an aorist—denoting no special time—having here almost the meaning of the Present. What is the meeting of two vowels called? ('Short and Easy Greek Book,' p. 4.)

5. Parse and form ἐγένετο. ἀπεσταλμένος, perf. part. pass. from ἀποστέλλω—the English answers to the perf. part. pass. in Latin, 'having been sent;' here, 'sent.'

6. ὄνομα αὐτῷ, 'the name to him,' that is, his name'—understand ἦν.

III.

7. *Οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτὸς, ἵνα πάντες πιστεύσωσι δι' αὐτοῦ.*

8. *Οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ φῶς, ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός.*

9. *ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν, ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον,*

1. *Οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν*
2. *ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτὸς,*
3. *ἵνα πάντες πιστεύσωσι δι' αὐτοῦ.*
4. *οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ φῶς,*
5. *ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός.*
6. *ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν,*
7. *ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον.*

EXPLANATIONS.

1. For *οὗτος* see 'Short and Easy Greek Book,' p. 33. *ἦλθεν*, a most irregular 2 aor. from *ἔρχομαι*.
2. *ἵνα* answers to *ut* in Latin.
3. After *πάντες* understand *ἄνθρωποι*. What tense is *πιστεύσωσι*?
4. *ἐκεῖνος*, nom. case to *ἦν*.
5. After *ἀλλὰ* understand *ἦλθε*. Some hold, however, that there is no ellipsis, and translate simply 'John *was*,' in order that, &c.
6. *ἦν*, 'that was.' *τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν*—take these words together.
7. *ὃ*, neut. gen. from the relative pronoun *ὃς ἥ ὅ*. *εἰς*, prep. followed by the acc. case *τὸν κόσμον*—answering to the Latin 'in' when it signifies 'into.'

IV.

10. Ἐν τῷ κόσμῳ ἦν, καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω.

11. Εἰς τὰ ἴδια ἦλθε, καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον.

12. Ὅσοι δὲ ἔλαβον αὐτὸν, ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ·

1. Ἐν τῷ κόσμῳ ἦν,
2. καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο,
3. καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω.
4. εἰς τὰ ἴδια ἦλθε,
5. καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον.
6. ὅσοι δὲ ἔλαβον αὐτὸν,
7. ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι,
8. τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ.

EXPLANATIONS.

1. There is no nom. case—put in one. What does the ι subscript under κόσμῳ show?
3. ἔγνω, 3 pers. sing. 2 aor. act. from γιγνώσκω—it is formed as if from a verb in μι (γνώμι). ('Short and Easy Greek Book,' p. 78.) Remember that there are two words for not—οὐ, μή. οὐκ is used for οὐ before a vowel with a smooth breathing, οὐχ before a vowel with a rough breathing.
4. ἦλθε, 2 aor. from ἔρχομαι. εἰς τὰ ἴδια—understand χρήματα.
5. καὶ οἱ ἴδιοι—notice the change of the gender in ἴδιοι: understand 'people.'
7. ἔδωκεν looks like a perf., but is 1 aor. from δίδωμι. This is one of the very few verbs that take κ in the 1 aor. instead of the characteristic letter of the fut. τέκνα, acc. case after γενέσθαι, as αὐτοὺς (understood) is the acc. before it.
8. τοῖς πιστεύουσιν, '(even) to those who believe,' *i.e.* on condition of their believing.

V.

13. Οἳ οὐκ ἐξ αἱμάτων, οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκὸς, οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρὸς, ἀλλ' ἐκ Θεοῦ ἐγεννήθησαν.

14. Καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο, καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ, δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ πατρὸς, πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας.

1. Οἳ οὐκ ἐξ αἱμάτων,
2. οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκὸς,
3. οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρὸς,
4. ἀλλ' ἐκ Θεοῦ ἐγεννήθησαν.
5. καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο,
6. καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν,
7. καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ,
8. δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ πατρὸς,
9. πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας.

EXPLANATIONS.

1. Οἳ, 'who.' After οἳ take ἐγεννήθησαν (line 4). ἐγεννήθησαν, 1 aor. pass., 'were born.' ἐξ, same as ἐκ. The latter is put before a consonant, and the former before a vowel.

2. θελήματος, gen. case after ἐκ. σαρκὸς, gen. case, latter of two sub stantives of which θελήματος is the former.

3. ἀνδρὸς, gen. case from ἀνὴρ.

6. ἐν ἡμῖν, 'among us.' ἐσκήνωσεν—the verb σκηνόω means lit. to 'live in a tent.'

7. ἐθεασάμεθα, 1 aor. mid. from θεάομα., 'we beheld.'

8. δόξαν, acc. case, put in apposition to δόξαν in previous line.

9. πλήρης, nom. agreeing with λόγος (like 5). λόγος is the 'Word,' meaning Christ, the Wisdom of the Father.

VI.

15. Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ, καὶ κέκραγε λέγων, οὗτος ἦν ὃν εἶπον, Ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ἔμπροσθέν μου γέγονεν· ὅτι πρῶτός μου ἦν.

16. καὶ ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν, καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος·

1. Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ,
2. καὶ κέκραγε λέγων,
3. οὗτος ἦν ὃν εἶπον,
4. Ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος
5. ἔμπροσθέν μου γέγονεν·
6. ὅτι πρῶτός μου ἦν.
7. καὶ ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ
8. ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν,
9. καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος.

EXPLANATIONS

2. κέκραγε, 3 pers. sing. perf. from κράζω.

3. After ἦν understand αὐτὸς or ἐκεῖνος as the antecedent to ὃν. ὃν εἶπον, 'of whom I spoke.'

4. ὀπίσω, adverb followed by the gen. μου—adverbs sometimes taking the place of prepositions. (Lesson I.)

5. γέγονεν, perf. from γίγνομαι.

7. This line may be taken before line 8, though, strictly speaking, it should come after.

8. ἐλάβομεν, 2 aor. from λαμβάνω.

9. χάριν ἀντὶ χάριτος, 'grace for grace,' meaning, in all probability, 'much grace,' 'grace in addition to grace,' 'continual supplies of grace.'

VII.

17. Ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωσέως ἐδόθη, ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο.

18. Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε· ὁ μονογενὴς Υἱὸς, ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς, ἐκεῖνος ἐξηγήσατο.

1. Ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωσέως ἐδόθη,
2. ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια
3. διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο.
4. Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε·
5. ὁ μονογενὴς Υἱὸς,
6. ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς,
7. ἐκεῖνος ἐξηγήσατο.

EXPLANATIONS.

1. ἐδόθη, 1 aor. pass. from δίδωμι, formed from the perf. pass., which is, irregularly, δέδομαι instead of δέδωμαι.

2. Understand 'but' before ἡ χάρις.

3. ἐγένετο, 3 pers. sing.; it might have been plural to agree with χάρις καὶ ἀλήθεια.

4. οὐδεὶς answers to *nemo* in Latin, declined like εἷς, μία, ἕν. ἑώρακε, perf. of ὁράω. This is one of the words which take a double augment. Another is ἀνοίγω, imperf. ἀνέῳγον. For augment see 'Short and Easy Greek Book,' p. 64; and p. 313 of this Book.

6. ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον is a Hellenism for ὁ ὢν ἐν τῷ κόλπῳ, and would not be found in Attic Greek.

7. ἐκεῖνος, nom. case repeated, perhaps to add emphasis, 'He and no other.' ἐξηγήσατο, 1 aor. mid., from ἐξηγέομαι—there is no augment because it begins with a long vowel. ('Short and Easy Greek Book,' p. 65.)

VIII.

19. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Ἰωάννου, ὅτε ἀπέστειλαν οἱ Ἰουδαῖοι ἐξ Ἱεροσολύμων ἱερεῖς καὶ Λευΐτας, ἵνα ἐρωτήσωσιν αὐτὸν, Σὺ τίς εἶ;

20. καὶ ὡμολόγησε, καὶ οὐκ ἠρνήσατο· καὶ ὡμολόγησεν, Ὅτι οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστός.

21. καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν, Τί οὖν; Ἠλίας εἶ σύ; καὶ λέγει, Οὐκ εἰμί. ὁ προφήτης εἶ σύ; καὶ ἀπεκρίθη, Οὔ.

1. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Ἰωάννου,
2. ὅτε ἀπέστειλαν οἱ Ἰουδαῖοι ἐξ Ἱεροσολύμων ἱερεῖς καὶ Λευΐτας,
3. ἵνα ἐρωτήσωσιν αὐτὸν, Σὺ τίς εἶ;
4. καὶ ὡμολόγησε, καὶ οὐκ ἠρνήσατο·
5. καὶ ὡμολόγησεν, Ὅτι οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστός·
6. καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν, Τί οὖν;
7. Ἠλίας εἶ σύ;
8. καὶ λέγει, Οὐκ εἰμί.
9. ὁ προφήτης εἶ σύ;
10. καὶ ἀπεκρίθη, Οὔ.

EXPLANATIONS.

2. ἀπέστειλαν, 1 aor. act., from ἀποστέλλω. ἱερεῖς, acc. plur., contracted for ἱερέας.
3. ἵνα ἐρωτήσωσιν, same construction as ut with the subjunctive — in Attic Greek the optative would be used instead of the subjunctive. Notice the semicolon after εἶ—in Greek it is the sign of a question.
4. ὡμολόγησε, from ὁμολογέω —the ω is the temporal augment. ἠρνήσατο, from ἀρνέομαι—this η is the temporal augment. For augment see 'Short and Easy Greek Book,' p. 64.
7. Notice the difference between, εἶ, 'thou art,' and the conjunction εἰ, 'if.'
10. ἀπεκρίθη, 1 aor. pass., from ἀποκρίνω.

IX.

22. Εἶπον οὖν αὐτῷ, Τίς εἶ; ἵνα ἀπόκρισιν δῶμεν τοῖς πέμψασιν ἡμᾶς· τί λέγεις περὶ σεαυτοῦ;

23. ἔφη, Ἐγὼ φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ, Εὐθύνατε τὴν ὁδὸν Κυρίου, καθὼς εἶπεν Ἡσαΐας ὁ προφήτης.

24. Καὶ οἱ ἀπεσταλμένοι ἦσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων.

1. Εἶπον οὖν αὐτῷ, Τίς εἶ;
2. ἵνα ἀπόκρισιν δῶμεν τοῖς πέμψασιν ἡμᾶς·
3. τί λέγεις περὶ σεαυτοῦ;
4. ἔφη, Ἐγὼ φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ,
5. Εὐθύνατε τὴν ὁδὸν Κυρίου,
6. καθὼς εἶπεν Ἡσαΐας ὁ προφήτης.
7. καὶ οἱ ἀπεσταλμένοι ἦσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων.

EXPLANATIONS.

2. τοῖς πέμψασιν, 'to those who sent,' 1 aor. part.: why is the ν added?
4. After Ἐγὼ understand εἰμί. βοῶντος, contracted for βοάοντος.
5. Εὐθύνατε, 1 aor. imperative.
7. οἱ ἀπεσταλμένοι, 'they who were sent.' ἦσαν, 3 per. plur. imper. indic., from εἰμί. ('Short and Easy Greek Book,' p. 83.)

X.

25. Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν, καὶ εἶπον αὐτῷ, Τί οὖν βαπτίζεις, εἰ σὺ οὐκ εἶ ὁ Χριστὸς, οὔτε Ἠλίας, οὔτε ὁ προφήτης ;

26. ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰωάννης λέγων, Ἐγὼ βαπτίζω ἐν ὕδατι· μέσος δὲ ὑμῶν ἕστηκεν ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε·

27. αὐτός ἐστιν ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν· οὗ ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἄξιος ἵνα λύσω αὐτοῦ τὸν ἱμάντα τοῦ ὑποδήματος.

28. Ταῦτα ἐν Βηθανίᾳ ἐγένετο πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ὅπου ἦν Ἰωάννης βαπτίζων.

As this is too long a lesson for a single page, it has not been broken up into short sentences.

EXPLANATIONS.

25. Say what the η is in ἠρώτησαν, and how you get the ει in εἶπον. (See page 307.)

26. ἀπεκρίθη. This word is formed—see page 306. 'But in the midst of you one stands whom ye do not know.' The perf. mid. οἶδα has the meaning of the pres. Understand τις, *some one*, before ἕστηκεν.

27. Take the article ὁ with ἐρχόμενος. ὀπίσω, adverb taking the place of a preposition. οὗ ἐγὼ οὐκ, &c. This is not an easy passage to render literally and correctly; perhaps the best translation is, 'of whom I am not worthy (even so much as) to loose the latchet of his shoe;' or perhaps the repetition of αὐτοῦ after οὗ is a Hellenism, and might be omitted; and then it would be, 'the latchet of whose shoe,' &c. γέγονεν, perf. This word is formed—see page 296.

XI.

29. Τῇ ἐπαύριον βλέπει ὁ Ἰωάννης τὸν Ἰησοῦν ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν, καὶ λέγει, Ἴδε, ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου.

30. οὗτός ἐστι περὶ οὗ ἐγὼ εἶπον, Ὀπίσω μου ἔρχεται ἀνὴρ, ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν· ὅτι πρῶτός μου ἦν.

31. Κἀγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν· ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ τῷ Ἰσραὴλ, διὰ τοῦτο ἦλθον ἐγὼ ἐν τῷ ὕδατι βαπτίζων.

1. Τῇ ἐπαύριον βλέπει ὁ Ἰωάννης τὸν Ἰησοῦν ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν,
2. καὶ λέγει, Ἴδε, ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ,
3. ὁ αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου.
4. οὗτός ἐστι περὶ οὗ ἐγὼ εἶπον,
5. Ὀπίσω μου ἔρχεται ἀνὴρ,
6. ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν·
7. ὅτι πρῶτός μου ἦν.
8. Κἀγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν·
9. ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ τῷ Ἰσραὴλ,
10. διὰ τοῦτο ἦλθον ἐγὼ ἐν τῷ ὕδατι βαπτίζων.

EXPLANATIONS.

1. *τῇ ἐπαύριον*—*ἐπαύριον* is an adverb; *ἡμέρᾳ* may be understood.
2. *ὁ ἀμνὸς*, the nom. case. One might expect to see the acc. after *Ἴδε*, but not so. *Ἴδε*, imper. mood of *εἶδον* (2 aor. of *ὁράω*). It is translated in English by the imperative 'Behold!'
3. *ὁ αἴρων*, translated in E. V. 'taketh away;' literally it means 'lifting up,' and so came to have the meaning 'lifting off.'
6. *γέγονεν*—use *γέγονεν* simply as 'was.'
8. *κἀγὼ*, put for *καὶ ἐγὼ*. *ᾔδειν*, 1 per. sing. pluperf. act. of *οἶδα*.
9. *φανερωθῇ*. This word is formed – see page 308.
10. *διὰ τοῦτο*, 'on this account,' 'therefore.'

XII.

32. Καὶ ἐμαρτύρησεν Ἰωάννης λέγων, Ὅτι τεθέαμαι τὸ Πνεῦμα καταβαῖνον ὡσεὶ περιστερὰν ἐξ οὐρανοῦ, καὶ ἔμεινεν ἐπ' αὐτόν.

33. κἀγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν· ἀλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν ὕδατι, ἐκεῖνός μοι εἶπεν, Ἐφ' ὃν ἂν ἴδῃς τὸ πνεῦμα καταβαῖνον καὶ μένον ἐπ' αὐτὸν, οὗτός ἐστιν ὁ βαπτίζων ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.

34. κἀγὼ ἑώρακα, καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ.

1. Καὶ ἐμαρτύρησεν Ἰωάννης λέγων,
2. Ὅτι τεθέαμαι τὸ Πνεῦμα καταβαῖνον ὡσεὶ περιστερὰν ἐξ οὐρανοῦ,
3. καὶ ἔμεινεν ἐπ' αὐτόν.
4. κἀγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν·
5. ἀλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν ὕδατι,
6. ἐκεῖνός μοι εἶπεν, Ἐφ' ὃν ἂν ἴδῃς τὸ Πνεῦμα καταβαῖνον
7. καὶ μένον ἐπ' αὐτὸν,
8. οὗτός ἐστιν ὁ βαπτίζων ἐν πνεύματι ἁγίῳ.
9. κἀγὼ ἑώρακα, καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ.

EXPLANATIONS.

1. ἐμαρτύρησεν. This will be found formed—see page 298.
2. τεθέαμαι, perf. pass., from θεάομαι—the future making θεάσομαι and not θεήσομαι (see page 302). ἐξ, for ἐκ—when is ἐκ used and when ἐξ?
3. ἔμεινεν, 3 per. sing. 1 aor. from μένω (see page 309). ἐπ' for ἐπί. In Attic Greek this would be ἐπ' αὐτῷ.
4. κἀγὼ, put for καὶ and ἐγώ.
5. ὕδατι—notice that every ὑ in Greek is aspirated.
6. εἶπεν (see page 307). ὃν, acc. of the relative pronoun ὅς, ἥ, ὅ.
8. ἁγίῳ, dat. case—how do you know it to be the dative?
9. ἑώρακα, first per. sing. of the perf. act., from ὁράω. See Lesson VII. μεμαρτύρηκα, perf.—what is the first aor.?

XIII.

35. Τῇ ἐπαύριον πάλιν εἱστήκει ὁ Ἰωάννης, καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο·

36. καὶ ἐμβλέψας τῷ Ἰησοῦ περιπατοῦντι, λέγει, Ἴδε, ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ.

37. καὶ ἤκουσαν αὐτοῦ οἱ δύο μαθηταὶ λαλοῦντος, καὶ ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ.

1. Τῇ ἐπαύριον πάλιν εἱστήκει ὁ Ἰωάννης,
2. καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο·
3. καὶ ἐμβλέψας τῷ Ἰησοῦ περιπατοῦντι, λέγει,
4. Ἴδε, ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ.
5. καὶ ἤκουσαν αὐτοῦ οἱ δύο μαθηταὶ λαλοῦντος,
6. καὶ ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ.

EXPLANATIONS.

1. τῇ ἐπαύριον—ἐπαύριον is an adverb put for ἐπ' αὔριον, the article τῇ shows the case: what case is it, and how do you know it? εἱστήκει—this will be found formed, page 309.
2. At the end of this line understand εἱστήκεσαν.
3. ἐμβλέψας—what part of the verb, and what is the proper English? This comes from ἐμβλέπω (ἐν-βλέπω), but the ἐμ before the augment is turned back into ἐν—as 1 aor. ἐνέβλεψα. What case is Ἰησοῦ here, and how do you know it? Ἰησοῦ is also gen. and voc.
5. ἤκουσαν—this is quite a regular 1 aor.: what is the η? αὐτοῦ λαλοῦντος, gen. case after ἤκουσαν.
6. Parse ἠκολούθησαν—what case does it take after it?

XIV.

38. Στραφεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς, καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας, λέγει αὐτοῖς, Τί ζητεῖτε; οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ, Ῥαββὶ, ὃ λέγεται ἑρμηνευόμενον, Διδάσκαλε, ποῦ μένεις;

39. λέγει αὐτοῖς, Ἔρχεσθε καὶ ἴδετε. ἦλθον καὶ εἶδον ποῦ μένει, καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν τὴν ἡμέραν ἐκείνην· ὥρα δὲ ἦν ὡς δεκάτη.

1. Στραφεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς,
2. καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας,
3. λέγει αὐτοῖς, Τί ζητεῖτε;
4. οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ, Ῥαββὶ,
5. ὃ λέγεται ἑρμηνευόμενον, Διδάσκαλε,
6. ποῦ μένεις;
7. λέγει αὐτοῖς, Ἔρχεσθε καὶ ἴδετε.
8. ἦλθον καὶ εἶδον ποῦ μένει,
9. καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν τὴν ἡμέραν ἐκείνην·
10. ὥρα δὲ ἦν ὡς δεκάτη.

EXPLANATIONS.

1. *στραφεὶς*, 2 aor. pass. part., 'having turned'—it comes from *στρέφω*, 2 aor. pass. *ἐστράφην*. (See p. 310.)
2. *θεασάμενος*—what part of the verb? (For *θεάομαι*, see p. 302.)
3. *Τί ζητεῖτε*—what is the nom. case to *ζητεῖτε*? What case is *τί*? Notice the semicolon (;)—what is it in Greek?
4. *εἶπον*. (See p. 307.)
5. This is an explanation of the word *Ῥαββί*. *Ῥαββί* is Hebrew, and the Evangelist gives the Greek meaning of it, *Διδάσκαλε*.
7. *Ἔρχεσθε*, &c., 2 per. plur. imper. pres.
8. *ἦλθον*. (See p. 298.) *εἶδον*. (See p. 312.)
9. *ἔμειναν*—this is also formed, see p. 309. —1 aor. act. *τὴν ἡμέραν ἐκείνην*, acc. case, duration of time.

XV.

40. Ἦν Ἀνδρέας, ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου, εἷς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου, καὶ ἀκολουθησάντων αὐτῷ.

41. εὑρίσκει οὗτος πρῶτος τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον Σίμωνα, καὶ λέγει αὐτῷ, Εὑρήκαμεν τὸν Μεσσίαν, ὅ ἐστι μεθερμηνευόμενον ὁ Χριστός.

1. Ἦν Ἀνδρέας, ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου,
2. εἷς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου,
3. καὶ ἀκολουθησάντων αὐτῷ.
4. εὑρίσκει οὗτος πρῶτος τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον Σίμωνα, καὶ λέγει αὐτῷ,
5. Εὑρήκαμεν τὸν Μεσσίαν,
6. ὅ ἐστι μεθερμηνευόμενον ὁ Χριστός.

EXPLANATIONS.

1. Either Ἀνδρέας or εἷς ἐκ τῶν δύο, &c., may be the nom. to ἦν. ὁ ἀδελφὸς, nom. put in apposition to Ἀνδρέας.
2. εἷς ἐκ τῶν δύο, &c., 'one of the two who heard from John'—understand, 'concerning Christ.'
3. ἀκολουθησάντων, gen. case to agree with τῶν δύο, &c.
4. τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον, 'his own brother.'
5. Εὑρήκαμεν, 1 per. plur. perf. from εὑρίσκω (see p. 310).
6. Μεσσίας is a Hebrew word, and the Evangelist gives the equivalent in Greek, ὁ Χριστός, the meaning of both words being 'the Anointed.'

XVI.

42. *Καὶ ἤγαγεν αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. ἐμβλέψας δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἶπε, Σὺ εἶ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωνᾶ· σὺ κληθήσῃ Κηφᾶς· ὃ ἑρμηνεύεται Πέτρος.*

43. *τῇ ἐπαύριον ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, καὶ εὑρίσκει Φίλιππον, καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀκολούθει μοι.*

1. Καὶ ἤγαγεν αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν.
2. ἐμβλέψας δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἶπε,
3. Σὺ εἶ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωνᾶ·
4. σὺ κληθήσῃ Κηφᾶς·
5. ὃ ἑρμηνεύεται Πέτρος.
6. τῇ ἐπαύριον ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν,
7. καὶ εὑρίσκει Φίλιππον, καὶ λέγει αὐτῷ,
8. Ἀκολούθει μοι.

EXPLANATIONS.

1. ἤγαγεν, 3 pers. sing. 2nd. aor., from ἄγω—some verbs having the Attic reduplication.

2. For εἶπε see p. 307.

3. εἶ, 2 per. sing. of the verb εἰμί, *sum*. (See 'Short and Easy Greek Book,' p. 83.) Ἰωνᾶ, Genitive, from Ἰωνᾶς.

4. κληθήσῃ, 2 per. sing. fut. pass., from καλέω. This word requires careful formation, but as it is given in full (see p.311), it need not be spoken more of here. Κηφᾶς. This is a Syriac word signifying a *stone*. The Evangelist interprets it by giving the Greek for it—Πέτρος (line 5).

6. ἠθέλησεν, 1 aor., from ἐθέλω (see p. 312). ἐξελθεῖν, 2 aor. infin., from ἐξέρχομαι.

8. Ἀκολούθει, pres. imper., contracted for ἀκολούθεε.

XVII.

44. Ἦν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαϊδὰ, ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου.

45. εὑρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ, καὶ λέγει αὐτῷ, Ὃν ἔγραψε Μωσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται, εὑρήκαμεν, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσὴφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ.

1. Ἦν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαϊδὰ,
2. ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου.
3. εὑρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ, καὶ λέγει αὐτῷ,
4. Ὃν ἔγραψε Μωσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται, εὑρήκαμεν,
5. Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσὴφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ.

EXPLANATIONS.

1. Ἦν, 3 per. sing. of the imperf., from εἰμί, *sum*. (See 'Short and Easy Greek Book', p. 83.)

4. Begin with εὑρήκαμεν. εὑρήκαμεν, 1 per. plur. perf., from εὑρίσκω. Why is there no augment or reduplication? (See 'Short and Easy Greek Book,' pp. 65, 66.) The real acc. after εὑρήκαμεν is αὐτὸν, understood. ὃν is the acc. after ἔγραψε, 'of' or 'about whom Moses wrote.' After προφῆται what must be understood?

5. Ἰησοῦν, acc. case, put in apposition to αὐτὸν, understood, the acc. case after εὑρήκαμεν. Ἰωσὴφ is indeclinable, the article tells what case it is. Notice also the article τὸν after Ἰωσὴφ, showing that Ἰησοῦν represents the person spoken of as being from Nazareth.

XVIII.

46. *Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ναθαναὴλ, Ἐκ Ναζαρὲτ δύναταί τι ἀγαθὸν εἶναι; λέγει αὐτῷ Φίλιππος, Ἔρχου καὶ ἴδε.*

47. *εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν, καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ, Ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλίτης, ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἔστι.*

1. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ναθαναὴλ,
2. Ἐκ Ναζαρὲτ δύναταί τι ἀγαθὸν εἶναι;
3. λέγει αὐτῷ Φίλιππος, Ἔρχου καὶ ἴδε.
4. εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν,
5. καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ,
6. Ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλίτης,
7. ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἔστι.

EXPLANATIONS.

2. *δύναταί τι ἀγαθὸν εἶναι*; 'is any good thing able to be?'

6. *ἀληθῶς*, an adverb, 'truly,' 'truly an Israelite'—'an Israelite indeed, according to Bible translation.

XIX

48. Λέγει αὐτῷ Ναθαναὴλ, Πόθεν με γιγνώσκεις; ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι, ὄντα ὑπὸ τὴν συκῆν, εἶδόν σε.

49. ἀπεκρίθη Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ, Ῥαββὶ, σὺ εἶ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραήλ.

1. Λέγει αὐτῷ Ναθαναὴλ, Πόθεν με γιγνώσκεις;
2. ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ,
3. Πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι,
4. ὄντα ὑπὸ τὴν συκῆν, εἶδόν σε.
5. ἀπεκρίθη Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ,
6. Ῥαββὶ, σὺ εἶ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ,
7. σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραήλ.

EXPLANATIONS.

2. ἀπεκρίθη comes so often that the learner should be quite familiar with it. (See p. 306.)

3. Πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι, 'before that Philip called thee.' Φίλιππον, acc. case before infin. mood φωνῆσαι. φωνῆσαι, 1 aor. infin. act.

4. ὄντα, acc. sing. pres. part. of ὤν, from εἰμί, agreeing with σε—'being under,' &c., or 'when thou wast under.' εἶδόν σε. Take this first before the words in line 3.

XX.

50. Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ὅτι εἶπόν σοι, Εἶδόν σε ὑποκάτω τῆς συκῆς, πιστεύεις; μείζω τούτων ὄψει.

51. καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπ' ἄρτι ὄψεσθε τὸν οὐρανὸν ἀνεῳγότα, καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.

1. Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ,
2. Ὅτι εἶπόν σοι, Εἶδόν σε ὑποκάτω τῆς συκῆς, πιστεύεις;
3. μείζω τούτων ὄψει.
4. καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
5. ἀπ' ἄρτι ὄψεσθε τὸν οὐρανὸν ἀνεῳγότα,
6. καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.

EXPLANATIONS.

2. ὑποκάτω, adverb taking the place of a preposition, followed by the gen. case.

3. μείζω, acc. plur. contracted for μείζονα, μείζοα. (See 'Short and Easy Greek Book,' p. 27.) μείζων is the comparative of μέγας. τούτων, gen. case after the comparative degree μείζω. What case would it be in Latin? ὄψει, 2 pers. sing. fut. mid. of ὁράω.

5. ὄψεσθε, 2 pers. pl. fut. mid. ἀνεῳγότα—this word will be found explained and formed on p. 313, which see.

6. τοὺς ἀγγέλους, acc. case after ὄψεσθε.

VOCABULARIES.

I.

Verses 1, 2, 3.

ἐν, prep. gov. dat. *in*; also *among*.
ἀρχή, ῆς, ἡ, 1. *beginning*.
εἰμί, f. ἔσομαι, imperf. ἦν, *I am*.
ὁ, ἡ, τό, the article, *the*.
Λόγος, ου, ὁ, 2. *Word*.
καί, conj. *and*.
πρός, prep. gov. gen., dat., acc. *with*.
Θεός, οῦ, ὁ, 2. *God*.
οὗτος, αὕτη, τοῦτο, gen. τούτου, ταύτης, τούτου, dem. pron. *this*.
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, gen. παντὸς, πάσης, παντὸς, *all, every*.
διὰ, prep. gov. gen. and acc. *by*.
αὐτός, αὐτή, αὐτό, reflex. pron. *self*; in oblique cases, *him, her, it*.
γίγνομαι, f. γενήσομαι, p. γέγονα, p. p. γεγένημαι, 2 a. ἐγενόμην, *I am, am born, become; πάντα ἐγένετο, 'all things were made.'*
χωρίς, adv. with gen. *without*.
οὐδέ, adv. *not even*.
εἷς, μία, ἕν, G. ἑνός, μιᾶς, ἑνός, *one*.
ὅς, ἥ, ὅ, rel. pron. *who, which*.

II.

Verses 4, 5, 6.

ζωή, ῆς, ἡ, 1. *life*.
φῶς, φωτός, τό, 3. *light*.
ἄνθρωπος, ου, ὁ, 2. *man*.
σκοτία, ας, ἡ, 1. *darkness*.
φαίνω (4), f. φανῶ, p. πέφαγκα, *I shine*.
οὐ, οὐκ, οὐχ, adv. *not*.
καταλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. κατείληφα, 2 a. κατέλαβον, *I comprehend*.
ἀποστέλλω (4), f. -στελῶ, p. ἀπέσταλκα, 1 a. ἀπέστειλα, p. p. ἀπέσταλμαι, *I send*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc. *from*
ὄνομα, ατος, τό, 3. *name*.
Ἰωάννης, ου, ὁ, 1. *John*.

III.

VERSES 7, 8, 9.

ἔρχομαι, f. ἐλεύσομαι, p. ἐλήλυθα, 2 a. ἦλθον, *I come.*
εἰς, prep. gov. acc. *into, in;* here=*for.*
μαρτυρία, ας, ἡ, 1. *witness.*
ἵνα, conj. *in order that.*
μαρτυρέω, -ῶ (5), f. μαρτυρήσω, p. μεμαρτύρηκα, *I bear witness.*
περί, prep. governing gen., dat., acc. *concerning.*
πιστεύω (5), f. πιστεύσω, p. πεπίστευκα, *I believe.*
ἐκεῖνος, η, ο, dem. pron. *he.*
ἀλλά, conj. *but.*
ἀληθινός, ή, όν, *true.*
φωτίζω (3), f. φωτίσω, Att. -ῖῶ, *I enlighten.*
κόσμος, ου, ὁ, 2. *world.*

IV.

VERSES 10, 11, 12.

γιγνώσκω (2), f. γνώσομαι, p. ἔγνωκα, 2 a. ἔγνων, *I know.*
ἴδιος, α, ον, *one's own.*
παραλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. παρείληφα, 2 a. παρέλαβον, *I receive.*
ὅσος, η, ον, *as many as*
λαμβάνω (4), f. λήψομαι, p. εἴληφα, 2 a. ἔλαβον, *I receive.*
διδωμι, f. δώσω, p. δέδωκα, 1 a. ἔδωκα, 2 a. ἔδων, 1 a. p. ἐδόθην, *I give.*
ἐξουσία, ας, ἡ, 1. *power.*
τέκνον, ου, τό, 2. *a child.*

V.

VERSES 13, 14.

ἐκ, ἐξ, prep. gov. gen. *out of, from, of.*
αἷμα, ατος, τό, 3. *blood.*
θέλημα, ατος, τό, 3. *will.*
σάρξ, κός, ἡ, 3. *flesh.*
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ, 3. *man.*
γεννάω, -ῶ (5), f. γεννήσω, p. γεγέννηκα, 1 a. p. ἐγεννήθην, *I beget.*
σκηνόω, -ῶ (5), f. σκηνώσω, *I dwell;* lit. 'to live in a tent.'
ἐγώ, ἐμοῦ or μοῦ, pers. pron. *I.*
θεάομαι, -ῶμαι, f. θεάσομαι, p. p. τεθέαμαι, 1 a. m. ἐθεασάμην, *I behold.*
δόξα, ης, ἡ, 1. *glory.*
ὡς, adv. *as.*
μονογενής, ές, G. έος, ους, *only-begotten.*
πατήρ, έρος and ρός, ὁ, 3. *father.*
πλήρης, ες, G. εος, οῦς, *full.*
χάρις, χάριτος, ἡ, 3. *grace.*
ἀλήθεια, ας, ἡ, 1. *truth.*

VI.

Verses 15, 16.

κράζω (3), f. κράξω, p. κέκραγα, *I cry.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say.*
εἶπον, irreg. 2 a. of φημί, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, *I said.*
ὀπίσω, adv. with gen. *after.*
ἔμπροσθεν, adv. with gen. *before.*
ὅτι, conj. *that*; as causal particle, *because, for that.*
πρῶτος, η, ον, *first*; here = *before.*
πλήρωμα, ατος, τό, 3. *fulness.*
ἀντί, prep. gov. gen. *in the place of, in addition to.*

VII.

Verses 17, 18.

νόμος, ου, ὁ, 2. *law.*
Μωϋσῆς, Μωσῆς, έως, ὁ, 3. cont. *Moses.*
Ἰησοῦς, οῦ, ὁ, 2. dat. and voc. Ἰησοῦ, acc. Ἰησοῦν, *Jesus.*
Χριστός, οῦ, ὁ, 2. *Christ.*
οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν, gen. οὐδενός, οὐδεμιᾶς, οὐδενός, like εἷς, *no one.*
ὁράω -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρακα, 2 a. εἶδον, *I see.*
πώποτε, adv. *ever as yet.*
Υἱός, οῦ, ὁ, 2. *Son.*
ὁ ὤν, the O. T. name of Jehovah, *The Existing One* (ὤν, really pres. part. of εἰμί; ὁ, article).
κόλπος, ου, ὁ, 2. *bosom.*
ἐξηγέομαι -οῦμαι, f. -ηγήσομαι, 1 a. -ηγησάμην, *I declare.*

VIII.

Verses 19, 20, 21.

ὅτε, adv. of time, *when.*
Ἰουδαῖος, ου, ὁ, 2. *a Jew.*
Ἱεροσόλυμα, ων, τά, pl. subs. 2. *Jerusalem.*
ἱερεύς, έως, ὁ, 3. cont. *a priest.*
Λευίτης, ου, ὁ, 1. *a Levite.*
ἐρωτάω -ῶ (5), f. ἐρωτήσω, *I ask.*
σύ, σοῦ, pers. pron. *thou.*
τίς, τίς, τί, G. τίνος, inter. pron. *who*; neut. *what.*
ὁμολογέω -ῶ (5), f. ὁμολογήσω, p. ὡμολόγηκα, *I confess.*
ἀρνέομαι -οῦμαι, f. ἀρνήσομαι, p. p. ἤρνημαι, 1 a. mid. ἠρνησάμην, *I deny.*

οὖν, adv. *then.*
Ἠλίας, ου, ὁ, 1. *Elias, Elijah.*
προφήτης, ου, ὁ, 1. *prophet.*
ἀποκρίνω (4), f. -κρινῶ, 1 a. ἀπέκρῖνα, *I part, sever*; Mid. ἀποκρίνομαι, *I answer*, 1 a. ἀπεκρινάμην, 1 a. p. ἀπεκρίθην.
οὔ, *no.*

IX.

Verses 22, 23, 24.

ἀπόκρισις, εως, ἡ, 3. cont. *answer.*
πέμπω (1), f. πέμψω, p. πέπομφα, *I send.*
σεαυτοῦ, σεαυτῆς, reflexive pron. *of thyself.*
φημί, f. φήσω, p. εἴρηκα, 2 a. εἶπον and ἔφην, *I say.*
φωνή, ῆς, ἡ, 1. *voice.*
βοάω -ῶ (5), f. βοήσω and βοήσομαι, p. βεβόηκα, *I cry.*
ἐρῆμος, ου, ἡ, 2. *desert.*
εὐθύνω (4), f. εὐθυνῶ, *I make straight.*
ὁδός, οῦ, ἡ, 2. *way.*
Κύριος, ου, ὁ, 2. *Lord.*
καθώς, adv. *as.*
Ἠσαΐας, ου, ὁ, 1. *Isaiah.*
Φαρισαῖος, ου, ὁ, 2. *a Pharisee.*

X.

Verses 25, 26, 27, 28.

βαπτίζω (3), f. βαπτίσω, *I baptise.*
εἰ, condit. particle, *if I baptise.*
οὔτε . . . οὔτε, adv. *neither . . . nor.*
ὕδωρ, ατος, τό, 3. *water.*
μέσος, η, ον, *in the middle.*
ἵστημι, f. στήσω, 1 a. ἔστησα, *I place*; p. ἕστηκα, p. p. εἱστήκειν, 2 a. ἔστην, *I stand*, intrans.
οἶδα, perfect, from obsolete εἴδω, οἶδα, οἶσθα, οἶδε, ἴστον, ἴστον, ἴσμεν, ἴστε, ἴσασι (οἴδατε, 2 per. plur. instead of ἴστε), *I know.*
ἄξιος, α, ον, *worthy.*
λύω (5), f. λύσω, p. λέλυκα, *I loose.*
ἱμάς, άντος, ὁ, 3. *a thong, latchet.*
ὑπόδημα, ατος, τό, 3. *a shoe.*
Βηθανία, ας, ἡ, 1. *Bethany.*
πέραν, adv. with genitive, *beyond.*
Ἰόρδανος, ου, ὁ, 2. *Jordan.*
ὅπου, adv. *where.*

XI.

VERSES 29, 30, 31.

ἐπαύριον, adv.; τῇ ἐπαύριον, *on the morrow.*
βλέπω (1), f. βλέψω, p. βέβλεφα, *I see.*
ἴδε, *see thou*, really imper. 2 a. from εἶδον (ὁράω -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρακα, 2 a. εἶδον, imper. ἴδε, conj. ἴδω, &c.), but here = '*Ecce*,' *behold.*
πρὸς, prep. gov. gen., dat., acc. *to.*
ἀμνός, οῦ, ὁ, 2. *lamb.*
αἴρω (4), f. ἀρῶ, p. ἦρκα, *I take away.*
ἁμαρτία, ας, ἡ, 1. *sin.*
κἀγὼ = καὶ ἐγώ, *and I.*
ᾔδειν, plup. of οἶδα (ᾔδειν or ᾔδη, ᾔδεις or ᾔδης, ᾔδει or ᾔδη or ᾔδειν, ᾐδείτην or ᾔστην, ᾐδείτην or ᾔστην, ᾔδειμεν or ᾔσμεν, ᾔδειτε or ᾔστε, ᾔδεσαν or ᾔσαν), *I knew.*
φανερόω -ῶ (5), f. φανερώσω, 1 a. p. ἐφανερώθην, *I make manifest.*
Ἰσραήλ, ὁ, indec. noun, *Israel.*
διὰ, prep. gov. gen. and acc. *on account of.*

XII.

VERSES 32, 33, 34.

Πνεῦμα, ατος, τό, 3. *the Holy Spirit.*
ἅγιος, α, ον, *holy.*
καταβαίνω (4), -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. κατέβην, *I descend.*
ὡσεί, adv. *like, just as.*
περιστερά, ᾶς, ἡ, 1. *dove.*
οὐρανός, οῦ, ὁ, 2. *heaven.*
μένω (4), f. μενῶ, 1 a. ἔμεινα, p. μεμένηκα, *I remain.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc. *upon.*

XIII.

VERSES 35, 36, 37.

πάλιν, adv. *again.*
μαθητής, οῦ, ὁ, 1. *disciple.*
δύο (and δύω), gen. δυοῖν, numeral adj. *two.*
ἐμβλέπω (1), f. -βλέψω, 1 a. ἐνέβλεψα, *I look at.*
περιπατέω -ῶ (5), f. -πατήσω, p. -πεπάτηκα, *I walk about.*
ἀκούω (5), f. ἀκούσομαι, p. ἀκήκοα, 1 a. ἤκουσα, *I hear.*
λαλέω -ῶ (5), f. λαλήσω, p. λελάληκα, *I speak.*
ἀκολουθέω -ῶ (5), f. ἀκολουθήσω, *follow.*

XIV.

VERSES 38, 39.

στρέφω (1), f. *στρέψω*, p. *ἔστροφα*, 2 a. pass. *ἐστράφην*, p. p. *ἔστρεμμαι*, *I turn.*
ζητέω -ῶ (5), *ζητήσω*, *I seek.*
Ῥαββί, ὁ, indec. subs. *Rabbi, master.*
ἑρμηνεύω (5), f. *ἑρμηνεύσω*, *I interpret.*
Διδάσκαλος, ου, ὁ, subs. 2. *master.*
ποῦ, adv. *where.*
ἴδετε, 2 aorist imper. of *εἶδον* (*ὁράω -ῶ* (5), f. *ὄψομαι*, p. *ἑώρακα*, 2 a. *εἶδον*), *see ye.*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc. *with.*
ἡμέρα, ας, ἡ, 1. *day.*
ὥρα, ας, ἡ, 1. *hour.*
ὡς, adv. *about.*
δέκατος, η, ον, num. adj. *tenth.*

XV.

VERSES 40, 41.

Ἀνδρέας, ου, ὁ, 1. *Andrew.*
ἀδελφός, οῦ, ὁ, 2. *brother.*
Σίμων, ωνος, ὁ, 3. *Simon.*
Πέτρος, ου, ὁ, 2. *Peter* (lit. *a stone*).
εὑρίσκω (2), f. *εὑρήσω*, p. *εὕρηκα*, 2 a. *εὗρον*, *I find.*
Μεσσίας, ου, ὁ, 1. *Messiah.*
μεθερμηνεύω (5), f. *-ερμηνεύσω*, *I interpret.*

XVI.

VERSES 42, 43.

ἄγω (2), f. *ἄξω*, p. *ἦχα*, 2 a. *ἤγαγον*, *I bring.*
Ἰωνᾶς, ᾶ, 1. *Jonah.*
καλέω -ῶ (5), f. *καλέσω* and *καλῶ*, p. *κέκληκα*, p. p. *κέκλημαι*, 1 a. p. *ἐκλήθην*, 1. f. *κληθήσομαι*, *I call.*
Κηφᾶς, ᾶ, 1. *Cephas.*
ἐθέλω (4), f. *ἐθελήσω*, p. *ἠθέληκα*, *I wish.*
ἐξέρχομαι, f. *-ελεύσομαι*, p. *-ελήλυθα*, 2 a. *-ῆλθον*, *I go out.*
Γαλιλαία, ας, ἡ, 1. *Galilee.*
Φίλιππος, ου, ὁ, 2. *Philip.*

XVII.

VERSES 44, 45.

ἀπό, prep. governing gen. *from, of.*
Βηθσαϊδά, ἡ, indec. subs. *Bethsaida.*
πόλις, εως, ἡ, 3. cont. *city.*
Ναθαναήλ, ὁ, indecl. subs. *Nathanael.*
γράφω (1), f. γράψω, p. γέγραφα, *I write.*
Ἰωσήφ, ὁ, indec. subs. *Joseph.*
Ναζαρέτ, ἡ, indec. subs. *Nazareth.*

XVIII.

VERSES 46, 47.

δύναμαι, f. δυνήσομαι, p. δεδύνημαι, imperf. ἠδυνάμην and ἐδυνάμην, *I am able.*
ἀγαθός, ή, όν, *good.*
τις, τις, τι, G. τινός, indef. pronoun, *anyone*; neut. *anything.*
ἀληθῶς, adv. *truly, really.*
Ἰσραηλίτης, ου, ὁ, 1. *Israelite.*
δόλος, ου, ὁ, 2. *deceit, guile.*

XIX.

VERSES 48, 49.

πόθεν, adv. *whence*, i.e. *how.*
πρό, prep. gov. gen. *before.*
φωνέω -ῶ (5), f. φωνήσω, *I call.*
ὑπό, prep. gov. gen., dat., acc. *under.*
συκῆ, ῆς, ἡ, 1. *fig-tree.*
βασιλεύς, έως, ὁ, 3. cont. *king.*

XX.

VERSES 50, 51.

ὑποκάτω, adv. with gen. *under.*
μείζων, ον, gen. μείζονος, comp. of μέγας, superl. μέγιστος, *greater.*
ἀμήν, adv. *truly, verily.*
ἀπ' ἄρτι (ἀπό, prep.; ἄρτι, adv.), *from henceforth.*
ἀνοίγω (2), f. -οίξω, p. -έῳχα, p. mid. -έῳγα, *I open.*
ἄγγελος, ου, ὁ, 2. *angel.*
ἀναβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἀνέβην, *I ascend.*

VOCABULARY

(ARRANGED ALPHABETICALLY).

ἀγαθός, η, όν, *good.*
ἄγγελος, ου, ὁ, 2. *messenger, angel.*
ἅγιος, α, ον, *holy.*
ἄγω (2), f. ἄξω, p. ἦχα, 2 a. ἤγαγον, *I bring.*
ἀδελφός, οῦ, ὁ, 2. *brother.*
αἷμα, ατος, τό, 3. *blood.*
αἴρω (4), f. ἀρῶ, p. ἦρκα, *I take away.*
ἀκολουθέω -ῶ (5), f. ἀκολουθήσω, *I follow.*
ἀκούω (5), f. ἀκούσομαι, p. ἀκήκοα, 1 a. ἤκουσα, *I hear.*
ἀλήθεια, ας, ἡ, 1. *truth.*
ἀληθινός, ή, όν, *true.*
ἀληθῶς, adv. *truly, really.*
ἁμαρτία, ας, ἡ, 1. *sin.*
ἀμήν, adv. *verily.*
ἀμνός, ου, ὁ, 2. *lamb.*
ἀναβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἀνέβην, *I ascend.*
Ἀνδρέας, ου, ὁ, 1. *Andrew.*
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ, 3. *man.*
ἄνθρωπος, ου, ὁ, 2. *man.*
ἀνοίγω (2), f. -οίξω, p. -έῳχα, p. m. -έῳγα, *I open.*
ἀντί, prep. gov. gen. *in the place of, in addition to.*
ἄξιος, α, ον, *worthy.*
ἀπ' ἄρτι, *from henceforth.*
ἀπό, prep. gov. gen. *from, of.*
ἀποκρίνω (4), f. -κρινῶ, *I part, sever*; but ἀποκρίνομαι (Mid.), 1 a. ἀπεκρινάμην, and 1 a. p. ἀπεκρίθην, *I answer.*
ἀπόκρισις, εως, ἡ, 3. cont. *answer.*
ἀποστέλλω (4), f. -στελῶ, p. ἀπέσταλκα, p. p. ἀπέσταλμαι, *I send (away from).*
ἀρνέομαι -οῦμαι, f. ἀρνήσομαι, p. p. ἤρνημαι, 1 a. m. ἠρνησάμην, *I deny.*
ἀρχή, ῆς, ἡ, 1. *beginning.*
αὐτός, ή, ό, reflex. pron. *self*; in obl. cases, *him, her, it.*

βαπτίζω (3), f. βαπτίσω, Att. βαπτιῶ, *I baptise.*
βασιλεύς, έως, ὁ, 3. cont. *king.*
Βηθανία, ας, ἡ, 1. *Bethany.*
Βηθσαϊδά, ἡ, indecl. subs. *Bethsaida.*
βλέπω (1), f. βλέψω, p. βέβλεφα, *I see.*
βοάω -ῶ (5), f. βοήσω and βοήσομαι, p. βεβόηκα, *I cry.*

Γαλιλαία, ας, ἡ, 1. *Galilee.*
γεννάω -ῶ (5), f. γεννήσω, p. γεγέννηκα, 1 a. p. ἐγεννήθην, *I beget.*
γίγνομαι, f. γενήσομαι, p. γέγονα, p. p. γεγένημαι, 2 a. ἐγενόμην, *I come into being, am born, am, become.*
γιγνώσκω (2), f. γνώσομαι, p. ἔγνωκα, 2 a. ἔγνων, *I know.*
γράφω (1), f. γράψω, p. γέγραφα, *I write.*

δέκατος, η, ον, num. adj. *tenth.*
διά, prep. gov. gen. and acc. *by means of, by, on account of.*
διδάσκαλος, ου, ὁ, 2. *master.*
δίδωμι, f. δώσω, p. δέδωκα, 1 a. ἔδωκα, 2 a. ἔδων, 1 a. p. ἐδόθην, *I give.*
δόλος, ου, ὁ, 2. *guile.*
δόξα, ης, ἡ, 1. *glory.*
δύναμαι, f. δυνήσομαι, p. δεδύνημαι, *I am able.*
δύο and δύω, G. δυοῖν, num. adj. *two.*

ἐγώ, ἐμοῦ or μοῦ, pers. pron. *I.*
ἐθέλω (4), f. ἐθελήσω, p. ἠθέληκα, *I wish.*
εἰ, condit. particle, *if.*
εἰμί, f. ἔσομαι, imper. ἴσθι, *I am.*
εἶπον, irreg. 2 a. having φημί for pres. *I said.*
εἷς, μία, ἕν, G. ἑνός, μιᾶς, ἑνός, num. adj. *one.*
εἰς, prep. gov. acc. *to, into, in, for.*
ἐκ, ἐξ, prep. gov. gen. *from, out of, of.*
ἐκεῖνος, η, ο, demons. pron. *that, he.*
ἐμβλέπω (1), f. -βλέψω, p. -βέβλεφα, *I look at.*
ἔμπροσθεν, adv. with gen. *before.*
ἐν, prep. gov. dat. *in, among.*
ἐξέρχομαι, f. -ελεύσομαι, p. -ελήλυθα, 2 a. -ῆλθον, *I go forth.*
ἐξηγέομαι -οῦμαι, f. -ηγήσομαι, 1 a. -ηγησάμην, *I declare.*
ἐξουσία, ας, ἡ, 1. *power.*
ἐπαύριον, adv.; τῇ ἐπαύριον, *on the morrow.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc. *upon.*
ἐρῆμος, ου, ἡ, 2. *desert.*
ἑρμηνεύω (5), f. ἑρμηνεύσω, *I interpret.*
ἔρχομαι, f. ἐλεύσομαι, p. ἐλήλυθα, 2 a. ἦλθον, *I come.*
ἐρωτάω -ῶ (5), f. ἐρωτήσω, *I ask.*
εὐθύνω (4), f. εὐθυνῶ, *I make straight.*
εὑρίσκω (2), f. εὑρήσω, p. εὕρηκα, 2 a. εὗρον, *I find.*

ζητέω -ῶ (5), ζητήσω, *I seek.*
ζωή, ῆς, ἡ, 1. *life.*

ἤδειν, plup. of which οἶδα is the perf. (see οἶδα), *I knew.*
Ἠλίας, ου, ὁ, 1. *Elias.*
ἡμέρα, ας, ἡ, 1. *day.*
Ἠσαΐας, ου, ὁ, 1. *Isaiah.*

θεάομαι, -ῶμαι, f. θεάσομαι, 1

a. m. ἐθεασάμην, p. τεθέαμαι, *I see.*
Θεός, οῦ, ὁ, 2. *God.*
θέλημα, ατος, τό, 3. *will.*
ἴδε, *see thou*, 2. a. imper., from εἶδον (see ὁράω) = *ecce, lo! behold!*
ἴδετε, 2 a. imper., from εἶδον (see ὁράω), *see ye.*
ἴδιος, α, ον, *one's own.*
ἱερεύς, έως, ὁ, 3. cont. *priest.*
Ἱεροσόλυμα, ων, τά, pl. subs. 2. *Jerusalem.*
Ἰησοῦς, G. οῦ, ὁ, 2. *Jesus.*
ἱμάς, άντος, ὁ, 3. *thong, latchet.*
ἵνα, conj. *in order that.*
Ἰόρδανος, ου, ὁ, 2. *Jordan.*
Ἰούδαιος, ου, ὁ, 2. *a Jew.*
Ἰσραήλ, ὁ, indec. subs. *Israel.*
Ἰσραηλίτης, ου, ὁ, 1. *Israelite.*
ἵστημι, f. στήσω (p. ἕστηκα, *I stand*, 2 a. ἔστην, *I stood*), *I place.*
Ἰωάννης, ου, ὁ, 1. *John.*
Ἰωνᾶς, ᾶ, 1. *Jonah.*
Ἰωσήφ, ὁ, indec. subs. *Joseph.*

κἀγώ = καὶ ἐγώ, *and I.*
καθώς, adv. *as.*
καί, conj. *and.*
καλέω -ῶ (5), f. καλέσω, also καλῶ, p. κέκληκα, 1 f. p. κληθήσομαι, *I call.*
καταβαίνω (5), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. κατέβην, *I descend.*
καταλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. κατείληφα, 2 a. κατέλαβον, *I seize; comprehend.*
Κηφᾶς, ᾶ, 1. *Cephas.*
κόλπος, ου, ὁ, 2. *bosom.*
κόσμος, ου, ὁ, 2. *world.*
κράζω (3), f. κράξω, p. κέκραγα, *I cry.*
Κύριος, ου, ὁ, 2. *Lord.*

λαλέω -ῶ (5), f. λαλήσω, p. λελάληκα, *I talk.*
λαμβάνω (4), f. λήψομαι, p. εἴληφα, 2 a. ἔλαβον, *I receive.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say.*
Λευΐτης, ου, ὁ, 1. *a Levite.*
Λόγος, ου, ὁ, 2. *The Word.*
λύω (5), f. λύσω, p. λέλυκα, *I loose.*

μαθητής, οῦ, ὁ, 1. *disciple.*
μαρτυρέω -ῶ (5), f. μαρτυρήσω, p. μεμαρτύρηκα, *I bear witness.*
μαρτυρία, ας, ἡ, 1. *witness.*
μεθερμηνεύω (5), f. -ερμηνεύσω, *I interpret.*
μείζων, ον, G. μείζονος, comp. of μέγας, *greater*, sup. μέγιστος.
μένω (4), f. μενῶ, 1 a. ἔμεινα, p. μεμένηκα, *I remain, dwell.*
μέσος, η, ον, *middle, in the middle.*
Μεσσίας, ου, ὁ, 1. *Messiah.*
μονογενής, ές, G. έος, -οῦς, *only-begotten.*
Μωσῆς, Μωϋσῆς, έως, ὁ, 3. cont. *Moses.*

Ναθαναήλ, ὁ, indec. subs. *Nathanael.*
Ναζαρέτ, ἡ, indec. subs. *Nazareth.*
νόμος, ου, ὁ, 2. *law.*

ὁ, ἡ, τό, τοῦ, τῆς, τοῦ, def. artic. *the.*
ὁ ὤν, '*The Existing One*'—the O. Test. name of Jehovah—ὤν, pres. part. of εἰμί, *I am* (which see); ὁ, the article.
ὁδός, οῦ, ἡ, 2. *way.*
οἶδα, perfect with a present sense, from obsolete εἴδω, *I know* (οἶδα, οἶσθα, οἶδε, ἴστον, ἴστον, ἴσμεν, ἴστε, ἴσασι; Pluperf. ᾔδειν or ᾔδη, ᾔδεις or ᾔδης, ᾔδει or ᾔδη or ᾔδειν, ᾔδείτην or ᾔστην, ᾔδείτην or ᾔστην, ᾔδειμεν or ᾔσμεν, ᾔδειτε or ᾔστε, ᾔδεσαν or ᾔσαν).
ὁμολογέω -ῶ (5), f. ὁμολογήσω, p. ὡμολόγηκα, *I confess.*
ὄνομα, ατος, τό, 3. *name.*
ὀπίσω, adv. with gen. *after.*
ὅπου, adv. *where.*
ὁράω -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρακα, 2 a. εἶδον, *I see.*
ὅς, ἥ, ὅ, relative pronoun, *who.*
ὅσος, η, ον, *as many as.*
ὅτε, adv. of time, *when.*
ὅτι, conj. *that*; as causal particle, *for that, because.*
οὐ, οὐκ, οὐχ, adv. *not*; οὔ, *no.*
οὐδέ, adv. *not even.*
οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν, G. οὐδενός, οὐδεμιᾶς, οὐδενός (like εἷς, μία, ἕν), *no one.*
οὖν, adv. *then, therefore.*
οὐρανός, οῦ, ὁ, 2. *heaven.*
οὔτε, adv. *and not*; οὔτε . . . οὔτε, *neither . . . nor.*
οὗτος, αὕτη, τοῦτο, τούτου, ταύτης, τούτου, demons. pron. *this.*

πάλιν, adv. *again.*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc. *from, at, with, beside.*
παραλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. παρείληφα, 2 a. παρέλαβον, *I receive.*
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, G. παντός, πασής, παντός, *all, every.*
πατήρ, έρος and ρός, 3. *father.*
πέμπω (1), f. πέμψω, p. πέπομφα, *I send.*
πέραν, adv. (with gen.), *beyond.*
περί, prep. gov. gen., dat., acc. *concerning.*
περιπατέω -ῶ (5), f. -πατήσω, p. -πεπάτηκα, *I walk about.*
περιστερά, ᾶς, ἡ, 1. *dove.*
Πέτρος, ου, ὁ, *Peter* (lit. *a stone*).
πιστεύω (5), f. πιστεύσω, p. πεπίστευκα, *I believe.*
πλήρης, ες, G. εος, ους, *full of.*
πλήρωμα, ατος, τό, 3. *fulness.*
Πνεῦμα, ατος, τό, 3. here = *The Holy Ghost.*
πόθεν, adv. *whence, how.*
πόλις, εως, ἡ, 3. cont. *city.*
ποῦ, adv. *where.*
πρό, prep. gov. gen. *before.*
πρός, prep. gov. gen., dat., acc. *with, to.*
προφήτης, ου, ὁ, 1. *a prophet.*
πρῶτος, η, ον, *first, before.*
πώποτε, adv. *ever as yet.*

Ῥαββί, ὁ, indec. Hebrew word, *Master.*

σάρξ, σαρκός, ἡ, 3. *flesh.*
σεαυτοῦ, ῆς, reflexive pronoun, *of thyself.*

Σίμων, ωνος, ὁ, 3. *Simon.*
σκηνόω -ῶ (5), σκηνώσω, *I pitch a tent = I dwell.*
σκοτία, ας, ἡ, 1. *darkness.*
στρέφω (1), f. στρέψω, p. ἔστροφα, 2 a. p. ἐστράφην, *I turn.*
σύ, σοῦ, pers. pron. *thou.*
συκῆ, ῆς, ἡ, 1. *fig-tree.*

τέκνον, ου, τό, 2. *child.*
τίς, τίς, τί, G. τίνος, interrog. pron. *who*; neut. *what.*
τις, τις, τι, G. τινός, indef. pron. *any one*; neut. *anything.*

ὕδωρ, ὕδατος, τό, 3. *water.*
υἱός, οῦ, ὁ, 2. *son.*
ὑπό, prep. gov. gen., dat., acc. *under.*
ὑπόδημα, ατος, τό, 3. *sandal.*
ὑποκάτω, adv. with genitive, *under.*

φαίνω (4), f. φανῶ, 1 a. ἔφηνα, p. πέφαγκα, *I shine.*
φανερόω -ῶ (5), f. φανερώσω, 1 a. p. ἐφανερώθην, *I make manifest.*
Φαρισαῖος, ου, ὁ, 2. *Pharisee.*
φημί, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. εἶπον and ἔφην, *I say.*
Φίλιππος, ου, ὁ, 2. *Philip.*
φωνέω -ῶ (5), f. φωνήσω, *I call.*
φωνή, ῆς, ἡ, 1. *voice.*
φῶς, φωτός, τό, 3. *light.*
φωτίζω (3), f. φωτίσω, Attic -ίῶ, *I enlighten.*

χάρις, G. χάριτος, acc. χάριν, ἡ, 3. *grace.*
Χριστός, οῦ, ὁ, 2. *The Anointed = Christ.*
χωρίς, adv. with gen. *without.*

ὥρα, ας, ἡ, 1. *hour.*
ὡς, adv. *as, about.*
ὡσεί, adv. *as.*

SHORT TALES AND ANECDOTES.

[The Lessons in this Book are selected from Dr. Smith's *Initia Græca*, Part II.]

I.

Διονύσιος ὁ νεώτερος, ἐκπεσὼν τῆς ἀρχῆς, πρὸς μὲν τὸν εἰπόντα, Τί σε Πλάτων καὶ φιλοσοφία ὠφέλησε; Τὸ τηλικαύτην, ἔφη, τύχης μεταβολὴν ῥᾳδίως ὑπομένειν.

1. Διονύσιος ὁ νεώτερος,
2. ἐκπεσὼν τῆς ἀρχῆς,
3. πρὸς μὲν τὸν εἰπόντα,
4. Τί σε Πλάτων καὶ φιλοσοφία ὠφέλησε;
5. Τὸ τηλικαύτην, ἔφη,
6. τύχης μεταβολὴν ῥᾳδίως ὑπομένειν.

EXPLANATIONS.

1. **νεώτερος**, 'the younger,' comp. deg., from **νέος, α, ον**, 'new, young.' For formation of comp., see 'Short and Easy Greek Book,' p. 26.
2. **ἐκπεσὼν**, 2 aor. part. act., from **ἐκπίπτω**, 'having fallen from.' This will be the Eng. of the perf. part. in Latin of a deponent verb—as *gratulatus* (from *gratulor*), 'having congratulated.' How would this 'having fallen' be rendered in Latin, as there is no participle to correspond unless a deponent verb is used? **τῆς ἀρχῆς**, gen. case after **ἐκπεσὼν**.
3. Take this line as it comes, though it really comes after **ἔφη** (line 5). **εἰπόντα**, acc. sing., from **εἰπών**. For declining, see 'Short and Easy Greek Book,' p. 49.
4. **Τί**, neut. acc., from **τίς**. **ὠφέλησε**, 1 aor. indic., from **ὠφελέω**—there can be no augment to a word beginning with a long vowel. (See 'Short and Easy Greek Book,' p. 65.) Notice the two singular nom. to the verb **ὠφέλησε**.
5. **Τὸ** goes with the infin. **ὑπομένειν**, making it as it were an acc. case after **ἐδίδαξε**, understood. **τηλικαύτην** agrees with **μεταβολὴν**, from **τηλικοῦτος, αὕτη, οὗτο**

II.

Ἐρωτηθεὶς δὲ, πῶς ὁ μὲν πατὴρ αὐτοῦ, πένης ὢν καὶ ἰδιώτης, ἐκτήσατο τὴν Συρακοσίων ἀρχὴν, αὐτὸς δὲ ἔχων, καὶ τυράννου παῖς ὤν, πῶς ἀπέβαλεν· Ὁ μὲν πατὴρ, ἔφη, μισουμένης δημοκρατίας ἐπέστη τοῖς πράγμασιν, ἐγὼ δὲ φθονουμένης τυραννίδος.

1. *Ἐρωτηθεὶς δὲ, πῶς ὁ μὲν πατὴρ αὐτοῦ,*
2. *πένης ὢν καὶ ἰδιώτης,*
3. *ἐκτήσατο τὴν Συρακοσίων ἀρχὴν,*
4. *αὐτὸς δὲ ἔχων, καὶ τυράννου παῖς ὤν,*
5. *πῶς ἀπέβαλεν·*
6. *Ὁ μὲν πατὴρ, ἔφη,*
7. *μισουμένης δημοκρατίας ἐπέστη τοῖς πράγμασιν,*
8. *ἐγὼ δὲ φθονουμένης τυραννίδος.*

EXPLANATIONS.

1. *Ἐρωτηθεὶς*, 1 aor. pass. part. answering to the perf. part. in Latin, 'having been.' *ὁ πατὴρ*, nom. case to *ἐκτήσατο* (line 3).
2. Take this line as the words belong to *ὁ πατὴρ*.
3. For *ἐκτήσατο* look out *κτάομαι*, 3 per. sing. 1 aor. mid.
4. After *ἔχων* understand *τὴν ἀρχὴν*, 'himself already possessing the government.' *τυράννου*—this word *τύραννος*, in its primary meaning, meant a king, or one who had supreme power; but from kings in olden times being so cruel and despotic, we have the words 'tyrant' and 'tyrannical.'
5. *ἀπέβαλεν*, 2 aor. indic. act., from *ἀποβάλλω*.
6. Do not take *Ὁ μὲν πατὴρ* as the nom. case to *ἔφη*, as there is a comma between—it is the nom. case to *ἐπέστη*. *ἔφη*, 3 per. sing. 2 aor., from *φημί*—put in the nom. *ἐκεῖνος*. (For formation of the tenses of verbs in *μι*, see 'Short and Easy Greek Book,' p. 82.)
7. *μισουμένης δημοκρατίας*, gen. absolute. The gen. abs. in Greek takes the place of abl. abs. in Latin. (For abl. abs. in Latin, see 'First Easy Latin Reading Book,' p. 237.) *ἐπέστη*, 2 aor. act. 3 per. sing., from *ἐφίστημι*. (For formation, see 'Short and Easy Greek Book,' p. 82.)
8. After *ἐγὼ δὲ* understand 'attained power.' In this line is another gen. abs. The meaning is—'my father attained power when democracy was hated, but I (attained power) when tyranny was envied, and so lost it.'

III.

Ἀγαθοκλέους, υἱοῦ κεραμέως, πόλιν πολιορκοῦντος, τῶν ἀπὸ τοῦ τείχους τινὲς ἐλοιδοροῦντο, λέγοντες ὅτι, Ὦ κεραμεῦ, τὸν μισθὸν πῶς ἀποδώσεις τοῖς στρατιώταις; ὁ δὲ πρᾷος καὶ μειδιῶν εἶπεν, Ἐὰν ταύτην ἕλω. λαβὼν δὲ κατὰ κράτος, ἐπίπρασκε τοὺς αἰχμαλώτους, λέγων, Ἐάν με πάλιν λοιδορῆτε, πρὸς τοὺς κυρίους ὑμῶν ἔσται μοι ὁ λόγος.

1. Ἀγαθοκλέους, υἱοῦ κεραμέως, πόλιν πολιορκοῦντος,
2. τῶν ἀπὸ τοῦ τείχους τινὲς ἐλοιδοροῦντο,
3. λέγοντες ὅτι, Ὦ κεραμεῦ,
4. τὸν μισθὸν πῶς ἀποδώσεις τοῖς στρατιώταις;
5. ὁ δὲ πρᾷος καὶ μειδιῶν εἶπεν, Ἐὰν ταύτην ἕλω.
6. λαβὼν δὲ κατὰ κράτος,
7. ἐπίπρασκε τοὺς αἰχμαλώτους, λέγων,
8. Ἐάν με πάλιν λοιδορῆτε,
9. πρὸς τοὺς κυρίους ὑμῶν ἔσται μοι ὁ λόγος.

EXPLANATIONS.

1. **Ἀγαθοκλέους πολιορκοῦντος**, gen. abs. **υἱοῦ**, gen. case, put in apposition to **Ἀγαθοκλέους**. **κεραμέως**, gen. case after **υἱοῦ** (latter of two substantives).

2. **τῶν ἀπὸ**, &c.—translate, 'some of those on the wall.' **ἐλοιδοροῦντο**, 3 per. plur. imperf. mid., from **λοιδορέω**.

3. **λέγοντες**, nom. plur. to agree with **τινὲς**. **ὅτι** must not be translated.

4. **ἀποδώσεις**, 2 per. sing. fut. act. of **ἀποδίδωμι**.

5. **εἶπεν**, 2 aor. from **φημί**. This is one of the very few words which take the diphthong **ει** for augment instead of **η**. **Ἐὰν ταύτην**—supply **τὴν πόλιν**, &c.: understand, 'I shall be able to pay my soldiers.' **ἕλω**, 2 aor. subj. after **ἐὰν**, from **αἱρέω**.

6. **κατὰ κράτος**, a Greek phrase, 'by storm.' **λαβὼν**, 2 aor. part., from **λαμβάνω**.

9. **ἔσται**, 3 per. sing. of the fut. indic., from **εἰμί**. The old form is **ἔσεται**.

IV.

Διονύσιος ὁ πρεσβύτερος ἀκούσας τινὰ τῶν πολιτῶν χρυσίον ἔχειν οἴκοι κατορωρυγμένον, ἐκέλευσεν ἀνενεγκεῖν πρὸς αὐτόν· ἐπεὶ δὲ παρακλέψας ὀλίγον ὁ ἄνθρωπος, καὶ μεταστὰς εἰς ἑτέραν πόλιν, ἐπρίατο χωρίον, μεταπεμψάμενος αὐτὸν ἐκέλευσε πᾶν ἀπολαβεῖν, ἠργμένον χρῆσθαι τῷ πλούτῳ καὶ μηκέτι ποιοῦντα τὸ χρήσιμον ἄχρηστον.

1. *Διονύσιος ὁ πρεσβύτερος ἀκούσας*
2. *τινὰ τῶν πολιτῶν χρυσίον ἔχειν οἴκοι κατορωρυγμένον,*
3. *ἐκέλευσεν ἀνενεγκεῖν πρὸς αὐτόν·*
4. *ἐπεὶ δὲ παρακλέψας ὀλίγον ὁ ἄνθρωπος,*
5. *καὶ μεταστὰς εἰς ἑτέραν πόλιν, ἐπρίατο χωρίον,*
6. *μεταπεμψάμενος αὐτὸν ἐκέλευσε πᾶν ἀπολαβεῖν,*
7. *ἠργμένον χρῆσθαι τῷ πλούτῳ*
8. *καὶ μηκέτι ποιοῦντα τὸ χρήσιμον ἄχρηστον.*

EXPLANATIONS.

2. *τινὰ*, acc. from *τις*—acc. before the inf. mood *ἔχειν*. *οἴκοι* answers to the Latin word *domi*, 'at home.' *κατορωρυγμένον*, perf. pass. part., from *κατορύσσω*.

3. *ἀνενεγκεῖν*, 2 aor. infin., from the very anomalous verb *ἀναφέρω*.

5. *μεταστὰς*, 2 aor. part., from *μεθίστημι*, i.e. *μετὰ* and *ἵστημι*. *ἐπρίατο*, 2 aor. of *ὠνέομαι*.

6. *μεταπεμψάμενος* has the same sense in the mid. as the act., 'having sent for.'

7. *ἠργμένον*, perf. pass. part., from *ἄρχω*. *χρῆσθαι*, from *χράομαι*. *τῷ πλούτῳ*, dat. after *χρῆσθαι*.

8. *μηκέτι ποιοῦντα*, 'because he was no longer making,' &c.

V.

Ἱππάρχου τοῦ Εὐβοέως ἀποθανόντος, δῆλος ἦν ὁ Φίλιππος βαρέως φέρων· εἰπόντος δέ τινος, Ἀλλὰ μὴν ὡραῖος ὢν ἐκεῖνος ἀποτέθνηκεν, Ἑαυτῷ γε, εἶπεν, ἐμοὶ δὲ ταχέως· ἔφθη γὰρ τελευτήσας, πρὶν ἢ παρ' ἐμοῦ χάριν ἀξίαν τῆς φιλίας ἀπολαβεῖν.

1. Ἱππάρχου τοῦ Εὐβοέως ἀποθανόντος,
2. δῆλος ἦν ὁ Φίλιππος βαρέως φέρων·
3. εἰπόντος δέ τινος,
4. Ἀλλὰ μὴν ὡραῖος ὢν ἐκεῖνος ἀποτέθνηκεν,
5. Ἑαυτῷ γε, εἶπεν, ἐμοὶ δὲ ταχέως·
6. ἔφθη γὰρ τελευτήσας,
7. πρὶν ἢ παρ' ἐμοῦ χάριν ἀξίαν τῆς φιλίας ἀπολαβεῖν.

EXPLANATIONS.

1. This whole line is a gen. abs. ἀποθανόντος, 2 aor. part. gen. sing., from ἀποθνήσκω.
2. Hipparchus was a friend of Philip the Great. βαρέως φέρων, a Greek phrase, 'bearing it heavily,' meaning, 'was much distressed.'
4. ἀλλὰ μὴν, 'at all events.' ὡραῖος, really 'in season'—with ἀποθνήσκω, it means 'to die in the fulness of years.'
5. In this line ἀποτέθνηκεν is understood: 'Yes, for himself he died in the fulness of age, but for me he died too soon.'
6. ἔφθη γὰρ τελευτήσας—this literally is 'having died he anticipated,' &c. πρὶν ἢ, 'before that,' &c. ἔφθη, 2 aor. act., from φθάνω.
7. χάριν, acc. case after ἀπολαβεῖν. τῆς φιλίας, gen. case after ἀξίαν. πρὶν ἢ ἀπολαβεῖν, 'before that he received.'

VI.

Πόλτυς, ὁ Θρᾳκῶν βασιλεὺς, ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ πρεσβευσαμένων πρὸς αὐτὸν ἅμα τῶν Τρώων καὶ τῶν Ἀχαιῶν, ἐκέλευσε τὸν Ἀλέξανδρον τὴν τῆς Ἑλένης καταγωγὴν μὴ κωλῦσαι, δύο δὲ καλὰς Θρῄσσας ἀντὶ μιᾶς Ἑλένης νυμφεύεσθαι.

1. Πόλτυς, ὁ Θρᾳκῶν βασιλεὺς,
2. ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ πρεσβευσαμένων πρὸς αὐτὸν ἅμα τῶν Τρώων καὶ τῶν Ἀχαιῶν,
3. ἐκέλευσε τὸν Ἀλέξανδρον
4. τὴν τῆς Ἑλένης καταγωγὴν μὴ κωλῦσαι,
5. δύο δὲ καλὰς Θρῄσσας
6. ἀντὶ μιᾶς Ἑλένης νυμφεύεσθαι.

EXPLANATIONS.

1. **ὁ βασιλεὺς**, nom. case, put in apposition to **Πόλτυς**.
2. **ἐν**, prep. followed by the dat. case **τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ**. **πρεσβευσαμένων τῶν Τρώων καὶ τῶν Ἀχαιῶν**, gen. abs. **πρεσβευσαμένων**, 1 aor. part. mid. **ἅμα**, 'together,' 'at the same time.' This will mean that the Trojans and Greeks sent at the same time.
3. **Ἀλέξανδρον**, Paris, son of Priam, king of Troy.
4. **κωλῦσαι**, 1 aor. act. infin.
6. **νυμφεύεσθαι δὲ**, 'but to take to wife,' *i. e.* marry. **ἀντὶ**, 'instead of,' 'in place of.'

VII.

Αγαθοκλῆς υἱὸς μὲν ἦν ἀνδρὸς κεραμεύοντος· ἀνδρείᾳ δὲ καὶ φρονήματι κύριος Σικελίας καὶ βασιλεὺς ἀνηγορεύθη. παρὰ δὲ τὰ δεῖπνα τοῖς νέοις ἐπεδείκνυε κεράμεα ποτήρια καὶ ἐμνημόνευεν αὐτὸς τὴν προτέραν διατριβήν.

1. Ἀγαθοκλῆς υἱὸς μὲν ἦν ἀνδρὸς κεραμεύοντος·
2. ἀνδρείᾳ δὲ καὶ φρονήματι
3. κύριος Σικελίας καὶ βασιλεὺς ἀνηγορεύθη.
4. παρὰ δὲ τὰ δεῖπνα
5. τοῖς νέοις ἐπεδείκνυε κεράμεα ποτήρια,
6. καὶ ἐμνημόνευεν αὐτὸς τὴν προτέραν διατριβήν.

EXPLANATIONS.

1. ἀνδρὸς κεραμεύοντος, 'of a man being a potter,' *i. e.* 'who was a potter.'
2. ἀνδρείᾳ δὲ, 'but for his courage,' &c.
3. κύριος, nom. case after ἀνηγορεύθη. ἀνηγορεύθη, 1 aor. pass. of ἀναγορεύω.
4. παρὰ δὲ τὰ δεῖπνα, 'and during his feasts.'
6. αὐτὸς, nom. case to the verb ἐμνημόνευεν.

VIII.

Λάκαινά τις ἀκούσασα περὶ τοῦ υἱοῦ, ὡς κακῶς ἐπὶ τῆς ξένης ἀναστρέφοιτο, ἔγραψε· Κακὴν δόξαν ἔχεις· ταύτην ἀφάνισον ἢ κατάληξον τοῦ βίου.

1. Λάκαινά τις ἀκούσασα περὶ τοῦ υἱοῦ,
2. ὡς κακῶς ἐπὶ τῆς ξένης ἀναστρέφοιτο, ἔγραψε·
3. Κακὴν δόξαν ἔχεις·
4. ταύτην ἀφάνισον ἢ κατάληξον τοῦ βίου.

EXPLANATIONS.

1. **Λάκαινά τις**, 'a certain Lacedæmonian woman.' **ἀκούσασα** (1 aor. part. act., from **ἀκούω**) answers to the perf. part. of a *deponent verb* in Latin.
2. **κακῶς**, an adverb. **ἀναστρέφοιτο**—this in the mid. means 'to conduct oneself,' 'to behave.' **ἐπὶ τῆς ξένης**—a Greek phrase, see Vocabulary.
4. **ἀφάνισον**, 1 aor. imper. act., 'get rid of this.' **τοῦ βίου**, gen. case after **κατάληξον**.

IX.

Ζωγράφος ἄθλιος Ἀπελλῆ ἔδειξεν εἰκόνα λέγων, Ταύτην νῦν γέγραφα. ὁ δ' ἔλεξε, Καὶ ἢν μὴ λέγῃς, γιγνώσκω, ὅτι ταχὺ γέγραπται· θαυμάζω δὲ, πῶς οὐχὶ τοιαύτας πλείους γέγραφας.

1. Ζωγράφος ἄθλιος Ἀπελλῆ ἔδειξεν εἰκόνα λέγων,
2. Ταύτην νῦν γέγραφα.
3. ὁ δ' ἔλεξε,
4. Καὶ ἢν μὴ λέγῃς, γιγνώσκω, ὅτι ταχὺ γέγραπται·
5. θαυμάζω δὲ, πῶς οὐχὶ τοιαύτας πλείους γέγραφας.

EXPLANATIONS.

1. ἔδειξεν, 1 aor. of δείκνυμι. ν is added at the end of ἔδειξε because the next word begins with a vowel.
2. γέγραφα—γράφω is 'to write'—in connection with a picture, 'to paint.'
4. καὶ ἢν μὴ λέγῃς, 'although you do not tell me,' 'although you do not say so.' λέγῃς is the subjunctive mood. Why?
5. πῶς—take πῶς for 'why.' οὐχὶ, for οὐκ. τοιαύτας, from τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο—declined like οὗτος. ('Short and Easy Greek Book,' p. 33.) πλείους, acc. plur. contracted for πλείονας, agreeing with εἰκόνας. πλείων or πλέων is the comparative of πολύς, 'much,' 'great,' 'many;' translated here 'more.'

X.

Πλάτων ὀργισθεὶς ποτέ τινι τῶν δούλων, χάριν ἔχειν τοῖς θεοῖς ἐκέλευσεν αὐτὸν, ὅτι ὀργίζεται· κολασθῆναι γὰρ ἂν πάντως, εἰ μὴ ὠργίζετο.

1. Πλάτων ὀργισθεὶς ποτέ τινι τῶν δούλων,
2. χάριν ἔχειν τοῖς θεοῖς ἐκέλευσεν αὐτὸν,
3. ὅτι ὀργίζεται·
4. κολασθῆναι γὰρ ἂν πάντως, εἰ μὴ ὠργίζετο.

EXPLANATIONS.

1. *ὀργισθεὶς*, 1 aor. pass. part., from *ὀργίζω*. *ποτέ*, 'once.'
2. *χάριν ἔχειν*—a phrase, 'to give thanks.' *ἐκέλευσεν*—what is the first *ε* in *ἐκέλευσεν*? How many augments are there? ('Short and Easy Greek Book,' p. 64.)
4. *κολασθῆναι γὰρ*, 'for that he certainly would have been punished.' *πάντως*, 'in any case,' 'at all events.' *ὠργίζετο*, imp. indic. pass. What is the *ω* in *ὠργίζετο*?

XI.

Δένδρα τινά ἐστι μεγάλα τῆς Ἰνδικῆς, ὧν τοὺς κλάδους πεφυκότας ἐπὶ πήχεις δώδεκα ἔπειτα κατακάμπτεσθαι λέγουσιν, ἕως ἂν ἅψωνται τῆς γῆς· τὸ δὲ μέγεθος ἄλλων τοσοῦτον, ὥσθ' ὑφ' ἑνὶ δένδρῳ μεσημβρίζειν σκιαζομένους ἱππέας τετρακοσίους.

1. *Δένδρα τινά ἐστι μεγάλα τῆς Ἰνδικῆς,*
2. *ὧν τοὺς κλάδους πεφυκότας ἐπὶ πήχεις δώδεκα*
3. *ἔπειτα κατακάμπτεσθαι λέγουσιν,*
4. *ἕως ἂν ἅψωνται τῆς γῆς·*
5. *τὸ δὲ μέγεθος ἄλλων τοσοῦτον,*
6. *ὥσθ' ὑφ' ἑνὶ δένδρῳ*
7. *μεσημβρίζειν σκιαζομένους ἱππέας τετρακοσίους.*

EXPLANATIONS.

1. *τῆς Ἰνδικῆς*, gen. case, latter of two substantives of which *δένδρα* is the former. For *τίς* declined see 'Short and Easy Greek Book,' p. 7. *ἐστι*—notice the nom. case *δένδρα* in the plural number and the verb *ἐστι* in the singular. This would not be correct in Latin, but is so in Greek: remember this rule, 'Neuter plurals generally take a verb singular,' though there are exceptions to the rule.
2. *ὧν*, gen. case after *κλάδους*. *τοὺς κλάδους*, acc. before infin. mood *κατακάμπτεσθαι*. *πεφυκότας*, perf. part., from *φύω*. *ἐπὶ*—the literal rendering is, 'they say that the branches of which (*i.e.* 'whose branches, they say'), growing to the length of twelve cubits, then bend down.' The length of a cubit is eighteen inches, the length of a man's arm from the elbow to the extremity of the little finger.
4. *ἅψωνται*, 1 aor. subj. mid., used with gen.
5. *ἄλλων*, 'of others.' *τοσοῦτον*, neuter gender to agree with *μέγεθος*.
6. *ὥσθ'*, put for *ὥστε*, because the next word begins with an aspirated vowel. Construe so, 'so that four hundred horsemen shading themselves may rest at noon under one tree.'

XII.

Ἀλεξάνδρῳ οὐ παντελῶς ἤρεσκεν ἡ ἑαυτοῦ εἰκὼν ἡ ὑπὸ Ἀπελλοῦ γραφεῖσα. εἰσαχθέντος δὲ τοῦ ἵππου καὶ χρεμετίσαντος πρὸς τὸν ἵππον τὸν ἐν τῇ εἰκόνι, ὡς πρὸς ἀληθινὸν καὶ ἐκεῖνον, ἔλεξεν ὁ Ἀπελλῆς, Ὦ βασιλεῦ, ἀλλ' ὅ γε ἵππος κινδυνεύει σου γραφικώτερος εἶναι κατὰ πολύ.

1. Ἀλεξάνδρῳ οὐ παντελῶς ἤρεσκεν
2. ἡ ἑαυτοῦ εἰκὼν ἡ ὑπὸ Ἀπελλοῦ γραφεῖσα.
3. εἰσαχθέντος δὲ τοῦ ἵππου καὶ χρεμετίσαντος
4. πρὸς τὸν ἵππον τὸν ἐν τῇ εἰκόνι,
5. ὡς πρὸς ἀληθινὸν καὶ ἐκεῖνον,
6. ἔλεξεν ὁ Ἀπελλῆς,
7. Ὦ βασιλεῦ, ἀλλ' ὅ γε ἵππος
8. κινδυνεύει σου γραφικώτερος εἶναι κατα πολύ.

EXPLANATIONS.

1. The nom. case is in the second line, *ἡ ἑαυτοῦ εἰκὼν οὐ παντελῶς*, 'did not altogether.' *ἤρεσκεν*, from *ἄρεσκω*. *Ἀλεξάνδρῳ*, dat. case after *ἤρεσκεν*.
2. *ἡ ἑαυτοῦ εἰκὼν*, 'the picture of himself'—take the whole of this line before you take line 1.
3. *εἰσαχθέντος δὲ τοῦ ἵππου*, gen. absolute. Take care to give the right participles. *εἰσαχθέντος*, gen. sing. 1 aor. part. pass. of *εἰσάγω*.
4. *πρὸς τὸν ἵππον*, 'at the horse.' *εἰκόνι*—what gender is *εἰκὼν*, and how do you know it?
5. *ἀληθινὸν*, 'real,' 'true.'
8. *κατὰ πολύ*, 'by far.' *σου*, gen. case after the comp. *γραφικώτερος*—what case comes after the comparative in Latin? *γραφικώτερος*, 'a better judge of painting.'

XIII.

Τὴν ἀρχὴν ὥριζε τῷ Κύρῳ πρὸς ἕω μὲν ἡ ἐρυθρὰ θάλαττα, πρὸς ἄρκτον δὲ ὁ Εὔξεινος πόντος, πρὸς ἑσπέραν δὲ Κύπρος καὶ Αἴγυπτος, πρὸς μεσημβρίαν δὲ Αἰθιοπία.

1. Τὴν ἀρχὴν ὥριζε τῷ Κύρῳ πρὸς ἕω μὲν ἡ ἐρυθρὰ θάλαττα,
2. πρὸς ἄρκτον δὲ ὁ Εὔξεινος πόντος,
3. πρὸς ἑσπέραν δὲ Κύπρος καὶ Αἴγυπτος,
4. πρὸς μεσημβρίαν δὲ Αἰθιοπία.

EXPLANATIONS.

1. Take your nom. case. Κύρῳ—how do you know this to be the dative? πρὸς, 'towards.'
2. You can begin with πρὸς ἄρκτον—of course after Εὔξεινος πόντος is understood τὴν ἀρχὴν ὥριζε, &c.
3. After Κύπρος καὶ Αἴγυπτος understand ὥριζον.

XIV.

(Same lesson continued.)

Αὐτὸς δὲ ἐν μέσῳ τούτων τὸν μὲν ἀμφὶ τὸν χειμῶνα χρόνον διῆγεν ἐν Βαβυλῶνι ἑπτὰ μῆνας· αὕτη γὰρ ἀλεεινὴ ἡ χώρα· τὸν δὲ ἀμφὶ τὸ ἔαρ τρεῖς μῆνας ἐν Σούσοις· τὴν δὲ ἀκμὴν τοῦ θέρους δύο μῆνας ἐν Ἐκβατάνοις· οὕτως αὐτὸν λέγουσιν ἐν ἐαρινῷ θάλπει καὶ ψύχει διάγειν ἀεί.

1. Αὐτὸς δὲ ἐν μέσῳ τούτων
2. τὸν μὲν ἀμφὶ τὸν χειμῶνα χρόνον
3. διῆγεν ἐν Βαβυλῶνι ἑπτὰ μῆνας·
4. αὕτη γὰρ ἀλεεινὴ ἡ χώρα·
5. τὸν δὲ ἀμφὶ τὸ ἔαρ τρεῖς μῆνας ἐν Σούσοις·
6. τὴν δὲ ἀκμὴν τοῦ θέρους δύο μῆνας ἐν Ἐκβατάνοις·
7. οὕτως αὐτὸν λέγουσιν ἐν ἐαρινῷ θάλπει καὶ ψύχει διάγειν ἀεί.

EXPLANATIONS.

1. ἐν μέσῳ τούτων, 'in the midst of these' (countries).
2. ἀμφὶ, 'about,' followed by the acc. τὸν χειμῶνα. τὸν μὲν—notice the article going with χρόνον separated by ἀμφὶ τὸν χειμῶνα.
3. διῆγεν, from διάγω—the α is changed into the temporal augment η. ἑπτὰ μῆνας, acc. case, put in apposition to τὸν χρόνον.
4. αὕτη, from οὗτος, αὕτη, τοῦτο.
5. With words supplied this sentence would stand thus, τὸν δὲ ἀμφὶ τὸ ἔαρ χρόνον διῆγεν, &c.
7. αὐτὸν, acc. case before infin. mood. διάγειν, pres. or imper. infinitive, 'that he lived,' i.e. passed his time—understand χρόνον. ἐαρινῷ, an adjective agreeing both with θάλπει, 'heat,' and ψύχει, 'cold,'—'spring-like heat and cold.'

XV.

Πτολεμαῖος ὁ Λάγου τὰ πολλὰ παρὰ τοῖς φίλοις ἐδείπνει καὶ ἐκάθευδεν· εἰ δέ ποτε δειπνίζοι, τοῖς ἐκείνων ἐχρῆτο, μεταπεμπόμενος ἐκπώματα καὶ στρώματα καὶ τραπέζας· αὐτὸς δὲ οὐκ ἐκέκτητο πλείω τῶν ἀναγκαίων, ἀλλὰ τοῦ πλουτεῖν ἔλεγε τὸ πλουτίζειν εἶναι βασιλικώτερον.

1. Πτολεμαῖος ὁ Λάγου
2. τὰ πολλὰ παρὰ τοῖς φίλοις ἐδείπνει καὶ ἐκάθευδεν·
3. εἰ δέ ποτε δειπνίζοι, τοῖς ἐκείνων ἐχρῆτο,
4. μεταπεμπόμενος ἐκπώματα καὶ στρώματα καὶ τραπέζας·
5. αὐτὸς δὲ οὐκ ἐκέκτητο πλείω τῶν ἀναγκαίων,
6. ἀλλὰ τοῦ πλουτεῖν ἔλεγε
7. τὸ πλουτίζειν εἶναι βασιλικώτερον.

EXPLANATIONS.

1. Λάγου—understand *υἱός*, with which the article *ὁ* agrees.
2. *τὰ πολλὰ*, 'generally.' *ἐδείπνει καὶ ἐκάθευδεν.* What tenses, and why does the latter verb end in *ν*?
3. *δειπνίζοι*, but if at any time (*i.e.* whenever) he 'made a supper,' or 'gave a banquet.' *τοῖς*—understand *πράγμασιν*, dat. case after *ἐχρῆτο*. What case comes after 'utor' in Latin? *ἐχρῆτο*, imperf. of *χράομαι*.
5. *ἐκέκτητο*, 3 per. sing. pluper. pass. from the deponent *κτάομαι*. *πλείω*, acc. plur. neut., contracted for *πλείονα* and *πλείοα*—*πλείων* is the compar. degree of *πολύς*, and = 'more.' *τῶν ἀναγκαίων*, gen. case after the comparative *πλείω*—what case would it be in Latin?
6. *τοῦ πλουτεῖν*—an infinitive mood used substantively—gen. case after the comparative degree *βασιλικώτερον*. *τὸ πλουτίζειν*, an infinitive mood used substantively, acc. case before the infin. mood *εἶναι*. 'He used to say that to make rich was more,' &c.

XVI.

Τιμόθεος εὐτυχὴς ἐνομίζετο στρατηγὸς εἶναι· καὶ φθονοῦντες αὐτῷ τινες ἐζωγράφουν τὰς πόλεις εἰς κύρτον αὐτομάτως ἐκείνου καθεύδοντος ἐνδυομένας· ἔλεγεν οὖν ὁ Τιμόθεος, Εἰ τηλικαύτας πόλεις λαμβάνω καθεύδων, τί με οἴεσθε ποιήσειν ἐγρηγορότα;

1. Τιμόθεος εὐτυχὴς ἐνομίζετο στρατηγὸς εἶναι·
2. καὶ φθονοῦντες αὐτῷ τινες ἐζωγράφουν
3. τὰς πόλεις εἰς κύρτον αὐτόματως ἐκείνου καθεύδοντος ἐνδυομένας·
4. ἔλεγεν οὖν ὁ Τιμόθεος,
5. Εἰ τηλικαύτας πόλεις λαμβάνω καθεύδων,
6. τί με οἴεσθε ποιήσειν ἐγρηγορότα;

EXPLANATIONS.

1. *ἐνομίζετο*—remember that this is passive—'was considered,' 'used to be considered.'
2. *τινες*—take this after *καὶ*—then take your pres. part. *αὐτῷ*, dat. case after *φθονοῦντες*. *ἐζωγράφουν*, 'painted,' 'represented in a picture.'
3. *πόλεις*, acc. plur. for *πόλεας*. *ἐκείνου καθεύδοντος*, gen. absolute. *ἐνδυομένας* agrees with *πόλεις*.
5. *τηλικαύτας*, from *τηλικοῦτος*, *αὕτη*, *οῦτο*. *καθεύδων*, 'when I am asleep.'
6. *οἴεσθε*, 2 per. plur. pres. indic., from *οἴομαι*. *με*, acc. case before the infin. mood *ποιήσειν*. *ἐγρηγορότα*, acc. case agreeing with *με*. *ἐγρηγορότα*, acc. sing. of the perf. mid., from *ἐγείρω*. *με ἐγρηγορότα*, 'that I when awake.'

XVII.

Ἀλεξάνδρου τοῦ βασιλέως ἑκατὸν τάλαντα δωρεὰν τῷ Φωκίωνι πέμψαντος, ἠρώτησε τοὺς κομίζοντας, τί δή ποτε, πολλῶν ὄντων Ἀθηναίων, αὐτῷ μόνῳ ταῦτα πέμπει Ἀλέξανδρος· λέγοντων δὲ ἐκείνων, ὡς μόνον αὐτὸν ἡγεῖται καλὸν κἀγαθὸν εἶναι, ἔλεξεν, Οὐκοῦν ἐασάτω με καὶ δοκεῖν καὶ εἶναι τοιοῦτον.

1. Ἀλεξάνδρου τοῦ βασιλέως ἑκατὸν τάλαντα δωρεὰν τῷ Φωκίωνι πέμψαντος,
2. ἠρώτησε τοὺς κομίζοντας,
3. τί δή ποτε, πολλῶν ὄντων Ἀθηναίων,
4. αὐτῷ μόνῳ ταῦτα πέμπει Ἀλέξανδρος·
5. λέγοντων δὲ ἐκείνων,
6. ὡς μόνον αὐτὸν ἡγεῖται καλὸν κἀγαθὸν εἶναι,
7. ἔλεξεν, Οὐκοῦν ἐασάτω με καὶ δοκεῖν καὶ εἶναι τοιοῦτον.

EXPLANATIONS.

1. Ἀλεξάνδρου τοῦ βασιλέως πέμψαντος, gen. abs. δωρεὰν, 'as a gift.' πέμψαντος—what participle is this?
2. What does ἠρώτησε come from?
3. τί δή ποτε, 'why now'—'why ever.' πολλῶν, &c., 'there being many,' &c. ὄντων, pres. part. gen. plur. from εἰμί.
4. Take your nom. case and then your verb.
5. Gen. absolute.
6. ὡς, 'because.' ἡγεῖται, from ἡγέομαι. αὐτὸν, acc. case before infin. εἶναι. κἀγαθόν, from καὶ ἀγαθόν.
7. Οὐκοῦν ἐασάτω με, 'let him therefore permit that I;' *i.e.* 'let him permit me.' ἐασάτω, 1 aor. imper. act. με, acc. case before infin. moods δοκεῖν and εἶναι. καὶ δοκεῖν καὶ εἶναι, 'both to seem and to be.'

XVIII.

Χιόνος ποτὲ πιπτούσης, ἠρώτησεν ὁ βασιλεὺς τῶν Σκυθῶν τινα, εἰ ῥιγῷη, γυμνὸν διακαρτεροῦντα· ὁ δὲ αὐτὸν ἀντηρώτησεν, εἰ τὸ μέτωπον ῥιγῷη· τοῦ δὲ, Οὔ, λέξαντος, ἀπεκρίνατο, Οὐκοῦν, οὐδὲ ἐγώ, πᾶς γὰρ μέτωπόν εἰμι.

1. Χιόνος ποτὲ πιπτούσης,
2. ἠρώτησεν ὁ βασιλεὺς τῶν Σκυθῶν τινα,
3. εἰ ῥιγῷη, γυμνὸν διακαρτεροῦντα·
4. ὁ δὲ αὐτὸν ἀντηρώτησεν,
5. εἰ τὸ μέτωπον ῥιγῷη·
6. τοῦ δὲ, Οὔ, λέξαντος, ἀπεκρίνατο,
7. Οὐκοῦν, οὐδὲ ἐγώ, πᾶς γὰρ μέτωπόν εἰμι.

EXPLANATIONS.

1. *χιόνος πιπτούσης*, 'snow falling,' gen. abs.—'once when snow was falling.'
2. *ἠρώτησεν*—what is the '*η*' with which this word begins?
3. *διακαρτεροῦντα*, acc. case agreeing with *τινα*.
4. *ἀντηρώτησεν*, 'asked in return.'
5. *μέτωπον*, 'forehead,' 'face.'
6. *τοῦ δὲ λέξαντος*, 'and when he said.' *ἀπεκρίνατο*, 3 per. sing. 1 aor. mid., to agree with *ἐκεῖνος*, understood.
7. *Οὐκοῦν, οὐδὲ ἐγώ*, 'therefore, neither do I (feel cold).'

XIX.

Λέγουσί τινες, ὅτι κοσμήσας ἑαυτὸν Κροῖσος ὁ Λυδὸς παντοδαπῶς καὶ καθίσας εἰς τὸν θρόνον ἠρώτησε τὸν Σόλωνα, εἴ τι θέαμα κάλλιον τεθέαται· ὁ δὲ ἀπεκρίνατο, Ἀλεκτρυόνας καὶ φασιανοὺς καὶ ταώς· φυσικῷ γὰρ ἄνθει κεκόσμηνται καὶ μυρίῳ καλλίονι.

1. *Λέγουσί τινες,*
2. *ὅτι κοσμήσας ἑαυτὸν Κροῖσος ὁ Λυδὸς παντοδαπῶς*
3. *καὶ καθίσας εἰς τὸν θρόνον*
4. *ἠρώτησε τὸν Σόλωνα, εἴ τι θέαμα κάλλιον τεθέαται·*
5. *ὁ δὲ ἀπεκρίνατο,*
6. *Ἀλεκτρυόνας καὶ φασιανοὺς καὶ ταώς·*
7. *φυσικῷ γὰρ ἄνθει κεκόσμηνται καὶ μυρίῳ καλλίονι.*

EXPLANATIONS.

2. *κοσμήσας*, 1 aor. part.—what participle does it answer to in Latin? *παντοδαπῶς*, adverb; see Vocabulary.

3. *καθίσας*, 1 aor. part. This verb is both transitive and intransitive: use it here as the latter. The verb is *καθίζω*—what conjugation?

4. *ἠρώτησε*—what tense? from what verb? *τεθέαται*, 3 per. sing. of the perf. pass. of *θεάομαι*. *κάλλιον*, comp. from *καλὸς*, neut. to agree with *θέαμα*.

5. *ἀπεκρίνατο*, 3 per. sing. 1 aor. mid. of *ἀποκρίνομαι*. This will be a good tense for the pupil to form.

6. Notice the acc. cases here after 'I have beheld,' understood. *ταώς*, acc. plur. from *ταῶς*, declined like *λεὼς*.

7. *κεκόσμηνται γὰρ*, 'for they have been and still are adorned,' perf. pass. denoting *present continuance*. *μυρίῳ καλλίονι*, 'ten thousand times more beautiful.'

XX.

Ξενοφῶντι θύοντι ἧκέ τις ἐκ Μαντινείας ἄγγελος, λέγων, τὸν υἱὸν αὐτῷ Γρύλλον τεθνάναι. κἀκεῖνος ἀπέθετο τὸν στέφανον, διετέλει δὲ θύων. ἐπεὶ δ' ὁ ἄγγελος προσέθηκε καὶ ἐκεῖνο, ὅτι νικῶν τέθνηκε, πάλιν ὁ Ξενοφῶν ἐπέθετο τὸν στέφανον.

1. *Ξενοφῶντι θύοντι ἧκέ τις ἐκ Μαντινείας ἄγγελος, λέγων,*
2. *τὸν υἱὸν αὐτῷ Γρύλλον τεθνάναι.*
3. *κἀκεῖνος ἀπέθετο τὸν στέφανον, διετέλει δὲ θύων.*
4. *ἐπεὶ δ' ὁ ἄγγελος προσέθηκε καὶ ἐκεῖνο,*
5. *ὅτι νικῶν τέθνηκε,*
6. *πάλιν ὁ Ξενοφῶν ἐπέθετο τὸν στέφανον.*

EXPLANATIONS.

1. *ἄγγελός τις*, 'a certain messenger.' This is the same word that is used for 'angel.' An angel is God's messenger or 'ministering spirit.' *ἧκε*, imperf.; there is no augment—*why?*
2. *αὐτῷ*, dat. case put for gen. *τεθνάναι*, syncopated perf. infin. act., from *θνήσκω*.
3. *κἀκεῖνος*, put for *καὶ ἐκεῖνος*. *ἀπέθετο*, from *ἀποτίθημι*.
4. *προσέθηκε*, 'added.' *καὶ ἐκεῖνο*, 'this also,' acc. case after *προσέθηκε*.

VOCABULARIES.

I.

Διονύσιος, ου, ὁ, 2. *Dionysius* (tyrant of Syracuse).

ὁ, ἡ, τό, τοῦ, τῆς, τοῦ, def. article, *the*. ὁ μέν ... ὁ δέ (without subs.) = *the former ... the latter, the one ... the other*. ὁ δέ alone, *but the other*. Lesson III. *but he*

νεώτερος, α, ον, comp. of νέος, *younger*.

ἐκπίπτω (3), f. -πεσοῦμαι, p. -πέπτωκα, 2 a. ἐξέπεσον, *I fall from*, or *am expelled*.

ἀρχή, ῆς, ἡ, 1. *empire, government*.

πρός, prep. gov. gen., dat., acc. *to, with*, &c.

μέν, particle followed by δέ, generally untranslated; if translated, it means, *indeed, on the one hand*.

εἶπον, irr. 2 a. of φημί, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. ἔφην and εἶπον, *I said*.

τίς, τί, gen. τίνος, inter. pron. *who*; neut. *what*.

σύ, σοῦ, pers. pron. (pl. n. ὑμεῖς), *thou, you*.

Πλάτων, ωνος, ὁ, 3. *Plato* (Athenian philosopher).

καί, conj. *and*.

φιλοσοφία, ας, ἡ, 1. *philosophy*.

ὠφελέω, -ῶ (5), f. ὠφελήσω, *I benefit*.

τηλικοῦτος, αὕτη, οῦτο, *such*.

τύχη, ης, ἡ, 1. *fortune*.

μεταβολή, ῆς, ἡ, 1. *change*.

ῥαδίως, adv. *easily*.

ὑπομένω (4), f. -μενῶ, 1 a. ὑπέμεινα, *I bear*.

II.

ἐρωτάω, -ῶ (5), ἐρωτήσω, 1 a. p. ἠρωτήθην, *I ask*.

δέ, particle, *but*; sometimes *and*.

πῶς, inter. adv. *how*.

πατήρ, έρος and ρός, 3. *father*.

αὐτός, ή, ό, *he*, reflexive pron. *self*; in oblique cases, *him, her, it*.

πένης, ητος, adj. of one term. *poor*.

εἰμί, f. ἔσομαι, imper. ἦν, *I am*.

ἰδιώτης, ου, ὁ, 1. *a private person*.

κτάομαι, -ῶμαι, f. κτήσομαι, 1 a. ἐκτησάμην, *I acquire*; perf.

κέκτημαι, *I possess.*
Συρακόσιοι, ων, οἱ, pl. subs. 2. *the Syracusans.*
ἔχω (2), f. ἕξω and σχήσω, p. ἔσχηκα, imp. εἶχον, 2 a. ἔσχον, *I have.*
τύραννος, ου, ὁ, 2. *tyrant.*
παῖς, δός, ὁ, 3. *child.*
ἀποβάλλω (4), f. -βαλῶ, p. -βέβληκα, 2 a. ἀπέβαλον, *I throw away, lose.*
μισέω, -ῶ (5), f. μισήσω, p. μεμίσηκα, *I hate.*
δημοκρατία, ας, ἡ, 1. *democracy.*
ἐφίστημι, f. ἐπιστήτω, p. ἐφέστηκα, 2 a. ἐπέστην (with τοῖς πράγμασιν), *I set over.* ἐπέστην τοῖς πράγμασιν, lit. 'were set over the affairs (of the state);' and then it will mean, 'attained power.'
πρᾶγμα, ατος, τό, 3. *thing, affair*; here = *power.*
ἐγώ, ἐμοῦ and μοῦ, per. pron. pl. n. ἡμεῖς, *I.*
φθονέω, -ῶ (5), f. φθονήσω, *I envy*; pass. *I am envied.*
τυραννίς, ίδος, ἡ, 3. *tyranny.*

III.

Ἀγαθοκλῆς, έους, ὁ, 3. cont. *Agathocles* (tyrant of Syracuse).
υἱός, οῦ, ὁ, 2. *son.*
κεραμεύς, έως, ὁ, 3. cont. *potter.*
πόλις, εως, ἡ, 3. cont. *city.*
πολιορκέω, -ῶ (5), f. πολιορκήσω, *to besiege.*
ἀπό, prep. gov. gen. *from.*
τεῖχος, εος, cont. ους, τό, 3. cont. *wall.*
τις, τι, gen. τινός, indef. pron. *any one, some one.*
λοιδορέω, -ῶ (5), f. λοιδορήσω, *I revile.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say, tell.*
ὅτι, conj. *that* (not translated here); as causal particle, *because.*
μισθός, οῦ, ὁ, 2. *pay, wages.*
ἀποδίδωμι, f. -δώσω, 2 a. ἀπέδων, *I pay.*
στρατιώτης, ου, ὁ, 1. *soldier.*
πρᾶος, ον, and πραΰς, πραεῖα, πραῦ, *gentle, mild, quiet.*
μειδιάω, -ῶ (5), f. μειδιάσω, *I smile.*
ἐάν, conj. *if.*
οὗτος, αὕτη, τοῦτο, G. τούτου, ταύτης, τούτου, dem. pron. *this.*
αἱρέω, -ῶ (5), f. αἱρήσω, p. ᾕρηκα, 2 a. εἷλον, *I take.*
λαμβάνω (4), f. λήψομαι, p. εἴληφα, 2 a. ἔλαβον, *I take.*
κατά, prep. gov. gen. and acc. here = *according to*; κατὰ κράτος, *by storm.*
κράτος, εος, cont. ους, τό, cont. 3. *might.*
πιπράσκω (2), p. πέπρᾱκα, *I sell.*
αἰχμάλωτος, ου, ὁ, 2. *a prisoner*, i.e. *one taken in war* or *by the spear.*
πάλιν, adv. *again.*
κύριος, ου, ὁ, 2. *lord, master.*
λόγος, ου, ὁ, 2. *word, discourse*; here = *account.*

IV.

πρεσβύτερος, α, ον (comp. of πρέσβυς, εως, ὁ, 3. cont. *old man*), *elder.*
ἀκούω (5), f. ἀκούσομαι, 1 a. ἤκουσα, p. ἀκήκοα, *I hear.*
πολίτης, ου, ὁ, 1. *citizen.*
χρυσίον, ου, τό, 2. *gold, money.*
οἴκοι, adv. *at home.*
κατορύσσω (2), f. -ορύξω, p. -ορώρυχα, p. p. -ορώρυγμαι, *I bury.*
κελεύω (5), f. κελεύσω, *I order.*
ἀναφέρω (4), f. ἀνοίσω, 1 a. ἀνήνεγκα, 2 a. ἀνήνεγκον, *I bring up, deliver up.*
ἐπεί, conj. *when.*
παρακλέπτω (1), f. -κλέψω, *I steal secretly.*
ὀλίγος, η, ον, *little.*
ἄνθρωπος, ου, ὁ, 2. *man.*
μεθίστημι, f. μεταστήσω, p. μεθέστηκα, 2 a. μετέστην, *I remove* (intr.).
εἰς, prep. gov. acc. *into.*
ἕτερος, α, ον, *another.*
ἐπριάμην, irreg. 2 a. of ὠνέομαι, -οῦμαι, f. ὠνήσομαι, p. p. ἐώνημαι, 2 a. ἐπριάμην, *I buy.*
χωρίον, ου, τό, 2. *piece of ground.*
μεταπέμπω (1), f. -πέμψω, *I send one for another.* Mid. μεταμέμπομαι, *I send for.*
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, G. παντός, πάσης, παντός, *all, every.*
ἀπολαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. ἀπείληφα, 2 a. ἀπέλαβον, *I take away, take back, receive.*
ἄρχω (2), f. ἄρξω, p. ἦρχα, p. p. ἦργμαι, mid. *I begin.*
χράομαι, -ῶμαι, f. χρήσομαι, p. κέχρημαι (N.B. infinitive pres. χρῆσθαι), *I use.*
πλοῦτος, ου, ὁ, 2. *wealth.*
μηκέτι, adv. *no longer.*
ποιέω -ῶ (5), f. ποιήσω, p. πεποίηκα, *I make.*
χρήσιμος, η, ον, *useful.*
ἄχρηστος, ον, *useless.*

V.

Ἵππαρχος, ου, ὁ, 2. *Hipparchus* (friend of Philip).
Εὐβοεύς, έως, ὁ, 3. cont. *Eubœan.*
ἀποθνήσκω (2), f. 2 a. ἀπέθανον, *I die.*
δῆλος, η, ον, *manifest, evident*; δῆλος ἦν, *he evidently was* (with part.).
ὁ αὐτός, ἡ αὐτή, τὸ αὐτό, *the same.*
Φίλιππος, ου, ὁ, 2. *Philip* (king of Macedon).
βαρέως, adv. *severely*; βαρέως φέρειν, *to be distressed, take ill.*
φέρω (4), f. οἴσω, 1 a. ἤνεγκα, p. ἐνήνοχα, 2 a. ἤνεγκον, *I bear.*
ἀλλά, conj. *but.*
μήν, particle, *surely, however*; ἀλλὰ μήν, *nay but, at all events.*

ὡραῖος, α, ον, *in season*; here = *in fulness of years.*
ἐκεῖνος, η, ο, dem. pron. *he, she, it, that.*
ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, reflexive pron. (no nom.), *of himself, herself, itself, his,* &c.
γε (enclitic particle), *at least, indeed, yes!*
ταχέως, adv. *quickly, too soon.*
φθάνω (4), f. φθήσομαι, p. ἔφθᾰκα, 2 a. ἔφθην, *I am before-hand with, anticipate*; ἔφθη τελευτήσας, *he died before.*
τελευτάω, -ῶ (5), f. τελευτήσω, p. τετελεύτηκα, *I die.*
πρίν, adv. *before.*
ἤ, conj. *or*; πρὶν ἤ = *before that.*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *from.*
χάρις, ιτος, ἡ, 3. *favour, thanks, gratitude, kindness.*
ἄξιος, α, ον, *worthy.*
φιλία, ας, ἡ, 1. *friendship.*

VI.

Πολτύς, ύος, ὁ, 3. *Poltys* (king of Thrace).
Θρᾷξ, κός, ὁ, 3. *a Thracian.*
βασιλεύς, έως, ὁ, 3. cont. *king.*
ἐν, prep. gov. dat. *in.*
Τρωϊκός, ή, όν, *Trojan.*
πόλεμος, ου, ὁ, 2. *war.*
πρεσβεύω (5), f. πρεσβεύσω, p. πεπρέσβευκα, mid. *I send an embassy.*
ἅμα, adv. *at the same time.*
Τρῶες, ων, οἱ, 3. pl. subs. *Trojans.*
Ἀχαιοί, ῶν, οἱ, 2. pl. subs. *Achæans, Greeks.*
Ἀλέξανδρος, ου, ὁ, 2. *Paris* (son of Priam, king of Troy).
Ἑλένη, ης, ἡ, 1. *Helen* (carried off by Paris).
καταγωγή, ῆς, ἡ, 1. *return, restoration.*
μή, adv. *not.*
κωλύω (5), f. κωλύσω, *I hinder, forbid, oppose.*
δύο, gen. δυοῖν, num. adj. *two.*
καλός, ή, όν, *beautiful.*
Θρῇσσα, ης, ἡ, 1. *a Thracian woman.*
ἀντί, prep. gov. gen. *instead of.*
εἷς, μία, ἕν, G. ἑνός, μιᾶς, ἑνός, num. adj. *one.*
νυμφεύω (5), νυμφεύσω, act. *I marry* (of the woman); mid. *I marry, take to wife.*

VII.

ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ, 3. *a man.*
κεραμεύω (5), κεραμεύσω, *I am a potter.*
ἀνδρεία, ας, ἡ, 1. *courage.*
φρόνημα, ατος, τό, 3. *high spirit.*

κύριος, ου, ὁ, 2. *lord.*
Σικελία, ας, ἡ, 1. *Sicily.*
ἀναγορεύω (5), f. -αγορεύσω, *I proclaim, call.*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *during.*
δεῖπνον, ου, τό, 2. *banquet.*
ἐπιδείκνυμι and ἐπιδεικνύω (5), f. -δείξω, *I show.*
νέος, α, ον, *young.*
κεράμεος, α, ον, *made of pottery.*
ποτήριον, ου, τό, 2. *cup.*
μνημονεύω (5), f. μνημονεύσω, *I call to remembrance, mention.*
πρότερος, α, ον, *former.*
διατριβή, ῆς, ἡ, 1. *occupation.*

VIII.

Λάκαινα, ης, ἡ, 1, *a Lacedæmonian woman.*
περί, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *concerning.*
ὡς, conj. *that.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *in.*
ξένη, ης, ἡ (χώρα), 1. *a foreign country.*
ἀναστρέφω (1), f. -στρέψω, *I turn about*; ἀναστρέφομαι, mid. = *I conduct myself.*
κακῶς, adv. *badly.*
γράφω (1), f. γράψω, p. γέγραφα, p. p. γέγραμμαι, *I write.* In next lesson, '*I paint.*'
κακός, ή, όν, *bad.*
δόξα, ης, ἡ, 1. *reputation.*
ἀφανίζω (3), f. ἀφανίσω (Attic -ιῶ), p. ἠφάνικα, *I get rid of*, (lit.) *make to vanish.*
καταλήγω (2), -λήξω (gov. gen.), 1 a. κατέληξα, *I cease from.*
βίος, ου, ὁ, 2. *life.*

IX.

ζωγράφος, ου, ὁ, 2. *painter.*
ἄθλιος, α, ον, *wretched.*
Ἀπελλῆς, οῦ, ὁ, 1. *Apelles* (a celebrated painter).
δείκνυμι, f. δείξω, p. pass. δέδειγμαι, *I show.*
εἰκών, όνος, ἡ, 3. *picture.*
νῦν, adv. *now.*
ἤν, conj. = ἐάν, *if.*
γιγνώσκω (2), f. γνώσομαι, p. ἔγνωκα, 2 a. ἔγνων, *I know.*
ταχύ, adv. *quickly.*
θαυμάζω (3), f. θαυμάσω and -ομαι, p. τεθαύμακα, *I wonder*; also, *I admire.*
πῶς, adv. inter. *how, why.*
οὐχί, adv. *not.*
τοιοῦτος, αὕτη, οῦτο and οῦτον, *such.*
πλείων, ον, G. ονος, comp. of πολύς, superl. πλεῖστος, *more.*

X.

Πλάτων, ωνος, ὁ, 3. *Plato* (an Athenian philosopher).
ὀργίζω (3), f. ὀργίσω (Attic -ιῶ), *I make angry.*
ὀργίζομαι, f. ὀργισθήσομαι and ὀργιοῦμαι, 1 a. ὠργίσθην, *I am angry.*
ποτέ, enclit. particle, *once.*
δοῦλος, ου, ὁ, 2. *slave.*
χάρις, ιτος, ἡ, 3. *favour, thanks*; χάριν ἔχειν, *to be thankful, to thank.*
Θεός, οῦ, ὁ, 2. *God.*
ὅτι, conj. *that, because.*
κολάζω (3), f. κολάσω, *I punish.*
ἄν. Not translated—a particle used to mark the conclusion of a hypothetical proposition.
γάρ, conj. *for.*
εἰ, condit. part. *if*; εἰ μή, *unless.*
πάντως, adv. *at all events.*

XI.

δένδρον, ου, τό, 2. *tree.*
μέγας, μεγάλη, μέγα, G. μεγάλου, ης, ου, *great.*
Ἰνδικός, ή, όν, *Indian*; ἡ Ἰνδική (γῆ), *India.*
ὅς, ἥ, ὅ, rel. pron. *who, which.*
κλάδος, ου, ὁ, 2. *branch.*
φύω (5), f. φύσω, *I bring forth*; p. πέφυκα, and 2 a. ἔφυν (intrans.), *I grow.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *to.*
πῆχυς, εως, ὁ, 3. cont. *cubit.*
δώδεκα, num. adj. indec. *twelve.*
ἔπειτα, adv. *then.*
κατακάμπτω (1), f. -κάμψω, *I bend down.*
ἕως, conj. *till.*
ἅπτομαι, f. ἅψομαι, p. p. ἧμμαι, *I touch.*
γῆ, γῆς, ἡ, 1. *earth.*
μέγεθος, εος, ους, τό, 3. cont. *size.*
ἄλλος, η, ο, *another, other.*
τοσοῦτος, αὕτη, οῦτο and οὗτον, *so great.*
ὥστε, conj. *so that.*
ὑπό, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *under.*
μεσημβρίζω (3), μεσημβρίσω, *I rest at noon.*
σκιάζω (3), f. σκιάσω, Att. σκιῶ, *I shade.*
ἱππεύς, έως, ὁ, 3. cont. *horseman.*
τετρακόσιοι, αι, α, num. adj. *four hundred.*

XII.

Ἀλέξανδρος, ου, ὁ, 2. *Alexander* (king of Macedon).
παντελῶς, adv. *altogether.*
ἀρέσκω (2), f. ἀρέσω, 1 aor. ἤρεσα, *I please.*
ὑπό, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *by.*
εἰσάγω (2), f. -άξω, 2 a. -ήγαγον, 1 a. p. -ήχθην, *I bring in.*
ἵππος, ου, ὁ, 2. *horse.*
χρεμετίζω (3), f. χρεμετίσω (Att. -ιῶ), *I neigh.*
ἀληθινός, ή, όν, *true, real.*
ἐκεῖνος, η, ο, dem. pron. *that; he, she, it.*
Ὦ used with Vocative *O.*
κινδυνεύω (5), f. κινδυνεύσω, *I seem.*
γραφικώτερος, α, ον, *a better judge of painting;* pos. γραφικός.
κατά, prep. gov. gen. and acc.; κατὰ πολύ, *by far.*
πολύς, πολλή, πολύ, G. πολλοῦ, ῆς, οῦ, *much, many.*

XIII.

ὁρίζω (3), f. ὁρίσω (Att. -ιῶ), p. ὥρικα, *I bound.*
Κῦρος, ου, ὁ, 2. *Cyrus.*
ἕως, ἕω, ἡ, 2. *east.*
πρὸς, here = *towards.*
ἐρυθρός, ά, όν, *red.*
θάλαττα, ης, ἡ, 1. *sea.*
ἄρκτος, ου, ὁ, 2. *north.*
εὔξεινος, ον, *hospitable*
πόντος, ου, ὁ, 2. *sea;* Εὔξεινος πόντος, *the Euxine,* or *Black Sea.*
ἑσπέρα, ας, ἡ, 1. *west.*
Κύπρος, ου, ἡ, 2. *Cyprus.*
Αἴγυπτος, ου, ἡ, 2. *Egypt.*
μεσημβρία, ας, ἡ, 1. *south.*
Αἰθιοπία, ας, ἡ, 1. *Ethiopia.*

XIV.

μέσος, η, ον, *middle;* ἐν μέσῳ, *in the midst.*
ἀμφί, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *about.*
χειμών, ῶνος, ὁ, 3. *winter.*
διάγω (2), f. -άξω, 2 a. -ήγαγον, imperf. -ῆγον, *I spend.*
χρόνος, ου, ὁ, 2. *time.*
Βαβυλών, ῶνος, ἡ, 3. *Babylon.*
ἑπτά, num. adj. indec. *seven.*
μήν, μηνός, ὁ, 3. *month.*
ἀλεεινός, ή, όν, *warm.*
χώρα, ας, ἡ, 1. *country, place.*
ἔαρ, ἔαρος, τό, 3. *spring.*
τρεῖς, τρία, τριῶν, num. adj. *three.*
Σοῦσα, ων, τά, 2. pl. noun, *Susa* (the capital of Susiana).
ἀκμή, ῆς, ἡ, 1. *height.*
θέρος, εος, -ους, τό, 3. cont. *summer.*
Ἐκβάτανα, ων, τά, 2. pl. noun,

Ecbatana (the capital of Media).
οὕτως and οὕτω, adv. *so, thus.*
ἐαρινός, ή, όν, *of spring, belonging to spring, spring-like.*
θάλπος, εος, -ους, τό, 3. cont. *heat.*
ψῦχος, εος, -ους, τό, 3. cont. *cold.*
ἀεί, adv. *always.*

XV.

Πτολεμαῖος, ου, ὁ, 2. *Ptolemy* (son of Lagus, and king of Egypt).
Λάγος, ου, ὁ, 2. *Lagus* (a Macedonian).
τὰ πολλά, *generally.*
παρά, here = *with.*
δειπνέω, -ῶ (5), f. δειπνήσω, p. δεδείπνηκα, *I sup.*
ποτέ, enclit. part. *at any time.*
δειπνίζω (3), f. δειπνίσω (Att. -ιῶ), *I entertain.*
καθεύδω (3), f. καθευδήσω, *I sleep.*
φίλος, ου, ὁ, 2. *friend.*
ἔκπωμα, ατος, τό, 3. *drinking-vessel.*
στρῶμα, ατος, τό, 3. *bed, couch.*
τράπεζα, ης, ἡ, 1. *table.*
ἀναγκαῖος, α, ον, *necessary*; τὰ ἀναγκαῖα, *necessaries.*
πλουτέω -ῶ (5), f. πλουτήσω, *I am rich.*
πλουτίζω (3), f. πλουτίσω, *I make rich.*
βασιλικώτερος, α, ον, comp. of βασιλικός, *kingly.*

XVI.

Τιμόθεος, ου, ὁ, 2. *Timotheus* (a celebrated Athenian general).
εὐτυχής, ές, G. έος, οῦς, *fortunate.*
νομίζω (3), f. νομίσω, Att. -ιῶ, p. νενόμικα, *I consider.*
στρατηγός, οῦ, ὁ, 2. *general.*
ζωγραφέω,-ῶ (5), f. ζωγραφήσω, *I paint.*
πόλις, εως, ἡ, 3. cont. *city.*
κύρτος, ου, ὁ, 2. *fishing basket.*
αὐτομάτως, adv. *spontaneously.*
ἐνδύω (5), f. -δύσω, p. -δέδυκα, 2 a. -έδυν, *I put on*; Mid. *I enter.*
οὖν, adv. *then, therefore.*
τηλικοῦτος, αὕτη, οῦτο, *so much, so many.*
οἴομαι, f. οἰήσομαι, 1 a. ὠήθην, *I think.*
ἐγείρω (4), f. ἐγερῶ, p. ἐγήγερκα, *I stir up*; 2 p. ἐγρήγορα, intr. *I am awake.*
ποιέω, -ῶ (5), (Less. IV.), *I do.*

XVII.

ἕκατον, num. adj. indecl. *hundred.*
τάλαντον, ου, τό, 2. *talent.*
δωρεά, ᾶς, ἡ, 1. *present.*
Φωκίων, ωνος, ὁ, 3. *Phocion* (an Athenian general).
πέμπω (1), f. πέμψω, p. πέπομφα, *I send.*
ἐρωτάω, -ῶ, f. ἐρωτήσω, *I ask.*
κομίζω (3), f. κομίσω (Att. -ιῶ), *I bring.*
δή, particle, *then, now.*
Ἀθηναῖος, α, ον, *Athenian*; οἱ Ἀθηναῖοι, *the Athenians.*
μόνος, η, ον, *alone.*
ὡς, conj. *because.*
ἡγέομαι, -οῦμαι, f. ἡγήσομαι, p. ἥγημαι, *I consider.*
ἀγαθός, ή, όν, *good*; καλὸς ἀγαθός = *a perfect gentleman.*
οὐκοῦν, adv. *then, therefore.*
ἐάω, -ῶ (5), f. ἐάσω, p. εἴᾱκα, 1 a. εἴασα, *I let, allow.*
δοκέω, -ῶ (5), f. δόξω, p. δεδόκηκα, p. p. δέδογμαι, *I seem.*

XVIII.

χιών, όνος, ἡ, 3. *snow.*
πίπτω (3), f. πεσοῦμαι, p. πέπτωκα, 2 a. ἔπεσον, *I fall.*
Σκύθης, ου, ὁ, 1. *a Scythian.*
ῥιγόω, -ῶ (5), f. -ώσω, *I am cold.*
γυμνός, ή, όν, *naked.*
διακαρτερέω -ῶ (5), f. -καρτερήσω, *I endure, bear.*
ἀντερωτάω, -ῶ (5), f. -ερωτήσω, *I ask in reply.*
μέτωπον, ου, τό, 2. *forehead, face.*
ἀποκρίνομαι, f. -κρινοῦμαι, 1 a. ἀπεκρινάμην, *I answer.*
οὔ, adv. = *no.*
οὐδέ, adv. *not yet, no more.*
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, *all, the whole.*

XIX.

κοσμέω, -ῶ (5), f. κοσμήσω, p.p. κεκόσμημαι, *I adorn.*
Κροῖσος, ου, ὁ, 2. *Crœsus* (king of Lydia).
Λυδός, οῦ, ὁ, 2. *a Lydian.*
παντοδαπῶς, adv. *in all manner of ways.*
καθίζω (3), f. -ίσω (Att. -ιῶ), *I sit down.*
θρόνος, ου, ὁ, 2. *throne.*
Σόλων, ωνος, ὁ, 3. *Solon* (one of the seven wise men).
θέαμα, ατος, τό, 3. *sight.*
καλλίων, ον, gen. ονος (comp. of καλός), *more beautiful.*
θεάομαι, -ῶμαι, f. θεάσομαι, p. τεθέαμαι, *I see.*
ἀλεκτρυών, όνος, ὁ, 3. *cock.*
φασιανός, οῦ, ὁ, 2. *pheasant.*
ταῶς, ῶ, ὁ, 2. *peacock.*
φυσικός, ή, όν, *natural.*
ἄνθος, εος, cont. ους, 3. cont. *adornment.*
μυρίος, α, ον, *countless*; μυρίῳ = *ten thousand times* (indef.).

XX.

Ξενοφῶν, ῶντος, ὁ, 3. *Xenophon* (the Athenian general and historian).
ἥκω (2), f. ἥξω, *I am come, come.*
ἐκ, prep. gov. gen. *from.*
Μαντίνεια, ας, ἡ, 1. *Mantinea.*
ἄγγελος, ου, ὁ, 2. *messenger.*
Γρύλλος, ου, ὁ, 2. *Gryllus* (son of Xenophon).
θνήσκω (2), f. θανοῦμαι, p. τέθνηκα, 2 a. ἔθανον, perf. infin. τεθνάναι, *I die.*
ἀποτίθημι, f. -θήσω, 1 a. ἀπέθηκα, 2 a. ἀπέθην, 2 a. m. ἀπεθέμην, *I put away*; Mid. *put off, lay down.*
στέφανος, ου, ὁ, 2. *crown.*
διατελέω, -ῶ (5), f. -τελέσω (Att. τελῶ), *I go on.*
θύω (5), f. θύσω, p. τέθυκα, *I sacrifice.*
ἐπεί, conj. *when.*
προστίθημι (see under ἀποτίθημι, above), *I add.*
νικάω, -ῶ (5), f. νικήσω, p. νενίκηκα, *I conquer.*
πάλιν, adv. *again.*
ἐπιτίθημι (see under ἀποτίθημι, above), *I put on*; Mid. *put on myself.*

VOCABULARY

(ARRANGED ALPHABETICALLY).

Ἀγαθοκλῆς, έους, ὁ, 3. cont. *Agathocles* (tyrant of Syracuse).
ἀγαθός, ή, όν, *good.*
ἄγγελος, ου, ὁ, 2. *messenger.*
ἀεί, adv. *always.*
Ἀθηναῖος, α, ον, *Athenian*; οἱ Ἀθηναῖοι, *the Athenians.*
ἄθλιος, α, ον, *wretched, bad.*
Αἴγυπτος, ου, ἡ, 2. *Egypt.*
Αἰθιοπία, ας, ἡ, 1. *Ethiopia.*
αἱρέω, -ῶ (5), f. αἱρήσω, p. ᾕρηκα, 2 a. εἷλον, *I take.*
αἰχμάλωτος, ον, *taken by the spear*; οἱ αἰχμάλωτοι, *prisoners of war, captives.*
ἀκμή, ῆς, ἡ, 1. *height.*
ἀκούω (5), ἀκούσομαι, p. ἀκήκοα, 1 a. ἤκουσα, *I hear.*
ἀλεεινός, ή, όν, *warm.*
ἀλεκτρυών, όνος, ὁ, 3. *cock.*
Ἀλέξανδρος, ου, ὁ, 2. (1), *Alexander* (king of Macedon); (2), *Paris* (son of Priam).
ἀληθινός, ή, όν, *real, true.*
ἀλλά, conj. *but.*
ἄλλος, η, ο, dem. pron. *another, other.*
ἅμα, adv. *at the same time.*
ἀμφί, prep. gov. gen., dat., acc. *about.*
ἄν. Not translated: a particle used to mark the conclusion of a hypothetical proposition.
ἀναγκαῖος, α, ον, *necessary*; τὰ ἀναγκαῖα, *necessaries.*
ἀναγορεύω (5), f. -αγορεύσω, 1 a. p. -ηγορεύθην, *I proclaim, call.*
ἀναστρέφω (1), f. -στρέψω, *I turn about*; mid. *I behave.*
ἀναφέρω (4), f. -οίσω, 1 a. -ήνεγκα, 2 a. -ήνεγκον, *I bring up, deliver up.*
ἀνδρεία, ας, ἡ, 1. *bravery, courage.*
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ, 3. *man.*
ἄνθος, εος, ους, 3. cont. *adornment.*
ἄνθρωπος, ου, ὁ, 2. *man.*
ἀντερωτάω, -ῶ (5), f. -ερωτήσω, *I ask in reply.*
ἀντί, prep. gov. gen. *instead of.*
ἄξιος, α, ον, *worthy.*
Ἀπελλῆς, οῦ, ὁ, 1. *Apelles* (a painter).
ἀπό, prep. gov. gen. *from.*
ἀποβάλλω (4), f. -βαλῶ, p. -βέβληκα, 2 a. ἀπέβαλον, *I throw away, lose.*
ἀποδίδωμι, f. -δώσω, 1 a. ἀπέδωκα, 2 a. ἀπέδων, *I pay.*

ἀπεθνήσκω (2), f. -θανοῦμαι, 2 a. ἀπέθανον, *I die.*
ἀποκρίνω (4), f. -κρινῶ, *I sever*; mid. ἀποκρίνομαι, 1 a. ἀπεκρινάμην, and 1 a. p. ἀπεκρίθην, *I answer.*
ἀπολαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. ἀπείληφα, 2 a. ἀπέλαβον, *I take away, take back, receive.*
ἀποτίθημι, f. -θήσω, 1 a. ἀπέθηκα, 2 a. ἀπέθην, *I put away*; mid. *put off, lay down.*
ἅπτομαι, f. ἅψομαι, p. p. ἧμμαι, 1 a. mid. ἡψάμην, *I touch.*
ἀρέσκω (2), f. ἀρέσω, 1 aor. ἤρεσα, *I please.*
ἄρκτος, ου, ὁ, 2. *the north.*
ἀρχή, ῆς, ἡ, 1. *beginning, rule, government.*
ἄρχω (2), f. ἄρξω, p. ἦρχα, p. p. ἦργμαι, *I begin.*
αὐτομάτως, adv. *spontaneously.*
αὐτός, ή, ό, reflex. pron. *self.* In obliq. cases, *him, her, it.* ὁ αὐτός, &c. *the same.*
ἀφανίζω (3), f. ἀφανίσω (Att. -ιῶ), p. ἠφάνικα, *I get rid of.*
Ἀχαιοί, ῶν, οἱ, 2. pl. noun, *Achæans, Greeks.*
ἄχρηστος, ον, *useless.*

Βαβυλών, ῶνος, ἡ, 3. *Babylon.*
βαρέως, adv. *severely*; βαρέως φέρειν, *to be distressed.*
βασιλεύς, έως, ὁ, 3. cont. *king.*
βασιλικός, ή, όν, comp. -ώτερος, sup. -ώτατος, *kingly.*
βίος, ου, ὁ, 2. *life.*
βιόω, -ῶ (5), f. βιώσομαι, 1 a. ἐβίωσα, *I live.*

γάρ, conj. *for.*
γε, enclitic particle, *at least, yet.*
γῆ, γῆς, ἡ, 1. *earth.*
γιγνώσκω (2), f. γνώσομαι, p. ἔγνωκα, 2 a. ἔγνων, *I know.*
γράφω (1), f. γράψω, p. γέγραφα, p. p. γέγραμμαι, *I write, paint.*
γραφικός, ή, όν, comp. -ώτερος, comp. -ώτατος, *judge of painting.*
Γρύλλος, ου, ὁ, 2. *Gryllus* (son of Xenophon).
γυμνός, ή, όν, *naked.*

δέ, particle, *but, and.*
δεῖ, impers. verb (from δέω), *it is necessary.*
δείκνυμι, f. δείξω, p. δέδειχα, 1 a. ἔδειξα, *I show.*
δειπνέω, -ῶ (5), f. δειπνήσω, p. δεδείπνηκα, *I sup.*
δειπνίζω (3), f. δειπνίσω (Att. -ιῶ), *I entertain.*
δεῖπνον, ου, τό, 2. *supper, feast.*
δένδρον, ου, τό, 2. *tree.*
δή, particle, *then, now.*
δῆλος, η, ον, *clear, manifest.*
δημοκρατία, ας, ἡ, 1. *democracy.*
διάγω (2), f. -άξω, 2 a. -ήγαγον, *I pass time.*
διακαρτερέω, -ῶ (5), f. -καρτερήσω, *I bear, endure.*
διατελέω, -ῶ (5), f. -τελέσω, *I finish, go on.*
διατρῖβή, ῆς, ἡ, 1. *employment.*
Διονύσιος, ου, ὁ, 2. *Dionysius* (tyrant of Syracuse).
δοκέω, -ῶ (5), f. δόξω, p. δεδόκηκα, *I seem.*
δόξα, ης, ἡ, 1. *reputation.*

δοῦλος, ου, ὁ, 2. *slave.*
δύο and δύω, gen. δυοῖν, num. adj. *two.*
δώδεκα, indecl. num. adj. *twelve.*
δωρεά, ᾶς, ἡ, 1. *a gift.*

ἐάν, conj. *if.*
ἔαρ, ἔαρος, τό, 3. (also ἦρ, ἦρος), *spring.*
ἐαρινος, ή, όν, *of spring, spring-like.*
ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, reflex. pron. *of himself, herself, itself.*
ἐάω, -ῶ (5), f. ἐάσω, p. εἴακα, 1 a. εἴασα, *I allow.*
ἐγείρω (4), f. ἐγερῶ, p. ἐγήγερκα (p. m. ἐγρήγορα, *am awake*), *I wake.*
ἐγώ, ἐμοῦ or μοῦ, pers. pron. *I.*
εἰ, cond. particle, *if.*
εἰκών, όνος, ἡ, 3. *figure, image, likeness, picture.*
εἰμί, f. ἔσομαι, imperf. ἦν, inf. εἶναι, *I am.*
εἶπον, irreg. aorist, having φημί for a pres. *I said.*
εἰς, prep. gov. acc. *into, in, on.*
εἷς, μία, ἕν, G. ἑνός, μιᾶς, ἑνός, num. adj. *one.*
εἰσάγω (2), f. -άξω, 2 a. -ήγαγον, 1 a. p. -ήχθην, *I bring in.*
εκ, prep. gov. gen. *from.*
ἑκατόν, indecl. num. adj. *hundred.*
Ἐκβάτανα, ων, τά, 2. pl. noun, *Ecbatana* (capital of Media).
ἐκεῖνος, η, ο, dem. pron. *he, she, it, that.*
ἐκπίπτω (3), f. -πεσοῦμαι, p. -πέπτωκα, 2 a. ἐξέπεσον, *I fall from, am expelled.*
ἔκπωμα, ατος, τό, 3. *drinking-cup.*
Ἑλένη, ης, ἡ, 1. *Helen* (carried off by Paris).
ἐν, prep. gov. dat. *in.*
ἐνδύω (5), f. -δύσω, p. -δέδυκα, 2 a. ἐνέδυν, *I put on* (mid. *I enter*).
ἐπεί, conj. *when.*
ἔπειτα, adv. *then, afterwards.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc. *in* (a country); *to the length of.*
ἐπιδείκνυμι and ἐπιδεικνύω, f. -δείξω, 1 a. ἐπέδειξα, *I show, exhibit.*
ἐπιτίθημι, f. -θήσω, 1 a. ἐπέθηκα, 2 a. ἐπέθην, 2 a. mid. ἐπεθέμην, *I put on.*
ἑπτά, indecl. num. adj. *seven.*
ἐρυθρός, ά, όν, *red.*
ἐρωτάω, -ῶ (5), f. ἐρωτήσω, 1 a. p. ἠρωτήθην, *I ask.*
ἑσπέρα, ας, ἡ, 1. *evening, west.*
ἕτερος, α, ον, *other.*
Εὐβοεύς, έως, ὁ, 3. *an Eubœan.*
εὔξεινος, ον, *hospitable;* with πόντος, *the Euxine,* now *the Black Sea.*
εὐτυχής, ές, G. έος, οῦς, *fortunate.*
ἐφίστημι, f. ἐπιστήσω, p. ἐφέστηκα, 2 a. ἐπέστην, *I set over*; intr. *attain* (power).
ἔχω (2), f. ἕξω and σχήσω, p. ἔσχηκα, imp. εἶχον, 2 a. ἔσχον, *I have.*
ἕως, ω, ἡ, 2. *morning.*
ἕως, conj. *while, so long as, until.*

ζωγραφέω, -ῶ (5), f. ζωγραφήσω, *I paint.*
ζωγράφος, ου, ὁ, 2. *painter.*

ἤ, conj. *or, than.*
ἡγέομαι, -οῦμαι, f. ἡγήσομαι, p. ἥγημαι, *I think, believe.*
ἥκω (2), f. ἥξω, *I am come, come.*
ἤν, conj. *if.*

θάλαττα and θάλασσα, ης, ἡ, 1. *sea.*
θάλπος, εος, ους, τό, 3. *heat.*
θαυμάζω (3), f. θαυμάσομαι, p. τεθαύμακα, *I wonder, admire.*
θέαμα, ατος, τό, 3. *sight.*
θεάομαι, -ῶμαι, f. θεάσομαι, p. τεθέαμαι, *I behold.*
Θεός, οῦ, ὁ, 2. *God.*
θέρος, εος, ους, τό, 3. *summer.*
θνήσκω (2), f. θανοῦμαι, p. τέθνηκα, 2 a. ἔθανον, *I die.*
Θρᾶξ, Θρακός, ὁ, 3. *a Thracian.*
Θρῇσσα, ης, ἡ, 1. *a Thracian woman.*
θρόνος, ου, ὁ, 2. *throne.*
θύω (5), f. θύσω, p. τέθυκα, *I sacrifice.*

ἰδιώτης, ου, ὁ, 1. *a private individual.*
Ἰνδικός, ή, όν, *Indian*; ἡ Ἰνδική (χώρα), *India.*
Ἵππαρχος, ου, ὁ, 2. *Hipparchus* (friend of Philip).
ἱππεύς, έως, ὁ, 3. cont. *horseman.*
ἵππος, ου, ὁ, 2. *horse.*

καθεύδω (3), f. -ευδήσω, *I sleep.*
καθίζω (3), f. -ίσω (Att. -ιῶ), *I sit down.*
καί, conj. *and.*
κακός, ή, όν, *bad.*
κακῶς, adv. *badly.*
καλός, ή, όν, *beautiful*; καλὸς κἀγαθός, *a perfect gentleman*; comp. καλλίων, ον, G. ονος.
κατά, prep. gov. gen. and acc. *according to*; κατὰ πολύ, *by far.*
καταγωγή, ῆς, ἡ, 1. *return, restitution.*
κατακάμπτω (1), f. -κάμψω, *I bend down.*
καταλήγω (2), f. -λήξω, *I cease from.*
κατορύσσω (2), f. -ορύξω, p. -ορώρυχα, p. p. -ορώρυγμαι, *I bury, hide.*
κελεύω (5), f. κελεύσω, *I order, command.*
κεράμεος, α, ον, *made of pottery.*
κεραμεύς, έως, ὁ, 3. cont. *potter.*
κεραμεύω (5), f. κεραμεύσω, *I am a potter.*
κινδυνεύω (5), f. κινδυνεύσω, *I seem.*
κλάδος, ου, ὁ, 2. *branch.*
κολάζω (3), f. κολάσω, 1 a. p. ἐκολάσθην, *I punish.*
κομίζω (3), f. κομίσω (Att. -ιῶ), *I convey, carry, bring.*
κοσμέω, -ῶ (5), f. κοσμήσω, p. p. κεκόσμημαι, *I adorn.*
κράτος, εος, ους, τό, 3. cont. *strength, power*; κατὰ κράτος, *by storm.*
Κροῖσος, ου, ὁ, 2. *Crœsus* (king of Lydia).
κτάομαι, -ῶμαι, f. κτήσομαι, *I acquire* (p. κέκτημαι, *I possess*).

Κύπρος, ου, ἡ, 2. *Cyprus.*
κύριος, ου, ὁ, 2. *master.*
Κύρος, ου, ὁ, 2. *Cyrus.*
κύρτος, ου, ὁ, 2. *fishing-basket.*
κωλύω (5), f. κωλύσω, *I forbid, hinder.*

Λάγος, ου, ὁ, 2. *Lagus* (father of Ptolemy).
Λάκαινα, ης, ἡ, 1. *Lacedæmonian woman.*
λαμβάνω (4), f. λήψομαι, p. εἴληφα, 2 a. ἔλαβον, *I receive, take.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say, tell.*
λόγος, ου, ὁ, 2. *word, account.*
λοιδορέω, -ῶ (5), f. λοιδορήσω, *I revile.*
Λυδός, οῦ, ὁ, 2. *a Lydian.*

Μαντίνεια, ας, ἡ, 1. *Mantinea.*
μέγας, μεγάλη, μέγα, *great.*
μέγεθος, εος, ους, τό, 3. cont. *size.*
μεθίστημι, f. μεταστήσω, p. μεθέστηκα, 2 a. μετέστην, *I remove.*
μειδιάω, -ῶ (5), f. μειδιάσω, *I smile.*
μέν, part. folld. by δέ—generally untranslated; if translated = *indeed, on the one hand.*
μεσημβρία, ας, ἡ, 1. *midday, south.*
μεσημβρίζω (3), f. μεσημβρίσω, *I rest at noon.*
μέσος, η, ον, *middle*; ἐν μέσῳ, *in the midst.*
μεταβολή, ῆς, ἡ, 1. *change.*
μεταπέμπω (1), f. -πέμψω, *I send for.*
μέτωπον, ου, τό, 2. *forehead, face.*
μή, adv. *not.*
μηκέτι, adv. *no longer, no more.*
μήν, μηνός, ὁ, 3. *month.*
μήν, particle, *surely, however.*
μισέω, -ῶ (5), f. μισήσω, p. μεμίσηκα, *I hate.*
μισθός, οῦ, ὁ, 2. *pay, wages.*
μνημονεύω (5), f. μνημονεύσω, *I call to remembrance, mention.*
μόνος, η, ον, *alone.*
μυρίος, α, ον, *countless*; μυρίῳ, 10,000 *times* (indef.).

νέος, α, ον, *young, new.*
νεώτερος, α, ον, comp. of νέος, *younger.*
νικάω, -ῶ (5), f. νικήσω, p. νενίκηκα, *I conquer.*
νομίζω (3), f. νομίσω (Att. -ιῶ), p. νενόμικα, *I think, consider.*
νυμφεύω (5), f. νυμφεύσω, *I marry* (of the woman); mid. (of the man) *take to wife.*
νῦν, adv. *now.*

ξένη, ης, ἡ, 1. (χώρα), *a foreign country*; ἐπὶ τῆς ξένης, *abroad.*
Ξενοφῶν, ῶντος, ὁ, 3. *Xenophon* (the Athenian general and historian).

ὁ, ἡ, τό, G. τοῦ, τῆς, τοῦ, def. art. *the* (see p. 55).

οἴκοι, adv. *at home.*
οἴομαι, f. οἰήσομαι, 1 a. ᾠήθην, *I think.*
ὀλίγος, η, ον, *few.*
ὀργίζομαι, f. ὀργισθήσομαι and ὀργιοῦμαι, 1 a. p. ὠργίσθην, *I am angry.*
ὁρίζω (3), f. ὁρίσω (Att. -ιῶ), p. ὥρικα, *I bound.*
ὅς, ἥ, ὅ, rel. pron. *who, which.*
ὅτι, conj. *that*; causal particle, *because.*
οὐ, οὐκ, οὐχ, adv. *not; oὔ, no!*
οὐδέ, adv. *not even, no more.*
οὐκοῦν, adv. *then, therefore.*
οὗτος, αὕτη, τοῦτο, demons. pron.; G. τούτου, ταύτης, τούτου, *this.*
οὕτως, adv. *thus, so.*
οὐχί, adv. *not.*

παῖς, παιδός, ὁ, 3. *boy, son.*
πάλιν, adv. *again.*
παντελῶς, adv. *altogether.*
παντοδαπῶς, adv. *in all manners of ways.*
πάντως, adv. *entirely, in any case, at all events.*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc. *from, by, with, at, during.*
παρακλέπτω (1), f. -κλέψω, *I steal secretly.*
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, G. παντός, πάσης, παντός, *all, every.*
πατήρ, έρος and ρός, ὁ, 3. *father.*
πέμπω (1), f. πέμψω, p. πέπομφα, *I send.*
πένης, ητος, 1 term. *poor.*
περί, prep. gov. gen., dat., acc. *about.*
πῆχυς, εως, ὁ, 3. cont. *a cubit* = about 1½ ft.
πιπράσκω (2), p. πέπρακα, p. p. πέπραμαι, *I sell.*
πίπτω (3), f. πεσοῦμαι, p. πέπτωκα, 2 a. ἔπεσον, *I fall.*
Πλάτων, ωνος, ὁ, 3. *Plato* (an Athenian philosopher).
πλείων, ον, G. ονος (comp. of πολύς), *more.*
πλουτέω,-ῶ (5), f. πλουτήσω, *I am rich.*
πλουτίζω (3), f. πλουτίσω, *I make rich.*
πλοῦτος, ου, ὁ, 2. *wealth.*
ποιέω, -ῶ (5), f. ποιήσω, p. πεποίηκα, *I do, make.*
πόλεμος, ου, ὁ, 2. *war.*
πολιορκέω, -ῶ (5), f. πολιορκήσω, *I besiege.*
πόλις, εως, ἡ, 3. *city.*
πολίτης, ου, ὁ, 1. *citizen.*
Πολτυς, υος, ὁ, 3. *Poltys* (king of Thrace).
πολύς, πολλή, πολύ, *much, many, great*; τὰ πολλά, *generally.*
πόντος, ου, ὁ, 2. *sea.*
ποτέ, adv. *ever, once, once upon a time.*
ποτήριον, ου, τό, 2. *cup.*
πρᾶγμα, ατος, τό, 3. *thing, business*; pl. *affairs, power.*
πρᾶος, πρᾶον, and πραΰς, πραεῖα, πραΰ, *gentle, mild.*
πρεσβεύω (5), f. πρεσβεύσω, p. πεπρέσβευκα, m. *I send an embassy.*
πρεσβύτερος, α, ον (comp. of πρέσβυς), *elder.*
πρίαμαι, obsolete word (see ὠνέομαι), *I buy.*
πριν, adv. *before.*
πρός, prep. gov. gen., dat., acc. *to, towards, near, with, against.*

προστίθημι, f. -θήσω, 1 a. -έθηκα, 2 a. -έθην, *I add.*
πρότερος, α, ον, *former.*
Πτολεμαῖος, ου, ὁ, 2. *Ptolemy* (son of Lagus).
πῶς, adv. *how.*

ῥαδίως, adv. *easily.*
ῥιγόω, -ῶ (5), ῥιγώσω, opt. ῥιγῴην, *I am cold.*

Σικελία, ας, ἡ, 1. *Sicily.*
σκιάζω, f. σκιάσω (Att. σκιῶ), *I shade.*
Σκύθης, ου, ὁ, 1. *Scythian.*
Σόλων, ωνος, ὁ, 3. *Solon* (one of the seven wise men).
Σοῦσα, ων, τά, 2. pl. noun, *Susa* (the capital of Susiana).
στέφανος, ου, ὁ, 2. *crown.*
στρατηγός, οῦ, ὁ, 2. *general.*
στρατιώτης, ου, ὁ, 1. *soldier.*
στρῶμα, ατος, τό, 3. *bed.*
σύ, σοῦ, pers. pron. *thou.*
Συρακούσιοι, ων, οἱ, 2. pl. noun, *Syracusans.*

τάλαντον, ου, τό, 2. *talent.*
ταχέως, adv. *quickly.*
ταχύ adv. *quickly.*
ταῶς, ῶ, ὁ, 2. *peacock.*
τεῖχος, εος, ους, τό, 3. cont. *wall.*
τελευτάω, -ῶ (5), f. τελευτήσω, p. τετελεύτηκα, *I die.*
τετρακόσιοι, αι, α, num. adj. *four hundred.*
τηλικοῦτος, αὕτη, οῦτο, *such, so much, so many.*
Τιμόθεος, ου, ὁ, 2. *Timotheus* (an Athenian general).

τίς, τίς, τί, gen. τίνος, inter. pron. *who? what?*
τις, τις, τι, gen. τινός, indef. pron. *any, a certain.*
τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτο(ν), *such.*
τοσοῦτος, -αύτη, -οῦτο(ν), *so great.*
τράπεζα, ης, ἡ, 1. *table.*
τρεῖς, τρία, τριῶν, num. adj. *three.*
Τρωϊκός, ή, όν, *Trojan.*
Τρῶες, ων, οἱ, 3. *Trojans.*
τυραννίς, ίδος, ἡ, 3. *tyranny.*
τύραννος, ου, ὁ, 2. *tyrant.*
τύχη, ης, ἡ, 1. *fortune.*

υἱός, οῦ, ὁ, 2. *son.*
ὑπό, prep. gov. gen., dat., acc. *under, by.*
ὑπομένω (4), f. -μενῶ, 1 a. ὑπέμεινα, *I endure, bear.*

φασιανός, ου, ὁ, 2. *pheasant.*
φέρω (4), f. οἴσω, p. ἐνήνοχα, 1 a. ἤνεγκα, 2 a. ἤνεγκον, *I bear.*
φημί, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. εἶπον and ἔφην, *I say.*
φθάνω (4), f. φθήσομαι, p. ἔφθακα, 2 a. ἔφθην, *I anticipate* (see Lesson V.).
φθονέω, -ῶ (5), f. φθονήσω, *I envy.*
φιλία, ας, ἡ, 1. *friendship.*
Φίλιππος, ου, ὁ, 2. *Philip* (king of Macedon).
φίλος, ου, ὁ, 2. *friend.*
φιλοσοφία, ας, ἡ, 1. *philosophy.*
φρόνημα, ατος, τό, 3. *spirit.*
φυσικός, ή, όν, *natural.*

φύω (5), f. φύσω, *I produce, bring forth*; p. πέφυκα, 2 a. ἔφυν, *I grow.*
Φωκίων, ωνος, ὁ, 3. *Phocion* (an Athenian general).

χάρις, ιτος, ἡ, 3. *favour, thanks*; χάριν ἔχειν, *to be thankful.*
χειμῶν, ῶνος, ὁ, 3. *winter.*
χιών, όνος, ἡ, 3. *snow.*
χράομαι -ῶμαι, f. χρήσομαι, p. κέχρημαι, *I use.*
χρεμετίζω (3), f. χρεμετίσω (Att. -ιῶ), *I neigh.*
χρήσιμος, η, ον, *useful.*
χρόνος, ου, ὁ, *time.*
χρυσίον, ου, τό, 2. *gold, money.*
χώρα, ας, ἡ, *country, place.*
χωρίον, ου, τό, 2. *piece of ground.*

ψῦχος, εος, ους, τό, 3. cont. *cold.*

Ὦ used with Voc. *O*
ὠνέομαι, -οῦμαι, f. ὠνήσομαι, p. ἐώνημαι, 2 a. ἐπριάμην, *I buy.*
ὡραῖος, α, ον, *in season, in fulness of years.*
ὡς, adv. and conj. *as, as if, on the ground that, that, because.*
ὥστε, adv. *so that, as that.*
ὠφελέω, -ῶ (5), f. ὠφελήσω, *I benefit.*

FABLES.

I.

THE LIONESS AND THE FOX.

Λέαινα ὀνειδιζομένη ὑπὸ ἀλώπεκος ἐπὶ τῷ διὰ παντὸς τοῦ χρόνου ἕνα τίκτειν· ἕνα, ἔφη, ἀλλὰ λέοντα.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι τὸ καλὸν οὐκ ἐν πλήθει, ἀλλ' ἐν ἀρετῇ.

1. *Λέαινα ὀνειδιζομένη ὑπὸ ἀλώπεκος*
2. *ἐπὶ τῷ διὰ παντὸς τοῦ χρόνου ἕνα τίκτειν·*
3. *ἕνα, ἔφη, ἀλλὰ λέοντα.*
4. *Ὁ μῦθος δηλοῖ,*
5. *ὅτι τὸ καλὸν οὐκ ἐν πλήθει,*
6. *ἀλλ' ἐν ἀρετῇ.*

EXPLANATIONS.

1. *Ὀνειδιζομένη*, pres. part. pass.—'being reproached.' *ὑπὸ* with gen. *ἀλώπεκος*, the same as *a* or *ab* with the abl. in Latin.
2. *ἐπὶ τῷ τίκτειν*, 'for bringing forth.' Observe that the article before the infinitive is used as a neuter noun in all cases; *e.g.* *τὸ τίκτειν*, G. *τοῦ τίκτειν*, &c. Notice also that *τῷ*, being the dat., has the iota written underneath. Every dative sing. in Greek either ends in *ι* or has the *ι* written underneath. *διὰ παντὸς*, &c., 'throughout all time.' What does *ἕνα* agree with?
3. *ἕνα*, acc. case—why? *λέοντα*, acc. case—why?
4. *δηλοῖ*, contract. verb, put for *δηλόει*.
5. *τὸ καλὸν*, 'goodness.' After *οὐκ* understand *ἐστί*.
6. *ἀλλ'*, put for *ἀλλὰ*, the final *α* being cut off before the *ε* in *ἐν*.

II.

THE DOG AND THE HARE.

Κύων λαγωὸν διώξας ἐκράτησε· καὶ ποτὲ μὲν ἔδακνε, ποτὲ δὲ σαίνων προσέχαιρε καὶ ἐφίλει. Καὶ ὁ λαγωὸς εἶπεν· εἰ μὲν φίλος εἶ, τί δάκνεις; εἰ δὲ ἐχθρὸς, τί σαίνεις οὐράν;

1. Κύων λαγωὸν διώξας ἐκράτησε·
2. καὶ ποτὲ μὲν ἔδακνε,
3. ποτὲ δὲ σαίνων προσέχαιρε καὶ ἐφίλει.
4. Καὶ ὁ λαγωὸς εἶπεν·
5. εἰ μὲν φίλος εἶ, τί δάκνεις;
6. εἰ δὲ ἐχθρός, τί σαίνεις οὐράν;

EXPLANATIONS.

1. *Λαγωὸν*, acc. case after *διώξας*. *διώξας*, 1 aor. part.—notice that the 1 aor. part. is the only one of verbs in *ω* that ends in *ας*. *ἐκράτησε*—what conjugation? The pupil should not be allowed to do one of these lessons till he knows thoroughly his conjugations as on p. 37, 'Short and Easy Greek Book.'
2. *ποτὲ μὲν ... ποτὲ δὲ* answers to *nunc ... nunc* in Latin—'now ... now,' 'at one time ... at another.'
3. *προσέχαιρε*—notice the augment between the prep. and the verb (see 'Short and Easy Greek Book,' p. 65). *ἐφίλει*, contract. for *ἐφίλεε*.
4. *εἶπεν*, 2 aor., from *φημί*.
5. Notice the difference in the accents between the conj. *εἰ* and the verb *εἶ*: go through the present tense of *εἰμί*, *sum*.
6. Notice the ; the Greek sign of interrogation (?).

III.

THE VIPER AND THE FOX.

Ἔχις ἐπὶ δέσμῃ ἀκανθῶν εἴς τινα ποταμὸν ἐφέρετο· ἀλώπηξ δὲ ὡς ἐθεάσατο αὐτὸν, εἶπεν· ἄξιος τῆς νεὼς ὁ ναύκληρος.

Πρὸς ἄνδρα πονηρὸν μοχθηροῖς πράγμασιν ἐπιχειρήσαντα ὁ λόγος ἁρμόσειεν ἄν.

1. Ἔχις ἐπὶ δέσμῃ ἀκανθῶν
2. εἴς τινα ποταμὸν ἐφέρετο·
3. ἀλώπηξ δὲ ὡς ἐθεάσατο αὐτὸν, εἶπεν·
4. ἄξιος τῆς νεὼς ὁ ναύκληρος.
5. Πρὸς ἄνδρα πονηρὸν
6. μοχθηροῖς πράγμασιν ἐπιχειρήσαντα
7. ο λόγος ἁρμόσειεν ἄν.

EXPLANATIONS.

1. What case is δέσμῃ?—how do you know from the look of it?
2. ἐφέρετο, imperf. pass., 'was being carried.'
3. ὡς, 'when.' ἐθεάσατο, dep. 1 aor.—construe as if 1 aor. act.
4. Understand ἐστί.
5. Begin with ὁ λόγος (sentence 7). ἄνδρα, acc., from ἀνήρ, ἀνδρός.
6. ἐπιχειρήσαντα, 1 aor. part. act. to agree with ἄνδρα.
7. ἁρμόσειεν or ἁρμόσαι. ἁρμόσειεν ἄν—ἄν makes the optative conditional, 'would suit.' What is the ν at the end of ἁρμόσειεν?'

IV.

THE CAMEL.

Κάμηλος ἀναγκαζομένη ὑπὸ τοῦ ἰδίου δεσπότου ὀρχεῖσθαι, εἶπεν· ἀλλ' οὐ μόνον ὀρχουμένη εἰμὶ ἀσχήμων, ἀλλὰ καὶ περιπατοῦσα.

Ὁ λόγος ἁρμόδιος πρὸς ἄνδρα ἐν παντὶ ἔργῳ ἀπρέπειαν ἔχοντα.

1. Κάμηλος ἀναγκαζομένη ὑπὸ τοῦ ἰδίου δεσπότου ὀρχεῖσθαι, εἶπεν.
2. ἀλλ' οὐ μόνον ὀρχουμένη εἰμὶ ἀσχήμων,
3. ἀλλὰ καὶ περιπατοῦσα.
4. Ὁ λόγος ἁρμόδιος πρὸς ἄνδρα
5. ἐν παντὶ ἔργῳ ἀπρέπειαν ἔχοντα.

EXPLANATIONS.

1. Ἀναγκαζομένη, 'being compelled.' ὀρχεῖσθαι, infin. mood dep. after the part. ἀναγκαζομένη.
2. οὐ μόνον, 'not only.' ἀλλὰ καί (sentence 3), 'but also.'
4. Understand ἐστὶ in this line.
5. ἀπρέπειαν ἔχοντα, 'having unseemliness.' We should say 'being unseemly' or 'awkward.'

V.

THE FOX AND THE PANTHER.

Στικτή ποτε πάρδαλις ἐκαυχᾶτο φορεῖν ἁπάντων ζώων ποικιλωτέραν δέῤῥιν. Πρὸς ἣν ἡ ἀλώπηξ εἶπεν· ἐγώ σου τῆς δορᾶς κρείττονα καὶ ποικιλωτέραν γνώμην ἔχω.

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι τοῦ σωματικοῦ κάλλους ἀμείνων ἐστὶν ὁ τῆς διανοίας κόσμος.

1. *Στικτή ποτε πάρδαλις ἐκαυχᾶτο*
2. *φορεῖν ἁπάντων ζώων ποικιλωτέραν δέῤῥιν.*
3. *Πρὸς ἣν ἡ ἀλώπηξ εἶπεν·*
4. *ἐγώ σου τῆς δορᾶς*
5. *κρείττονα καὶ ποικιλωτέραν γνώμην ἔχω.*
6. *Ὁ λόγος δηλοῖ,*
7. *ὅτι τοῦ σωματικοῦ κάλλους*
8. *ἀμείνων ἐστὶν ὁ τῆς διανοίας κόσμος.*

EXPLANATIONS.

1. *Ποτέ* answers to *aliquando* in Latin, 'once upon a time.' *ἐκαυχᾶτο*, a dep. verb, imperf. 'was boasting.'
2. *φορεῖν* may be construed simply 'that she had,' inf. mood after *ἐκείνην*, understood. *ποικιλωτέραν*, comparative degree. (See 'Short and Easy Greek Book,' p. 26.)
3. *πρὸς ἣν*, 'to whom.'
4. *ἐγώ*, nom. case to *ἔχω* (sentence 5). *τῆς δορᾶς*, gen. case after the comp. degree *κρείττονα*, &c. Where the Latins would put the abl. of the thing compared, the Greeks put the gen.
5. *κρείττονα*, Att. for *κρείσσων*, used as comp. degree of *ἀγαθός*
7. After *ὅτι* take *ὁ κόσμος* (sentence 8). *σωματικοῦ*, &c., gen. case after the comp. *ἀμείνων*.
8. *ἀμείνων*, another word used as the comp. of *ἀγαθός*.

VI.

THE POMEGRANATE, THE APPLE-TREE, AND THE BRAMBLE.

Ῥοιὰ καὶ μηλέα περὶ εὐκαρπίας ἤριζον. Πολλοῦ δὲ τοῦ νείκους ἀναφθέντος, βάτος ἐκ τοῦ πλησίον φραγμοῦ ἀκούσασα εἶπεν· ἀλλ', ὦ φίλαι, παυσώμεθά ποτε μαχόμεναι.

Οὕτω παρὰ τὰς τῶν ἀμεινόνων στάσεις καὶ οἱ μηδενὸς ἄξιοι πειρῶνταί τινες εἶναι.

1. Ῥοιὰ καὶ μηλέα περὶ εὐκαρπίας ἤριζον.
2. Πολλοῦ δὲ τοῦ νείκους ἀναφθέντος,
3. βάτος ἐκ τοῦ πλησίον φραγμοῦ ἀκούσασα, εἶπεν·
4. ἀλλ', ὦ φίλαι, παυσώμεθά ποτε μαχόμεναι.
5. οὕτω παρὰ τὰς τῶν ἀμεινόνων στάσεις
6. καὶ οἱ μηδενὸς ἄξιοι πειρῶνταί τινες εἶναι.

EXPLANATIONS.

1. Εὐκαρπίας, gen. case following the prep. περὶ. ἤριζον, from ἐρίζω. (For augment see 'Short and Easy Greek Book,' p. 64.)
2. πολλοῦ δὲ, &c. This whole line is a genitive absolute, answering to an abl. absolute in Latin, and taken and construed in exactly the same way. ἀναφθέντος, 1 aor. pass. part., from ἀνάπτω.
3. After ἀκούσασα understand 'the contention.'
4. παυσώμεθα, subj. used for imperative.
5. Take this whole line before going farther.
6. οἱ μηδενὸς ἄξιοι, nom. case to πειρῶνται. τινες, nom. case after εἶναι. εἶναι, infin. mood after πειρῶνται.

VII.

THE SHEEP BEING SHORN.

Πρόβατον ἀφυῶς κειρόμενον πρὸς τοὺς κείροντας ἔφη· εἰ μὲν ἔρια ζητεῖτε, ἀνωτέρω τέμνετε· εἰ δὲ κρέως ἐπιθυμεῖτε, ἅπαξ με καταθύσατε, τοῦ κατὰ μικρὸν βασανίζειν ἀπαλλάξαντες.

Πρὸς τοὺς ἀφυῶς ταῖς τέχναις προσφερομένους ὁ λόγος εὔκαιρος.

1. Πρόβατον ἀφυῶς κειρόμενον
2. πρὸς τοὺς κείροντας ἔφη·
3. εἰ μὲν ἔρια ζητεῖτε, ἀνωτέρω τέμνετε·
4. εἰ δὲ κρέως ἐπιθυμεῖτε,
5. ἅπαξ με καταθύσατε,
6. τοῦ κατὰ μικρὸν βασανίζειν ἀπαλλάξαντες.
7. Πρὸς τοὺς ἀφυῶς ταῖς τέχναις προσφερομένους
8. ὁ λόγος εὔκαιρος.

EXPLANATIONS.

1. *Κειρόμενον*, pres. part. pass., 'being shorn.'
2. *κείροντας*, pres. part. act. acc. *ἔφη*—the same English as *εἶπε* in former fables—2 aor., from *φημί*.
3. *εἰ μὲν . . . εἰ δὲ*, 'if . . . but if.' *ἔρια*, plur. used for sing. *ἀνωτέρω*, 'not so close;' *ἀνωτέρω τέμνετε*, 'do not cut so close.'
4. *κρέως*, gen. sing., from *κρέας*, G. *κρέατος*, *κρέως*—gen. case after *ἐπιθυμεῖτε*.
5. *ἅπαξ*, 'at once,' 'once for all.'
6. *τοῦ βασανίζειν ἀπαλλάξαντες*, 'having left off tormenting.' The infin. mood with the article is used as a subs. This will be the gen. case after *ἀπαλλάξαντες*.
7. Begin with *ὁ λόγος* (line 8), and understand *ἐστί*. *προσφερομένους*, 'applying themselves to.'

VIII.

THE TWO WALLETS.

Ἀνθρώπων ἕκαστος δύο πήρας φέρει, τὴν μὲν ἔμπροσθεν, τὴν δὲ ὄπισθεν, γέμει δὲ κακῶν ἑκατέρα· ἀλλ' ἡ μὲν ἔμπροσθεν ἀλλοτρίων, ἡ δὲ ὄπισθεν τῶν αὐτοῦ τοῦ φέροντος. Καὶ διὰ τοῦτο οἱ ἄνθρωποι τὰ μὲν ἐξ αὐτῶν κακὰ οὐχ ὁρῶσι, τὰ δὲ ἀλλότρια πάνυ ἀκριβῶς θεῶνται.

1. Ἀνθρώπων ἕκαστος δύο πήρας φέρει,
2. τὴν μὲν ἔμπροσθεν, τὴν δὲ ὄπισθεν,
3. γέμει δὲ κακῶν ἑκατέρα·
4. ἀλλ' ἡ μὲν ἔμπροσθεν ἀλλοτρίων,
5. ἡ δὲ ὄπισθεν τῶν αὐτοῦ τοῦ φέροντος.
6. Καὶ διὰ τοῦτο οἱ ἄνθρωποι
7. τὰ μὲν ἐξ αὐτῶν κακὰ οὐχ ὁρῶσι,
8. τὰ δὲ ἀλλότρια πάνυ ἀκριβῶς θεῶνται.

EXPLANATIONS.

1. Ἀνθρώπων ἕκαστος, 'every man.'
2. τὴν μὲν, agreeing with πήραν, acc. case after φέρει, understood. The sense is, 'the one he carries in front, the other behind.'
3. γέμει δὲ ἑκατέρα, 'each one is full of.' κακῶν, gen. case after γέμει.
4. ἡ μὲν ἔμπροσθεν (understand πήρα) is the nom. case to γέμει, understood also.
5. 'The one behind is full of the faults of him who is carrying it.' The Greek, filled up, would be ἡ δὲ ὄπισθεν πήρα γέμει τῶν κακῶν, &c. &c.
7. 'Men do not see their own faults,' &c. &c.
8. πάνυ ἀκριβῶς, 'very plainly,' 'quite clearly.' ὁρῶσι, θεῶνται, contract. verbs.

IX.

THE TRODDEN SNAKE.

Ὄφις ὑπὸ πολλῶν ἀνθρώπων πατούμενος τῷ Διὶ ἐνετύγχανε περὶ τούτου. Ὁ δὲ Ζεὺς πρὸς αὐτὸν εἶπεν· ἀλλ' εἰ τὸν πρότερον πατήσαντα ἔπληξας, οὐκ ἂν ὁ δεύτερος ἐπεχείρησε τοῦτο ποιῆσαι.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι οἱ τοῖς πρώτοις ἐπιβαίνοντες τοῖς ἄλλοις φοβεροὶ γίγνονται.

1. Ὄφις ὑπὸ πολλῶν ἀνθρώπων πατούμενος
2. τῷ Διὶ ἐνετύγχανε περὶ τούτου.
3. Ὁ δὲ Ζεὺς πρὸς αὐτὸν εἶπεν·
4. ἀλλ' εἰ τὸν πρότερον πατήσαντα ἔπληξας,
5. οὐκ ἂν ὁ δεύτερος ἐπεχείρησε τοῦτο ποιῆσαι.
6. Ὁ μῦθος δηλοῖ,
7. ὅτι οἱ τοῖς πρώτοις ἐπιβαίνοντες
8. τοῖς ἄλλοις φοβεροὶ γίγνονται.

EXPLANATIONS.

1. Πατούμενος—remember the English of the pres. part. pass.
2. ἐνετύγχανε, 'appealed.' περὶ, 'about.'
4. ἀλλ' εἰ, 'but if.' ἔπληξας— say 'had,' as if pluperf.
5. οὐκ ἂν ἐπεχείρησε, 'would not have attempted.'
7 τοῖς πρώτοις, dat. case after ἐπιβαίνοντες. οἱ ἐπιβαινοντες, 'those who attack.'
8. φοβεροὶ, nom. case after γίγνονται. γίγνονται, a copulative verb that takes the same case after as it has before it.

X.

THE BEAR AND THE FOX.

Ἄρκτος τίς ποτε μεγάλως ἐκαυχᾶτο, ὡς φιλανθρωπότατον πάντων ἐστὶ τῶν ζώων· φασὶ γὰρ ἄρκτον νεκρὸν μηδὲν βιβρώσκειν. Ἡ δὲ ἀλώπηξ ἀκούουσα ταῦτα ἐμειδίασε καὶ πρὸς αὐτὴν ἀντέφη· εἴθε τοὺς νεκροὺς ἤσθιες καὶ μὴ τοὺς ζῶντας.

Ὁ μῦθος τοὺς πλεονέκτας καὶ ἐν ὑποκρίσει βιοῦντας ἐλέγχει.

1. Ἄρκτος τίς ποτε μεγάλως ἐκαυχᾶτο,
2. ὡς φιλανθρωπότατον πάντων ἐστὶ τῶν ζώων·
3. φασὶ γὰρ ἄρκτον νεκρὸν μηδὲν βιβρώσκειν.
4. Ἡ δὲ ἀλώπηξ ἀκούουσα ταῦτα ἐμειδίασε
5. καὶ πρὸς αὐτὴν ἀντέφη·
6. εἴθε τοὺς νεκροὺς ἤσθιες
7. καὶ μὴ τοὺς ζῶντας.
8. Ὁ μῦθος τοὺς πλεονέκτας
9. καὶ ἐν ὑποκρίσει βιοῦντας ἐλέγχει.

EXPLANATIONS.

1. **Μεγάλως ἐκαυχᾶτο**, 'was greatly or loudly boasting.'
3. **φασὶ**, 3 per. plur. pres. indic., from **φημί**, an irregular verb in **μι**. **ἄρκτον**, acc. case before infin. mood **βιβρώσκειν**. **μηδὲν**, acc. case after **βιβρώσκειν**. **μηδὲν**, from **μηδείς**.
4. **ταῦτα**, neut. acc. plur., from **οὗτος**, **αὕτη**, **τοῦτο**, *hic*, 'this.' What tense and conjugation is **ἐμειδίασε**, and how do you know it?
5. **ἀντέφη**, from **ἀντίφημι**.
6. **ἤσθιες**, from **ἐσθίω**, a very irregular verb.
7. **τοὺς ζῶντας**, part. pres., 'the living.'

XI.

THE PEACOCK AND THE JACKDAW.

Τῶν ὀρνέων βουλευσαμένων περὶ βασιλείας, ταῶς ἠξίου ἑαυτὸν χειροτονεῖσθαι βασιλέα διὰ τὸ κάλλος, ὁρμωμένων δὲ ἐπὶ τοῦτο τῶν ὀρνέων, κολοιὸς εἶπεν· ἀλλ' ἐὰν σοῦ βασιλεύοντος ὁ ἀετὸς ἡμᾶς διώκῃ, πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις;

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι τοὺς ἄρχοντας οὐ διὰ κάλλος μόνον, ἀλλὰ καὶ ῥώμην καὶ φρόνησιν ἐκλέγεσθαι δεῖ.

1. Τῶν ὀρνέων βουλευσαμένων περὶ βασιλείας,
2. ταῶς ἠξίου ἑαυτὸν χειροτονεῖσθαι βασιλέα διὰ τὸ κάλλος,
3. ὁρμωμένων δὲ ἐπὶ τοῦτο τῶν ὀρνέων,
4. κολοιὸς εἶπεν·
5. ἀλλ' ἐὰν σοῦ βασιλεύοντος
6. ὁ ἀετὸς ἡμᾶς διώκῃ,
7. πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις;
8. Ὁ μῦθος δηλοῖ,
9. ὅτι τοὺς ἄρχοντας οὐ διὰ κάλλος μόνον,
10. ἀλλὰ καὶ ῥώμην καὶ φρόνησιν ἐκλέγεσθαι δεῖ.

EXPLANATIONS.

1. Τῶν ὀρνέων βουλευσαμένων, a gen. absolute. For construction, see abl. abs., 'First Easy Latin Reading Book,' pp. 237, 238.
2. ἠξίου, 3 per. sing. imperf. indic. act., for ἠξίοε, from ἀξιόω.
3. ὁρμωμένων τῶν ὀρνέων, another gen. absolute.
5. σοῦ βασιλεύοντος, another gen. absolute.
6. διώκῃ, subj. because of ἐάν.
7. πῶς ἐπαρκέσεις, 'how will you?' &c.
9. ὅτι—after ὅτι take δεῖ. τοὺς ἄρχοντας, acc. case after ἐκλέγεσθαι. Take οὐ μόνον together.
10. Before ῥώμην understand διά.

XII.

THE HORSE AND THE GROOM.

Κριθὴν τὴν τοῦ ἵππου ἱπποκόμος κλέπτων καὶ πωλῶν τὸν ἵππον ἔτριβε καὶ ἐκτένιζε πάσας ἡμέρας. Ἔφη δὲ ὁ ἵππος· εἰ θέλεις ἀληθῶς καλὸν εἶναί με, τὴν κριθὴν τὴν τρέφουσαν μὴ πώλει.

Ὅτι οἱ πλεονέκται τοῖς πιθανοῖς λόγοις καὶ ταῖς κολακείαις τοὺς πένητας δελεάζονται καὶ ἀποστεροῦσιν αὐτοὺς καὶ τῆς ἀναγκαίας χρείας.

1. Κριθὴν τὴν τοῦ ἵππου ἱπποκόμος κλέπτων καὶ πωλῶν
2. τὸν ἵππον ἔτριβε καὶ ἐκτένιζε πάσας ἡμέρας.
3. Ἔφη δὲ ὁ ἵππος·
4. εἰ θέλεις ἀληθῶς καλὸν εἶναί με,
5. τὴν κριθὴν τὴν τρέφουσαν μὴ πώλει.
6. Ὅτι οἱ πλεονέκται τοῖς πιθανοῖς λόγοις καὶ ταῖς κολακείαις
7. τοὺς πένητας δελεάζονται
8. καὶ ἀποστεροῦσιν αὐτοὺς καὶ τῆς ἀναγκαίας χρείας.

EXPLANATIONS.

1. Κριθὴν, really 'barley'—as a horse's food we should say 'corn.'
2. πάσας ἡμέρας, 'every day,' or 'day after day.'
4. ἀληθῶς may go with θέλεις. καλὸν εἶναί με, 'that I should be beautiful.' με, acc. case before the infin. mood εἶναι.
5. τὴν τρέφουσαν—notice the article going before the part. as well as before the subs., 'that nourishes,' &c. πώλει, imper. mood, contracted for πώλεε.
6. There is something understood here, (ὁ μῦθος δηλοῖ) ὅτι οἱ πλεονέκται, nom. to the verb δελεάζονται. τοῖς πιθανοῖς λόγοις, 'with,' &c., as if abl. in Latin.
8. καὶ τῆς ἀναγκαίας χρείας, gen. sing. after ἀποστεροῦσιν, 'even of absolute necessaries.'

XIII.

THE FLIES.

Ἔν τινι ταμείῳ μέλιτος ἐκχυθέντος μυῖαι προσπτᾶσαι κατήσθιον· διὰ δὲ τὴν γλυκύτητα τοῦ καρποῦ οὐκ ἀφίσταντο. Ἐμπαγέντων δὲ αὐτῶν τῶν ποδῶν, ὡς οὐκ ἠδύναντο ἀναπτῆναι, ἀποπνιγόμεναι ἔφασαν· ἄθλιαι ἡμεῖς, αἳ διὰ βραχεῖαν ἡδονὴν ἀπολλύμεθα.

Οὕτω πολλάκις ἡ λιχνεία πολλῶν κακῶν αἰτία γίγνεται.

1. Ἔν τινι ταμείῳ μέλιτος ἐκχυθέντος
2. μυῖαι προσπτᾶσαι κατήσθιον·
3. διὰ δὲ τὴν γλυκύτητα τοῦ καρποῦ οὐκ ἀφίσταντο.
4. Ἐμπαγέντων δὲ αὐτῶν τῶν ποδῶν,
5. ὡς οὐκ ἠδύναντο ἀναπτῆναι,
6. ἀποπνιγόμεναι ἔφασαν·
7. ἄθλιαι ἡμεῖς, αἳ διὰ βραχεῖαν ἡδονὴν ἀπολλύμεθα.
8. Οὕτω πολλάκις ἡ λιχνεία
9. πολλῶν κακῶν αἰτία γίγνεται.

EXPLANATIONS.

1. Ταμείῳ, contracted for ταμιείῳ—what case? and why? and how do you know it? There is a gen. absol. in this line, which is it? ἐκχυθέντος, 1 aor. pass. part., answers to the perf. part. in Latin.
2. προσπτᾶσαι, from προσπέτομαι. κατήσθιον, from κατεσθίω.
3. οὐκ ἀφίσταντο, 'could not (lit. did not) abstain (from it),' from ἀφίστημι.
4. Gen. absol. ἐμπαγέντων, 2 aor. part. pass., from ἐμπήγνυμι.
5. ἀναπτῆναι, 2 aor. inf., from ἀναπέτομαι.
6. ἔφασαν, 3 per. plur. 2 aor., from φημί.
7. Understand ἐσμέν.
9. πολλῶν κακῶν, gen. after αἰτία. αἰτία, nom. after γίγνεται.

XIV.

THE WOLF AND THE LAMB.

Λύκος ἀρνίον ἐδίωκε· τὸ δὲ εἴς τι ἱερὸν κατέφυγε. Προσκαλουμένου δὲ αὐτὸ τοῦ λύκου καὶ λέγοντος, ὅτι θυσιάσει αὐτὸ ὁ ἱερεὺς, εἰ καταλάβῃ, τῷ θεῷ, ἐκεῖνο ἔφη· ἀλλ' αἱρετώτερόν μοί ἐστι θεοῦ θυσία γενέσθαι, ἢ ὑπὸ σοῦ διαφθαρῆναι.

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι οἷς ἐπίκειται τὸ ἀποθανεῖν, κρείττων ἐστὶν ὁ μετὰ δόξης θάνατος.

1. *Λύκος ἀρνίον ἐδίωκε·*
2. *τὸ δὲ εἴς τι ἱερὸν κατέφυγε.*
3. *Προσκαλουμένου δὲ αὐτὸ τοῦ λύκου καὶ λέγοντος,*
4. *ὅτι θυσιάσει αὐτὸ ὁ ἱερεὺς, εἰ καταλάβῃ, τῷ θεῷ,*
5. *ἐκεῖνο ἔφη·*
6. *ἀλλ' αἱρετώτερόν μοί ἐστι θεοῦ θυσία γενέσθαι,*
7. *ἢ ὑπὸ σοῦ διαφθαρῆναι.*
8. *Ὁ λόγος δηλοῖ,*
9. *ὅτι οἷς ἐπίκειται τὸ ἀποθανεῖν,*
10. *κρείττων ἐστὶν ὁ μετὰ δόξης θάνατος.*

EXPLANATIONS.

2. **Τὸ δὲ**, 'and it.' ***κατέφυγε***—notice the *α* of ***κατὰ*** being elided before the augment.
3. An easy line, remembering the gen. abs.
4. How do you know ***τῷ θεῷ*** to be the dat. case?
6. ***αἱρετώτερόν***, comp. degree. (See 'Short and Easy Greek Book,' p. 26.) ***θυσία***, nom. case after ***γενέσθαι***.
7. ***ἢ***, 'than,' answers to *quam* in Latin.
9. 'That for those to whom death is appointed.' ***τὸ ἀποθανεῖν***, the infinitive with the article before it is taken like a subs.: here it is the nom. case to ***ἐπίκειται***. ***ἀποθανεῖν***, 2 aor. inf., from ***ἀποθνήσκω***. ***κρείττων*** or ***κρείσσων***, used as an irr. comp. of ***ἀγαθὸς***, ***κράτος*** being the root.

XV.

THE WOMAN AND THE HEN.

Γυνή τις χήρα ὄρνιν εἶχε καθ' ἑκάστην ἡμέραν ὠὸν αὐτῇ τίκτουσαν. Νομίσασα δὲ, ὡς, εἰ πλείους τῇ ὄρνιθι κριθὰς παραβάλοι, δὶς τέξεται τῆς ἡμέρας τοῦτο πεποίηκεν. Ἡ δ' ὄρνις πιμελὴς γενομένη οὐδ' ἅπαξ τῆς ἡμέρας τεκεῖν ἠδύνατο.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι οἱ διὰ πλεονεξίαν τῶν πλειόνων ἐπιθυμοῦντες καὶ τὰ παρόντα ἀποβάλλουσι.

1. *Γυνή τις χήρα ὄρνιν εἶχε*
2. *καθ' ἑκάστην ἡμέραν ὠὸν αὐτῇ τίκτουσαν.*
3. *Νομίσασα δὲ, ὡς,*
4. *εἰ πλείους τῇ ὄρνιθι κριθὰς παραβάλοι,*
5. *δὶς τέξεται τῆς ἡμέρας τοῦτο πεποίηκεν.*
6. *Ἡ δ' ὄρνις πιμελὴς γενομένη*
7. *οὐδ' ἅπαξ τῆς ἡμέρας τεκεῖν ἠδύνατο.*
8. *Ὁ μῦθος δηλοῖ,*
9. *ὅτι οἱ διὰ πλεονεξίαν τῶν πλειόνων ἐπιθυμοῦντες*
10. *καὶ τὰ παρόντα ἀποβάλλουσι.*

EXPLANATIONS.

1. Look out and notice to remember the gen. case of *Γυνή*. *εἶχε*—this is one of the few words that take the diphthong *ει* instead of *η* for augment.
2. *καθ'* (for *κατὰ*) *ἡμέραν*, distributive, 'each day.'
3. *νομίσασα*, fem. to agree with *γυνὴ*, understood.
4. *πλείους*, acc. pl., contracted for *πλείονας*—contracted *πλείονας*, *πλείοας*, *πλείους*.
5. *δὶς τῆς ἡμέρας*, 'twice a day.'
7. *οὐδ' ἅπαξ τῆς ἡμέρας*, 'not even once,' &c.
9. *τῶν πλειόνων*, gen. case after *ἐπιθυμοῦντες*.
10 *καὶ τὰ παρόντα*, 'even present things.' A neuter adj. or part. in Latin put without a substantive would agree with *negotium* (or *negotia*, plur.), understood. The Greek word answering to *negotium* is *πρᾶγμα*, plur. *πράγματα*.

XVI.

THE OLD MAN AND DEATH.

Γέρων ποτὲ ξύλα κόψας ταῦτα φέρων πολλὴν ὁδὸν ἐβάδιζε. Διὰ δὲ τὸν κόπον τῆς ὁδοῦ ἀποθέμενος τὸ φορτίον τὸν Θάνατον ἐπεκαλεῖτο. Τοῦ δὲ Θανάτου φανέντος καὶ πυθομένου, δι' ἣν αἰτίαν αὐτὸν παρακαλεῖται, ὁ γέρων ἔφη· ἵνα τὸ φορτίον ἄρῃς.

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι πᾶς ἄνθρωπος φιλόζωος ἐν τῷ βίῳ, κἂν δυστυχῇ.

1. *Γέρων ποτὲ ξύλα κόψας*
2. *ταῦτα φέρων πολλὴν ὁδὸν ἐβάδιζε.*
3. *Διὰ δὲ τὸν κόπον τῆς ὁδοῦ*
4. *ἀποθέμενος τὸ φορτίον τὸν Θάνατον ἐπεκαλεῖτο.*
5. *Τοῦ δὲ Θανάτου φανέντος καὶ πυθομένου,*
6. *δι' ἣν αἰτίαν αὐτὸν παρακαλεῖται,*
7. *ὁ γέρων ἔφη· ἵνα τὸ φορτίον ἄρῃς.*
8. *Ὁ λόγος δηλοῖ,*
9. *ὅτι πᾶς ἄνθρωπος φιλόζωος ἐν τῷ βίῳ,*
10. *κἂν δυστυχῇ.*

EXPLANATIONS.

2. *Ταῦτα, φέρων*, 'carrying them.' *ταῦτα*, neut. acc. plur., from *οὗτος, αὕτη, τοῦτο*, agreeing with *ξύλα*, understood. *πολλὴν ὁδὸν*, 'a long way.'
3. *τὸν κόπον*, &c., 'labour,' 'toil of the road'—*i.e.* 'the weight of his burden and the length of the journey.'
4. *Θάνατος*, 'Death,'—reckoned as a person. *ἐπεκαλεῖτο*, 3 per. sing. imperf. mid., from *ἐπικαλέω*.
5. Gen. abs. *φανέντος*, gen. sing. 2 aor. pass., from *φαίνω*. *πυθομένου*, from *πυνθάνομαι*: construe, 'when Death appeared and enquired.'
6. *δι' ἣν αἰτίαν*, 'for what reason,' 'why.'
7. *ἵν' ἄρῃς*, 'that you may lift up.' *ἄρῃ* is the subj.—why? and what from?
9. *ἐν τῷ βίῳ*, 'while he lives.'
10. *κἂν*, put for *καὶ ἐὰν*, 'even if.' *δυστυχῇ*, subj. again, and why?

XVII.

THE APE AND THE CAMEL.

Ἐν συνόδῳ τῶν ἀλόγων ζώων πίθηκος ἀναστὰς ὠρχεῖτο. Σφόδρα δὲ αὐτοῦ εὐδοκιμοῦντος καὶ ὑπὸ πάντων ἐπισημαινομένου, κάμηλος φθονήσασα ἠβουλήθη τῶν αὐτῶν ἐφικέσθαι. Διόπερ ἐξαναστᾶσα ἐπειρᾶτο καὶ αὐτὴ ὀρχεῖσθαι· πολλὰ δὲ αὐτῆς ἄτοπα ποιησάσης, τὰ ζῶα ἀγανακτήσαντα, ῥοπάλοις αὐτὴν παίοντα ἐξήλασαν.

Πρὸς τοὺς διὰ φθόνον κρείττοσιν ἁμιλλωμένους καὶ σφαλλομένους ὁ λόγος εὔκαιρος.

As this is rather a long lesson, it is not broken up into short sentences.

EXPLANATIONS.

Ἀλόγων, 'irrational.'

ἀναστὰς, 2 aor. part., from *ἀνίστημι*. What would the present part. be?

αὐτοῦ εὐδοκιμοῦντος (and *ἐπισημαινομένου*), gen. abs.

ἐπισημαινομένου, 'being approved of.' *ἐπισημαίνω* is 'to set a mark upon'—here 'a mark of approval.'

φθονήσασα, 'moved with envy.' *ἠβουλήθη*, from *βούλομαι*. *τῶν αὐτῶν*, gen. case after *ἐφικέσθαι*. *ἐφικέσθαι*, from *ἐφικνέομαι*.

There are two contract verbs close together—take notice of them. *ἐπειρᾶτο καὶ αὐτὴ*, 'she also endeavoured.'

Notice the gen. abs. *αὐτῆς ποιησάσης*. *πολλὰ ἄτοπα*, agreeing with *χρήματα*, understood.

ἐξήλασαν, 3 per. plur. 1 aor., from *ἐξελαύνω*.

Πρὸς τοὺς κρείττοσιν ἁμιλλωμένους, 'to those competing with their betters,' *i.e.* with those better than themselves.

XVIII.

THE FOX AND THE LION.

Ἀλώπηξ μηδέποτε θεασαμένη λέοντα, ἐπειδὴ κατά τινα τύχην ὑπήντησεν αὐτῷ, τὸ μὲν πρῶτον ἰδοῦσα αὐτὸν οὕτως ἐφοβήθη, ὡς μικροῦ καὶ ἀποθανεῖν. Ἐκ δευτέρου δὲ αὐτῷ περιτυχοῦσα ἐφοβήθη μέν, ἀλλ' οὐχ ὡς τὸ πρότερον. Ἐκ τρίτου δὲ θεασαμένη αὐτὸν οὕτως κατεθάρσησεν, ὡς καὶ προσελθοῦσα αὐτῷ διαλεχθῆναι.—Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι καὶ τὰ φοβερὰ τῶν πραγμάτων ἡ συνήθεια καταπραΰνει.

1. *Ἀλώπηξ μηδέποτε θεασαμένη λέοντα,*
2. *ἐπειδὴ κατά τινα τύχην ὑπήντησεν αὐτῷ,*
3. *τὸ μὲν πρῶτον ἰδοῦσα αὐτὸν οὕτως ἐφοβήθη,*
4. *ὡς μικροῦ καὶ ἀποθανεῖν.*
5. *Ἐκ δευτέρου δὲ αὐτῷ περιτυχοῦσα ἐφοβήθη μέν,*
6. *ἀλλ' οὐχ ὡς τὸ πρότερον.*
7. *Ἐκ τρίτου δὲ θεασαμένη αὐτὸν οὕτως κατεθάρσησεν,*
8. *ὡς καὶ προσελθοῦσα αὐτῷ διαλεχθῆναι.*
9. *Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι καὶ τὰ φοβερὰ τῶν πραγμάτων*
10. *ἡ συνήθεια καταπραΰνει.*

EXPLANATIONS.

1. *Θεασαμένη*—this is 1 aor. mid., 'having beheld.'
2. *κατά τινα τύχην*, 'by a certain chance.' *ὑπήντησεν*, from *ὑπαντάω*, is followed by a dative (*αὐτῷ*).
3. *τὸ μὲν πρῶτον*—Greek phrase, 'the first time.' *ἐφοβήθη*, 1 aor. pass.
4. 'That she almost even died'—*i.e.* 'was very nearly dying.'
5. *αὐτῷ περιτυχοῦσα. αὐτῷ*, dative case after *περιτυχοῦσα. περιτυχοῦσα*, from *περιτυγχάνω*.
6. Understand *ἐφοβήθη* in this line.
7. Notice *τὸ πρῶτον, ἐκ δευτέρου, ἐκ τρίτου*, 'the first,' 'second,' 'third time.'
8. 'That having even approached (him), she conversed with him.'
9. *τὰ φοβερὰ τῶν πραγμάτων*, 'the formidable of things,' *i.e.* 'formidable things.'

XIX.

THE ASS WEARING THE LION'S SKIN.

Ὄνος ἐνδυσάμενος λέοντος δέρμα περιῄει ἐκφοβῶν τὰ ἄλογα ζῶα. Καὶ δὴ θεασάμενος ἀλώπεκα ἐπειρᾶτο καὶ ταύτην δεδίττεσθαι. Ἡ δὲ, ἐτύγχανε γὰρ αὐτοῦ φθεγξαμένου προακηκουῖα, ἔφη πρὸς αὐτόν· ἀλλ' εὖ ἴσθι, ὡς καὶ ἐγὼ ἄν σε ἐφοβήθην, εἰ μὴ ὀγκωμένου ἤκουσα.

Οὕτως ἔνιοι τῶν ἀπαιδεύτων, τοῖς ἔξωθεν τύφοις δοκοῦντές τινες εἶναι, ὑπὸ τῆς ἰδίας γλωσσαλγίας ἐλέγχονται.

This and the next lesson have not been broken up into short sentences.

EXPLANATIONS.

Περιῄει, from **περίειμι**, 'went about.'

δεδίττεσθαι, pres. inf., from **δεδίττομαι**, Attic for **δειδίσσομαι**. **ταύτην**; meaning the fox.

ἡ δὲ, referring to **ἀλώπηξ**, nom. case to **ἔφη** (p. 111). **αὐτοῦ φθεγξαμένου**, *not* a gen. abs., as it seems to be, but gen. case after **προακηκουῖα**.

εὖ ἴσθι, 'know well.' **ἴσθι**—there are two **ἴσθι**'s, both of them accented the same way: one is the imperative of **οἶδα**, and the other the imperative of **εἰμί**. This of course is the former.

ἐφοβήθην ἄν, 'should have feared thee.'

εἰ μὴ, 'unless'—notice **ἀκούω** taking a gen. case after it.

ἔνιοι, nom. case to **ἐλέγχονται**.

τοῖς ἔξωθεν τύφοις, 'by outward vanities.'

ἐλέγχονται—remember this to be pass., 'are convicted,' 'put to shame

XX.

THE MURDERER.

Ἄνθρωπός τις φόνον ποιήσας ἐδιώκετο ὑπὸ τῶν συγγενῶν τοῦ φονευθέντος. Γενόμενος δὲ κατὰ τὸν ποταμὸν τὸν Νεῖλον, λέοντα ἰδὼν καὶ φοβηθεὶς ἀνέβη εἰς δένδρον. Εὗρε δὲ δράκοντα ἐπάνω τοῦ δένδρου, καὶ πάλιν τοῦτον φοβηθεὶς ἔῤῥιψεν ἑαυτὸν εἰς τὸν ποταμόν. Ἐν δὲ τῷ ποταμῷ κροκόδειλος αὐτὸν κατεθοινήσατο.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι τοὺς φονεῖς τῶν ἀνθρώπων οὔτε γῆ οὔτε ἀὴρ οὔτε ὕδατος στοχεῖον οὔτε ἄλλος τόπος φυλάττει.

EXPLANATIONS.

Φόνον ποιήσας, 'having committed murder.'

ἐδιώκετο—make this passive. *τοῦ φονευθέντος*, 'of the murdered man,'—*i.e.* 'of him who had been murdered,' 1 aor. pass. part.

φοβηθεὶς, 1 aor. pass. part. *ἀνέβη*, 2 aor. ind., from *ἀναβαίνω*.

Εὗρε, 2 aor., from *εὑρίσκω*. *τοῦ δένδρου*, gen. case after *ἐπάνω*. In Greek adverbs often take the place of prepositions, and take a case after them.

ἔῤῥιψεν—notice the doubling of the *ρ*. (For augment to verbs beginning with *ρ*, see 'Short and Easy Greek Book,' p. 64.)

ὕδατος, gen. case, latter of two subs. of which *στοχεῖον* is the former.

VOCABULARIES.

I.

THE LIONESS AND THE FOX.

λέαινα, ης, ἡ, 1. *lioness.*
ὀνειδίζω (3), f. ὀνειδίσω (Att. -ιῶ), p. ὠνείδικα, *I reproach.*
ὑπό, prep. gov. gen., dat., acc.; here=*by.*
ἀλώπηξ, εκος, ἡ, 3. *fox.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc.; here=*on the ground of, for.*
ὁ, ἡ, τό, G. τοῦ, τῆς, τοῦ, def. article, *the*; ὁ μέν . . . ὁ δέ, *the former . . . the latter, the one . . . the other*; ὁ δέ (alone), *but the other.*
διά, prep. gov. gen. and acc.; here=*throughout.*
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, G. παντός, πάσης, παντός, *all.*
χρόνος, ου, ὁ, 2. *time.*
εἷς, μία, ἕν, G. ἑνός, μιᾶς, ἑνός, num. adj. *one.*
τίκτω (3), f. τέξω and τέξομαι, p. τέτοκα, 2 a. ἔτεκον, *I bring forth* (Lesson XV. *I lay*).
φημί, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. ἔφην and εἶπον, *I say.*
ἀλλά, conj. *but, yet.*
λέων, οντος, ὁ, 3. *a lion.*
μῦθος, ου, ὁ, 2. *fable.*
δηλόω, -ῶ (5), f. δηλώσω, *I show, declare, signify.*
ὅτι, conj. *that,* also *because.*
καλός, ή, όν, *good, beautiful*; τὸ καλόν=*goodness.*
οὐ, οὐκ, οὐχ, neg. adv. *not.*
πλῆθος, εος, ους, τό, 3. cont. *number.*
ἐν, prep. gov. dat. *in.*
ἀρετή, ῆς, ἡ, 1. *excellence.*

II.

THE DOG AND THE HARE.

κύων, κυνός, ὁ and ἡ, 3. *dog.*
λαγώς, οῦ, ὁ, 2. *hare.*
διώκω (2), f. διώξω and -ομαι, 1 a. ἐδίωξα, *I pursue.*
κρατέω, -ῶ (5), f. κρατήσω, 1 a. ἐκράτησα, *I catch.*
καί, conj. *and, also, even.*
ποτέ, enclit. part. *once, at any time*; ποτὲ μέν . . . ποτὲ δέ, *at one time . . . at another time.*
μέν, part., followed by δέ; if translated = *indeed, on the one hand.*
δάκνω (4), f. δήξομαι, p. δέδηχα, 2 a. ἔδακον, *I bite.*
δέ, part. *and, but*; with μέν= *on the other hand.*
σαίνω (4), f. σανῶ, 1 a. ἔσηνα, *I wag the tail, fawn upon.*

προσχαίρω (4), f. -χαιρήσω, *I play with*, (lit.) *rejoice at.*
φιλέω, -ῶ (5), f. φιλήσω, p. πεφίληκα, *I love, kiss.*
εἰ, cond. part. *if.*
φίλος, ου, ὁ, 2. *friend.*
εἰμί, f. ἔσομαι, imp. ἦν, *I am.*
τίς, τίς, τί, G. τίνος, inter. pron. *who? what?* here τί=*why.*
ἐχθρός, οῦ, ὁ, 2. *enemy.*
οὐρά, ᾶς, ἡ, 1. *tail.*

III.

THE VIPER AND THE FOX.

ἔχις, ιος and εως, ὁ, 3 cont. *viper.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc.; here=*upon.*
δέσμη, ης, ἡ, 1. *bundle.*
ἄκανθα, ης, ἡ, 1. *thorn.*
τις, τις, τι, G. τινός, indef. pron. = *a, a certain, somebody.*
ποταμός, οῦ, ὁ, 2. *river.*
φέρω (4), f. οἴσω, p. ἐνήνοχα, 1 a. ἤνεγκα, 2 a. ἤνεγκον, *I carry, bear.*
εἰς, prep. gov. acc. *to, into, upon.*
ὡς, conj. *when.*
θεάομαι -ῶμαι, f. θεάσομαι, p. τεθέαμαι, 1 a. ἐθεασάμην, *I see.*
αὐτός, ή, ό, reflex. pron. *self*; in oblique cases, *him, her, it*; ὁ αὐτός, *the same.*
ἄξιος, α, ον, *worthy* (also *worth*).
ναῦς, νεώς, ἡ, 3. *ship.*
ναύκληρος, ου, ὁ, 2. *pilot.*
πρός, prep. gov. gen., dat., acc. =*to.*
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ, 3. *man.*
πονηρός, ά, όν, *evil, wicked.*
μοχθηρός, ά, όν, *wretched, wicked.*
πρᾶγμα, ατος, τό, 3. *affair, act.*
ἐπιχειρέω, -ῶ (5), f. -χειρήσω, 1 a. ἐπεχείρησα, *I attempt, undertake.*
λόγος, ου, ὁ, 2. *word, story, fable.*
ἁρμόζω (3), f. ἁρμόσω, p. ἥρμοκα, *I fit, suit, am adapted.*

IV.

THE CAMEL.

κάμηλος, ου, ὁ and ἡ, 2. *camel.*
ἀναγκάζω (3), f. ἀναγκάσω, p. ἠνάγκακα, *I compel.*
ἴδιος, α, ον, *one's own.*
δεσπότης, ου, ὁ, 1. *master.*
ὀρχέομαι -οῦμαι, f. ὀρχήσομαι, *I dance.*
μόνον, adv. *only.*
ἀσχήμων, ον, G. ονος, *unseemly.*
περιπατέω, -ῶ (5), f. -πατήσω, *I walk about.*
ἁρμόδιος, α, ον, *suitable.*
ἔργον, ου, τό, 2. *deed, work, thing.*
ἀπρέπεια, ας, ἡ, 1. *unseemliness.*
ἔχω (2), f. ἕξω and σχήσω, p. ἔσχηκα, 2 a. ἔσχον, imp. εἶχον, *I have.*

V.

THE FOX AND THE PANTHER.

στικτός, ή, όν, *spotted.*
πάρδαλις, εως, ἡ, 3. cont. *panther.*
καυχάομαι, -ῶμαι, f. καυχήσομαι, p. κεκαύχημαι, *I boast.*
φορέω, -ῶ (5), f. φορήσω, *I wear; have.*
ἅπας, ἅπασα, ἅπαν, ἅπαντος, ἁπάσης, ἅπαντος, *all together.*
ζῶον, ου, τό, 2. *animal.*
ποικίλος, η, ον, comp. ποικιλώτερος, sup. ώτατος, *variegated, varying, artful.*
δέρρις, εως, ἡ, 3. cont. *skin.*
ὅς, ἥ, ὅ, G. οὗ, ἧς, οὗ, rel. pron. *who, which.*
ἐγώ, ἐμοῦ and μοῦ, pers. pron. *I.*
σύ, σοῦ, pers. pron. *thou, you.*
δορά, ᾶς, ἡ, 1. *skin, hide.*
κρείττων, ον, G. ονος, comp. of ἀγαθός, super. κράτιστος, *superior, better.*
γνώμη, ης, ἡ, 1. *mind, spirit, deliberation.*
σωματικός, ή, όν, *bodily.*
κάλλος, εος, ους, τό, 3. cont. *beauty.*
ἀμείνων, ον, G. ονος, comp. of ἀγαθός, sup. ἄριστος, *better.*
διάνοια, ας, ἡ, 1. *mind.*
κόσμος, ου, ὁ, 2. *order, ornament, beauty.*

VI.

THE POMEGRANATE, THE APPLE-TREE, AND THE BRAMBLE.

ῥοιά, ᾶς, ἡ, 1. *pomegranate.*
μηλέα, ας, ἡ, 1. *apple-tree.*
περί, prep. gov. gen., dat., acc.; here = *concerning.*
εὐκαρπία, ας, ὁ, 1. *fruitfulness.*
ἐρίζω (3), f. ἐρίσω, *I contend.*
πολύς, πολλή, πολύ, G. πολλοῦ, ῆς, οῦ, *great.*
νεῖκος, εος, ους, τό, 3. cont. *strife.*
ἀνάπτω (1), f. -άψω, 1 a. p. -ήφθην, *I kindle.*
ἐκ (ἐξ), prep. gov. gen. *from, out of.*
βάτος, ου, ἡ, 2. *bramble.*
πλησίον, adv. *near.*
φραγμός, οῦ, ὁ, 2. *hedge.*
ἀκούω (5), f. ἀκούσομαι, p. ἀκήκοα, 1 a. ἤκουσα, *I hear.*
φίλος, η, ον, *dear.*
παύω (5), f. παύσω, p. πέπαυκα, *I make to cease*; mid. and pass. *I cease.*
μάχομαι, f. μαχοῦμαι, p. μεμάχημαι, *I fight.*
οὕτω and οὕτως, adv. *so, thus.*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc. *during, because of.*
στάσις, εως, ἡ, 3. cont. *faction.*
μηδείς, μηδεμία, μηδέν (like εἷς), G. μηδενός, μηδεμιᾶς, μηδενός, *no one, nothing.*
πειράομαι -ῶμαι, f. πειράσομαι, p. πεπείραμαι, *I try.*

VII.

THE SHEEP BEING SHORN.

πρόβατον, ου, τό, 2. *sheep.*
ἀφυῶς, adv. *clumsily.*
κείρω (4), f. κερῶ, 1 a. ἔκειρα, *I shear.*
ἔριον, ου, τό, 2. *wool.*
ζητέω, -ῶ (5) f. ζητήσω, *I seek.*
ἄνω, adv. comp. ἀνωτέρω, sup. ἀνωτάτω, *above*; here=*not so close.*
τέμνω (4), f. τεμῶ, p. τέτμηκα, 2 a. ἔτεμον, *I cut.*
κρέας, ατος (αος), ως, τό, 3. cont. *flesh.*
ἐπιθυμέω, -ῶ (5), f. -θυμήσω, *I desire.*
ἅπαξ, adv. *once, once for all.*
καταθύω (5), f. -θύσω, *I sacrifice, kill.*
κατά, prep. gov. gen., acc.; taken with μικρὸν, below.
μικρός, ά, όν, *little*; κατὰ μικρόν, *little by little.*
βασανίζω (3), f. βασανίσω (Attic -ιῶ), *I torture.*
ἀπαλλάσσω (2), f. -αλλάξω, p. -ήλλαχα, *I leave off.*
τέχνη, ης, ἡ, 1. *art, skill.*
προσφέρω (4), f. -οίσω; here= *I apply myself.*
εὔκαιρος, ον, *seasonable, suitable.*

VIII.

THE TWO WALLETS.

ἄνθρωπος, ου, ὁ, 2. *man.*
ἕκαστος, η, ον, *each.*
δύο, G. δυοῖν, num. adj. *two.*
πήρα, ας, ἡ, 1. *wallet.*
ἔμπροσθεν, adv. *before, in front.*
ὄπισθεν, adv. *behind.*
γέμω (4), only used in pres. and imp. *I am full of.*
κακόν, οῦ, τό, 2. *evil, wickedness, crime, fault.*
ἑκάτερος, α, ον, *each.*
ἀλλότριος, α, ον, *belonging to another.*
διά, prep. gov. gen. and acc.; here=*on account of.*
οὗτος, αὕτη, τοῦτο, G. τούτου, ταύτης, τούτου, dem. pron. *this.*
αὐτῶν, put for ἑαυτῶν, from ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, reflex. pron. *of himself, herself, itself.*
ὁράω -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρακα, 2 a. εἶδον, *I see.*
πάνυ, adv. *very, altogether, quite.*
ἀκριβῶς, adv. *accurately, clearly.*

IX.

THE TRODDEN SNAKE.

ὄφις, εως, ὁ, 3. cont. *snake, serpent.*
πατέω, -ῶ (5), f. πατήσω, *I tread on.*
Ζεύς, Ζηνός and Διός, 3. *Jupiter.*
ἐντυγχάνω (4), f. -τεύξομαι, p. -τετύχηκα, 2 a. ἐνέτυχον, *I appeal to.*
περί, prep. gov. gen., dat., acc. *about.*
πρότερος, α, ον (comp. of πρό), *former*; here=*first.*
πλήσσω (2), f. πλήξω, p. πέπληγα, *I strike, wound.*
ἄν, a particle used to mark the conclusion of a hypothetical proposition.
δεύτερος, α, ον, num. adj. *second.*
ποιέω, -ῶ (5), f. ποιήσω, p. πεποίηκα, *I do, make.*
πρῶτος, η, ον, num. adj. (superl. of πρό), *first.*
ἐπιβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἐπέβην, *I attack.*
ἄλλος, η, ο, *another, other.*
φοβερός, ά, όν, *terrible, formidable.*
γίγνομαι, f. γενήσομαι, p. γεγένημαι and γέγονα, 2 a. ἐγένομην, *I become, am,* &c.

X.

THE BEAR AND THE FOX.

ἄρκτος, ου, ὁ and ἡ, 2. *bear.*
μεγάλως, adv. *greatly, loudly.*
ὡς, conj. *that.*
φιλάνθρωπος, ον, super. φιλανθρωπότατος, *friendly to man.*
νεκρός, ά, όν, *dead.*
βιβρώσκω (2), f. -βρώσομαι, p. βέβρωκα, 2 a. ἔβρων, *I eat.*
μειδιάω, -ῶ (5), f. μειδιάσω, *I smile.*
ἀντίφημι (see φημί, Less. I.), 2 a. ἀντέφην, *I reply.*
εἴθε, interjection, *would that!*
ἐσθίω (5), f. ἔδομαι, p. ἐδήδοκα, 2 a. ἔφαγον, *I eat.*
ζάω, -ῶ (5), ζήσω and -ομαι, p. ἔζηκα, inf. ζῆν, *I live.*
μή, adv. *not.*
πλεονέκτης, ου, ὁ, 1. *a covetous man.*
ὑπόκρισις, εως, ἡ, 3. cont. *hypocrisy.*
βιόω, -ῶ (5), f. βιώσομαι, 2 a. ἐβίων, *I live.*
ἐλέγχω (2), f. ελέγξω, 1 a. ἤλεγξα, *I reprove, put to shame.*

XI.

THE PEACOCK AND THE JACKDAW.

ὄρνεον, ου, τό, 2. *bird.*
βουλεύω (5), f. βουλεύσω, p. βεβούλευκα, 1 a. m. ἐβουλευσάμην, here=*I take counsel.*
βασιλείς, ας, ἡ, 1. *kingdom, royal power.*
ταῶς, ῶ, ὁ, 2. *peacock.*
ἀξιόω, -ῶ (5), f. ἀξιώσω, p. ἠξίωκα, *I expect, claim, demand.*
χειροτονέω, -ῶ (5), f. χειροτονήσω, *I vote for, elect.*
βασιλεύς, έως, ὁ, 3. cont. *king.*
ὁρμάω, -ῶ (5), f. ὁρμήσω, p. ὥρμηκα, *I set in motion*; here= *I am eager for.*
κολοιός, οῦ, ὁ, 2. *jackdaw.*
ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc.; here=*for.*
ἐάν, conj. *if.*
βασιλεύω (5), f. βασιλεύσω, *I am king, rule.*
ἀετός, οῦ, ὁ, 2. *eagle.*
πῶς, adv. *how.*
ἐπαρκέω, -ῶ (5), f. -αρκέσω, *I help.*
ἄρχω (2), f. ἄρξω, p. ἦρχα, *I rule*; ὁ ἄρχων, *the ruler.*
ῥώμη, ης, ἡ, 1. *strength.*
φρόνησις, εως, ἡ, 3. cont. *prudence, intelligence.*
ἐκλέγω (2), f. -λέξω, p. ἐξείλοχα, *I elect.*
δεῖ, impers. (from δέω), f. δεήσει, *it is necessary, one must, one ought.*

XII.

THE HORSE AND THE GROOM.

κριθή, ῆς, ἡ, 1. *barley.*
ἵππος, ου, ὁ, 2. *horse.*
ἱππικόμος, ου, ὁ, 2. *groom.*
κλέπτω (1), f. κλέψω, p. κέκλοφα, *I steal.*
πωλέω, -ῶ (5), f. πωλήσω, *I sell.*
τρίβω (1), f. τρίψω, p. τέτριφα, *I rub down* (a horse).
κτενίζω (3), f. κτενίσω, *I comb, curry.*
ἡμέρα, ας, ἡ, 1. *day.*
θέλω (4), f. θελήσω, *I wish.*
ἀληθῶς, adv. *truly, really.*
τρέφω (1), f. θρέψω, p. τέτροφα, *I nourish.*
πιθανός, ή, όν, *plausible, credible.*
κολακεία, ας, ἡ, *flattery.*
πένης, ητος, adj. 1 term. *poor.*
δελεάζω (3), f. δελεάσω, *I entice, allure, deceive.*
ἀποστερέω, -ῶ (5), f. -στερήσω, *I deprive.*
ἀναγκαῖος, α, ον, *necessary, indispensable.*
χρεία, ας, ἡ, *necessary* (e.g. *of life*).

XIII.

THE FLIES.

ταμεῖον, ου, τό, 2. *store-room.*
μέλι, ιτος, τό, 3. *honey.*
ἐκχέω (5), f. -χεῶ, p. -κέκυχα, 1 a. ἐξέχεα, 1 a. p. ἐξεχύθην, *I pour out, spill.*
μυῖα, ας, ἡ, 1. *fly.*
προσπέτομαι, f. -πτήσομαι, 2 a. -επτάμην, and 2 a. act. -έπτην, *I fly to.*
κατεσθίω (5), (see ἐσθίω, Lesson X.), *I eat up.*
γλυκύτης, ητος, ἡ, 3. *sweetness.*
καρπός, οῦ, ὁ, 2. *fruit, produce.*
ἀφίστημι, f. ἀποστήσω, p. ἀφέστηκα, 2 a. ἀπέστην, *I remove*; here = *I abstain from.*
ἐμπήγνυμι, f. -πήξω, *I fix in*; p. -πέπηγα, 2 a. p. ἐνεπάγην, *I stick in.*
πούς, ποδός, ὁ, 3. *foot.*
δύναμαι, f. δυνήσομαι, p. δεδύνημαι, *I am able.*
ἀναπέτομαι (see προσπέτομαι, above), 2 a. ἀνέπτην, *I fly up, away.*
ἀποπνίγω (2), f. -πνίξω or -ομαι, 2 a. p. ἀπεπνίγην, *I choke, stifle.*
ἄθλιος, α, ον, *miserable.*
βραχύς, εῖα, ύ, gen. έος, είας, έος, *short.*
ἡδονή, ῆς, ἡ, 1. *pleasure.*
ἀπόλλυμι, f. -ολέσω and -ολῶ, p. -ολώλεκα, *I lose utterly*; mid. *I perish.*
πολλάκις, adv. *often.*
λιχνεία, ας, ἡ, 1. *greediness.*
αἰτία, ας, ἡ, 1. *cause.*

XIV.

THE WOLF AND THE LAMB.

λύκος, ου, ὁ, 2. *wolf.*
ἀρνίον, ου, τό, 2. *lamb.*
ἱερόν, οῦ, τό, 2. *temple.*
καταφεύγω (2), f. -φεύξομαι, 2 a. κατέφυγον, *I flee for refuge.*
προσκαλέω, -ῶ (5), f. -καλέσω, *I call to, address.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say, tell.*
θυσιάζω (3), f. θυσιάσω, *I sacrifice.*
ἱερεύς, έως, ὁ, 3. cont. *priest.*
καταλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. κατείληφα, 2 a. κατέλαβον, *I seize, catch.*
Θεός, οῦ, ὁ, 2. *God.*
ἐκεῖνος, η, ο, *he, she, it.*
αἱρετός, ή, όν, comp. αἱρετώτερος, *desirable.*
θυσία, ας, ἡ, 1. *sacrifice.*
ἤ, conj. *than.*
σύ, σοῦ, pers pron. (pl. ὑμεῖς), *thou.*
διαφθείρω (4), f. -φθερῶ, p. διέφθαρκα, 1 a. διέφθειρα, 2 a. p. διεφθάρην, *I destroy.*
ἐπίκειμαι (serves as passive of ἐπιτίθημι), f. -κείσομαι; here ἐπίκειται = *hangs over, impends, is appointed.*
ἀποθνήσκω (2), f. -θανοῦμαι, 2 a. ἀπέθανον, *I die.*
θάνατος, ου, ὁ, 2. *death.*
μετά, prep. gov. gen., dat., acc. *in the midst of, with.*
δόξα, ης, ἡ, 1. *glory.*

XV.

THE WOMAN AND THE HEN.

γυνή, αικός, ἡ, 3. *woman.*
χῆρος, α, ον, bereft; *χήρα γυνή* = *widow.*
ὄρνις, ιθος, ὁ, ἡ, 3. *bird*; here = *hen.*
ὠόν, οῦ, τό, 2. *egg.*
κατά, prep. gov. gen. and acc.; here = *by*; *καθ' ἑκάστην ἡμέραν, day by day, every day.*
νομίζω (3), f. *νομίσω* (Att. *-ιῶ*), p. *νενόμικα, I think.*
πλείων, ον, G. *ονος* (comp. of *πολύς*), *more.*
παραβάλλω (4), f. *-βαλῶ*, p. *-βέβληκα*, 2 a. *παρέβαλον, I place before.*
δίς, num. adv. *twice.*
πιμελής, ές, G. *έος, -οῦς, fat.*
οὐδέ, adv. *but not, and not*; here = *not even.*
πλεονεξία, ας, ἡ, 1. *greediness.*
πάρειμι (see *εἰμί*, Lesson II.), *I am here*; *τὰ πάροντα, present things.*
ἀποβάλλω (4), (see *παραβάλλω*, above), *I throw away, lose.*

XVI.

THE OLD MAN AND DEATH.

γέρων, οντος, ὁ, 3. *an old man.*
ξύλον, ου, τό, 2. *wood*; plur. *logs.*
κόπτω (1), f. *κόψω*, p. *κέκοφα, I cut.*
ὁδός, οῦ, ἡ, 2. *way, road.*
βαδίζω (3), f. *βαδιοῦμαι*, p. *βεβάδικα, I go, walk.*
κόπος, ου, ὁ, 2. *toil, burthen, weariness.*
ἀποτίθημι, f. *-θήσω*, 2 a. m. *ἀπεθέμην, I put away*; here = *I lay down.*
φορτίον, ου, τό, 2. *load.*
Θάνατος, ου, ὁ, 2. *Death.*
ἐπικαλέω, -ῶ (5), f. *-καλέσω, I call upon*, mid. *I call to myself.*
φαίνω (4), f. *φανῶ*, p. *πέφαγκα*, 1 a. *ἔφηνα*, 2 a. p. *ἐφάνην, I show*; pass. *appear.*
πυνθάνομαι, f. *πεύσομαι*, p. *πέπυσμαι*, 2 a. *ἐπυθόμην, I ask.*
παρακαλέω, -ῶ (5), f. *-καλῶ*, p. *-κέκληκα, I call to aid.*
αἴρω (4), f. *ἀρῶ*, p. *ἦρκα*, 1 a. *ἦρα, I lift up.*
φιλόζωος, ον, fond of life.
βίος, ου, ὁ, 2. *life.*
κἄν, for *καὶ ἐάν, even if.*
δυστυχέω, -ῶ (5), f. *δυστυχήσω*, p. *δεδυστύχηκα, I am unfortunate.*

XVII.

THE APE AND THE CAMEL.

σύνοδος, ου, ἡ, 2. *meeting.*
ἄλογος, ον, irrational.
πίθηκος, ου, ὁ, 2. *ape.*
ἀνίστημι, f. *ἀναστήσω*, p. *ἀνέστηκα*, 2 a. *ἀνέστην, I raise up*; intr. *I rise up.*

σφόδρα, adv. *very, very much, excessively.*
εὐδοκιμέω, -ῶ (5), f. εὐδοκιμήσω, *I am in esteem, am popular, am applauded.*
ἐπισημαίνω (4), f. -σημανῶ, 1 a. ἐπεσήμηνα, *I set a mark upon*; here = *I am approved of.*
φθονέω, -ῶ (5), f. φθονήσω, *I envy, am envious.*
βούλομαι, f. βουλήσομαι, p. βεβούλημαι, 1 a. ἠβουλήθην, *I wish.*
ἐφικνέομαι, -οῦμαι, f. -ίξομαι, p. -ῖγμαι, 2 a. -ικόμην, *I attain to.*
διόπερ, conj. *wherefore.*
ἐξανίστημι (see ἀνίστημι, above), (intr. here) *I rise up from my seat.*
ἄτοπος, ον, *absurd.*
ἀγανακτέω, -ῶ (5), f. ἀγανακτήσω, *I am indignant.*
ῥόπαλον, ου, τό, 2. *club.*
παίω (5), f. παίσω, p. πέπαικα, *I strike.*
ἐξελαύνω (4), f. -ελάσω (Att. -ελῶ), p. -ελήλακα, 1 a. -ήλασα, *I drive out.*
φθόνος, ου, ὁ, 2. *envy.*
ἁμιλλάομαι, -ῶμαι, f. ἁμιλλήσομαι, p. ἡμίλλημαι, *I compete, vie.*
σφάλλω (4), f. σφαλῶ, 1 a. ἔσφηλα, *I make to fall*; pass. *fall* or *fail.*

XVIII.

THE FOX AND THE LION.

μηδέποτε, adv. *not at any time, never.*
ἐπειδή, conj. *after that, when.*
τύχη, ης, ἡ, 1. *chance.*
ὑπαντάω, -ῶ (5), f. -αντήσω, *I meet.*
τὸ πρῶτον (really neuter of πρῶτος, η, ον), used adverbially, *the first time.*
φοβέω, -ῶ (5), f. φοβήσω, 1 a. p. ἐφοβήθην, *I frighten*; pass. *I fear, am affrighted.*
μικροῦ, gen. of μικρός, ά, όν, used adverbially = *almost.*
ἐκ δευτέρου—δευτέρου, gen. of δεύτερος, α, ον—*the second time.*
περιτυγχάνω (4), -τεύξομαι, p. -τετύχηκα, 2 a. -έτυχον, *I meet.*
ὡς, adv. *as.*
τὸ πρότερον (really the neuter of πρότερος, α, ον), used adverbially=*before.*
ἐκ τρίτου—τρίτου, gen. of τρίτος, η, ον—*the third time.*
καταθαρσέω, -ῶ (5), f. -θαρσήσω, *I take courage.*
προσέρχομαι, f. -ελεύσομαι, p. -ελήλυθα, 2 a. -ῆλθον, *I approach.*
διαλέγομαι, f. -λέξομαι, p. διείλεγμαι, 1 a. p. διελέχθην, *I converse.*
πρᾶγμα, ατος, τό, 3. *a thing.*
συνήθεια, ας, ἡ, 1. *custom, familiarity.*
καταπραΰνω (4), (no future), *I soften down.*

XIX.

THE ASS WEARING THE LION'S SKIN.

ὄνος, ου, ὁ, 2. *ass.*
ἐνδύω (5), f. -δύσω, p. -δέδυκα, 2 a. ἐνέδυν, *I put on another*; mid. and intr. tenses, *I put on myself, put on.*
δέρμα, ατος, τό, 3. *skin.*
περίειμι, imperf. περιῄειν, inf. περιιέναι, *I go about.*
ἐκφοβέω, -ῶ (5), (see φοβέω, Lesson XVIII.), *I frighten away, terrify.*
δή, part. *then*; καὶ δή, *and in fact.*
δεδίττομαι (Att. for δειδίσσομαι), f. δεδίξομαι, *I frighten, alarm.*
τυγχάνω (4), (see περιτυγχάνω, Lesson XVIII.), *I happen.*
φθέγγομαι, f. φθέγξομαι, p. p. ἔφθεγμαι; here = *I bray.*
προακούω (5), (see ἀκούω, Lesson VI.), *I hear beforehand.*
εὖ, adv. *well*; εὖ ἴσθι = *know well.*
ἴσθι, imper. of οἶδα, *know thou* (see p. 26). The cognate moods of οἶδα are—imp. ἴσθι, subj. εἴδω, opt. εἰδείην, inf. εἰδέναι, part. εἰδώς.
ὀγκόομαι, -ῶμαι, f. ὀγκήσομαι, *I bray.*
ἔνιοι, αι, α (plural only), *some.*
ἀπαίδευτος, ον, *uneducated.*
ἔξωθεν, adv. *from without, without.*
τῦφος, ου, ὁ, 2. *vanity, conceit.*
δοκέω, -ῶ (5), f. δόξω, p. δεδόκηκα, *I seem.*
γλωσσαλγία, ας, ἡ, 1. *talkativeness.*

XX.

THE MURDERER.

φόνος, ου, ὁ, 2. *murder.*
συγγενής, ές, gen. έος, -οῦς, *of the same stock*; οἱ συγγενεῖς, *kinsmen.*
φονεύω (5), f. φονεύσω, 1 a. p. ἐφονεύθην, *I slay.*
κατά, prep. gov. gen. and acc. *down to, at, by.*
Νεῖλος, ου, ὁ, 2. *Nile.*
ἀναβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἀνέβην, *I go up.*
δένδρον, ου, τό, 2. *tree.*
εὑρίσκω (2), f. εὑρήσω, p. εὕρηκα, 2 a. εὗρον, *I find.*
δράκων, οντος, ὁ, 3. *dragon, serpent.*
ἐπάνω, adv. with gen. *at the top of.*
πάλιν, adv. *again.*
ῥίπτω (1), f. ῥίψω, p. ἔῤῥιφα, *I throw, cast.*
κροκόδειλος, ου, ὁ, 2. *crocodile.*
καταθοινάω, -ῶ (5), f. -θοινήσω, *I feast upon, devour.*
φονεύς, έως, ὁ, 3. cont. *murderer.*
οὔτε, adv. *and not*; οὔτε ... οὔτε, *neither ... nor.*
γῆ, γῆς, ἡ, 1. *earth.*
ἀήρ, ἀέρος, ὁ, 3. *air.*
ὕδωρ, ατος, τό, 3. *water.*
στοιχεῖον, ου, τό, 2. *element.*
φυλάττω (2), f. φυλάξω, p. πεφύλακα, *I keep, preserve.*
τόπος, ου, ὁ, 2. *place.*

VOCABULARY

(ARRANGED ALPHABETICALLY).

ἀγαθός, ή, όν, comp. ἀμείνων, κρείσσων, sup. ἄριστος, κράτιστος, *good.*

ἀγανακτέω, -ῶ (5), f. ἀγανακτήσω, *I am indignant.*

ἀετός, οῦ, ὁ, 3. *eagle.*

ἀήρ, ἀέρος, ὁ, 3. *air.*

ἄθλιος, α, ον, *miserable, wretched.*

αἱρετός, ή, όν, comp. αἱρετώτερος, *desirable.*

αἴρω (4), f. ἀρῶ, p. ἦρκα, 1 a. ἦρα, *I lift up.*

αἰτία, ας, ἡ, 1. *cause.*

ἄκανθα, ης, ἡ, 1. *thorn.*

ἀκούω (5), f. ἀκούσομαι, p. ἀκήκοα, 1 a. ἤκουσα, *I hear.*

ἀκριβῶς, adv. *accurately, clearly.*

ἀληθῶς, adv. *truly.*

ἀλλά, conj. *but, yet.*

ἄλλος, η, ο, *another, other.*

ἀλλότριος, α, ον, *belonging to another.*

ἄλογος, ον, *irrational.*

ἀλώπηξ, εκος, ἡ, 3. *fox.*

ἀμείνων, ον, G. ονος, comp. of ἀγαθός, *better.*

ἀμιλλάομαι, -ῶμαι, f. ἀμιλλήσομαι, p. ἠμίλλημαι, *I vie.*

ἄν, not translated—marks the conclusion of a hypothetical proposition.

ἀναβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἀνέβην, *I go up.*

ἀναγκάζω (3), f. ἀναγκάσω, p. ἠνάγκακα, *I compel.*

ἀναγκαῖος, α, ον, *indispensable, necessary*; τὰ ἀναγκαῖα, *necessaries.*

ἀναπέτομαι, f. -πτήσομαι, 2 a. ἀνεπτάμην and ἀνεπτόμην, 2 a. a. -έπτην, *I fly up, away.*

ᾑνάπτω (1), f. -άψω, 1 a. p. -ήφθην, *I kindle.*

ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ, 3. *man.*

ἄνθρωπος, ου, ὁ, 2. *man.*

ἀνίστημι, f. ἀναστήσω, p. -έστηκα, 2 a. -έστην, *I raise up*; intr. *I rise up.*

ἀντίφημι (see φημί), 2 a. ἀντέφην, *I reply.*

ἄνω, adv.; comp. ἀνωτέρω, sup. ἀνωτάτω, *above*; Lesson VII. *not so close.*

ἄξιος, α, ον, *worthy, worth.*

ἀξιόω, -ῶ (5), f. ἀξιώσω, p. ἠξίωκα, *I expect, claim, demand.*

ἀπαίδευτος, ον, *uneducated.*

ἀπαλλάσσω (2), f. -αλλάξω, p. -ήλλαχα, 2 a. p. ἀπηλλάγην, *I leave off.*
ἅπαξ, adv. *once, once for all.*
ἅπας, ἅπασα, ἅπαν, G. ἅπαντος, ἁπάσης, ἅπαντος, *the whole, all together.*
ἀποβάλλω (4), f. -βαλῶ, p. -βέβληκα, 2 a. ἀπέβαλον, *I throw away, lose.*
ἀποθνήσκω (2), f. -θανοῦμαι, 2 a. ἀπέθανον, *I die.*
ἀπόλλυμι, f. -ολέσω and -ολῶ, p. -ολώλεκα, 2 a. m. -ωλόμην, *I lose utterly*; mid. *I perish.*
ἀποπνίγω (2), f. -πνίξω or -ομαι, 2 a. p. ἀπεπνίγην, *I stifle, choke.*
ἀποστερέω, -ῶ (5), f. -στερήσω, *I deprive.*
ἀποτίθημι, f. -θήσω, 2 a. m. ἀπεθέμην, *I put away*; mid. *I lay down.*
ἀπρέπεια, ας, ἡ, 1. *unseemliness.*
ἀρετή, ῆς, ἡ, 1. *virtue, valour, excellence.*
ἄρκτος, ου, ὁ, ἡ, 2. *bear.*
ἁρμόδιος, α, ον, *fitting, suitable.*
ἁρμόζω (3), f. ἁρμόσω, p. ἥρμοκα, *I fit, suit, am adapted.*
ἀρνίον, ου, τό, 2. *lamb.*
ἄρχω (2), f. ἄρξω, p. ἦρχα, *I rule.*
ἀσχήμων, ον, *unseemly.*
ἄτοπος, ον, *absurd.*
αὐτός, ή, ό, reflex. pron. *self*; in obl. cases, *him, her, it*; ὁ αὐτός, *the same.*
αὐτοῦ, Attic contraction for ἑαυτοῦ.
ἀφίστημι, f. ἀποστήσω, p. ἀφέστηκα, 2 a. ἀπέστην, trans. *I remove*; intrans. *I abstain from*, &c.
ἀφυῶς, adv. *clumsily.*

βαδίζω (3), f. βαδιοῦμαι, p. βεβάδικα, *I go, walk.*
βασανίζω (3), f. βασανίσω (Att. -ιῶ), *I torture.*
βασιλεία, ας, ἡ, 1. *kingdom, royal power.*
βασιλεύς, έως, ὁ, 3. cont. *king.*
βασιλεύω (5), f. βασιλεύσω, *I am king, rule.*
βάτος, ου, ἡ, 2. *bramble.*
βιβρώσκω (2), f. βρώσομαι, p. βέβρωκα, 2 a. ἔβρων, *I eat, feed on.*
βίος, ου, ὁ, 2. *life.*
βιόω, -ῶ (5), f. βιώσομαι, 2 a. ἐβίων, *I live.*
βουλεύω (5), f. βουλεύσω, p. βεβούλευκα, 1 a. m. ἐβουλευσάμην, *I take counsel.*
βούλομαι, f. βουλήσομαι, p. βεβούλημαι, 1 a. p. ἠβουλήθην, *I wish.*
βραχύς, εῖα, ύ, gen. έος, είας, έος, *short.*

γάρ, conj. *for.*
γέμω, only used in pres. and imperf. *I am full of.*
γέρων, οντος, ὁ, 3. *old man.*
γῆ, γῆς, ἡ, 1. *earth, land.*
γίγνομαι, f. γενήσομαι, p. γεγένημαι and γέγονα, 2 a. ἐγενόμην, *I am, become.*
γλυκύτης, ητος, ἡ, 3. *sweetness.*
γλυκύς, εῖα, ύ, gen. έος, είας, έος, *sweet.*

γλωσσαλγία, ας, ἡ, 1. *loquacity.*
γνώμη, ης, ἡ, 1. *mind, opinion, intention.*
γυνή, αικός, ἡ, 3. *woman, wife.*

δάκνω (4), f. δήξομαι, p. δέδηχα, 2 a. ἔδακον, *I bite.*
δέ, part. *but, and*; with μέν, *on the other hand.*
δεδίττομαι, Att. for δειδίσσομαι, f. δεδίξομαι, *I frighten, alarm.*
δεῖ, impers. (from δέω), f. δεήσει, *it is necessary.*
δελεάζω (3), f. δελεάσω, *I entice, deceive.*
δένδρον, ου, τό, 2. *tree.*
δέρμα, ατος, τό, 3. *skin.*
δέρρις, εως, ἡ, 3. cont. *skin.*
δέσμη, ης, ἡ, 1. *bundle.*
δεσπότης, ου, ὁ, 1. *master.*
δεύτερος, α, ον, num. adj. *second*; ἐκ δευτέρου, *the second time.*
δή, particle, *then*; καὶ δή, *and in fact.*
δηλόω, -ῶ (5), f. δηλώσω, *I show, declare, signify.*
διά, prep. gov. gen. and acc. *in course of, on account of.*
διαλέγομαι, f. -λέξομαι, p. διείλεγμαι, 1 a. p. διελέχθην, *I converse.*
διάνοια, ας, ἡ, 1. *mind, thought, purpose.*
διαφθείρω (4), f. -φθερῶ, p. διέφθαρκα, 1 a. διέφθειρα, 2 a. p. διεφθάρην, *I destroy.*
διόπερ, conj. (really δι' ὅ, with περ added), *wherefore.*
δίς, numeral adv. *twice.*
διώκω (2), f. διώξω and -ομαι, 1 a. ἐδίωξα, *I pursue.*
δοκέω, -ῶ (5), f. δόξω, p. δεδόκηκα, *I seem, think.*
δόξα, ης, ἡ, 1. *glory, reputation.*
δορά, ᾶς, ἡ, 1. *skin, hide.*
δράκων, οντος, ὁ, 3. *dragon, serpent.*
δύναμαι, f. δυνήσομαι, p. δεδύνημαι, *I am able.*
δύο, G. δυοῖν, num. adj. *two.*
δυστυχέω, -ῶ (5), f. δυστυχήσω, p. δεδυστύχηκα, *I am unfortunate.*

ἐάν, conj. *if.*
ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, reflex. pron. *of himself, herself, itself; his,* &c., *his own.*
ἐγώ, ἐμοῦ and μοῦ, pers. pron. (pl. ἡμεῖς), *I.*
εἰ, cond. part. *if, whether*; εἰ μή, *unless.*
εἴθε, interject. *would that!*
εἰμί, f. ἔσομαι, imper. ἦν, *I am.*
εἶπον, irreg. 2 a. of φημί, *I said.*
εἰς, prep. gov. acc. *into, on, upon, to,* &c.
εἷς, μία, ἕν, G. ἑνός, μιᾶς, ἑνός, num. adj. *one.*
ἐκ, ἐξ, prep. gov. gen. *out of, from.*
ἕκαστος, η, ον, *each.*
ἑκάτερος, α, ον, *each, either of two.*
ἐκεῖνος, η, ο, dem. pron. *that; he, she, it.*
ἐκλέγω (2), f. -λέξω, p. ἐξείλοχα, *I elect.*
ἐκφοβέω, -ῶ (5), f. -φοβήσω, *I terrify, frighten away.*

ἐκχέω (5), f. -χεῶ, p. -κέκυχα, 1 a. ἐξέχεα, p. p. -κέχυμαι, 1 a. p. ἐξεχύθην, *I pour out, spill.*

ἐλέγχω (2), f. ἐλέγξω, 1 a. ἤλεγξα, *I reprove, put to shame.*

ἐμπήγνυμι, f. -πήξω, *I fix in*; p. -πέπηγα, 2 a. p. ἐνεπάγην, *I stick in.*

ἔμπροσθεν, adv. *in front.*

ἐν, prep. gov. dat. *in, on, upon, among.*

ἐνδύω (5), f. -δύσω, p. -δέδυκα, 2 a. ἐνέδυν, *I put on (another)*; mid. and intr. *I put on myself, put on.*

ἔνιοι, αι, α (pl. only), *some.*

ἐντυγχάνω (4), f. -τεύξομαι, p. -τετύχηκα, 2 a. ἐντέτυχον, *I light upon, meet, appeal to.*

ἐξανίστημι, f. -αναστήσω, p. -έστηκα, 2 a. -έστην, *I make one rise from a seat*; intrans. *rise up from a seat.*

ἐξελαύνω (4), f. - ελάσω, (Att. -ελῶ), p. -ελήλακα, 1 a. -ήλασα, *I drive out.*

ἔξωθεν, adv. *from without, without.*

ἐπάνω, adv. *above*; with gen. *at the top of.*

ἐπαρκέω, -ῶ (5), f. -αρκέσω, *I help.*

ἐπείδη, conj. *when, after that.*

ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc. *upon, for.*

ἐπιβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἐπέβην, *I attack.*

ἐπιθυμέω, -ῶ (5), f. -θυμήσω, *I desire.*

ἐπικαλέω, -ῶ (5), f. -καλέσω, p. -κέκληκα, *I call upon*; mid. *I call to myself.*

ἐπίκειμαι, f. -κείσομαι; ἐπίκειται = *is appointed, impends.*

ἐπισημαίνω (4), f. -σημανῶ, 1 a. ἐπεσήμηνα, *I set a mark upon*; pass. *I am approved.*

ἐπιχειρέω, -ῶ (5), f. -χειρήσω, *I attempt, undertake.*

ἔργον, ου, τό, 2. *a work, deed.*

ἐρίζω (3), f. ἐρίσω, *I contend, strive.*

ἔριον, ου, τό, 2. *wool.*

ἐσθίω (5), f. ἔδομαι, p. ἐδήδοκα, 2 a. ἔφαγον, *I eat.*

εὖ, adv. *well.*

εὐδοκιμέω, -ῶ (5), f. εὐδοκιμήσω, *I am renowned, applauded.*

εὔκαιρος, ον, *seasonable, suitable.*

εὐκαρπία, ας, ἡ, 1. *fruitfulness.*

εὑρίσκω (2), f. εὑρήσω, p. εὕρηκα, 2 a. εὗρον, *I find.*

ἐφικνέομαι, -οῦμαι, f. -ίξομαι, p. -ῖγμαι, 2 a. -ικόμην, *I win, attain to.*

ἔχις, ιος and εως, ὁ, 3. cont. *viper.*

ἐχθρός, ά, όν, *hostile*; ἐχθρός, οῦ, ὁ, 2. *enemy.*

ἔχω (2), f. ἕξω and σχήσω, p. ἔσχηκα, 2 a. ἔσχον, imperf. εἶχον, *I have, hold.*

ζάω, ζῶ (5), f. ζήσω and -ομαι, p. ἔζηκα, inf. ζῆν, *I live.*

Ζεύς, Ζηνός and Διός, ὁ, 3. *Zeus, Jupiter.*

ζητέω, -ῶ (5), f. ζητήσω, *I seek.*

ζῶον, ου, τό, 2. *animal.*

ἤ, conj. *or*; ἤ...ἤ, *either...or*; after compar. *than*.
ἡδονή, ῆς, ἡ, 1. *pleasure*.
ἡμέρα, ας, ἡ, 1. *day*.

θάνατος, ου, ὁ, 2. *death*.
θαρσέω, -ῶ (5), f. θαρσήσω, *I am of good courage*.
θεάομαι, -ῶμαι, f. θεάσομαι, p. τεθέαμαι, 1 a. m. ἐθεασάμην, *I behold*.
θέλω (4), f. θελήσω, *I will, am willing*.
Θεός, οῦ, ὁ, 2. *God*.
θυσία, ας, ἡ, 1. *sacrifice*.
θυσιάζω (3), f. θυσιάσω, *I sacrifice*.

ἴδιος, α, ον, *one's own*.
ἱερεύς, έως, ὁ, 3. cont. *priest*.
ἱερόν, ου, τό, 2. *temple*.
ἵνα, conj. *in order that*.
ἱππόκομος, ου, ὁ, 2. *groom*.
ἵππος, ου, ὁ, 2. *horse*.
ἵστημι, f. στήσω, 1 a. ἔστησα, *I place* (trans.), p. ἕστηκα, p. p. εἱστήκειν, 2 a. ἔστην, *I stand* (intrans.).

καί, conj. *and, also, even*.
κακός, ή, όν, *bad, wicked, evil*.
κακόν, οῦ, τό, 2. *evil, wickedness*.
κάλλος, -εος, -ους, τό, 3. cont. *beauty*.
καλός, ή, όν, *good, beautiful*.
κάμηλος, ου, ὁ and ἡ, 2. *camel*.
κἄν, for καὶ ἐάν, *even if*.
καρπός, οῦ, ὁ, 2. *fruit, produce*.
κατά, prep. gov. gen. and acc. *down from, down to, by, at*; κατὰ μικρόν, *little by little*.
καταθαρσέω, -ῶ (5), f. -θαρσήσω, *I take courage*.
καταθοινάω, -ῶ (5), f. -θοινήσω, *I devour*.
καταθύω (5), f. -θύσω, *I kill, sacrifice*.
καταλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. κατείληφα, 2 a. κατέλαβον, *I seize, catch*.
καταπραΰνω (4), (no fut.), *I soften down*.
καταφεύγω (2), f. -φεύξομαι, 2 a. κατέφυγον, *I flee for refuge*.
κατεσθίω (5), f. -έδομαι, p. -εδήδοκα, 2 a. -έφαγον, *I eat up*.
καυχάομαι, -ῶμαι, f. καυχήσομαι, p. κεκαύχημαι, *I boast*.
κείρω (4), f. κερῶ, 1 a. ἔκειρα, *I shear*.
κλέπτω (1), f. κλέψω, p. κέκλοφα, *I steal*.
κολακεία, ας, ἡ, 1. *flattery*.
κολοιός, οῦ, ὁ, 2. *jackdaw*.
κόπος, ου, ὁ, 2. *toil, burden, weariness*.
κόπτω (1), f. κόψω, p. κέκοφα, *I cut, beat*.
κόσμος, ου, ὁ, 2. *order, ornament, beauty*.
κρατέω, -ῶ (5), f. κρατήσω, *I catch*.
κρέας, ατος (-αος), -ως, τό, 3. cont. *flesh*.
κρείττων, ον, G. ονος, comp. of ἀγαθός, sup. κράτιστος, *superior*.
κριθή, ῆς, ἡ, 1. *barley*.
κροκόδειλος, ου, ὁ, 2. *crocodile*.

κτενίζω (3), f. κτενίσω, *I comb, curry.*
κύων, κυνός, ὁ and ἡ, 3. *dog.*

λαγωός, οῦ, ὁ, 2. *hare.*
λέαινα, ης, ἡ, 1. *lioness.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say, tell.*
λέων, οντος, ὁ, 3. *lion.*
λιχνεία, ας, ἡ, 1. *daintiness, greediness.*
λόγος, ου, ὁ, 2. *word, speech, fable, account.*
λύκος, ου, ὁ, 2. *wolf.*

μάχομαι, f. μαχοῦμαι, p. μεμάχημαι, *I fight.*
μεγάλως, adv. *greatly, exceedingly.*
μειδιάω, -ῶ (5), f. μειδιάσω, *I smile.*
μέλι, ιτος, τό, 3. *honey.*
μέν, particle, followed by δέ; if translated = *indeed, on the one hand.*
μετά, prep. gov. gen., dat., acc. *in the midst of, with, after,* &c.
μή, adv. *not.*
μηδείς, μηδεμία, μηδέν (like εἷς), *no, none, no one;* (neut.) *nothing.*
μηδέποτε, adv. *not at any time, never.*
μηλέα, ας, ἡ, 1. *apple-tree.*
μικρός, ά, όν, *small, little;* μικροῦ, adverbially, *almost.*
μόνον, adv. *only.*
μοχθηρός, ά, όν, *wretched, wicked.*

μῦθος, ου, ὁ, 2. *fable.*
μυῖα, ας, ἡ, 1. *fly.*

ναύκληρος, ου, ὁ, 1. *owner of a ship, pilot.*
ναῦς, νεώς, ἡ, 3. *ship.*
νεῖκος, εος, -ους, τό, 3. cont. *strife.*
Νεῖλος, ου, ὁ, 2. *the Nile.*
νεκρός, ά, όν, *dead.*
νομίζω (3), f. νομίσω (Att. -ιῶ), p. νενόμικα, *I think, consider.*

ξύλον, ου, τό, 2. *wood.*

ὁ, ἡ, τό, τοῦ, τῆς, τοῦ, def. art. *the;* also demon. pron. ὁ μέν ... ὁ δέ, *the former ... the latter, the one ... the other.*
ὁ δέ (alone), *but the other.*
ὀγκάομαι, -ῶμαι, f. ὀγκήσομαι, *I bray.*
ὁδός, οῦ, ἡ, 2. *way, road.*
οἶδα, perf. with pres. sense, from obsolete εἴδω, *I know.*
ὀνειδίζω (3), f. ὀνειδίσω (Att. -ιῶ), p. ὠνείδικα, *I reproach.*
ὄνος, ου, ὁ, 2. *ass.*
ὄπισθεν, adv. *behind.*
ὁράω, -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρᾱκα, 2 a. εἶδον, *I see.*
ὁρμάω, -ῶ (5), f. ὁρμήσω, p. ὥρμηκα, *I set in motion, am eager for.*
ὄρνεον, ου, τό, 2. *bird.*
ὄρνις, -ιθος, ὁ, ἡ, 3. *bird, hen.*
ὀρχέομαι, -οῦμαι, f. ὀρχήσομαι, *I dance.*
ὅς, ἥ, ὅ, G. οὗ, ἧς, οὗ, rel. pron. *who, which.*

ὅτι, conj. *that*; as causal particle, *because.*
οὐ, οὐκ, οὐχ, *not*; οὔ = *no.*
οὐδέ, adv. *but not, and not, not even.*
οὐρά, ᾶς, ἡ, 1. *tail.*
οὔτε, adv. *and not*; οὔτε... οὔτε, *neither... nor.*
οὗτος, αὕτη, τοῦτο, G. τούτου, ταύτης, τούτου, dem. pron. *this.*
οὕτω, οὕτως, adv. *so, thus.*
ὄφις, εως, ὁ, 3. cont. *snake, serpent.*

παίω (5), f. παίσω, p. πέπαικα, *I strike.*
πάλιν, adv. *again.*
πάνυ, adv. *altogether.*
παρά, prep. gov. gen., dat., acc. *from, to*; (of time) *during.*
παραβάλλω (4), f. -βαλῶ, p. -βέβληκα, 2 a. παρέβαλον, *I place before.*
παρακαλέω, -ῶ (5), f. -καλῶ, p. -κέκληκα, *I call to aid.*
πάρδαλις, εως, ἡ, 3. cont. *panther.*
πάρειμι, f. -έσομαι, imp. -ῆν, *I am here*; τὰ πάροντα = *present things.*
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, παντός, πάσης, παντός, *all, every.*
πατέω, -ῶ (5), f. πατήσω, *I tread on, trample on.*
παύω (5), f. παύσω, p. πέπαυκα, *I make to cease*; mid. and pass. *I cease.*
πειράομαι, -ῶμαι, f. πειράσομαι, p. πεπείραμαι, *I try.*
πένης, ητος, adj. 1 term. *poor.*
περί, prep. gov. gen., dat., acc. *about.*
περίειμι, imp. -ᾔειν, inf. -ιέναι, *I go round,* or *about.*
περιπατέω, -ῶ (5), f. -πατήσω, *I walk about.*
περιτυγχάνω (4), f. -τεύξομαι, p. -τετύχηκα, 2 a. -έτυχον, *I meet.*
πήρα, ας, ἡ, 1. *wallet.*
πιθανός, ή, όν, *plausible, credible.*
πίθηκος, ου, ὁ, 2. *ape.*
πιμελής, ές, gen. έος, -οῦς, *fat.*
πλείων, ον, G. ονος, comp. of πολύς (sup. πλεῖστος), *more.*
πλεονέκτης, ου, ὁ, 1. *covetous man.*
πλεονεξία, ας, ἡ, 1. *greediness.*
πλῆθος, εος, -ους, τό, 3. cont. *multitude, number.*
πλησίον, adv. *near*; ὁ πλησίον, *one's neighbour.*
πλήσσω (2), f. πλήξω, p. πέπληγα, *I strike, wound.*
ποικίλος, η, ον, adj. comp. ώτερος, sup. ώτατος, *variegated, artful.*
ποιέω, -ῶ (5), f. ποιήσω, p. πεποίηκα, *I do, make.*
πολλάκις, adv. *often.*
πολύς, πολλή, πολύ, G. πολλοῦ, ῆς, οῦ, &c., *much, great.*
πονηρός, ά, όν, *wicked.*
ποταμός, οῦ, ὁ, 2. *river.*
ποτέ, adv. *at any time, once*; ποτὲ μέν... ποτὲ δέ, *at one time... at another time.*
πούς, ποδός, ὁ, 3. *foot.*
πρᾶγμα, ατος, τό, 3. *thing, affair, act.*
προακούω (5), f. -ακούσομαι, p. -ακήκοα, *I hear first.*

πρόβατον, ου, τό, 2. *sheep.*
πρός, prep. gov. gen., dat., acc. *from, to,* &c.
προσέρχομαι, f. -ελεύσομαι, p. -ελήλυθα, 2 a. -ῆλθον, *I come to, go to.*
προσκαλέω, -ῶ (5), f. -καλέσω, p. -κέκληκα, *I address, call to.*
προσπέτομαι, f. -πτήσομαι, 2 a. -επτάμην, and 2 a. a. -έπτην, *I fly to.*
προσφέρω (4), f. -οίσω, 1 a. -ήνεγκα, 2 a. -ήνεγκον, *I bring to*; m. *apply myself to.*
προσχαίρω (4), f. -χαιρήσω, *I rejoice at, I play with.*
πρότερος, α, ον (compar. of πρό), *former, earlier*; τὸ πρότερον, *before.*
πρῶτος, η, ον (superl. of πρό), *first*; τὸ πρῶτον, *the first time.*
πυνθάνομαι, f. πεύσομαι, p. πέπυσμαι, 2 a. ἐπυθόμην, *I ask.*
πωλέω, -ῶ (5), f. πωλήσω, *I sell.*
πῶς, inter. adv. *how.*

ῥίπτω (1), f. ῥίψω, p. ἔῤῥιφα, *I throw, cast.*
ῥοιά, ᾶς, ἡ, 1. *pomegranate.*
ῥόπαλον, ου, τό, 2. *club.*
ῥώμη, ης, ἡ, 1. *strength.*

σαίνω (4), f. σανῶ, 1 a. ἔσηνα, *I fawn upon, wag the tail.*
στάσις, εως, ἡ, 3. cont. *faction.*
στικτός, ή, όν, *spotted.*
στοιχεῖον, ου, τό, 2. *element.*
σύ, σοῦ, pers. pron. (pl. ὑμεῖς), *thou, you.*
συγγενής, ές, gen. έους, -οῦς, *akin, related*; οἱ συγγενεῖς, *kinsmen.*
συνήθεια, ας, ἡ, 1. *custom, familiarity.*
σύνοδος, ου, ἡ, 2. *meeting, assembly.*
σφάλλω (4), f. σφαλῶ, 1 a. ἔσφηλα, *I trip up*; p. *fall, fail.*
σφόδρα, adv. *very, excessively.*
σωματικός, ή, όν, *bodily.*

ταμεῖον, ου, τό, 2. *store-room.*
ταῶς, ῶ, ὁ, 2. *peacock.*
τέμνω (4), f. τεμῶ, p. τέτμηκα, 2 a. ἔτεμον, *I cut.*
τέχνη, ης, ἡ, 1. *art.*
τίκτω (3), f. τέξω and -ομαι, p. τέτοκα, 2 a. ἔτεκον, *I bring forth, lay.*
τίς, τίς, τί, G. τίνος, interr. pron. *who.*
τις, τις, τι, G. τινός, indefin. pron. *any, a, a certain, somebody.*
τόπος, ου, ὁ, 2. *place.*
τρέφω (1), f. θρέψω, p. τέτροφα, *I nourish, bring up.*
τρίβω (2), f. τρίψω, p. τέτριφα, *I rub down.*
τρίτος, η, ον, num. adj. *third*; ἐκ τρίτου, *the third time.*
τυγχάνω (4), f. τεύξομαι, p. τετύχηκα, 2 a. ἔτυχον, *I happen.*
τῦφος, ου, ὁ, 2, *vanity, conceit, pride, boasting.*
τύχη, ης, ἡ, 1. *fortune, chance, misfortune.*

ὕδωρ, ὕδατος, τό, 3. *water.*
ὑπαντάω, -ῶ (5), f. -αντήσω, *I meet.*
ὑπό, prep. gov. gen., dat., acc. *under, by,* &c.
ὑπόκρισις, εως, ἡ, 3. cont. *hypocrisy.*

φαίνω (4), f. φανῶ, p. πέφαγκα, 1 a. ἔφηνα, *I show*; pass. *appear.*
φέρω (4), f. οἴσω, p. ἐνήνοχα, 1 a. ἤνεγκα, 2 a. ἤνεγκον, *I carry, bear, bring.*
φημί, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. εἶπον and ἔφην, *I say.*
φθέγγομαι, f. φθέγξομαι, p. ἔφθεγμαι, *I speak, neigh, bray.*
φθονέω, -ῶ (5), f. φθονήσω, *I envy.*
φθόνος, ου, ὁ, 2. *envy.*
φιλάνθρωπος, ον, *friendly to man, kind.*
φιλέω, -ῶ (5), f. φιλήσω, p. πεφίληκα, *I love, kiss.*
φιλόζωος, ον, *fond of life.*
φίλος, η, ον, *dear*; φίλος, ου, ὁ, 2. *friend.*
φοβερός, ά, όν, *formidable.*
φοβέω, -ῶ (5), f. φοβήσω, 1 a. p. ἐφοβήθην, *I frighten*; p. *I fear.*
φονεύς, έως, ὁ, 3 cont. *murderer.*
φονεύω (5), f. φονεύσω, 1 a. ἐφονεύθην, *I slay.*
φόνος, ου, ὁ, 2. *murder.*
φορέω, -ῶ (5), f. φορήσω, *I wear, have.*
φορτίον, ου, τό, 2. *burden, load.*
φραγμός, οῦ, ὁ, 2. *hedge, fence.*
φρόνησις, εως, ἡ, 3 cont. *prudence, intelligence.*
φυλάττω (2), f. φυλάξω, p. πεφύλακα, *I preserve, keep.*

χειροτονέω, -ῶ (5), f. χειροτονήσω, *I choose, elect.*
χῆρος, α, ον, *bereaved*; χήρα γυνή = *widow.*
χρεία, ας, ἡ, 1, *a necessary, necessity.*
χρόνος, ου, ὁ, 2. *time.*

ὠόν, οῦ, τό, 2. *egg.*
ὡς, adv. *as, just as, as if, on the ground that*; conj. *that, when.*

VOCABULARY

OF VERBS CONTAINED IN PART I.

ἀγανακτέω, -ῶ (5), f. ἀγανακτήσω, *I am indignant.*

ἄγω (2), f. ἄξω, p. ἦχα and ἀγήοχα, 2 a. ἤγαγον, *I lead, bring.*

αἱρέω, -ῶ (5), f. αἱρήσω, p. ᾕρηκα, 2 a. εἷλον, *I take*; mid. *choose.*

αἴρω (4), f. ἀρῶ, p. ἦρκα, 1 a. ἦρα, *I lift up, carry, take away.*

ἀκολουθέω, -ῶ (5), f. ἀκολουθήσω, *I follow.*

ἀκούω (5), f. ἀκούσομαι, p. ἀκήκοα, 1 a. ἤκουσα, *I hear.*

ἀμιλλάομαι, -ῶμαι, f. ἀμιλλήσομαι, p. ἠμίλλημαι, *I compete, vie.*

ἀναβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἀνέβην, *I go up.*

ἀναγκάζω (3), f. ἀναγκάσω, p. ἠνάγκακα, *I compel.*

ἀναγορεύω (5), f. -αγορεύσω (Attic ἀνερῶ), 1 a. p. -ηγορεύθην, *I proclaim, call.*

ἀναπέτομαι, f. -πτήσομαι, 2 a. ἀνεπτόμην and ἀνεπτάμην, and 2 a. a. ἀνέπτην, *I fly up, away.*

ἀνάπτω (1), f. -άψω, 1 a. p. -ήφθην, *I kindle.*

ἀναστρέφω (1), f. -στρέψω, p. ἀνέστροφα, *I turn upside down*; pass. *dwell, behave.*

ἀναφέρω (4), f. ἀνοίσω, 1 a. ἀνήνεγκα, 2 a. ἀνήνεγκον, *I bring up, deliver up.*

ἀνίστημι, f. ἀναστήσω, p. ἀνέστηκα, 2 a. ἀνέστην, *I raise up*; intr. *I rise up.*

ἀνοίγνυμι and ἀνοίγω (2), f. -οίξω, p. -έῳχα, p. m. -έῳγα, *I open.*

ἀντερωτάω, -ῶ (5), f. -ερωτήσω, *I ask in reply.*

ἀντίφημι, f. -φήσω, 2 a. ἀντέφην, *I reply.*

ἀξιόω, -ῶ (5), f. ἀξιώσω, p. ἠξίωκα, *I deem worthy, claim.*

ἀπαλλάσσω (2), f. -αλλάξω, p. -ήλλαχα, 2 a. p. ἀπηλλάγην, *I leave off.*

ἀποβάλλω (4), f. -βαλῶ, p. -βέβληκα, 2 a. ἀπέβαλον, *I throw away, lose.*

ἀποδίδωμι, f. -δώσω, 1 a. ἀπέδωκα, 2 a. ἀπέδων, *I give back, pay.*

ἀποθνήσκω (2), f. -θανοῦμαι, 2 a. ἀπέθανον, *I die.*

ἀποκοίνω (4), f. -κρινῶ, *I sever*; but ἀποκρίνομαι, mid. 1 a. ἀπεκρινάμην, and 1 a. p. ἀπεκρίθην, *I answer.*

ἀπολαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. ἀπείληφα, 2 a. ἀπέλαβον, *I take away.*

ἀπόλλυμι, f. -ολέσω (Att. -ολῶ), p. -ολῶλεκα, 2 a. m. -ωλόμην, *I destroy utterly, lose utterly*; mid. *perish.*

ἀποπνίγω (2), f. -πνίξω and -ομαι, 2 a. p. ἀπεπνίγην, *I choke.*

ἀποστέλλω (4), f. -στελῶ, 1 a. ἀπέστειλα, p. ἀπέσταλκα, p. p. ἀπέσταλμαι, *I send away from, dispatch.*

ἀποστερέω, -ῶ (5), f. -στερήσω, *I deprive.*

ἀποτίθημι, f. -θήσω, 2 a. ἀπέθην, 2 a. m. ἀπεθέμην, *I put away*; mid. *put off one's own, lay down.*

ἅπτω (1), f. ἅψω, p. p. ἧμμαι, 1 a. mid. ἡψάμην, *I fasten, kindle*; mid. *I touch.*

ἀρέσκω (2), f. ἀρέσω, p. ἀρήρεκα, *I please.*

ἁρμόζω (3), f. ἁρμόσω, p. ἥρμοκα, *I fit together*; intr. *fit, suit.*

ἀρνέομαι, -οῦμαι, f. ἀρνήσομαι, 1 a. ἠρνησάμην, *I deny.*

ἄρχω (2), f. ἄρξω, p. ἦρχα, p.p. ἦργμαι, *I begin* (act. and mid.); *I rule* (act. only).

ἀφανίζω (3), f. ἀφανίσω (Att. -ιῶ), p. ἠφάνικα, *I get rid of.*

ἀφίστημι, f. ἀποστήσω, p. ἀφέστηκα, 2 a. ἀπέστην, trans. *I remove*; intr. *stand away, fall away, abstain from.*

βαδίζω (3), f. βαδιοῦμαι, p. βεβάδικα, *I go, walk.*

βαπτίζω (3), f. βαπτίσω (Att. -ιῶ), *I baptize.*

βασανίζω (3), f. βασανίσω (Att. -ιῶ), *I torture.*

βασιλεύω (5), f. βασιλεύσω, *I am king, rule over.*

βιβρώσκω (2), f. βρώσομαι, p. βέβρωκα, 2 a. ἔβρων, *I eat, feed upon.*

βιόω, -ῶ (5), f. βιώσομαι, 2 a. ἐβίων, *I live.*

βλέπω (1), f. βλέψω, p. βέβλεφα, *I see.*

βοάω, -ῶ (5), f. βοήσω and βοήσομαι, p. βεβόηκα, *I cry.*

βουλεύω (5), f. βουλεύσω, p. βεβούλευκα, 1 a. m. ἐβουλευσάμην, *I take counsel.*

βούλομαι, f. βουλήσομαι, p. βεβούλημαι, 1 a. ἠβουλήθην, *I wish.*

γέμω (4), only used in pres. and imp. *I am full of.*

γεννάω, -ῶ (5), f. γεννήσω, p. γεγέννηκα, 1 a. p. ἐγεννήθην, *I beget, bring forth.*

γίγνομαι, f. γενήσομαι, p. γεγένημαι and γέγονα, 2 a. ἐγενόμην, *I am, am born, become*; of events, *occur, happen.*

γιγνώσκω (2), f. γνώσομαι, p. ἔγνωκα, 2 a. ἔγνων, *I know.*

γράφω (1), f. γράψω, p. γέγραφα, p. p. γέγραμμαι, 2 a. p. ἐγράφην, *I write, paint.*

δάκνω (4), f. δήξομαι, p. δέδηχα, 2 a. ἔδακον, *I bite.*

δεΐττομαι (Att. for δειδίσσομαι), f. δεδίξομαι, *I frighten.*

δεῖ, impers. verb (from δέω), f. δεήσει, *it is necessary.*

δείκνυμι (and δεικνύω, 5), f. δείξω, p. δέδειχα, *I show.*

δειπνέω, -ῶ (5), f. δειπνήσω, p. δεδείπνηκα, *I sup, dine.*

δειπνίζω (3), f. δειπνίσω (Att. -ιῶ), *I entertain.*

δελεάζω (3), f. δελεάσω, *I entice, allure.*

δηλόω, -ῶ (5), f. δηλώσω, *I show, declare.*

διάγω (2), f. -άξω, 2 a. -ήγαγον, *I pass (time).*

διακαρτερέω, -ῶ (5), f. -καρτερήσω, *I endure (to the end).*

διαλέγομαι, f. -λέξομαι, p. διείλεγμαι, 1 a. p. διελέχθην, *I converse.*

διατελέω, -ῶ (5), f. -τελέσω, *I finish, go on (doing).*

διαφθείρω (4), f. -φθερῶ, p. διέφθαρκα, 1 a. διέφθειρα, 2 a. p. διεφθάρην, *I destroy utterly.*

δίδωμι, f. δώσω, p. δέδωκα, 1 a. ἔδωκα, 2 a. ἔδων, 1 a. p. ἐδόθην, *I give.*

διώκω (2), f. διώξω and -ομαι, *I pursue.*

δοκέω, -ῶ (5), f. δόξω, p. δεδόκηκα, p. p. δέδογμαι, *I think, seem.*

δύναμαι, f. δυνήσομαι, p. δεδύνημαι, *I am able.*

δυστυχέω, -ῶ (5), f. δυστυχήσω, p. δεδυστύχηκα, *I am unfortunate, unhappy.*

ἐάω, -ῶ (5), f. ἐάσω, p. εἴᾶκα, 1 a. εἴασα, imp. εἴων, *I permit, suffer.*

ἐγείρω (4), f. ἐγερῶ, p. ἐγήγερκα, 1 a. ἤγειρα, 2 p. ἐγρήγορα, *I awaken*; mid. and pass. *I wake*; 2 p. *am awake.*

ἐθέλω (4), f. ἐθελήσω, p. ἠθέληκα, *I wish.*

εἰμί, f. ἔσομαι, imp. ἦν, *I am.*

εἶπον, irreg. 2 aorist, see φημί, *I said.*

εἰσάγω (2), f. -άξω, p. -αγήοχα, 2 a. -ήγαγον, 1 a. p. -ήχθην, *I lead in.*

ἐκλέγω (2), f. -λέξω, p. ἐξείλοχα, *I pick out*; mid. *I choose.*

ἐκπίπτω (3), f. -πεσοῦμαι, p. -πέπτωκα, 2 a. ἐξέπεσον, *I fall from, am expelled.*

ἐκφοβέω, -ῶ (5), f. -φοβήσω, *I frighten.*

ἐκχέω (5), f. -χεῶ, p. -κέχυκα, 1 a. ἐξέχεα, p. p. -κέχυμαι, 1 a. p. ἐξέχυθην, *I pour out, spill.*

ἐλέγχω (2), f. ἐλέγξω, 1 a. ἤλεγξα, *I reproach, reprove.*

ἐμβλέπω (1), f. -βλέψω, *I look at, look.*

ἐμπήγνυμι, f. -πήξω, p. -πέπηγα, 2 a. p. ἐνεπάγην, *I fix in*; p. a. and 2 a. p. *stick in.*

ἐνδύω (5), f. -δύσω, *I put on (another)*; p. -δέδυκα, 2 a. -έδυν, *I put on*; m. also, *I enter.*

ἐντυγχάνω (4), f. -τεύξομαι, p. -τετύχηκα, 2 a. -έτυχον, *I appeal to.*

ἐξανίστημι, f. -αναστήσω, p. -ανέστηκα, 2 a. -ανέστην, *I make to rise up*; intr. *rise up.*

ἐξελαύνω (4), f. -ελάσω (Att. -ελῶ), p. -ελήλακα, 1 a. -ήλασα, *I drive out.*
ἐξέρχομαι, f. -ελεύσομαι, p. -ελήλυθα, 2 a. -ῆλθον, *I go out.*
ἐξηγέομαι, -οῦμαι, f. -ηγήσομαι, p. -ήγημαι, *I manage, declare.*
ἐπαρκέω, -ῶ (5), f. -αρκέσω, *I help.*
ἐπιβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἐπέβην, *I assail.*
ἐπιδείκνυμι, f. -δείξω, *I show, exhibit.*
ἐπιθυμέω, -ῶ (5), f. -θυμήσω, *I desire eagerly.*
ἐπικαλέω, -ῶ (5), f. -καλέσω, *I call upon*; mid. *call to myself.*
ἐπίκειμαι, f. -κείσομαι, *I am laid upon*; ἐπίκειται = *impends.*
ἐπισημαίνω (4), f. -σημανῶ, 1 a. ἐπεσήμηνα, *I set a mark upon*; pass. *I am approved.*
ἐπιτίθημι, f. -θήσω, 1 a. ἐπέθηκα, 2 a. ἐπέθην, 2 a. mid. ἐπεθέμην, *I put on*; mid. *I put on myself.*
ἐπιχειρέω, -ῶ (5), f. -χειρήσω, *I attempt.*
ἐρίζω (3), f. ἐρίσω, *I contend, strive.*
ἑρμηνεύω (5), f. ἑρμηνεύσω, *I interpret.*
ἔρχομαι, f. ἐλεύσομαι, p. ἐλήλυθα, 2 a. ἦλθον, *I come, go.*
ἐρωτάω, -ῶ (5), f. ἐρωτήσω, 1 a. p. ἠρωτήθην, *I ask.*
ἐσθίω (5), f. ἔδομαι, p. ἐδήδοκα, 2 a. ἔφαγον, *I eat.*
εὐδοκιμέω, -ῶ (5), f. εὐδοκιμήσω, *I am popular, in esteem.*
εὐθύνω (4), f. εὐθυνῶ, *I make straight.*
εὑρίσκω (2), f. εὑρήσω, p. εὕρηκα, 2 a. εὗρον, *I find.*
ἐφικνέομαι, -οῦμαι, f. -ίξομαι, p. -ῖγμαι, 2 a. -ικόμην, *I attain to.*
ἐφίστημι, f. ἐπιστήσω, p. ἐφέστηκα, 2 a. ἐπέστην, *I set over*; intr. *attain (power).*
ἔχω (2), f. ἕξω and σχήσω, p. ἔσχηκα, 2 a. ἔσχον, imp. εἶχον, *I have, hold.*

ζάω, -ῶ (5), f. ζήσω and -ομαι, p. ἔζηκα, inf. ζῆν, *I live.*
ζητέω, -ῶ (5), f. ζητήσω, *I seek.*
ζωγραφέω, -ῶ (5), f. ζωγραφήσω, *I paint.*

ἡγέομαι, -οῦμαι, f. ἡγήσομαι, p. ἥγημαι, *I lead, command, believe, hold.*
ᾔδειν, plup. of οἶδα (see p. 33), *I knew.*
ἥκω (2), f. ἥξω, *I have come, come.*

θαρσέω, -ῶ (5), f. θαρσήσω, *I am confident.*
θαυμάζω (3), f. θαυμάσομαι, p. τεθαύμακα, *I wonder, admire.*
θεάομαι, -ῶμαι, f. θεάσομαι, p. τεθέαμαι, 1 a. m. ἐθεασάμην, *I behold.*
θέλω (4), f. θελήσω, *I wish, will, am willing.*

θνήσκω (2), f. θανοῦμαι, p. τέθνηκα, 2 a. ἔθανον, *I die.*
θυσιάζω (3), f. θυσιάσω, *I sacrifice.*
θύω (5), f. θύσω, p. τέθυκα, *I sacrifice.*

ἵστημι, f. στήσω, 1 a. ἔστησα (trans.), *I make to stand, place*; p. ἕστηκα, p.p. εἱστήκειν, 2 a. ἔστην (int.), *I stand.*

καθεύδω (3), f. -ευδήσω, *I sleep.*
καθίζω (3), f. -ίσω (Att. -ιῶ), *I make to sit down, I sit down.*
καλέω, -ῶ (5), f. καλέσω (Att. καλῶ), p. κέκληκα, 1. f. p. κληθήσομαι, *I call.*
καταβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. κατέβην, *I descend.*
καταθαρσέω, -ῶ (5), f. -θαρσήσω, *I take courage.*
καταθοινάω, -ῶ (5), f. -θοινήσω, *I devour.*
καταθύω (5), f. -θύσω, *I sacrifice.*
κατακάμπτω (1), f. -κάμψω, *I bend down.*
καταλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. κατείληφα, 2 a. κατέλαβον, *I seize, catch*; N. T. *comprehend.*
καταλήγω (2), f. -λήξω, *I cease.*
καταπραΰνω (4), *I soften down.*
καταφεύγω (2), f. -φεύξομαι, 2 a. κατέφυγον, *I flee for refuge.*
κατεσθίω (5), f. -έδομαι, p. -εδήδοκα, 2 a. -έφαγον, *I eat up.*
κατορύσσω (2), f. -ορύξω, p. p. -ορώρυγμαι, *I bury, hide in the ground.*
καυχάομαι, -ῶμαι, f. καυχήσομαι, p. κεκαύχημαι, *I boast.*
κείρω (4), f. κερῶ, 1 a. ἔκειρα, *I shear.*
κελεύω (5), f. κελεύσω, *I order.*
κεραμεύω (5), f. κεραμεύσω, *I am a potter.*
κινδυνεύω (5), f. κινδυνεύσω, *I run a risk, am likely to do so and so.*
κλέπτω (1), f. κλέψω, p. κέκλοφα, *I steal.*
κολάζω (3), f. κολάσω, 1 a. p. ἐκολάσθην, *I punish.*
κομίζω (3), f. κομίσω (Att. -ιῶ), *I carry away, convey, bring.*
κόπτω (1), f. κόψω, p. κέκοφα, *I cut, beat.*
κοσμέω, -ῶ (5), f. κοσμήσω, p. p. κεκόσμημαι, *I adorn.*
κράζω (3), f. κράξω, p. (with pres. sense) κέκραγα, *I cry.*
κρατέω, -ῶ (5), f. κρατήσω, *I catch.*
κτάομαι, -ῶμαι, f. κτήσομαι, *I gain*; p. κέκτημαι, *possess.*
κτενίζω (3), f. κτενίσω, *I comb, curry.*
κωλύω (5), f. κωλύσω, *I hinder, forbid.*

λαλέω, ῶ (5), f. λαλήσω, p. λελάληκα, *I talk.*

λαμβάνω (4), f. λήψομαι, p. εἴληφα, 2 a. ἔλαβον, *I take, receive.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say, tell.*
λοιδορέω, -ῶ (5), f. λοιδορήσω, *I abuse, revile.*
λύω (5), f. λύσω, p. λέλυκα, *I loose.*

μαρτυρέω, -ῶ (5), f. μαρτυρήσω, p. μεμαρτύρηκα, *I bear witness.*
μάχομαι, f. μαχοῦμαι, p. μεμάχημαι, *I fight.*
μεθερμηνεύω (5), f. -ερμηνεύσω, *I interpret.*
μεθίστημι, f. μεταστήσω, p. μεθέστηκα, 2 a. μετέστην, *I remove.*
μειδιάω, -ῶ (5), f. μειδιάσω, *I smile.*
μένω (4), f. μενῶ, p. μεμένηκα, 1 a. ἔμεινα, *I remain, dwell, abide.*
μεσημβρίζω (3), f. μεσημβρίσω, *I pass the noon, rest at noon.*
μεταπέμπω (1), f. -πέμψω, *I send for.*
μεταπίπτω (1), f. -πεσοῦμαι, p. -πέπτωκα, 2 a. μετέπεσον, *I change, decline.*
μισέω, -ῶ (5), f. μισήσω, p. μεμίσηκα, *I hate.*
μνημονεύω (5), f. μνημονεύσω, *I remember, call to mind, mention.*

νικάω, -ῶ (5), f. νικήσω, p. νενίκηκα, *I conquer.*
νομίζω (3), f. νομίσω (Att. -ιῶ), p. νενόμικα, *I believe, consider, esteem.*
νυμφεύω (5), f. νυμφεύσω, *I marry* (mostly of the woman); mid. *I marry* (of the man).

ὀγκάομαι, -ῶμαι, f. ὀγκήσομαι, *I bray.*
οἶδα, perf. with present sense, from obsolete εἴδω, *I know.* For the inflexions of this word and also of ᾔδειν, see page 33, under οἶδα.
οἴομαι and οἶμαι, f. οἰήσομαι, 1 a. p. ᾠήθην, *I suppose, think, believe.*
ὁμολογέω, -ῶ (5), f. ὁμολογήσω, p. ὡμολόγηκα, *I confess.*
ὀνειδίζω (3), f. ὀνειδίσω (Att. -ιῶ), p. ὠνείδικα, *I reproach.*
ὁράω, -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρακα, 2 a. εἶδον, *I see.*
ὀργίζω (3), f. ὀργίσω (Att. -ιῶ), 1 a. p. ὠργίσθην, *I provoke*; pass. *I am angry.*
ὁρίζω (3), f. ὁρίσω (Att. -ιῶ), p. ὥρικα, *I divide as a boundary, bound.*
ὁρμάω, ῶ (5), f. ὁρμήσω, p. ὥρμηκα, *I set in motion; am eager* (also mid.).
ὀρχέομαι, -οῦμαι, f. ὀρχήσομαι, *I dance.*

παίω (5), f. παίσω, p. πέπαικα, *I strike.*
παραβάλλω (4), f. -βαλῶ, p. -βέβληκα, 2 a. παρέβαλον, *I place before.*
παρακαλέω, -ῶ (5), -καλῶ, p. -κέκληκα, *I call to aid.*

παρακλέπτω (1), f. -κλέψω, *I steal secretly.*

παραλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. παρείληφα, 2 a. παρέλαβον, *I receive, seize, take, undertake.*

πάρειμι, f. -έσομαι, imp. -ῆν, *I am here*; τὰ πάροντα = *present things.*

πατέω, -ῶ (5), f. πατήσω, *I tread on, trample on.*

παύω (5), f. παύσω, p. πέπαυκα, *I make to cease*; mid. and p. *I cease.*

πειράομαι, -ῶμαι, f. πειράσομαι, p. p. πεπείραμαι, *I try.*

πέμπω (1), f. πέμψω, p. πέπομφα, *I send.*

περίειμι, imp. -ῄειν, inf. -ιέναι, *I go round* or *about.*

περιπατέω, -ῶ (5), f. -πατήσω, p. -πεπάτηκα, *I walk about.*

περιτυγχάνω (4), f. -τεύξομαι, p. -τετύχηκα, 2 a. -έτυχον, *I meet with.*

πιπράσκω (2), p. πέπρᾱκα, p. p. πέπραμαι, *I sell.*

πίπτω (1), f. πεσοῦμαι, p. πέπτωκα, 2 a. ἔπεσον, *I fall.*

πιστεύω (5), f. πιστεύσω, p. πεπίστευκα, *I believe.*

πλήσσω (2), f. πλήξω, p. πέπληγα, *I strike, wound.*

πλουτέω, -ῶ (5), f. πλουτήσω, *I am rich.*

πλουτίζω (3), f. πλουτίσω, *I make rich.*

ποιέω, -ῶ (5), f. ποιήσω, p. πεποίηκα, *I do, make, commit* (*a crime*).

πολιορκέω, -ῶ (5), f. πολιορκήσω, *I besiege.*

πρεσβεύω (5), f. πρεσβεύσω, p. πεπρέσβευκα, *I am an ambassador*; mid. *I send ambassadors, I go as ambassador.*

προακούω (5), f. -ακούσομαι, p. -ακήκοα, *I hear first* or *beforehand.*

προσέρχομαι, f. -ελεύσομαι, p. -ελήλυθα, 2 a. -ῆλθον, *I come* or *go to.*

προσκαλέω, -ῶ (5), f. -καλέσω, *call to, address.*

προσπέτομαι, f. -πτήσομαι, 2 a. -επτάμην and 2 a. a. -έπτην, *I fly to.*

προστίθημι, f. -θήσω, 1 a. -έθηκα, 2 a. -έθην, *I add, bring to.*

προσφέρω (4), f. -οίσω, *I bring to, apply to*; m. *apply myself to.*

προσχαίρω (4), f. -χαιρήσω, *I rejoice at, I play with.*

πυνθάνομαι, f. πεύσομαι, p. πέπυσμαι, 2 a. ἐπυθόμην, *I ask.*

πωλέω, -ῶ (5), f. πωλήσω, *I sell.*

ῥιγόω, -ῶ (5), f. ῥιγώσω, opt. ῥιγώην, *I am cold.*

ῥίπτω (1), f. ῥίψω, p. ἔρριφα, 1 a. ἔρριψα, *I throw, cast.*

σαίνω (4), f. σανῶ, 1 a. ἔσηνα, *I wag the tail, I fawn upon.*

σκηνόω, -ῶ (5), f. σκηνώσω, *I pitch tents, dwell, tabernacle.*

σκιάζω (3), f. σκιάσω (Att. σκιῶ), *I shade.*

στρέφω (1), f. στρέψω, p. ἔστροφα, 2 a. p. ἐστράφην, *I turn.*

λαμβάνω (4), f. λήψομαι, p. εἴληφα, 2 a. ἔλαβον, *I take, receive.*

λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, *I say, tell.*

λοιδορέω, -ῶ (5), f. λοιδορήσω, *I abuse, revile.*

λύω (5), f. λύσω, p. λέλυκα, *I loose.*

μαρτυρέω, -ῶ (5), f. μαρτυρήσω, p. μεμαρτύρηκα, *I bear witness.*

μάχομαι, f. μαχοῦμαι, p. μεμάχημαι, *I fight.*

μεθερμηνεύω (5), f. -ερμηνεύσω, *I interpret.*

μεθίστημι, f. μεταστήσω, p. μεθέστηκα, 2 a. μετέστην, *I remove.*

μειδιάω, -ῶ (5), f. μειδιάσω, *I smile.*

μένω (4), f. μενῶ, p. μεμένηκα, 1 a. ἔμεινα, *I remain, dwell, abide.*

μεσημβρίζω (3), f. μεσημβρίσω, *I pass the noon, rest at noon.*

μεταπέμπω (1), f. -πέμψω, *I send for.*

μεταπίπτω (1), f. -πεσοῦμαι, p. -πέπτωκα, 2 a. μετέπεσον, *I change, decline.*

μισέω, -ῶ (5), f. μισήσω, p. μεμίσηκα, *I hate.*

μνημονεύω (5), f. μνημονεύσω, *I remember, call to mind, mention.*

νικάω, -ῶ (5), f. νικήσω, p. νενίκηκα, *I conquer.*

νομίζω (3), f. νομίσω (Att. -ιῶ), p. νενόμικα, *I believe, consider, esteem.*

νυμφεύω (5), f. νυμφεύσω, *I marry* (mostly of the woman); mid. *I marry* (of the man).

ὀγκάομαι, -ῶμαι, f. ὀγκήσομαι, *I bray.*

οἶδα, perf. with present sense, from obsolete εἴδω, *I know.* For the inflexions of this word and also of ᾔδειν, see page 33, under οἶδα.

οἴομαι and οἶμαι, f. οἰήσομαι, 1 a. p. ᾠήθην, *I suppose, think, believe.*

ὁμολογέω, -ῶ (5), f. ὁμολογήσω, p. ὡμολόγηκα, *I confess.*

ὀνειδίζω (3), f. ὀνειδίσω (Att. -ιῶ), p. ὠνείδικα, *I reproach.*

ὁράω, -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρακα, 2 a. εἶδον, *I see.*

ὀργίζω (3), f. ὀργίσω (Att. -ιῶ), 1 a. p. ὠργίσθην, *I provoke*; pass. *I am angry.*

ὁρίζω (3), f. ὁρίσω (Att. -ιῶ), p. ὥρικα, *I divide as a boundary, bound.*

ὁρμάω, ῶ (5), f. ὁρμήσω, p. ὥρμηκα, *I set in motion; am eager* (also mid.).

ὀρχέομαι, -οῦμαι, f. ὀρχήσομαι, *I dance.*

παίω (5), f. παίσω, p. πέπαικα, *I strike.*

παραβάλλω (4), f. -βαλῶ, p. -βέβληκα, 2 a. παρέβαλον, *I place before.*

παρακαλέω, -ῶ (5), -καλῶ, p. -κέκληκα, *I call to aid.*

παρακλέπτω (1), f. -κλέψω, *I steal secretly.*

παραλαμβάνω (4), f. -λήψομαι, p. παρείληφα, 2 a. παρέλαβον, *I receive, seize, take, undertake.*

πάρειμι, f. -έσομαι, imp. -ῆν, *I am here*; τὰ πάροντα = *present things.*

πατέω, -ῶ (5), f. πατήσω, *I tread on, trample on.*

παύω (5), f. παύσω, p. πέπαυκα, *I make to cease*; mid. and p. *I cease.*

πειράομαι, -ῶμαι, f. πειράσομαι, p. p. πεπείραμαι, *I try.*

πέμπω (1), f. πέμψω, p. πέπομφα, *I send.*

περίειμι, imp. -ᾔειν, inf. -ιέναι, *I go round* or *about.*

περιπατέω, -ῶ (5), f. -πατήσω, p. -πεπάτηκα, *I walk about.*

περιτυγχάνω (4), f. -τεύξομαι, p. -τετύχηκα, 2 a. -έτυχον, *I meet with.*

πιπράσκω (2), p. πέπρᾱκα, p. p. πέπραμαι, *I sell.*

πίπτω (1), f. πεσοῦμαι, p. πέπτωκα, 2 a. ἔπεσον, *I fall.*

πιστεύω (5), f. πιστεύσω, p. πεπίστευκα, *I believe.*

πλήσσω (2), f. πλήξω, p. πέπληγα, *I strike, wound.*

πλουτέω, -ῶ (5), f. πλουτήσω, *I am rich.*

πλουτίζω (3), f. πλουτίσω, *I make rich.*

ποιέω, -ῶ (5), f. ποιήσω, p. πεποίηκα, *I do, make, commit* (*a crime*).

πολιορκέω, -ῶ (5), f. πολιορκήσω, *I besiege.*

πρεσβεύω (5), f. πρεσβεύσω, p. πεπρέσβευκα, *I am an ambassador*; mid. *I send ambassadors, I go as ambassador.*

προακούω (5), f. -ακούσομαι, p. -ακήκοα, *I hear first* or *beforehand.*

προσέρχομαι, f. -ελεύσομαι, p. -ελήλυθα, 2 a. -ῆλθον, *I come* or *go to.*

προσκαλέω, -ῶ (5), f. -καλέσω, *call to, address.*

προσπέτομαι, f. -πτήσομαι, 2 a. -επτάμην and 2 a. a. -έπτην, *I fly to.*

προστίθημι, f. -θήσω, 1 a. -έθηκα, 2 a. -έθην, *I add, bring to.*

προσφέρω (4), f. -οίσω, *I bring to, apply to*; m. *apply myself to.*

προσχαίρω (4), f. -χαιρήσω, *I rejoice at, I play with.*

πυνθάνομαι, f. πεύσομαι, p. πέπυσμαι, 2 a. ἐπυθόμην, *I ask.*

πωλέω, -ῶ (5), f. πωλήσω, *I sell.*

ῥιγόω, -ῶ (5), f. ῥιγώσω, opt. ῥιγώην, *I am cold.*

ῥίπτω (1), f. ῥίψω, p. ἔρριφα, 1 a. ἔρριψα, *I throw, cast.*

σαίνω (4), f. σανῶ, 1 a. ἔσηνα, *I wag the tail, I fawn upon.*

σκηνόω, -ῶ (5), f. σκηνώσω, *I pitch tents, dwell, tabernacle.*

σκιάζω (3), f. σκιάσω (Att. σκιῶ), *I shade.*

στρέφω (1), f. στρέψω, p. ἔστροφα, 2 a. p. ἐστράφην, *I turn.*

σφάλλω (4), f. σφαλῶ, 1 a. ἔσφηλα, *I trip up*; pass. *fall, fail.*

τελευτάω, -ῶ (5), f. τελευτήσω, p. τετελεύτηκα, *I die.*
τέμνω (4), f. τεμῶ, p. τέτμηκα, 2 a. ἔτεμον, *I cut.*
τίκτω (3), f. τέξω and -ομαι, p. τέτοκα, 2 a. ἔτεκον, *I bring forth, lay (an egg).*
τρέφω (1), f. θρέψω, p. τέτροφα, *I nourish, bring up.*
τρίβω (1), f. τρίψω, p. τέτριφα, *I rub down.*
τυγχάνω (4), f. τεύξομαι, p. τετύχηκα, 2 a. ἔτυχον, *I happen.*

ὑπαντάω, -ῶ (5), f. -αντήσω, *I meet.*
ὑπομένω (4), f. -μενῶ, 1 a. ὑπέμεινα, *I endure.*

φαίνω (4), f. φανῶ, p. πέφαγκα, 1 a. ἔφηνα, *I show; shine*; p. *appear.*
φανερόω, -ῶ (5), f. φανερώσω, 1 a. p. ἐφανερώθην, *I make manifest.*
φέρω (4), f. οἴσω, p. ἐνήνοχα, 1 a. ἤνεγκα, 2 a. ἤνεγκον, *I bear, carry, bring.*
φημί, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. εἶπον and ἔφην, *I say.*
φθάνω (4), f. φθήσομαι, p. ἔφθακα, 2 a. ἔφθην, *I anticipate.*
φθέγγομαι, f. φθέγξομαι, p. ἔφθεγμαι, *I speak, neigh, bray.*
φθονέω, -ῶ (5), f. φθονήσω, *I envy.*
φιλέω, -ῶ (5), f. φιλήσω, p. πεφίληκα, *I love, kiss.*
φοβέω, -ῶ (5), f. φοβήσω, 1 a. p. ἐφοβήθην, *I frighten*; pass. *fear.*
φονεύω (5), f. φονεύσω, 1 a. p. ἐφονεύθην, *I slay.*
φορεύω, -ῶ (5), f. φορήσω, *I bear, wear, have.*
φυλάσσω and φυλάττω (2), f. φυλάξω, p. πεφύλακα, *I watch, keep, preserve.*
φύω (5), f. φύσω, *I produce, bring forth*; p. πέφυκα, 2 a. ἔφυν, *I grow.*
φωνέω, -ῶ (5), f. φωνήσω, *I cry, call, call to.*
φωτίζω (3), f. φωτίσω (Att. -ιῶ), *I give light to.*

χειροτονέω, -ῶ (5), f. χειροτονήσω, *I elect, choose.*
χράομαι, -ῶμαι, f. χρήσομαι, p. p. κέχρημαι, *I use.*
χρεμετίζω (3), f. χρεμετίσω (Att. -ιῶ), *I neigh.*

ὠνέομαι, -οῦμαι, f. ὠνήσομαι, p. ἐώνημαι, 2 a. ἐπριάμην, *I buy.*
ὠφελέω, -ῶ (5), f. ὠφελήσω, *I help, benefit.*

PART II.

GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAPTER II.

I.

1. *Καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ γάμος ἐγένετο ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας· καὶ ἦν ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ ἐκεῖ·*

2. *Ἐκλήθη δὲ καὶ ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὸν γάμον.*

3. *Καὶ ὑστερήσαντος οἴνου λέγει ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς αὐτὸν, 'Οἶνον οὐκ ἔχουσι.'*

4. *Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, 'Τί ἐμοὶ καὶ σοὶ, γύναι; οὔπω ἥκει ἡ ὥρα μου.'*

EXPLANATIONS.

1. *Τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ*, dat. case—time when. *ἐγένετο*, 3 per. sing. 2 aor. mid., from *γίγνομαι*. For *ἦν* see p. 83.

2. *ἐκλήθη*, 3 per. sing. 1 aor. pass., from *καλέω* (see p. 311). After *οἱ μαθηταὶ*, understand *ἐκλήθησαν*.

3. *ὑστερήσαντος οἴνου*, gen. abs. 'wine having failed.' *ὑστερήσαντος*, 1 aor. part.

4. *γύναι*, voc. case, from *γυνή*. *Τί ἐμοὶ καὶ σοὶ*, 'what is there to me and thee?'—English translation, 'what have I to do with thee?' *ἥκει*, 'is come.'

II.

5. *Λέγει ἡ μήτηρ αὐτοῦ τοῖς διακόνοις, 'Ὅ τι ἂν λέγῃ ὑμῖν, ποιήσατε.'*

6. *Ἦσαν δὲ ἐκεῖ ὑδρίαι λίθιναι ἓξ κείμεναι κατὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν Ἰουδαίων, χωροῦσαι ἀνὰ μετρητὰς δύο ἢ τρεῖς.*

7. *Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, 'Γεμίσατε τὰς ὑδρίας ὕδατος.' Καὶ ἐγέμισαν αὐτὰς ἕως ἄνω.*

EXPLANATIONS.

5. Ὅ τι, acc. case, from ὅστις; acc. after λέγῃ. ποιήσατε, 2 per. plur. 1 aor. imperative.

6. ἦσαν—parse this word. λίθιναι, an adjective, 'stone,' 'made of stone.' κείμεναι, pres. part., from κείμαι, nom. plur. to agree with ὑδρίαι. χωροῦσαι, nom. plur. pres. part., from χωρέω, to agree with ὑδρίαι. ἀνὰ, distributive. ἀνὰ μετρητὰς δύο ἢ τρεῖς, 'two or three firkins apiece.'

7. ἕως ἄνω, 'up to the top'—English translation, 'up to the brim.'

III.

8. *Καὶ λέγει αὐτοῖς, 'Ἀντλήσατε νῦν καὶ φέρετε τῷ ἀρχιτρικλίνῳ.' Καὶ ἤνεγκαν.*

9. *Ὡς δὲ ἐγεύσατο ὁ ἀρχιτρίκλινος τὸ ὕδωρ οἶνον γεγενημένον, καὶ οὐκ ᾔδει πόθεν ἐστὶν (οἱ δὲ διάκονοι ᾔδεισαν οἱ ἠντληκότες τὸ ὕδωρ), φωνεῖ τὸν νυμφίον ὁ ἀρχιτρίκλινος—*

EXPLANATIONS.

8. Ἀντλήσατε, 2 per. plur. 1 aor. imper. τῷ ἀρχιτρικλίνῳ. This word is made up of ἀρχι and τρίκλινος. ἀρχι is connected with ἄρχω and denotes 'preeminence,' and τρίκλινος is literally 'with three beds or couches.' ἀρχιτρίκλινος therefore means 'the president of a banquet or *triclinium*,' so called because the guests *reclined* on couches placed along *three* sides of the table. ἤνεγκαν, 3 per. plur. 1 aor., from φέρω. ἤνεγκαν is derived of course from the root ἐνέγκω.

9. ἐγεύσατο. This is quite a regular tense and regularly formed—parse it. What is the gen. case of ὕδωρ? ᾔδει, see p. 33, as also for ᾔδεισαν, 3 per. plur. pluperf. of οἶδα.

IV.

10. Καὶ λέγει αὐτῷ, 'Πᾶς ἄνθρωπος πρῶτον τὸν καλὸν οἶνον τίθησι, καὶ ὅταν μεθυσθῶσι, τότε τὸν ἐλάσσω· σὺ τετήρηκας τὸν καλὸν οἶνον ἕως ἄρτι.'

11. Ταύτην ἐποίησε τὴν ἀρχὴν τῶν σημείων ὁ Ἰησοῦς ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἐφανέρωσε τὴν δόξαν αὐτοῦ· καὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

EXPLANATIONS.

10 Πρῶτον, 'first of all,' 'at the beginning,' 'at the first.' τίθησι, 'sets before (his guests).' μεθυσθῶσι, 3 per. plur. 1 aor. subj. pass., from μεθύσκω, 'when men are drunk.' Our English translation has it, 'when men have well drunk.' We need not hesitate to take the word μεθυσθῶσι to mean 'are drunk.' 'The saying of the "ruler of the feast" is a general one, not applicable to the company then present. We may be sure that our Lord would not have sanctioned or ministered to actual drunkenness.' (Alford.) τὸν ἐλάσσω, acc. sing., for ἐλάσσονα. ἐλάσσων or ἐλάττων used as the comp. of μικρός (or ἐλαχύς). For the contracted form of comparatives, see 'Short and Easy Greek Book,' p. 27.

11. There are three verbs in the 1 aor. tense in this verse, all regularly formed. The pupil should be able to know them at once.

V

12. Μετὰ τοῦτο κατέβη εἰς Καπερναοὺμ αὐτὸς καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ, καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· καὶ ἐκεῖ ἔμειναν οὐ πολλὰς ἡμέρας.

13. Καὶ ἐγγὺς ἦν τὸ πάσχα τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβη εἰς Ἱεροσόλυμα ὁ Ἰησοῦς.

EXPLANATIONS.

12. Κατέβη, 3 per. sing. 2 aor., from καταβαίνω. He *went down* because Capernaum was on the lake, and Cana higher up the country. Make αὐτὸς the nominative to κατέβη, and then after all the other nominative cases understand κατέβησαν. ἔμειναν, see p. 309.

VI.

14. Καὶ εὗρεν ἐν τῷ ἱερῷ τοὺς πωλοῦντας βόας καὶ πρόβατα καὶ περιστερὰς, καὶ τοὺς κερματιστὰς καθημένους.

15. Καὶ ποιήσας φραγέλλιον ἐκ σχοινίων πάντας ἐξέβαλεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ, τά τε πρόβατα καὶ τοὺς βόας· καὶ τῶν κολλυβιστῶν ἐξέχεε τὸ κέρμα, καὶ τὰς τραπέζας ἀνέστρεψε·

EXPLANATIONS.

14. Εὗρεν, 3 per. sing. 2 aor., from εὑρίσκω. πωλοῦντας, acc. plur. pres. part.—do not think that it is fem. because it ends in ας. πρόβατα, 'sheep,' 'cattle in general.' This is derived from προβαίνω, which means 'to go forward.' καθημένους, acc. plur. of the participle καθήμενος, from κάθημαι (which is really perfect of καθέζομαι).

15. ἐξέβαλεν, from ἐκβάλλω—what tense? and why is the κ changed into ξ? ἐξέχεε, from ἐκχέω—what tense is this? τὸ κέρμα, 'the small change.' τῶν κολλυβιστῶν, 'of the money-changers,' from κόλλυβος, 'a small coin.' τραπέζας, a word signifying really something with *three* or *four* feet—according as the derivation is from τετρά-πεζα ('foot') or τρί-πεζα. φραγέλλιον is really the Latin 'flagellum.'

VII.

16. Καὶ τοῖς τὰς περιστερὰς πωλοῦσιν εἶπεν, 'Ἄρατε ταῦτα ἐντεῦθεν· μὴ ποιεῖτε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου οἶκον ἐμπορίου.'

17. Ἐμνήσθησαν δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι γεγραμμένον ἐστίν, 'Ὁ ζῆλος τοῦ οἴκου σου κατέφαγέ με.'

18. Ἀπεκρίθησαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ εἶπον αὐτῷ, 'Τί σημεῖον δεικνύεις ἡμῖν, ὅτι ταῦτα ποιεῖς;'

EXPLANATIONS.

16. Πωλοῦσιν, dat. plur. pres. part., from πωλέω. Ἄρατε, 2 per. plur. 1 aor. imper., from αἴρω, 1 aor. ἦρα.

17. ἐμνήσθησαν, 3 per. plur. 1 aor. pass., from μιμνήσκω. γεγραμμένον, perf. part. pass. of γράφω. κατέφαγέ—notice the augment between the prep. and the verb. This is the 2nd aorist of κατεσθίω.

18. ἀπεκρίθησαν, 3 per. plur. 1 aor. pass. (see p. 306). Τί σημεῖον, acc. case after δεικνύεις. ταῦτα—what does ταῦτα come from?

VIII.

19. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς, 'Λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν.'

20. Εἶπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι, 'Τεσσαράκοντα καὶ ἓξ ἔτεσιν ᾠκοδομήθη ὁ ναὸς οὗτος, καὶ σὺ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερεῖς αὐτόν;'

21. Ἐκεῖνος δὲ ἔλεγε περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ.

22. Ὅτε οὖν ἠγέρθη ἐκ νεκρῶν, ἐμνήσθησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι τοῦτο ἔλεγεν αὐτοῖς, καὶ ἐπίστευσαν τῇ γραφῇ καὶ τῷ λόγῳ ᾧ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς.

EXPLANATIONS.

19. Λύσατε, 2 per. plur. 1 aor. imper. ἐγερῶ—this is the fut., it is quite regular. What verb does it come from? and what is the conjugation?

20. Τεσσαράκοντα καὶ ἓξ ἔτεσιν, dat. case of time: what would it be in Latin? ᾠκοδομήθη, from οἰκοδομέω. What is the tense? For the augment, see 'Short and Easy Greek Book,' p. 64.

22. ἠγέρθη. This will be a good word for the pupil to form:—Pres. ἐγείρω, fut. ἐγερῶ, perf. act. ἐγήγερκα, perf. pass. ἐγήγερμαι (3 per. sing. ἐγήγερται), 1 aor. pass. ἠγέρθην. ἐπίστευσαν takes a dat. like credo in Latin. ᾧ—this is the dat. 'by attraction.' We should expect it to be the acc. after εἶπεν, but, instead of that, it is the dat. attracted by λόγῳ into its own case.

IX.

23. Ὡς δὲ ἦν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν τῷ πάσχα ἐν τῇ ἑορτῇ, πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ, θεωροῦντες αὐτοῦ τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει.

24. Αὐτὸς δὲ ὁ Ἰησοῦς οὐκ ἐπίστευεν ἑαυτὸν αὐτοῖς, διὰ τὸ αὐτὸν γιγνώσκειν πάντας,

25. Καὶ ὅτι οὐ χρείαν εἶχεν ἵνα τις μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ ἀνθρώπου· αὐτὸς γὰρ ἐγίγνωσκε τί ἦν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ.

EXPLANATIONS.

23. Πάσχα, indecl.—but what case must it be here, and why? ἃ, acc. plur., from ὅς, ἥ, ὅ, acc. after ἐποίει.

24. διὰ τὸ αὐτὸν γιγνώσκειν, 'because he knew.' αὐτὸν, acc. case before infin. γιγνώσκειν.

25. ὅτι οὐ χρείαν εἶχεν, 'because he had not need.' εἶχεν, imperf. of ἔχω. What is the 2nd Aorist?

GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAPTER III.

X.

1. Ἦν δὲ ἄνθρωπος ἐκ τῶν Φαρισαίων, Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ, ἄρχων τῶν Ἰουδαίων·

2. Οὗτος ἦλθε πρὸς τὸν Ἰησοῦν νυκτὸς, καὶ εἶπεν αὐτῷ· ‘Ῥαββὶ, οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ Θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος· οὐδεὶς γὰρ ταῦτα τὰ σημεῖα δύναται ποιεῖν, ἃ σὺ ποιεῖς, ἐὰν μὴ ᾖ ὁ Θεὸς μετ' αὐτοῦ.’

3. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· ‘Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω σοι· ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἄνωθεν, οὐ δύναται ἰδεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.’

EXPLANATIONS.

1. Ὄνομα αὐτῷ, ‘the name to him,’ ‘his name.’

2. ἦλθε (see p. 298). νυκτὸς, gen. of time when. οἴδαμεν, an irregular perf. mid., from obsolete εἴδω,—used as a present, as *novi* is in Latin. ἐλήλυθας, 2 per. sing. perf. act., from ἔρχομαι. ἃ, acc. case after ποιεῖς.

3. Ἀπεκρίθη, 3 per. sing. 1 aor. pass., from ἀποκρίνομαι (see p. 306). γεννηθῇ (see p. 300). ἄνωθεν, ‘again,’—might also be rendered ‘from above.’

XI.

4. Λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ Νικόδημος· Πῶς δυναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι γέρων ὤν; μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύτερον εἰσελθεῖν, καὶ γεννηθῆναι;

5. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς· Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω σοι· ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ Πνεύματος, οὐ δύναται εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

6. Τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς, σάρξ ἐστι· καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Πνεύματος, πνεῦμά ἐστι.

EXPLANATIONS.

4. Γεννηθῆναι, 1 aor. infin. pass., from γεννάω. μὴ δύναται, 'is he able?' *i.e.* 'surely he is not able, is he?' μὴ, like Latin *num*, expecting a negative answer.

5. ἐὰν μὴ, 'unless,' 'except.'

6. Τὸ γεγεννημένον, 'that which has been born.'

XII.

7. 'Μὴ θαυμάσῃς, ὅτι εἶπόν σοι· δεῖ ὑμᾶς γεννηθῆναι ἄνωθεν.

8. 'Τὸ πνεῦμα, ὅπου θέλει, πνεῖ· καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεις, ἀλλ' οὐκ οἶδας, πόθεν ἔρχεται, καὶ ποῦ ὑπάγει· οὕτως ἐστὶ πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Πνεύματος.'

9. 'Απεκρίθη Νικόδημος καὶ εἶπεν αὐτῷ· 'Πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι;'

10. 'Απεκρίθη ὁ 'Ιησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· 'Σὺ εἶ ὁ διδάσκαλος τοῦ 'Ισραὴλ, καὶ ταῦτα οὐ γιγνώσκεις;

EXPLANATIONS.

7. Μὴ θαυμάσῃς, 'marvel not,'—conjunctive used for imperative. ὑμᾶς, acc. case before infin. γεννηθῆναι.

9. Πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι; 'how are these things able to be?'—notice ταῦτα being plural, and δύναται sing.: neuter plurals have a verb singular.

XIII.

11. ''Αμὴν, ἀμὴν λέγω σοι· ὅτι ὃ οἴδαμεν, λαλοῦμεν, καὶ ὃ ἑωράκαμεν, μαρτυροῦμεν· καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε.

12. 'Εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν, καὶ οὐ πιστεύετε, πῶς, ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια, πιστεύσετε;

13. 'Καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν, εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβὰς, ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὢν ἐν τῷ οὐρανῷ.

EXPLANATIONS.

11. Λαλοῦμεν, contracted for λαλέομεν. ἑωράκαμεν, perf. of ὁράω. (For formation see p. 304.)

12. πῶς—after πῶς take πιστεύσετε. εἴπω, 2 aor. subj.

13. ἀναβέβηκεν, 3 per. sing. perf. act. of ἀναβαίνω. καταβὰς, 2 aor. part. of καταβαίνω.

XIV.

14. Καὶ καθὼς Μωσῆς ὕψωσε τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ, οὕτως ὑψωθῆναι δεῖ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου·

15. Ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον.

16. Οὕτω γὰρ ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν υἱὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν, μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον.

EXPLANATIONS.

14. Ὕψωσε—what tense? What is the augment? See 'Short and Easy Greek Book,' p. 65. ὑψωθῆναι, 1 aor. infin. after the acc. case τὸν Υἱὸν. ὑψωθῆναι—this will be a good word for the pupil to form.

15. ἀπόληται, 3 per. sing. 2 aor. subj. mid., from ἀπόλλυμι.

16. ἠγάπησεν, 3 per. sing. 1 aor. from ἀγαπάω. τὸν μονογενῆ, acc. sing. contracted for μονογενέα. ἔδωκεν, 1 aor. (See p. 300.)

XV.

17. 'Οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸν Υἱὸν αὐτοῦ εἰς τὸν κόσμον, ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῇ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ.

18. ''Ο πιστεύων εἰς αὐτὸν, οὐ κρίνεται· ὁ δὲ μὴ πιστεύων, ἤδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ.

19. 'Αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις, ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς· ἦν γὰρ πονηρὰ αὐτῶν τὰ ἔργα.

EXPLANATIONS.

17. Ἀπέστειλεν (see p. 305). σωθῇ, 1 aor. pass. subj., from σώζω.

18. οὐ κρίνεται—make this *passive*, 'is not condemned.' κέκριται, 3 per. sing. perf. pass. εἰς τὸ ὄνομα, 'on the name.'

19. αὕτη agrees with κρίσις, but they are not to be taken together. ἐλήλυθεν, perf. act., from ἔρχομαι (see p. 298). μᾶλλον goes with ἢ, and answers to *magis quam* in Latin. τὸ φῶς, acc. case, connected with σκότος by ἢ, the conjunction, which annexes like to like. Notice τὰ ἔργα being plural, and ἦν 3 per. sing.: why is this? (See p. 132.)

XVI.

20. Πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων, μισεῖ τὸ φῶς, καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

21. Ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν, ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα, ὅτι ἐν Θεῷ ἐστιν εἰργασμένα.'

22. Μετὰ ταῦτα ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὴν Ἰουδαίαν γῆν· καὶ ἐκεῖ διέτριβε μετ' αὐτῶν, καὶ ἐβάπτιζεν.

EXPLANATIONS.

20. Πράσσων, pres. part.—notice the article with the participle. ἵνα μὴ, 'that not,' 'lest.' ἐλεγχθῇ—as in last lesson, notice 'neuter plurals take a verb singular.' ἐλεγχθῇ is the 3 per. sing. 1 aor. pass. subj., from ἐλέγχω.

21. εἰργασμένα, perf. part. pass. of ἐργάζομαι.

22. διέτριβε—this verb means to 'rub away,' 'consume;' sometimes it is used with χρόνον, and sometimes alone, as here: in either case it means 'to spend time,' 'live.'

XVII.

23. Ἦν δὲ καὶ Ἰωάννης βαπτίζων ἐν Αἰνὼν, ἐγγὺς τοῦ Σαλείμ, ὅτι ὕδατα πολλὰ ἦν ἐκεῖ. καὶ παρεγίγνοντο, καὶ ἐβαπτίζοντο.

24. Οὔπω γὰρ ἦν βεβλημένος εἰς τὴν φυλακὴν ὁ Ἰωάννης.

25. Ἐγένετο οὖν ζήτησις ἐκ τῶν μαθητῶν Ἰωάννου μετὰ Ἰουδαίων περὶ καθαρισμοῦ.

EXPLANATIONS.

23. Ἦν βαπτίζων, 'was baptizing.' A similar construction occurs in St. Luke i. 10, τὸ πλῆθος ἦν προσευχόμενον. Ἐγγύς supplies the place of a preposition. ὕδατα πολλά—make this singular in English. παρεγίγνοντο καὶ ἐβαπτίζοντο—remember that the former of these is middle and the latter passive.

24. ἦν βεβλημένος—a similar construction to that in verse 23. The Vulgate translates it 'missus fuerat.' βεβλημένος, perf. pass. part., from βάλλω.

25. ἐκ τῶν μαθητῶν, 'on the part of the disciples.'

XVIII.

26. Καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰωάννην, καὶ εἶπον αὐτῷ· Ῥάββί, ὃς ἦν μετὰ σοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ᾧ σὺ μεμαρτύρηκας, ἴδε, οὗτος βαπτίζει, καὶ πάντες ἔρχονται πρὸς αὐτόν.

27. Ἀπεκρίθη Ἰωάννης καὶ εἶπεν· Οὐ δύναται ἄνθρωπος λαμβάνειν οὐδὲν, ἐὰν μὴ ᾖ δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ.

28. Αὐτοὶ ὑμεῖς μοι μαρτυρεῖτε, ὅτι εἶπον, Οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστὸς, ἀλλ' ὅτι ἀπεσταλμένος εἰμὶ ἔμπροσθεν ἐκείνου.

EXPLANATIONS.

26. Ὅς, 'who;' the antecedent is οὗτος.

27. ᾖ δεδομένον, perf. pass. subj., from δίδωμι.

28. ἀπεσταλμένος, perf. pass. part., from ἀποστέλλω. (For the formation, see p. 297.)

XIX.

29. Ὁ ἔχων τὴν νύμφην νύμφιός ἐστίν· ὁ δὲ φίλος τοῦ νυμφίου, ὁ ἑστηκὼς καὶ ἀκούων αὐτοῦ, χαρᾷ χαίρει διὰ τὴν φωνὴν τοῦ νυμφίου. αὕτη οὖν ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ πεπλήρωται.

30. Ἐκεῖνον δεῖ αὐξάνειν, ἐμὲ δὲ ἐλαττοῦσθαι.

31. Ὁ ἄνωθεν ἐρχόμενος, ἐπάνω πάντων ἐστίν. ὁ ὢν ἐκ τῆς γῆς, ἐκ τῆς γῆς ἐστὶ καὶ ἐκ τῆς γῆς λαλεῖ· ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐρχόμενος ἐπάνω πάντων ἐστί·

32. Καὶ ὃ ἑώρακε καὶ ἤκουσε, τοῦτο μαρτυρεῖ· καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ οὐδεὶς λαμβάνει.

EXPLANATIONS.

29. Ἑστηκὼς, perf. act. part. χαρᾷ χαίρει, 'rejoices greatly,' really 'rejoices with joy.' αὕτη, &c.—notice this expression αὕτη ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ, there being two articles where in Latin it would be simply *hoc gaudium meum.* πεπλήρωται—this is quite a regular tense, from πληρόω.

30. Ἐκεῖνον δεῖ, 'it is necessary that he,' &c. αὐξάνειν, infin. after ἐκεῖνον. ἐλαττοῦσθαι, pres. infin. pass. for ἐλαττόεσθαι.

31. ἄνωθεν—the same word used St. John iii. 3, ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἄνωθεν.

32. ὃ, acc. after ἑώρακε.

XX.

33. Ὁ λαβὼν αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν, ἐσφράγισεν, ὅτι ὁ Θεὸς, ἀληθής ἐστιν.

34. Ὃν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς, τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ λαλεῖ· οὐ γὰρ ἐκ μέτρου δίδωσιν ὁ Θεὸς τὸ Πνεῦμα.

35. Ὁ Πατὴρ ἀγαπᾷ τὸν Υἱὸν, καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ.

36. Ὁ πιστεύων εἰς τὸν Υἱὸν ἔχει ζωὴν αἰώνιον· ὁ δὲ ἀπειθῶν τῷ Υἱῷ, οὐκ ὄψεται ζωὴν, ἀλλ' ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ μένει ἐπ' αὐτόν.

EXPLANATIONS.

33. Ἐσφράγισεν, 3 per. sing. 1 aor., from σφραγίζω. The meaning of this is, 'He that hath received the testimony of Christ hath set to his seal (acknowledged) that God who sent Him is true, since to suppose that Christ is a deceiver is to suppose that God Himself can lie.'

34. ὃν, acc. case after ἀπέστειλεν. The nom. to ἀπέστειλεν is ὁ Θεὸς. Before λαλεῖ understand ἐκεῖνος. ἐκ μέτρου, 'by measure,' *i.e.* not scantily as if measured out.

35. ἀγαπᾷ, pres. put for ἀγαπάει.

36. Notice that ἀπειθῶν is followed by the dat. ὄψεται, future 8 sing. of ὁράω.

SHORT ANECDOTES.

I.

Φιλόξενος, παραδοθεὶς ὑπὸ Διονυσίου ποτὲ εἰς τὰς λατομίας διὰ τὸ φαυλίζειν τὰ ποιήματα αὐτοῦ, καὶ ἀνακληθεὶς, ἔπειτα πάλιν ἐπὶ τὴν ἀκροασίαν αὐτῶν ἐκλήθη· μέχρι δὲ τινὸς ὑπομείνας ἀνέστη· πυθομένου δὲ τοῦ Διονυσίου, Ποῖ δὴ σύ; Εἰς τὰς λατομίας, εἶπεν.

EXPLANATIONS.

Παραδοθεὶς, 1 aor. pass. part., 'having been sentenced,' answers to the perf. part. pass. in Latin.

εἰς τὰς λατομίας, 'to the quarries,' *i.e.* to work in the quarries.

διὰ τὸ φαυλίζειν, 'because he,' &c.

ἀνακληθεὶς, 1 aor. pass. part. *ἐκλήθη*, 'was invited.'

αὐτῶν, of them, *i.e.* of the poems.

μέχρι τινὸς, 'for some time.' *ἀνέστη*, 'rose up.'

πυθομένου, &c., a gen. absolute. *Ποῖ δὴ σύ*; 'whither are you going? Notice the ; as the sign in Greek of the interrogation.

εἶπεν. For the formation of *εἶπεν*, see p. 307.

ἐκλήθη will be a good word for the pupil to form—

καλέω, f. *καλέσω* (Att. *καλῶ*), p. *κέκληκα*, p.p. *κέκλημαι*, *-σαι*, *-ται*, 1 aor. pass. *ἐκλήθην*, &c.

II.

Ἐπαμεινώνδας ἕνα εἶχε τρίβωνα, καὶ αὐτὸν ῥυπῶντα. Εἴ ποτε δὲ αὐτὸν ἔδωκεν εἰς γναφεῖον, αὐτὸς ὑπέμενεν οἴκοι δι' ἀπορίαν ἑτέρου. Ἐν δὴ τούτοις ἄπορος ὢν, τοῦ Περσῶν βασιλέως πέμψαντος αὐτῷ πολὺ χρυσίον, οὐ προσήκατο· καὶ ἔμοιγε μεγαλοφρονέστερος εἶναι δοκεῖ τοῦ διδόντος ὁ μὴ λαβών.

EXPLANATIONS.

Ἕνα, acc., from εἷς, μία, ἕν. εἶχε (see εἶπε, p. 307). τρίβωνα, 'a threadbare cloak'—from τρίβω, 'to wear away.'

καὶ αὐτὸν, 'and that one.' ῥυπῶντα, really a part. from ῥυπάω, used as an adjective—'dirty,' 'squalid.'

εἴ ποτε δὲ, 'and if at any time.' ἔδωκεν, 1 aor. (for the formation see p. 300). εἰς γναφεῖον, 'to a fulling-mill.' ὑπέμενεν, imp. indic. act. οἴκοι answers to the Latin *domi*.

ἐν δὴ τούτοις cannot be rendered literally—must mean 'at such times,' 'on one such occasion.' τοῦ Περσῶν βασιλέως—notice the τοῦ belonging to βασιλέως separated from it.

οὐ προσήκατο, 1 aor. mid., from προσίημι, 'did not accept it.'

καὶ ἔμοιγε, 'and to me at least.' ὁ μὴ λαβών—take this as the nom. case to δοκεῖ.

μεγαλοφρονέστερος (for comparison see 'Short and Easy Greek Book,' p. 26).

τοῦ διδόντος, gen. case after the comp. degree—what would it be in Latin?

III.

Σωκράτης ὁ φιλόσοφος ἀεὶ ἦν ἐν τῷ φανερῷ. Πρωΐ τε γὰρ εἰς τοὺς περιπάτους καὶ τὰ γυμνάσια ᾔει καὶ πληθούσης ἀγορᾶς ἐκεῖ φανερὸς ἦν, καὶ τὸ λοιπὸν ἀεὶ τῆς ἡμέρας ἦν ὅπου πλείστοις μέλλοι συνέσεσθαι· καὶ ἔλεγε μὲν ὡς τὸ πολύ, τοῖς δὲ βουλομένοις ἐξῆν ἀκούειν.

EXPLANATIONS.

Ἐν τῷ φανερῷ, 'in public.' *εἰς τοὺς περιπάτους*, 'into the public walks.'

γυμνάσια. The derivation of Greek words is a most interesting study, and the learner should be much encouraged to pursue it—the derivation of any 'out-of-the-way' word may always be required. This word *γυμνάσιον* is from *γυμνός*, 'naked,' and means (in pl.) bodily exercises, which were practised 'naked' with the body stripped—or (in sing.) the place where such exercises were pursued; 'a gymnasium.'

ᾔει, 'used to go,' imper. indic., from *εἶμι*, 'to go' ('Short and Easy Greek Book,' p. 83). *πληθούσης*, &c., gen. absolute, 'when the market-place was full,' *i.e.* in the forenoon.

καὶ τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας, 'the remainder of the day.' *συνέσεσθαι*, fut. inf., from. *σύνειμι.*

ὡς τὸ πολύ, 'for the most part,' 'generally.'

τοῖς δὲ βουλομένοις, &c., 'and it was permitted to those wishing to listen;' *i.e.* 'any who chose might listen to him.' *ἐξῆν*, imperf. of *ἔξεστι* (impersonal).

LV.

Σωκράτης ἔλεγεν, εἴ τις ἐν θεάτρῳ ὑποκηρύττοι, ἀνίστασθαι τοὺς σκυτοτόμους, ἐκείνους μόνους ἀναστήσεσθαι, ὁμοίως εἰ τοὺς χαλκοτύπους, τοὺς ὑφάντας, ἢ τοὺς ἄλλους κατὰ γένος· εἰ δὲ τοὺς φρονίμους ἢ δικαίους, πάντας ἀναστήσεσθαι. καὶ ἔστιν ἐν βίῳ βλάπτον μάλιστα τὸ ἀνοήτους ὄντας τοὺς πολλοὺς οἴεσθαι φρονίμους εἶναι.

EXPLANATIONS.

Ἔλεγεν—give the sign of the imperf., 'used to.'

εἴ τις ὑποκηρύττοι, 'if any one were to,' &c., pres. optative.

ἀνίστασθαι, pres. infin. middle or passive (here passive), from ἀνίστημι; infin. mood after the acc. τοὺς σκυτοτόμους.

ἀναστήσεσθαι—this is the fut. inf. mid. after the acc. case ἐκείνους μόνους.

ὁμοίως εἰ—in this line supply of course (εἴ) τις ἐν θεάτρῳ ὑποκηρύττοι . . . ἀνίστασθαι, and then supply ἐκείνους μόνους ἀναστήσεσθαι after the three accusatives.

ἢ τοὺς ἄλλους κατὰ γένος, 'or that the rest according to their race or family or (perhaps) class,' &c. *i.e.* class by class.

εἰ δὲ τοὺς, &c.—supply the same here, εἰ δέ τις, &c.

ἔστιν βλάπτον μάλιστα, 'is especially hurtful,' &c. μάλιστα, an adverb super. from μάλα, answers to the Latin *imprimis*.

τὸ, the neut. article here shows that the whole sentence τὸ ἀνοήτους ὄντας τοὺς πολλοὺς οἴεσθαι, is subject to the verb ἔστιν, &c.—'the circumstance that most people being foolish think themselves to be wise is especially hurtful,' &c.

V.

Διογένης ὁ Σινωπεὺς, ὁ κύων ἐπικαλούμενος, ἡνίκα ἀπέλιπε τὴν πατρίδα, εἷς τῶν οἰκετῶν ἠκολούθει, ὄνομα Μάνης, ὃς οὐ φέρων τὴν μετ' αὐτοῦ διατριβὴν ἀπέδρα. Προτρεπόντων δέ τινων ζητεῖν αὐτὸν, ἔφη, οὐκ αἰσχρόν ἐστι, Μάνην μὲν μὴ δεῖσθαι Διογένους, Διογένην δὲ Μάνου;

EXPLANATIONS.

Ὁ ἐπικαλούμενος, 'who is surnamed.' **κύων**, gen. **κυνός**.

ἀπέλιπε, 2 aor., from **ἀπολείπω** (for the formation of a verb like this, see p. 296).

οἰκέτης is a 'house servant,' a 'domestic slave.'

ἠκολούθει, imperf. contracted: what is it contracted from, and what is the **ἡ** at the beginning of the word?

ὄνομα Μάνης. To fill up the sentence read **ὄνομα αὐτῷ ἦν Μάνης**, 'the name to him,' &c.

διατρῖβὴν, 'occupation.'

ἀπέδρα, 2 aor., from **ἀποδιδράσκω**.

προτρεπόντων δέ τινων, gen. absolute.

ἔφη, 2 aor. from **φήμι**.

Μάνην, acc. case before inf. **δεῖσθαι**. **Διογένους**, gen. case after **δεῖσθαι**.

Διογένην δὲ Μάνου—parsed in the same way.

VI.

Ἀνθρώπου τινὸς μοχθηροῦ ἐπιγράψαντος ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ οἰκίαν· Μηδὲν εἰσίτω κακόν· Διογένης, Ὁ οὖν κύριος τῆς οἰκίας, ἔφη, ποῦ ἂν εἰσέλθοι;

EXPLANATIONS.

Ἀνθρώπου τινὸς, &c., gen. absolute.

μοχθηροῦ, 'wicked.' ἐπιγράψαντος, 1 aor. part. act.

εἰσίτω, 3 sing. imper., from εἴσειμι, and this from εἰς and εἶμι, *ibo*, 'let nothing wicked come in.' 'The master of the house,' said Diogenes, 'where,' &c.

εἰσέλθοι, 2 aor. optative act., from εἰσέρχομαι (for the formation of ἦλθον, see p. 298).

VII.

Διογένης πλέων εἰς Αἴγιναν, καὶ ὑπὸ πειρατῶν ἁλοὺς, εἰς Κρήτην ἀπαχθεὶς ἐπιπράσκετο. Καὶ τοῦ κήρυκος ἐρωτῶντος, τί οἶδε ποιεῖν, ἔφη, Ἀνθρώπων ἄρχειν· καὶ δείξας τινὰ Κορίνθιον, Ξενιάδην, ἔφη, Τούτῳ με πώλει, οὗτος δεσπότου χρῄζει.

EXPLANATIONS.

Ἁλοὺς, irregular 2 aor. part. from ἁλίσκομαι. This verb is used as passive of αἱρέω, 'to take, or seize.' ἁλοὺς is here, 'having been taken captive.'

ἀπαχθεὶς, 1 aor. pass. part., from ἀπάγω—mind the English, which is like the perf. part. in Latin.

ἐπιπράσκετο, 3 per. sing. imperf. pass., from πιπράσκω, so that the ἐπι here is not the preposition, as it might appear to be.

τοῦ κήρυκος ἐρωτῶντος, gen. abs. ἐρωτῶντος, contracted for ἐρωτάοντος.

τί οἶδε ποιεῖν, 'what does he know how to do?' 'what can he do?' οἶδα, an irregular perf. mid of obsolete εἴδω. οἶδα is used as a present with the signification 'I know,' like the Latin *novi*.

ἄρχειν, infin. mood after οἶδα, understood.

δείξας, 1 aor. part. act., from δείκνυμι or δεικνύω, 'having pointed at.'

πώλει, imper. of a contract. verb, for πώλεε.

δεσπότου, gen. case after χρῄζει.

VIII.

(The same continued.)

Ἐπρίατο δὴ αὐτὸν ὁ Ξενιάδης καὶ ἀπαγαγὼν εἰς τὴν Κόρινθον ἐπέστησε τοῖς ἑαυτοῦ παιδίοις καὶ πᾶσαν ἐνεχείρισε τὴν οἰκίαν. Ὁ δὲ οὕτως αὐτὴν ἐν πᾶσι διετίθει, ὥστε ἐκεῖνος περιιὼν, Ἀγαθὸς, ἔφη, δαίμων εἰς τὴν οἰκίαν μου εἰσεληλυθεν.

EXPLANATIONS.

Ἐπρίατο. This word is used as 2 aor. of the verb ὠνέομαι, 'to buy'—being deponent, the English will be 'bought.'

ἀπαγαγὼν, 2 aor. part. of ἀπάγω.

ἐπέστησε, 1 aor., from ἐφίστημι.

ἐνεχείρισε, 'put into his hand' (or 'charge').

διετίθει, from διατίθημι, 'arranged,' 'managed.' The imperf. expresses the *constant* arrangement, &c. οὕτως, 'in such a manner.' εἰσεληλυθεν, perf. of εἰσέρχομαι.

IX.

Τῶν Ἀθηναίων ὁρμωμένων ἐπὶ τὸν ἐξοστρακισμὸν, λέγεταί τινα τῶν ἀγραμμάτων καὶ παντελῶς ἀγροίκων ἀναδόντα τῷ Ἀριστείδῃ τὸ ὄστρακον, ὡς ἑνὶ τῶν τυχόντων, παρακαλέσαι, ὅπως Ἀριστείδην ἐγγράψῃ. Τοῦ δὲ θαυμάσαντος καὶ πυθομένου, μή τι κακὸν αὐτὸν Ἀριστείδης πεποίηκεν, Οὐδὲν, εἶπεν, οὐδὲ γιγνώσκω τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐνοχλοῦμαι πανταχοῦ τὸν Δίκαιον ἀκούων. Τοῦτ' ἀκούσαντα τὸν Ἀριστείδην ἀποκρίνασθαι μὲν οὐδὲν, ἐγγράψαι δὲ τοὔνομα τῷ ὀστράκῳ καὶ ἀποδοῦναι.

EXPLANATIONS.

Τῶν Ἀθηναίων, &c., gen. absolute. **ὁρμωμένων**, 'being eager for.'

ἐξοστρακισμὸν, 'ostracism,' *i.e.* banishment by a vote taken by writing the name of the person wished to be banished on pieces of tile (**ὄστρακον**).

λέγεται, used impersonally—'it is said.' **τινα**, acc. case before infin. **παρακαλέσαι**.

ἀναδόντα, acc. of 2 aor. part. to agree with **τινα**.

ὡς ἑνὶ τῶν τυχόντων, 'as to one of the every-day men,' *i.e.* 'the vulgar.' **ὁ τυχὼν**, 'the first one meets,' 'anyone.' **τυχόντων**, from **τυγχάνω**.

παρακαλέσαι, infin. mood, remember, after the acc. **τινα**, 'it is said that a certain man, &c., 'exhorted,' or 'bade.'

ὅπως ἐγγράψῃ, 'that he could write on the shell (the name of) "Aristides."'

πυθομένου, from **πυνθάνομαι**. **μὴ**, 'whether.'

οὐδὲ γιγνώσκω, 'nor do I even know.'

ἐνοχλοῦμαι, pres. pass., from **ἐνοχλέω**, contracted for **ἐνοχλέομαι**.

Τοῦτ' ἀκούσαντα—in this sentence understand **λέγεται**, and take it first. **τὸν Ἀριστείδην**, acc. case before infin. mood **ἀποκρίνασθαι**. **ἀκούσαντα**, acc. case to agree with **Ἀριστείδην**. **ἀποκρίνασθαι**, 1 aor. infin. mid. **τοὔνομα**, put for **τὸ ὄνομα**. **καὶ ἀποδοῦναι**, 'and that he returned it.'

X.

Κῦρος Πέρσας ἀποστῆναι Μήδων ἔπεισεν ὧδε· δείξας χωρίον αὐτοῖς ἀργὸν καὶ ἀκανθῶδες ἐκέλευσεν ἡμερῶσαι. Οἱ δὲ σὺν πολλῷ πόνῳ ἡμέρωσαν· τῆς δὲ ὑστεραίας ἐκέλευσε λουσαμένους παρεῖναι. Ἐπεὶ δὲ ἧκον, προέθηκεν αὐτοῖς εὐωχίαν ἄφθονον· καὶ μετὰ τὴν εὐωχίαν ἤρετο, ποτέο κρείσσων ἡμέρα.

EXPLANATIONS.

Μήδων, gen. case after the **ἀπὸ** in **ἀποστῆναι**. **ἀποστῆναι**, from **ἀφίστημι**—what tense?

ἀκανθῶδες, neut. sing., from **ἀκανθώδης**, declined like **ἀληθής**.

ἡμερῶσαι, from **ἡμερόω**—what tense? and why is there no augment? **ἡμερόω** is really 'to make tame,' and then of trees or land, 'to cultivate.'

τῆς δὲ ὑστεραίας, gen. of time, 'on the morrow,' 'the next day.'

λουσαμένους, &c., 'that they having washed (themselves) should come' or 'be present.'

ἧκον, from **ἥκω**, 'I am come'—**ἧκον**, 'they were come.'

προέθηκεν, from **προτίθημι**, 1 aor.

ἤρετο, 3 per. sing. 2 aor., from **ἔρομαι**.

ποτέρα κρείσσων ἡμέρα, 'which of the two were the better day?' Understand **εἴη**, opt. of **εἰμί**—**κρείσσων** or **κρείττων**, used as one of the comp. degrees of **ἀγαθός**.

XI.

Οἱ δὲ ὡμολόγησαν τῆς χθὲς τὴν σήμερον τόσῳ κρείττονα, ὅσῳ κακοδαιμονίας εὐδαιμονίαν. Οὐκοῦν, ὁ Κῦρος ἔφη, τὰ τῆς εὐδαιμονίας ἀγαθὰ ἕξετε, ἢν τῆς Μήδων δουλείας ἀποστῆτε. Οἱ οὖν Πέρσαι μὴ μελλήσαντες ἀπέστησαν, καὶ βασιλέα Κῦρον στησάμενοι αὐτούς τε Μήδους ὑπεστρέψαντο καὶ τῆς ἄλλης Ἀσίας ἦρξαν.

EXPLANATIONS.

Ὡμολόγησαν—what is the *ω* at the beginning of this word? *τὴν σήμερον*, acc. case before *εἶναι*, understood. *σήμερον* and *χθὲς*, adverbs. The article *τῆς* makes *χθὲς* really a gen. after the comp. degree *κρείττονα*. The full expression would be *τῆς χθὲς ἡμέρας*. *τόσῳ . . . ὅσῳ*, 'by so much,' 'by how much;' translate them 'as much . . . as.' *εὐδαιμονίαν*, same construction—acc. before infin. *εἶναι*.

ἢν, 'if.' Notice the difference in the accent between the conjunction and the verb *ἦν*.

τῆς δουλείας, gen case after *ἀποστῆτε*.

μὴ μελλήσαντες, 'not having delayed,' *i.e.* 'without delay.' This verb comes from *μέλλω*. The first meaning is 'to be about to do,' and then it comes to be 'intending to do,' 'meaning to do;' hence, 'to delay,' 'put off doing,' 'to be *always* going to do without ever doing.'

ὑπεστρέψαντο, 1 aor. mid. from *ὑποστρέφω*.

τῆς ἄλλης Ἀσίας, 'the rest of Asia,' gen. case after *ἦρξαν*. *ἦρξαν*, from *ἄρχω*.

XII.

Ἀποστάντων τῶν Ἀθηναίων Δημήτριος ὁ Πολιορκητὴς, ἑλὼν τὴν πόλιν ἤδη κακῶς ὑπὸ σιτοδείας ἔχουσαν, εὐθὺς ἐκκλησίας αὐτῷ συναχθείσης, ἐπέδωκε δωρεὰν σῖτον αὐτοῖς· δημηγορῶν δὲ περὶ τούτων, ἐβαρβάρισε· τῶν δὲ καθημένων τινὸς, ὡς ἔδει τὸ ῥῆμα λεχθῆναι, παραφωνήσαντος, Οὐκοῦν, ἔφη, καὶ τῆς ἐπανορθώσεως ταύτης ἄλλους ὑμῖν πεντακισχιλίους ἐπιδίδωμι μεδίμνους.

EXPLANATIONS.

There are three gen. abs. in this lesson, say which they are. Δημήτριος, &c., nom. case to ἐπέδωκε, further on. ἑλὼν, 2 aor. part., from αἱρέω.

κακῶς ἔχουσαν, 'holding itself ill,' 'being in a miserable condition.'

συναχθείσης, gen. sing. fem. 1 aor. part. pass., from συνάγω—for the formation of 1 aor., see p. 306.

δωρεὰν σῖτον, 'corn as a free gift.'

δημηγορῶν δὲ, 'but speaking to the people'—'haranguing.'

ἐβαρβάρισε, 'he made a blunder in speaking,' 'he spoke bad Greek;' lit. committed a barbarism.

τῶν καθημένων, 'of those sitting down,' 'of the audience,' from κάθημαι, strictly perf. of καθέζομαι. Remember that τινὸς and παραφωνήσαντος go together. παραφωνήσαντος, 'having said aside.' ὡς, 'how.' λεχθῆναι, 1 aor. pass. infin., from λέγω—for formation, see p. 306.

τῆς ἐπανορθώσεως ταύτης, gen. case, most likely after ἕνεκα, 'on account of,' understood.

XIII.

Ὁρῶν ὁ Σωκράτης τὸν Ἀλκιβιάδην τετυφωμένον ἐπὶ τῷ πλούτῳ καὶ μεγαλοφρονοῦντα ἐπὶ τοῖς ἀγροῖς, ἤγαγεν αὐτὸν ἐπί τινα τόπον, ἔνθα ἀνέκειτο πινάκιον ἔχον γῆς περίοδον, καὶ προσέταξε τὴν Ἀττικὴν ἐνταῦθα ἀναζητεῖν· Ὡς δὲ εὗρε, προσέταξε τοὺς ἀγροὺς τοὺς ἰδίους διαθρῆσαι. Τοῦ δὲ εἰπόντος, Ἀλλ' οὐδαμοῦ γεγραμμένοι εἰσίν· Ἐπὶ τούτοις, εἶπε, μέγα φρονεῖς, οἵπερ οὐδὲν μέρος τῆς γῆς εἰσίν;

EXPLANATIONS.

Τετυφωμένον, perf. pass. part., 'puffed up,' 'elated.'

μεγαλοφρονοῦντα, 'being high-minded.' *ἐπὶ*, 'at,' 'of,' 'because of.'

ἤγαγεν, 2 aor. of *ἄγω*. What is the *ν*? *ἔνθα*, 'where,' 'where lay a tablet having a map of the world.'

προσέταξε—for the augment in compound words, see 'Short and Easy Latin Book,' p. 65.

εὗρε, 2 aor., from *εὑρίσκω*. *διαθρῆσαι*, infin. mood after *προσέταξε*.

τοῦ δὲ εἰπόντος, 'and he saying,' *i.e.* 'and when he said,' gen. abs.

γεγραμμένοι εἰσὶν οὐδαμοῦ, 'they have not been drawn anywhere.'

Ἐπὶ τούτοις, &c., 'is it then of these fields,' he said, 'that you are proud?'

XIV.

Σωκράτους φεύγοντος τὴν δίκην, Λυσίας λόγον τινὰ συγγράψας ἦλθεν αὐτῷ κομίζων, καὶ ἐκέλευε χρήσασθαι· τοῦ δὲ Λυσίου εἰπόντος, καὶ μὴν κάλλιστον αὐτὸν εἶναι, Καὶ τὰ ῥόδα, ἔφη, κάλλιστά ἐστιν, ἀλλ' οὐ πρέπειν αὐτῷ τὸ στεφάνωμα. Τεθνήξῃ τοίνυν, ἔφη ὁ Λυσίας, εἰ μὴ οὕτως ἀπολογήσῃ· ὁ δὲ, Εἰ γὰρ, ἔφη, καὶ μὴ νῦν, πάντως τεθνήξομαι.

EXPLANATIONS.

Σωκράτους, gen. case. *φεύγοντος τὴν δίκην*—a Greek phrase, 'being accused,' 'being put on his trial;' lit. perhaps, 'escaping or endeavouring to escape a trial or charge.' *ὁ φεύγων*, 'the defendant.'

λόγον will here mean 'a speech.' *ἦλθεν*—for formation, see p. 298. *κομίζων* will mean 'carrying' or 'bringing it himself.'

χρήσασθαι, 1 aor. mid. infin., from *χράομαι*.

καὶ μὴν κάλλιστον, &c. Make *αὐτὸν* acc. before and *κάλλιστον* acc. after *εἶναι*.

τὰ ῥόδα ἐστιν—notice the nom. case in the plural number and the verb in the sing. In Greek, neuter plurals take a verb singular.

ἀλλ' οὐ πρέπειν, &c., 'but (he said) that a garland was not becoming to him.' *στεφάνωμα*, acc. before the infin. *πρέπειν*.

τεθνήξῃ, 2 per. sing. of the Attic future *τεθνήξομαι*, from *θνήσκω*. *εἰ μὴ*, 'unless.' *ἀπολογήσῃ*, 2 per. sing. 1 aor. subj. mid. Form the tense, see p. 302.

Εἰ γὰρ, 'for if I shall not die even now,' &c.

πάντως, 'at all events.'

There are two gen. absolutes in this lesson—which are they?

XV.

Πλάτωνος ὁρισαμένου, Ἄνθρωπός ἐστι ζῶον δίπουν ἄπτερον, καὶ εὐδοκιμοῦντος, Διογένης τίλας ἀλεκτρυόνα εἰσήνεγκεν εἰς τὴν σχολὴν αὐτοῦ καί φησιν, Οὗτος ἐστιν ὁ Πλάτωνος ἄνθρωπος.

EXPLANATIONS.

Ὁρισαμένου, 'having made the definition.'

Ἄνθρωπός ἐστι ζῶον δίπουν ἄπτερον—this was the definition—'man is,' &c. *εὐδοκιμοῦντος*, gen. case agreeing with *Πλάτωνος*.

τίλας, 1 aor. part. active from a verb of the 4th conj.: the 1 aor. part. of a verb in *-ω* may be known by its ending in *ας*. *εἰσήνεγκεν*—*ἤνεγκα* is used as the 1 aor. of the verb *φέρω*, from the root *ἐνέγκω*.

XVI.

Ῥοιὰν ἐπὶ λίκνου μεγίστην ὁ Μίσης Ἀρταξέρξῃ τῷ βασιλεῖ ἐλαύνοντι τὴν Περσίδα προσεκόμισεν. Τὸ μέγεθος οὖν αὐτῆς ὑπερεκπλαγεὶς ὁ βασιλεύς, ἐκ ποίου παραδείσου, φησὶ, λαβὼν φέρεις μοὶ τὸ δῶρον τοῦτο; Τοῦ δὲ εἰπόντος, ὅτι οἴκοθεν καὶ τῆς αὐτοῦ γεωργίας, ὑπερήσθη καὶ δῶρα μὲν αὐτῷ βασιλικὰ ἔπεμψε καὶ ἐπεῖπε,

EXPLANATIONS.

Μεγίστην, super. from *μέγας*, 'very large.'

ἐλαύνω with acc. of place means 'to march through.'

προσεκόμισεν, 1 aor. act. with augment between prep. and verb.

ὑπερεκπλαγεὶς—this part. comes from *ὑπερ-εκ-πλήσσω* or *πλήττω*: 2 aor. pass. of *πλήσσω* is *ἐπλήγην*, in compounds *ἐπλάγην*, from which quite regularly comes the part. *πλαγεὶς*, with prepositions *ὑπερ-εκ-πλαγείς*.

ἐκ ποίου παραδείσου, 'from what garden having taken it, do you bring this gift to me?'

Τοῦ δὲ εἰπόντος, gen. absolute.

τῆς αὐτοῦ γεωργίας, 'of his own growing.'

ὑπερήσθη, 3 per. sing. 1 aor. pass. from *ὑπερ-ἥδομαι*, 'was overjoyed,' *i.e.* 'very much pleased.'

καὶ ἐπεῖπε, 'and said besides,' (*ἐπὶ*) *i.e.* 'added' (see next Lesson).

XVII.

Νὴ τὸν Μίθραν, ἀνὴρ οὗτος ἐκ τῆς ἐπιμελείας ταύτης δυνήσεται καὶ πόλιν, κατά γε τὴν ἐμὴν κρίσιν, ἐκ μικρᾶς μεγάλην ποιῆσαι.—Ἔοικε δὲ ὁ λόγος ὁμολογεῖν οὗτος, ὅτι πάντα ἐκ τῆς ἐπιμελείας καὶ τῆς διαρκοῦς φροντίδος καὶ τῆς σπουδῆς τῆς ἀνελλιποῦς καὶ τῶν κατὰ φύσιν δύναιτο ἂν κρείττω γενέσθαι.

EXPLANATIONS.

Νὴ τὸν Μίθραν, an oath. Mithras was the Persian Sun-god.

ἐκ τῆς ἐπιμελείας ταύτης, 'with this care,' 'with such care as this.'

δυνήσεται ποιῆσαι, 'will be able to make.' *ποιῆσαι*, infin. mood after *δυνήσεται*. *κατά γε τὴν ἐμὴν κρίσιν*, 'according (at least) to my,' &c. *μικρᾶς* agrees with *πόλεως*, understood.

Ἔοικε ὁμολογεῖν, 'seems to admit.'

ὅτι, 'that;' then take *ἐκ τῆς ἐπιμελείας*, and all the genitives (singular) in this sentence (which are governed by *ἐκ*)—for *ἐκ* say 'with,' (lit.) 'out of,' 'arising from.' Now take *πάντα δύναιτο*, &c., and remember *neuter plurals take a verb singular*. *κρείττω* for *κρείττονα*, nom. case pl. after *γενέσθαι*. *τῶν κατὰ φύσιν* (*ὄντων*, understood).

XVIII.

Ἔστι τις λόγος, ὡς ἄρα ἰδὼν ἀνὴρ ἄνδρα ἕτερον ἀργύριον ἀναιρούμενον πολὺ ἐδεῖτο αὐτῷ δανεῖσαι ἐπὶ τόκῳ· ὁ δ' οὐκ ἠθέλησε διδόναι, ἀλλ' ἦν τοιοῦτος ὥστε ἀπιστεῖν τε καὶ ὠφελεῖν μηδένα. Φέρων δ' ἀπέθετό ποι δή, καί τις καταμαθὼν τοῦτο ποιοῦντα ὑφείλετο· ὑστέρῳ δὲ χρόνῳ ἐλθὼν οὐχ εὕρισκε τὰ χρήματα ὁ καταθέμενος.

EXPLANATIONS.

Λόγος here will mean 'tale' or 'story.'

ἀναιρούμενον, 'winning' or 'gaining.' ἀργύριον, really a piece of *silver*, hence, 'money.' αὐτῷ, dative case after δανεῖσαι, not after ἐδεῖτο, which usually takes a *genitive*.

ἠθέλησε, from ἐθέλω. διδόναι, from δίδωμι.

ἀλλ' ἦν τοιοῦτος, &c., 'but he was such a man that he both distrusted (lit. as-to distrust) (everybody) and helped nobody.'

ἀπέθετό, from ἀποτίθημι, 2 aor. mid.

καταμαθὼν, 2 aor. part., from καταμανθάνω.

ὑφείλετο, 2 aor. mid., from ὑφαιρέω, *i.e.* ὑπὸ and αἱρέω.

ὑστέρῳ δὲ χρόνῳ, 'but some time after,' dative of time when.

ὁ καταθέμενος, nom. case to the verb εὕρισκε.

See next Lesson.

XIX.

(The same continued.)

Περιαλγῶν οὖν τῇ συμφορᾷ τά τε ἄλλα, καὶ ὅτι οὐκ ἔδωκε τῷ δεομένῳ, ὃ ἂν αὐτῷ καὶ σῶον ἦν καὶ ἕτερον προσέφερεν, ἀπαντήσας δὲ τῷ ἀνδρὶ τῷ τότε δανειζομένῳ ἀπωλοφύρετο τὴν συμφορὰν, ὅτι ἐξήμαρτε, καὶ ὅτι αὐτῷ μεταμέλει οὐ χαρισαμένῳ, ἀλλ' ἀχαριστήσαντι, καὶ πάντως αὐτῷ ἀπώλετο τὸ ἀργύριον.

EXPLANATIONS.

Τά τε ἄλλα, 'both for other reasons.'

ἔδωκε—remember that this is 1 aor. —the perf would be **δέδωκε**.

ὃ ἂν ἦν, '(that) which would have been.' **καὶ προσέφερεν**, 'would have brought in.'

τῷ ἀνδρὶ, dat. case after **ἀπαντήσας**. **τῷ τότε δανειζομένῳ**, 'who then was for borrowing.' Notice the difference between **δανείζω** and **δανείζομαι**.

ἀπωλοφύρετο, 3 per. sing. imperf. from **ἀπολοφύρομαι**, the **ω** being the augment.

ἐξήμαρτε, 2 aor. from **ἐξαμαρτάνω**.

αὐτῷ μεταμέλει, lit. 'it repenteth him not having obliged,' *i.e.* 'he repented of not having obliged him.' **μεταμέλει**, with **μοι**, **σοι**, or **αὐτῷ**, means, 'I repent, thou repentest, he repents.'

ἀχαριστήσαντι, dat. case, agreeing with **αὐτῷ**, in the same way as **οὐ χαρισαμένῳ**, transl. 'of having disobliged.'

ἀπώλετο, 2 aor. mid. from **ἀπόλλυμι**.

See next Lesson.

XX.

(The same continued.)

Ὁ δ' αὐτὸν ἐκέλευε μὴ φροντίζειν, ἀλλὰ νομίζειν αὐτὸ εἶναι κατατεθειμένον καὶ μὴ ἀπολωλέναι, καταθέμενον λίθον εἰς τὸ αὐτὸ χωρίον. Πάντως γὰρ οὐδ', ὅτε ἦν σοι, ἐχρῶ αὐτῷ, ὅθεν μηδὲ νῦν νόμιζε στέρεσθαι μηδενός· ὅτῳ γάρ τις μὴ ἐχρήσατο μηδὲ χρήσεται, ὄντος ἢ μὴ ὄντος αὐτῷ, οὐδὲν οὔτε πλέον οὔτε ἔλασσον βλάπτεται.

EXPLANATIONS.

Αὐτὸ, acc. case before *εἶναι*. *κατατεθειμένον*, perf. part. pass. What will *κατατεθειμένον* come from?

ἀπολωλέναι, perf. infin. mid. of *ἀπόλλυμι*.

τὸ αὐτὸ, 'the same.'

ἐχρῶ, imperf. 2 sing. of *χράομαι*. *ὅθεν*, 'on which account,' 'wherefore.'

στέρεσθαι, pres. inf. of *στέρομαι*, which is used here as the passive of *στερέω*.

ὅτῳ, dat. sing. of *ὅστις*, for *ᾧτινι*.

μηδενός, governed by *στέρεσθαι*.

ὄντος ἢ μὴ ὄντος αὐτῷ, 'whether he has it or not,' lit. 'it being or not being to him.'

MYTHOLOGY.

I.

Οἱ δὲ θεοὶ πὰρ Ζηνὶ καθήμενοι εὐωχοῦνται, νέκταρ πίνοντες καὶ ἀμβροσίαν ἐσθίοντες. Πάλαι μὲν οὖν καὶ ἄνθρωποι συνειστιῶντο καὶ συνέπινον αὐτοῖς, ὁ Ἰξίων καὶ ὁ Τάνταλος· ἐπεὶ δὲ ἦσαν ὑβρισταὶ καὶ λάλοι, ἐκεῖνοι μὲν ἔτι καὶ νῦν κολάζονται, ἄβατος δὲ τῷ θνητῶν γένει καὶ ἀπόῤῥητος ὁ οὐρανός.

EXPLANATIONS.

Ζεύς, G. *Διός*, 'Zeus,' like Jupiter in Latin, is an irregularly declined subst.; poetically it is declined *Ζεύς, Ζῆνα, Ζηνός, Ζηνί*. *καθήμενοι*, really perf. part. of *καθέζομαι*, used as pres. *εὐωχοῦνται*, 'fare sumptuously,' pres. pass. contracted, from *εὐωχέω*. Why does this verb take no augment? 'Short and Easy Greek Book,' p. 65.

νέκταρ καὶ ἀμβροσία, 'nectar and ambrosia,' the drink and food of the gods.

πάλαι, 'in olden times.' *συνειστιῶντο*, imperf. pass. contracted, from *συνεστιάω*. *ἑστιάω* is one of the verbs which take the diphthong *ει* for an augment ('Wordsworth's Grammar,' p. 71, obs. 2). Give the sign 'used to' with *συνειστιῶντο* and *συνέπινον*.

Before *Ἰξίων* and *Τάνταλος* understand 'as for instance.'

ἐπεὶ, 'since.'

ἔτι καὶ νῦν, 'even to the present time.'

ἄβατος καὶ ἀπόῤῥητος—these two words are good samples to the learner of the use of knowing the derivation of Greek words. *ἄβατος*, 'inaccessible,' 'untrodden,' from *ἀ*, privative, and *βαίνω*, 'to go.' *ἀπόῤῥητος*, 'forbidden,' lit. 'not to be spoken,' from *ἀπὸ* (almost = *ἀ* priv.) and *ἐρῶ*, 'I will speak.'

II.

Οἱ θεοὶ οὔτε σῖτον ἐσθίουσιν οὔτε πίνουσιν οἶνον, ἀλλὰ τὴν ἀμβροσίαν παρατίθενται καὶ τοῦ νέκταρος μεθύσκονται, μάλιστα δὲ ἥδονται σιτούμενοι τὸν ἐκ τῶν θυσιῶν καπνὸν αὐτῇ κνίσσῃ ἀνενηνεγμένον καὶ τὸ αἷμα τῶν ἱερείων, ᾧ τοῖς βωμοῖς οἱ θύοντες περιχέουσι.

EXPLANATIONS.

Σῖτον οὔτε οἶνον. *σῖτος* is 'wheat,' 'corn,' and *οἶνος* 'wine,' *i.e.* the fermented juice of the grape; but here they mean 'bread and wine,' such as mortals eat and drink.

παρατίθενται, from *παρατίθημι*, 'I set before;' middle, 'I set before myself,' or 'I have set before myself;' so the word here = 'have set before them.'

μεθύσκω is really 'to intoxicate;' in pass. 'to be intoxicated,' and then to 'cheer oneself with wine.'

μάλιστα δὲ ἥδονται, 'they are, however, especially pleased.'

σιτούμενοι, 'feasting upon.'

ἀνενηνεγμένον, 'borne up,' perf. pass. part., from *ἀναφέρω*—the perf. pass. *ἐνήνεγμαι* is from the root *ἐνέγκω*.

αὐτῇ κνίσσῃ, 'fat and all.'

τὸ αἷμα, acc. case after *σιτούμενοι*, as *τὸν καπνὸν* is.

ᾧ, acc. case after *περιχέουσι*. Notice that dissyllables in *εω* only contract *εε* and *εει*.

III.

Θυσίας ἄλλοι ἄλλας τοῖς θεοῖς προσάγουσι· βοῦν μὲν ὁ γεωργὸς, ἄρνα δὲ ὁ ποιμὴν καὶ αἶγα ὁ αἰπόλος· ὁ δέ τις λιβανωτὸν ἢ πόπανον· ὁ δὲ πένης ἱλάσκεται τὸν θεὸν φιλήσας μόνον τὴν αὐτοῦ δεξιάν.

EXPLANATIONS.

Ἄλλοι ἄλλας προσάγουσι, 'different persons offer different,' &c. *προσάγω* is 'to bring to,' and then 'to offer.'

γεωργὸς—after *γεωργὸς* understand *προσάγει*. Notice the derivation of *γεωργὸς*, from *γῆ*, 'the land,' and *ἔργον*, 'work.'

ἄρνα, acc. sing. masc. and fem. with nom. *ἀμνός*: the word in the oblique cases is declined as if from *ἄρς*—*ἄρνα*, *ἀρνὸς*, *ἀρνὶ*, pl. *ἄρνες*, *ἄρνας*, *ἀρνῶν*, *ἀρνάσι*.

ὁ δέ τις, 'and another who is some one,' *i.e.* some great man. This answers to our expression 'you think yourself to be somebody.' We have it in the Acts of the Apostles, v. 36.

λιβανωτὸν ἢ πόπανον, acc. cases after *προσάγει*, understood.

φιλήσας μόνον τὴν αὐτοῦ δεξιάν, 'only having kissed,' *i.e.* 'only by kissing his right hand.' This was an act of reverence to the gods, as we know it to be now a salutation among ourselves.

IV.

Οἱ πλάσται τὸν μὲν Δία ἀναπλάττουσι γενειήτην καὶ σκῆπτρον ἔχοντα, Ποσειδῶνα κυανοχαίτην, τὴν Ἀθηνᾶν παρθένον καλὴν, γλαυκώπιν, αἰγίδα ἀνεζωσμένην, κόρυν φέρουσαν, δόρυ ἔχουσαν, τὴν Ἥραν λευκώλενον, εὐῶπιν, εὐείμονα, βασιλικὴν, ἱδρυμένην ἐπὶ χρυσοῦ θρόνου, Ἀπόλλωνα μειράκιον γυμνὸν ἐν χλαμυδίῳ, τοξότην, διαβεβηκότα τοῖς ποσὶν, ὥσπερ θέοντα.

EXPLANATIONS.

Αναπλάττουσι, 'mould or shape,' and so 'represent.'

Δία, acc. case, from Ζεύς.

ἔχοντα, 'holding,' *tenentem.* Ποσειδῶνα, 'Poseidon,' acc. case after ἀναπλάττουσι, understood; and so with the other accusatives in this lesson.

αἰγίδα, 'a shield,' especially the ægis or shield of Jupiter, described Iliad, v. 738.

ἀνεζωσμένην, perf. part., from ἀναζώννυμι, 'girt,' *cinctam.*

Ἥραν, Hera, same as the Latin *Juno.*

ἱδρυμένην, perf. pass. part., from ἱδρύω.

χλαμυδίῳ, diminutive of χλαμύς.

διαβεβηκότα, acc. sing. perf. act. part., from διαβαίνω. One meaning of διαβαίνω is 'to walk or stand with the legs apart:' this is the meaning here. διαβεβηκότα τοῖς ποσὶν, ὥσπερ θέοντα, 'standing with his feet apart, as if running.'

V.

Ἕκαστος τῶν θεῶν τέχνην τινὰ ἔχει ἢ θεοῖς ἢ ἀνθρώποις χρησίμην. Ὁ Ἀπόλλων μαντεύεται· ὁ Ἀσκλήπιος ἰᾶται· ὁ Ἑρμῆς παλαίειν διδάσκει· ἡ Ἄρτεμις μαιεύεται· οἱ Διόσκουροι τοὺς ἐν θαλάσσῃ χειμαζομένους ναύτας σώζουσιν, ἄλλοι δὲ ἄλλα τοιαῦτα ἐπιτηδεύουσιν.

EXPLANATIONS.

Θεοῖς ἢ ἀνθρώποις, dat. cases after χρησίμην.
χρησίμην, acc. case to agree with τέχνην.
ἰᾶται, contracted for ἰάεται.
ἄλλα τοιαῦτα ἐπιτηδεύουσιν, 'care for other things of a like kind.'

VI.

Τοὺς Διὸς ἐκγόνους φασὶ γενέσθαι, θεὰς μέν, Ἀφροδίτην καὶ Χάριτας, πρὸς δὲ ταύταις Εἰλείθυιαν καὶ τὴν ταύτης συνεργὸν Ἄρτεμιν, καὶ τὰς προσαγορευομένας Ὥρας, Εὐνομίαν τε καὶ Δίκην, ἔτι δ' Εἰρήνην· θεοὺς δὲ, Ἥφαιστον καὶ Ἄρην καὶ Ἀπόλλωνα, πρὸς δὲ τούτοις Ἑρμῆν.

EXPLANATIONS.

Φασὶ, 3 per. plur., from φημὶ, like ἵστημι. ἐκγόνους, acc. case before infin. γενέσθαι. Take γενέσθαι as if it were εἶναι, making it 'are.' πρὸς δὲ ταύταις, 'and in addition to them.' τὴν ταύτης συνεργὸν, 'her helpmate.' καὶ τὰς προσαγορευομένας Ὥρας, 'and those who are called the Hours.'

VII.

Τούτων δὲ ἑκάστῳ μυθολογοῦσι τὸν Δία τῶν εὑρεθέντων ὑπ' αὐτοῦ καὶ συντελουμένων ἔργων τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰς τιμὰς τῆς εὑρέσεως ἀπονεῖμαι, βουλόμενον αἰώνιον αὐτοῖς περιποιῆσαι μνήμην παρὰ πᾶσιν ἀνθρώποις. Παραδοθῆναι δὲ τῇ μὲν Ἀφροδίτῃ τήν τε τῶν παρθένων ἡλικίαν, ἐν οἷς χρόνοις δεῖ γαμεῖν αὐτάς, καὶ τὴν ἄλλην ἐπιμέλειαν, τὴν ἔτι καὶ νῦν ἐν τοῖς γάμοις γιγνομένην μετὰ θυσιῶν καὶ σπονδῶν, ἃς ποιοῦσιν ἄνθρωποι τῇ θεῷ ταύτῃ.

EXPLANATIONS.

Μυθολογοῦσι, 'relate' (as a myth).

τὸν Δία, acc. case before infin. *ἀπονεῖμαι*. Construe so—'They say that to each of these Zeus,' &c.

ἀπονεῖμαι, 1 aor. infin. act., from *ἀπονέμω*. *ἀπένειμα* is the 1 aor. indic.

τῆς εὑρέσεως, 'of the invention,' gen. after *τὰς τιμὰς*. *ἔργων*, gen. after *ἐπιστήμας*. *εὑρεθέντων*, gen. plur. 1 aor. pass. part., from *εὑρίσκω*. *εὑρέθην* or *ηὑρέθην* is the 1 aor. pass. *συντελουμένων*, gen. plur. of the pres. pass. part.

βουλόμενον, acc. case to agree with *τὸν Δία*.

This is a more difficult sentence, and may be construed thus—'They say that to each of these Zeus has assigned the science (mastery) of the arts which have been invented by him and are being brought to perfection, and the honour of the invention, wishing (*i.e.* because he wished) to preserve for them a perpetual remembrance among all men.'

τὴν ἡλικίαν, acc. case before the infin. *παραδοθῆναι*. Before *τὴν ἡλικίαν*, understand *μυθολογοῦσι*. *ἐν οἷς χρόνοις*, 'at the time in which,' *i.e.* 'at what time.'

καὶ τὴν ἄλλην ἐπιμέλειαν, acc. case before *παραδοθῆναι*. *τὴν ἔτι καὶ νῦν γιγνομένην*, 'which even to the present time occur.'

ἐπιμέλειαν, perhaps 'arrangements.'

VIII.

Ἄρτεμιν δέ φασιν εὑρεῖν τὴν τῶν νηπίων παιδίων θεραπείαν καὶ τροφάς τινας ἁρμοζούσας τῇ φύσει τῶν βρεφῶν· ἀφ' ἧς αἰτίας καὶ Κουροτρόφον αὐτὴν ὀνομάζεσθαι. Τῶν δὲ ὀνομαζομένων Ὡρῶν ἑκάστῃ δοθῆναι τὴν ἐπώνυμον τάξιν τε καὶ τοῦ βίου διακόσμησιν ἐπὶ τῇ μεγίστῃ τῶν ἀνθρώπων ὠφελείᾳ· μηδὲν γὰρ εἶναι μᾶλλον δυνάμενον εὐδαίμονα βίον παρασκευάσαι τῆς Εὐνομίας καὶ Δίκης καὶ Εἰρήνης.

EXPLANATIONS.

Εὑρεῖν, 2 aor. infin., from εὑρίσκω.

ἁρμοζούσας, 'suiting,' 'suitable for,' acc. plur. pres. part., from ἁρμόζω.

τῇ φύσει, dat. case after ἁρμοζούσας.

ἀφ' ἧς αἰτίας, the same as *quâ de causâ*.

αὐτὴν, acc. case before ὀνομάζεσθαι. Before αὐτὴν understand φασίν. Κουροτρόφον, acc. case after ὀνομάζεσθαι.

τῶν δὲ ὀνομαζομένων, &c.—in this line begin with ἑκάστῃ, but first put in φασίν. δοθῆναι, 1 a. infin. pass. of δίδωμι. τὴν ἐπώνυμον τάξιν, acc. case before δοθῆναι.

μηδὲν, acc. case *before* εἶναι, and δυνάμενον, acc. case *after*.

τῆς Εὐνομίας, &c., 'than Eunomia,' *i.e.* 'good order,' for she was the goddess of order.

IX.

Ἀθηνᾷ δὲ προσάπτουσι τήν τε τῶν ἐλαιῶν ἡμέρωσιν καὶ φυτείαν παραδοῦναι τοῖς ἀνθρώποις καὶ τὴν τοῦ καρποῦ τούτου κατεργασίαν· πρὸς δὲ τούτοις τὴν τῆς ἐσθῆτος κατασκευὴν καὶ τὴν τεκτονικὴν τέχνην, ἔτι δὲ πολλὰ τῶν ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπιστήμαις εἰσηγήσασθαι τοῖς ἀνθρώποις· εὑρεῖν δὲ καὶ τὴν τῶν αὐλῶν κατασκευὴν, καὶ τὴν διὰ τούτων συντελουμένην μουσικὴν, καὶ τὸ σύνολον πολλὰ τῶν φιλοτέχνων ἔργων, ἀφ' ὧν Ἐργάνην αὐτὴν προσαγορεύεσθαι.

EXPLANATIONS.

Παραδοῦναι, 2 aor. infin., from παραδίδωμι.

τὴν ἡμέρωσιν, &c., acc. after προσάπτουσι.

πρὸς δὲ τούτοις, 'and in addition to this.' After πρὸς δὲ τούτοις put in προσάπτουσι Ἀθηνᾷ. εἰσηγήσασθαι, 1 aor. infin., from εἰσηγέομαι. ἔτι δὲ πολλὰ τῶν, 'and moreover many of the things,' &c.

εὑρεῖν δὲ, 'they say that she discovered.'

τὸ σύνολον, a phrase, 'in a word.'

πολλὰ τῶν φιλοτέχνων ἔργων, 'many of the works belonging to the arts.' Understand 'they say,' and make αὐτὴν acc. case before προσαγορεύεσθαι.

X.

Ταῖς δὲ Μούσαις δοθῆναι παρὰ τοῦ πατρὸς τὴν τῶν γραμμάτων εὕρεσιν, καὶ τὴν τῶν ἐπῶν σύνθεσιν τὴν προσαγορευομένην ποιητικήν. Ἥφαιστον δὲ λέγουσιν εὑρετὴν γενέσθαι τῆς περὶ τὸν σίδηρον ἐργασίας ἁπάσης καὶ τῆς περὶ τὸν χαλκὸν καὶ χρυσὸν καὶ ἄργυρον, καὶ τῶν ἄλλων ὅσα τὴν ἐκ τοῦ πυρὸς ἐργασίαν ἐπιδέχεται. Τὸν Ἄρην δὲ μυθολογοῦσι πρῶτον κατασκευάσαι πανοπλίαν καὶ στρατιώτας καθοπλίσαι, καὶ τὴν ἐν ταῖς μάχαις ἐναγώνιον ἐνέργειαν εἰσηγήσασθαι, φονεύοντα τοὺς ἀπειθοῦντας τοῖς θεοῖς.

EXPLANATIONS.

Put in *λέγουσι* or *φασί*. *δοθῆναι*, 1 a. infin. pass. after *εὕρεσιν*. *σύνθεσιν*—to be parsed in the same way as *εὕρεσιν*.

γενέσθαι—construe as if it were *εἶναι*.

τῆς ἐργασίας ἁπάσης, gen. case after *εὑρετὴν*.

περὶ τὸν σίδηρον, 'in iron.'

καὶ τῆς—understand *ἐργασίας ἁπάσης*

ὅσα ἐπιδέχεται, 'as many as admit.'

κατασκευάσαι καὶ καθοπλίσαι, 1 aor. infin. after *τὸν Ἄρην*.

φονεύοντα, acc. sing. pres. part. agreeing with *τὸν Ἄρην*.

τοῖς θεοῖς, dat. case after *ἀπειθοῦντας*.

XI.

Ἀπόλλωνα δὲ τῆς κιθάρας εὑρετὴν ἀναγορευούσι καὶ τῆς κατ' αὐτὴν μουσικῆς· ἔτι δὲ τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην ἐξενεγκεῖν, τὴν διὰ τῆς μαντικῆς τέχνης γιγνομένην, δι' ἧς τὸ παλαιὸν συνέβαινε θεραπείας τυγχάνειν τοὺς ἀῤῥωστοῦντας· εὑρετὴν δὲ καὶ τοῦ τόξου γενόμενον διδάξαι τοὺς ἐγχωρίους τὰ περὶ τὴν τοξείαν.

EXPLANATIONS.

Κατ' αὐτὴν, 'in relation to it,' 'belonging to it.'

ἐξενεγκεῖν, 2 aor. infin., from ἐκφέρω. τὴν γιγνομένην, &c., 'which arises from (or through).'

το παλαιὸν συνέβαινε, 'it happened of old.'

τοὺς ἀῤῥωστοῦντας, pres. part. acc. case pl. before τυγχάνειν. θεραπείας, gen. case after τυγχάνειν.

εὑρετὴν δὲ καὶ γενόμενον, 'and that he also having been the discoverer,' &c. τὰ περὶ τὴν τοξείαν, 'archery;' lit. 'the things concerning archery.'

XII.

Ἀπόλλωνος δὲ καὶ Κορωνίδος Ἀσκληπιὸν γεννηθέντα, καὶ πολλὰ παρὰ τοῦ πατρὸς τῶν εἰς ἰατρικὴν μαθόντα, προσεξευρεῖν τήν τε χειρουργίαν καὶ τὰς τῶν φαρμάκων σκευασίας καὶ ῥιζῶν δυνάμεις, καὶ καθόλου προβιβάσαι τὴν τέχνην ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ὡς ἀρχηγὸν αὐτῆς καὶ κτίστην τιμᾶσθαι.

EXPLANATIONS.

Begin with Ἀσκληπιὸν, which is acc. before προσεξευρεῖν, understanding λέγουσι.

γεννηθέντα—a good word for the pupil to parse and form. (See p. 300.)

καὶ μαθοντα, 'and having learned,' referring of course to *Ἀσκληπιὸν*.

τῶν εἰς ἰατρικὴν, 'of the things appertaining to medicine.'

χειρουργίαν, 'surgery,' the work of a *surgeon* or chirurgeon. The derivation is from *χεὶρ*, 'the hand,' and *ἔργον*, 'work.'

καὶ καθόλου προβιβάσαι, 'and that on the whole he advanced.' *ἐπὶ τοσοῦτον*, 'to such a degree.'

τιμᾶσθαι, pres. infin. pass., contracted for *τιμάεσθαι*.

XIII.

Τῷ δ' Ἑρμῇ προσάπτουσι τὰς ἐν τοῖς πολέμοις γιγνομένας ἐπικηρυκείας καὶ διαλλαγὰς καὶ σπονδάς. Φασὶ δ' αὐτὸν καὶ μέτρα καὶ σταθμὰ καὶ τὰ ἐκ τῆς ἐμπορίας κέρδη πρῶτον ἐπινοῆσαι, καὶ τὸ λάθρα τὰ τῶν ἄλλων σφετερίζεσθαι. Εἰσηγητὴν δ' αὐτὸν καὶ παλαίστρας γενέσθαι καὶ τὴν ἀπὸ τῆς χελώνης λύραν ἐπινοῆσαι. Διόνυσον δὲ μυθολογοῦσιν εὑρετὴν γενέσθαι τῆς τ' ἀμπέλου καὶ τῆς περὶ ταύτην ἐργασίας, ἔτι δ' οἰνοποιίας, καὶ τοῦ πολλοὺς τῶν ἐκ τῆς ὀπώρας καρπῶν ἀποθησαυρίζεσθαι.

EXPLANATIONS.

Τὰς ἐν τοῖς πολέμοις γιγνομένας ἐπικηρυκείας, &c., 'the peace negotiations which take place in wars.' *ἐπικηρυκεία*, lit. 'the sending a herald to treat for peace.'

καὶ τὸ λάθρα τὰ τῶν ἄλλων σφετερίζεσθαι, 'the secret appropriation of the (property) of others,' *i.e.* he taught the art of pilfering.

τὸ σφετερίζεσθαι, equivalent to a noun.

Εἰσηγητὴν, acc. case after *γενέσθαι*. *αὐτὸν*, acc. before.

ἔτι δὲ, 'and also.' *καὶ τοῦ ἀποθησαυρίζεσθαι*—make this gen. case after *εὑρετὴν*, understood—'that he was the originator of the storing up.' *τοῦ ἀποθησαυρίζεσθαι*, like *τὸ σφετερίζεσθαι* above, only that the former is equivalent to the genitive case.

πολλοὺς τῶν ἐκ τῆς ὀπώρας καρπῶν, *i.e.* *πολλοὺς καρποὺς τῶν*, &c.

XVII.

Ἀσκληπιὸς Ἀπόλλωνος παῖς ἦν καὶ Κορωνίδος. Τοῦτον, τῆς αὐτοῦ μητρὸς ἀποθανούσης, ἔτι βρέφος ὄντα, πρὸς Χείρωνα τὸν κένταυρον ἤνεγκεν Ἀπόλλων, παρ' ᾧ καὶ τὴν ἰατρικὴν καὶ τὴν κυνηγετικὴν τρεφόμενος ἐδιδάχθη. Καὶ γενόμενος χειρουργικὸς καὶ τὴν τέχνην ἀσκήσας ἐπὶ πολὺ, οὐ μόνον ἐκώλυέ τινας ἀποθνήσκειν, ἀλλ' ἀνήγειρε καὶ τοὺς ἀποθανόντας.

EXPLANATIONS.

Τοῦτον, acc. sing. after ἤνεγκεν—remembering this, it may be taken first.

τῆς μητρὸς ἀποθανούσης, gen. absolute.

ἀποθανούσης, from ἀποθνήσκω—what part of the verb?

ὄντα, acc. case, agreeing with τοῦτον—'while he was yet a babe.'

παρ' ᾧ τρεφόμενος, 'with whom (at whose house) being brought up,' &c.

ἐδιδάχθη, 3 per. sing. 1 aor. pass., from διδάσκω, 'he was taught,' 'learned.' Notice the accusative after this passive verb. In the active it takes two accusatives, like *doceo* in Latin; like *doceo* also it takes one in the passive.

γενόμενος, 2 aor. part. mid.—what would the present be?

ἐκώλυέ τινας ἀποθνήσκειν, 'prevented some from dying.'

τοὺς ἀποθανόντας, 'those who were dead.'

XVIII.

Ζεὺς δὲ φοβηθεὶς, μὴ λαβόντες οἱ ἄνθρωποι θεραπείαν παρ' αὐτοῦ βοηθῶσιν ἀλλήλοις, ἐκεραύνωσεν αὐτόν· καὶ διὰ τοῦτο ὀργισθεὶς Ἀπόλλων κτείνει Κύκλωπας, τοὺς τὸν κεραυνὸν Διὶ κατασκευάσαντας. Ζεὺς δὲ ἐμέλλησε ῥίπτειν αὐτὸν εἰς Τάρταρον· δεηθείσης δὲ Λητοῦς, ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐνιαυτὸν ἀνδρὶ θητεῦσαι.

EXPLANATIONS.

φοβηθεὶς, 'having feared,' or better English here would be, 'being afraid.' What part. is *φοβηθεὶς*?

μὴ, 'lest.' Compare Latin *vereor ne*. *βοηθῶσιν*—do not take this for 1 aor. pass. because of the *θ*; it comes from *βοηθέω*.

τοὺς κατασκευάσαντας, acc. referring to *Κύκλωπας*—'who had prepared.'

ἐμέλλησε ῥίπτειν, 'was on the point of throwing.' *μέλλω* has been remarked before. Notice that every initial *ρ* in Greek is aspirated, *i.e.* has the rough breathing. ('Short and Easy Greek Book,' p. 4.)

δεηθείσης δὲ Λητοῦς, gen. absolute. *δεηθεὶς*, 1 aor. part. pass., but it must be construed as deponent, 'having begged (this favour).'

ἐνιαυτὸν, 'for a year.' *ἀνδρὶ*, dat. case after *θητεῦσαι*.

XIX.

Ἀπόλλων Ἀδμήτῳ, τῷ βασιλεῖ τῶν Φερῶν ἐν Θεσσαλίᾳ, ἐθήτευσε καὶ ᾐτήσατο παρὰ Μοιρῶν, ἵνα, ὅταν Ἄδμητος μέλλῃ τελευτᾶν, ἀπολυθῇ τοῦ θανάτου, ἂν ἑκουσίως τις ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκειν ἕληται. Ὡς δὲ ἦλθεν ἡ τοῦ θνήσκειν ἡμέρα, μήτε τοῦ πατρὸς μήτε τῆς μητρὸς ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκειν θελόντων, Ἄλκηστις ἡ αὐτοῦ ἄλοχος ὑπεραπέθανε. Καὶ αὐτὴν πάλιν ἀνέπεμψεν ἡ Κόρη· ὡς δὲ ἔνιοι λέγουσιν, Ἡρακλῆς μαχεσάμενος τῷ Θανάτῳ.

EXPLANATIONS.

Ἀδμήτῳ, dat. case after ἐθήτευσε. τῷ βασιλεῖ, dat. case, put in apposition to Ἀδμήτῳ.

ᾐτήσατο, 3 per. sing. 1 aor. mid., from αἰτέω. μέλλῃ τελευτᾶν, 'should be on the point of dying;' lit. 'should be about to die.' μέλλῃ, pres. subj. after ὅταν.

τελευτᾶν, pres. infin., for τελευτάειν.

ἀπολυθῇ—what tense and mood? and why is it in that mood?

ἂν = ἐὰν. ἑκουσίως, 'willingly,' 'of his own accord.' ἕληται, 3 per. sing. 2 aor. subj. mid., from αἱρέω, formed from the root ἕλω.

ἡ τοῦ θνήσκειν ἡμέρα, 'the day of death,' the article τοῦ making the infin. θνήσκειν like the gen. of a noun.

μήτε τοῦ πατρὸς μήτε τῆς μητρὸς θελόντων, gen. absolute. Notice two substantives sing. and the part. plural. Notice, too, the plural participle agreeing with the worthier gender.

ὑπεραπέθανε, 3 per. sing. 2 aor., from ὑπερ-απο-θνήσκω.

Ἡρακλῆς— after this word undersand ἀνέπεμψεν.

μαχεσάμενος, 'when he had fought,' &c., 1 aor. part. mid., from μάχομαι, Attic fut. μαχοῦμαι.

XX.

Ζεὺς Σεμέλης ἐρασθεὶς συνωμίλησεν αὐτῇ. Ἡ δὲ, κατανεύσαντος αὐτῇ Διὸς πᾶν τὸ αἰτηθὲν ποιήσειν, αἰτεῖται τοιοῦτον αὐτὸν ἐλθεῖν, οἷος ἦλθε μνηστευόμενος Ἥραν. Ζεὺς δὲ, μὴ δυνάμενος ἀνανεῦσαι, παραγίγνεται εἰς τὸν θάλαμον αὐτῆς ἐφ' ἅρματος ἀστραπαῖς ὁμοῦ καὶ βρονταῖς, καὶ κεραυνὸν ἵησι. Σεμέλης δὲ διὰ τὸν φόβον ἐκλιπούσης, ὁ θεὸς τὸ αὐτῆς βρέφος ἐκ τοῦ πυρὸς ἁρπάσας, ἐνέῤῥαψε τῷ μηρῷ.

EXPLANATIONS.

Ἐρασθεὶς, 1 aor. part. pass., takes the genitive case Σεμέλης after it.

Ἡ δὲ, 'and she.' κατανεύσαντος Διὸς, gen. abs.

αὐτῇ, dat. case after κατανεύσαντος. πᾶν τὸ αἰτηθὲν, 'everything that was asked.' Say what tense αἰτηθὲν is.

τοιοῦτον, 'in such a manner,' lit. 'such.'

ἀνανεῦσαι, 1 aor. inf. act. 'to refuse;' literally, 'to throw the head back' (in token of refusal).

ἐφ' ἅρματος, 'in a chariot.'

ἵησι, 3 per. sing. pres., from ἵημι.

ἐκλιπούσης, gen. sing. fem. 2 aor. part., from ἐκλείπω.

ἐνέῤῥαψε, from ἐν-ῥάπτω. Notice the doubling of the ρ after the augment. ('Short and Easy Greek Book,' p. 64.)

PART III.

GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAPTER IV.

I.

Verses 1—6.

1. Ὡς οὖν ἔγνω ὁ Κύριος, ὅτι ἤκουσαν οἱ Φαρισαῖοι, ὅτι Ἰησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ Ἰωάννης·

2. (Καίτοιγε Ἰησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν, ἀλλ' οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ·)

3. Ἀφῆκε τὴν Ἰουδαίαν, καὶ ἀπῆλθε πάλιν εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

4. Ἔδει δὲ αὐτὸν διέρχεσθαι διὰ τῆς Σαμαρείας.

5. Ἔρχεται οὖν εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας λεγομένην Συχὰρ, πλησίον τοῦ χωρίου ὃ ἔδωκεν Ἰακὼβ Ἰωσὴφ τῷ υἱῷ αὐτοῦ.

6. Ἦν δὲ ἐκεῖ πηγὴ τοῦ Ἰακώβ. Ὁ οὖν Ἰησοῦς κεκοπιακὼς ἐκ τῆς ὁδοιπορίας ἐκαθέζετο οὕτως ἐπὶ τῇ πηγῇ. ὥρα ἦν ὡσεὶ ἕκτη.

II.

VERSES 7—10,

7. Ἔρχεται γυνὴ ἐκ τῆς Σαμαρείας ἀντλῆσαι ὕδωρ. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, 'Δός μοι πιεῖν.'

8. Οἱ γὰρ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπεληλύθεισαν εἰς τὴν πόλιν, ἵνα τροφὰς ἀγοράσωσι.

9. Λέγει οὖν αὐτῷ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρεῖτις, 'Πῶς σὺ Ἰουδαῖος ὢν παρ' ἐμοῦ πιεῖν αἰτεῖς, οὔσης γυναικὸς Σαμαρείτιδος;' οὐ γὰρ συγχρῶνται Ἰουδαῖοι Σαμαρείταις.

10. Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ, 'Εἰ ᾔδεις τὴν δωρεὰν τοῦ Θεοῦ, καὶ τίς ἐστιν ὁ λέγων σοι, Δός μοι πιεῖν, σὺ ἂν ᾔτησας αὐτὸν, καὶ ἔδωκεν ἄν σοι ὕδωρ ζῶν.'

III.

VERSES 11—14.

11. Λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ, 'Κύριε, οὔτε ἄντλημα ἔχεις, καὶ τὸ φρέαρ ἐστὶ βαθύ· πόθεν οὖν ἔχεις τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν;

12. 'Μὴ σὺ μείζων εἶ τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἰακὼβ, ὃς ἔδωκεν ἡμῖν τὸ φρέαρ, καὶ αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ ἔπιε, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ, καὶ τὰ θρέμματα αὐτοῦ;'

13. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ, Πᾶς ὁ πίνων ἐκ τοῦ ὕδατος τούτου, διψήσει πάλιν·

14. Ὃς δ' ἂν πίῃ ἐκ τοῦ ὕδατος οὗ ἐγὼ δώσω αὐτῷ, οὐ μὴ διψήσῃ εἰς τὸν αἰῶνα· ἀλλὰ τὸ ὕδωρ ὃ δώσω αὐτῷ, γενήσεται ἐν αὐτῷ πηγὴ ὕδατος ἁλλομένου εἰς ζωὴν αἰώνιον.'

IV.

Verses 15—20.

15. Λέγει πρὸς αὐτὸν ἡ γυνή, Κύριε, δός μοι τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ, μηδὲ ἔρχωμαι ἐνθάδε ἀντλεῖν.'

16. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, Ὕπαγε, φώνησον τὸν ἄνδρα σοῦ, καὶ ἐλθὲ ἐνθάδε.'

17. Ἀπεκρίθη ἡ γυνὴ καὶ εἶπεν, Οὐκ ἔχω ἄνδρα.' Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, Καλῶς εἶπας, Ὅτι ἄνδρα οὐκ ἔχω·

18. Πέντε γὰρ ἄνδρας ἔσχες· καὶ νῦν ὃν ἔχεις, οὐκ ἔστι σου ἀνήρ· τοῦτο ἀληθὲς εἴρηκας.'

19. Λέγει αὐτῷ ἡ γυνή, Κύριε, θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ.

20. Οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τούτῳ τῷ ὄρει προσεκύνησαν· Καὶ ὑμεῖς λέγετε, ὅτι ἐν Ἱεροσολύμοις ἐστὶν ὁ τόπος, ὅπου δεῖ προσκυνεῖν.'

V.

Verses 21—26.

21. *Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, 'Γύναι, πίστευσόν μοι, ὅτι ἔρχεται ὥρα, ὅτε οὔτε ἐν τῷ ὄρει τούτῳ οὔτε ἐν Ἱεροσολύμοις προσκυνήσετε τῷ Πατρί.*

22. *'Ὑμεῖς προσκυνεῖτε ὃ οὐκ οἴδατε· ἡμεῖς προσκυνοῦμεν ὃ οἴδαμεν· ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐστίν.*

23. *'Ἀλλ' ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστιν, ὅτε οἱ ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουσι τῷ Πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ· καὶ γὰρ ὁ Πατὴρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν.*

24. *'Πνεῦμα ὁ Θεός· καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν, ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν.'*

25. *Λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ, 'Οἶδα ὅτι Μεσσίας ἔρχεται·' (ὁ λεγόμενος Χριστός·) 'ὅταν ἔλθῃ ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν πάντα.'*

26. *Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, 'Ἐγώ εἰμι, ὁ λαλῶν σοι.'*

VI.

Verses 27—30.

27. *Καὶ ἐπὶ τούτῳ ἦλθον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ ἐθαύμασαν ὅτι μετὰ γυναικὸς ἐλάλει· οὐδεὶς μέντοι εἶπε, 'Τί ζητεῖς;' ἢ, 'Τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς;'*

28. Ἀφῆκεν οὖν τὴν ὑδρίαν αὐτῆς ἡ γυνὴ, καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ λέγει τοῖς ἀνθρώποις,

29. Δεῦτε, ἴδετε ἄνθρωπον, ὃς εἶπέ μοι πάντα ὅσα ἐποίησα· μήτι οὗτός ἐστιν ὁ Χριστός;

30. Ἐξῆλθον οὖν ἐκ τῆς πόλεως, καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτόν.

VII.

VERSES 31—35.

31. Ἐν δὲ τῷ μεταξὺ ἠρώτων αὐτὸν οἱ μαθηταὶ λέγοντες, Ῥαββὶ, φάγε.

32. Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς, Ἐγὼ βρῶσιν ἔχω φαγεῖν, ἣν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε.

33. Ἔλεγον οὖν οἱ μαθηταὶ πρὸς ἀλλήλους, Μήτις ἤνεγκεν αὐτῷ φαγεῖν;

34. Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, Ἐμὸν βρῶμά ἐστιν ἵνα ποιῶ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με, καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ ἔργον.

35. Οὐχ ὑμεῖς λέγετε, ὅτι ἔτι τετράμηνόν ἐστι, καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται; ἰδοὺ, λέγω ὑμῖν, Ἐπάρατε τοὺς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν, καὶ θεάσασθε τὰς χώρας, ὅτι λευκαί εἰσι πρὸς θερισμὸν ἤδη.

VIII.

VERSES 36—38.

36. 'Καὶ ὁ θερίζων μισθὸν λαμβάνει, καὶ συνάγει καρπὸν εἰς ζωὴν αἰώνιον· ἵνα καὶ ὁ σπείρων ὁμοῦ χαίρῃ καὶ ὁ θερίζων.

37. ''Εν γὰρ τούτῳ ὁ λόγος ἐστὶν ὁ ἀληθινὸς, ὅτι ἄλλος ἐστὶν ὁ σπείρων, καὶ ἄλλος ὁ θερίζων.

38. ''Εγὼ ἀπέστειλα ὑμᾶς θερίζειν ὃ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε· ἄλλοι κεκοπιάκασι, καὶ ὑμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐτῶν εἰσεληλύθατε.'

IX.

ERSES 39—42.

39. 'Εκ δὲ τῆς πόλεως ἐκείνης πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν τῶν Σαμαρειτῶν, διὰ τὸν λόγον τῆς γυναικὸς μαρτυρούσης, ''Οτι εἶπέ μοι πάντα ὅσα ἐποιήσα.'

40. 'Ως οὖν ἦλθον πρὸς αὐτὸν οἱ Σαμαρεῖται, ἠρώτων αὐτὸν μεῖναι παρ' αὐτοῖς· καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ δύο ἡμέρας.

41. Καὶ πολλῷ πλείους ἐπίστευσαν διὰ τὸν λόγον αὐτοῦ, τῇ τε γυναικὶ ἔλεγον,

42. ''Οτι οὐκέτι διὰ τὴν σὴν λαλιὰν πιστεύομεν· αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν, καὶ οἴδαμεν ὅτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου, ὁ Χριστός.'

X.

VERSES 43—46.

43. *Μετὰ δὲ τὰς δύο ἡμέρας ἐξῆλθεν ἐκεῖθεν, καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν.*

44. *Αὐτὸς γὰρ ὁ Ἰησοῦς ἐμαρτύρησεν, ὅτι προφήτης ἐν τῇ ἰδίᾳ πατρίδι τιμὴν οὐκ ἔχει.*

45. *Ὅτε οὖν ἦλθεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἐδέξαντο αὐτὸν οἱ Γαλιλαῖοι, πάντα ἑωρακότες ἃ ἐποίησεν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν τῇ ἑορτῇ· καὶ αὐτοὶ γὰρ ἦλθον εἰς τὴν ἑορτήν.*

46. *Ἦλθεν οὖν ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας, ὅπου ἐποίησε τὸ ὕδωρ οἶνον. Καὶ ἦν τις βασιλικὸς, οὗ ὁ υἱὸς ἠσθένει ἐν Καπερναούμ*

XI.

VERSES 47—50.

47. *Οὗτος ἀκούσας ὅτι Ἰησοῦς ἥκει ἐκ τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἀπῆλθε πρὸς αὐτὸν, καὶ ἠρώτα αὐτὸν ἵνα καταβῇ καὶ ἰάσηται αὐτοῦ τὸν υἱόν· ἤμελλε γὰρ ἀποθνήσκειν.*

48. *Εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς πρὸς αὐτὸν, 'Ἐὰν μὴ σημεῖα καὶ τέρατα ἴδητε, οὐ μὴ πιστεύσητε.'*

49. *Λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ βασιλικὸς, 'Κύριε, κατάβηθι πρὶν ἀποθανεῖν τὸ παιδίον μου.'*

50. *Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, 'Πορεύου· ὁ υἱός σου ζῇ.' Καὶ ἐπίστευσεν ὁ ἄνθρωπος τῷ λόγῳ ᾧ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐπορεύετο.*

XII.

Verses 51—54.

51. Ἤδη δὲ αὐτοῦ καταβαίνοντος, οἱ δοῦλοι αὐτοῦ ἀπήντησαν αὐτῷ, καὶ ἀπήγγειλαν λέγοντες, 'Ὅτι ὁ παῖς σου ζῇ.'

52. Ἐπύθετο οὖν παρ' αὐτῶν τὴν ὥραν ἐν ᾗ κομψότερον ἔσχε· καὶ εἶπον αὐτῷ, 'Ὅτι χθὲς ὥραν ἑβδόμην ἀφῆκεν αὐτὸν ὁ πυρετός.'

53. Ἔγνω οὖν ὁ πατὴρ, ὅτι ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ, ἐν ᾗ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, 'Ὅτι ὁ υἱός σου ζῇ.' Καὶ ἐπίστευσεν αὐτὸς καὶ ἡ οἰκία αὐτοῦ ὅλη.

54. Τοῦτο πάλιν δεύτερον σημεῖον ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἐλθὼν ἐκ τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAPTER V.

XIII.

VERSES 1—4.

1. Μετὰ ταῦτα ἦν ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβη ὁ Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα.

2. Ἔστι δὲ ἐν τοῖς Ἱεροσολύμοις ἐπὶ τῇ προβατικῇ κολυμβήθρα, ἡ ἐπιλεγομένη Ἑβραϊστὶ Βηθεσδὰ, πέντε στοὰς ἔχουσα.

3. Ἐν ταύταις κατέκειτο πλῆθος πολὺ τῶν ἀσθενούντων, τυφλῶν, χωλῶν, ξηρῶν, ἐκδεχομένων τὴν τοῦ ὕδατος κίνησιν.

4. Ἄγγελος γὰρ κατὰ καιρὸν κατέβαινεν ἐν τῇ κολυμβήθρᾳ καὶ ἐτάρασσε τὸ ὕδωρ· ὁ οὖν πρῶτος ἐμβὰς μετὰ τὴν ταραχὴν τοῦ ὕδατος, ὑγιὴς ἐγίγνετο, ᾧ δήποτε κατείχετο νοσήματι.

XIV.

Verses 5—9.

5. Ἦν δέ τις ἄνθρωπος ἐκεῖ τριακονταοκτὼ ἔτη ἔχων ἐν τῇ ἀσθενείᾳ.

6. Τοῦτον ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς κατακείμενον, καὶ γνοὺς ὅτι πολὺν ἤδη χρόνον ἔχει, λέγει αὐτῷ, 'Θελεις ὑγιὴς γενέσθαι;'

7. Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ ἀσθενῶν, 'Κύριε, ἄνθρωπον οὐκ ἔχω, ἵνα ὅταν ταραχθῇ τὸ ὕδωρ, βάλλῃ με εἰς τὴν κολυμβήθραν· ἐν ᾧ δὲ ἔρχομαι ἐγώ, ἄλλος πρὸ ἐμοῦ καταβαίνει.'

8. Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, 'Ἔγειραι, ἆρον τὸν κράββατόν σου καὶ περιπάτει.'

9. Καὶ εὐθέως ἐγένετο ὑγιὴς ὁ ἄνθρωπος, καὶ ἦρε τὸν κράββατον αὐτοῦ, καὶ περιεπάτει. ἦν δὲ σάββατον ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ.

XV.

Verses 10—16.

10. Ἔλεγον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ τεθεραπευμένῳ, Σάββατόν ἐστιν· οὐκ ἔξεστί σοι ἆραι τὸν κράββατον.

11. Ἀπεκρίθη αὐτοῖς, Ὁ ποιήσας με ὑγιῆ, ἐκεῖνός μοι εἶπεν, Ἆρον τὸν κράββατόν σου καὶ περιπάτει.

12. Ἠρώτησαν οὖν αὐτὸν, Τίς ἐστιν ὁ ἄνθρωπος ὁ εἰπών σοι, Ἆρον τὸν κράββατόν σου καὶ περιπάτει;

13. Ὁ δὲ ἰαθεὶς οὐκ ᾔδει τίς ἐστιν· ὁ γὰρ Ἰησοῦς ἐξένευσεν, ὄχλου ὄντος ἐν τῷ τόπῳ.

14. Μετὰ ταῦτα εὑρίσκει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς ἐν τῷ ἱερῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ἴδε ὑγιὴς γέγονας· μηκέτι ἁμάρτανε, ἵνα μὴ χεῖρόν τί σοι γένηται.

15. Ἀπῆλθεν ὁ ἄνθρωπος, καὶ ἀνήγγειλε τοῖς Ἰουδαίοις, ὅτι Ἰησοῦς ἐστιν ὁ ποιήσας αὐτὸν ὑγιῆ.

16. Καὶ διὰ τοῦτο ἐδίωκον τὸν Ἰησοῦν οἱ Ἰουδαῖοι, καὶ ἐζήτουν αὐτὸν ἀποκτεῖναι, ὅτι ταῦτα ἐποίει ἐν σαββάτῳ.

XVI.

Verses 17—20.

17. Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀπεκρίνατο αὐτοῖς, Ὁ Πατήρ μου ἕως ἄρτι ἐργάζεται, κἀγὼ ἐργάζομαι.

18. *Διὰ τοῦτο οὖν μᾶλλον ἐζήτουν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι ἀποκτεῖναι, ὅτι οὐ μόνον ἔλυε τὸ σάββατον, ἀλλὰ καὶ Πατέρα ἴδιον ἔλεγε τὸν Θεὸν, ἴσον ἑαυτὸν ποιῶν τῷ Θεῷ.*

19. *Ἀπεκρίνατο οὖν ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς, 'Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ δύναται ὁ Υἱὸς ποιεῖν ἀφ' ἑαυτοῦ οὐδὲν, ἐὰν μή τι βλέπῃ τὸν Πατέρα ποιοῦντα· ἃ γὰρ ἂν ἐκεῖνος ποιῇ, ταῦτα καὶ ὁ Υἱὸς ὁμοίως ποιεῖ·*

20. *'Ὁ γὰρ Πατὴρ φιλεῖ τὸν Υἱὸν, καὶ πάντα δείκνυσιν αὐτῷ ἃ αὐτὸς ποιεῖ· καὶ μείζονα τούτων δείξει αὐτῷ ἔργα, ἵνα ὑμεῖς θαυμάζητε.'*

XVII.

Verses 21—24.

21. *'Ὥσπερ γὰρ ὁ Πατὴρ ἐγείρει τοὺς νεκροὺς καὶ ζωοποιεῖ, οὕτω καὶ ὁ Υἱὸς οὓς θέλει ζωοποιεῖ.*

22. *'Οὐδὲ γὰρ ὁ Πατὴρ κρίνει οὐδένα, ἀλλὰ τὴν κρίσιν πᾶσαν δέδωκε τῷ Υἱῷ,*

23. *'Ἵνα πάντες τιμῶσι τὸν Υἱὸν, καθὼς τιμῶσι τὸν Πατέρα. Ὁ μὴ τιμῶν τὸν Υἱὸν, οὐ τιμᾷ τὸν Πατέρα τὸν πέμψαντα αὐτόν.*

24. *'Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ὁ τὸν λόγον μου ἀκούων καὶ πιστεύων τῷ πέμψαντί με, ἔχει ζωὴν αἰώνιον· καὶ εἰς κρίσιν οὐκ ἔρχεται, ἀλλὰ μεταβέβηκεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωήν.*

XVIII.

VERSES 25—29.

25. 'Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν ἐστιν, ὅτε οἱ νεκροὶ ἀκούσονται τῆς φωνῆς τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, καὶ οἱ ἀκούσαντες ζήσονται.

26. 'Ὥσπερ γὰρ ὁ Πατὴρ ἔχει ζωὴν ἐν ἑαυτῷ, οὕτως ἔδωκε καὶ τῷ Υἱῷ ζωὴν ἔχειν ἐν ἑαυτῷ·

27. 'Καὶ ἐξουσίαν ἔδωκεν αὐτῷ καὶ κρίσιν ποιεῖν, ὅτι υἱὸς ἀνθρώπου ἐστί.

28. 'Μὴ θαυμάζετε τοῦτο· ὅτι ἔρχεται ὥρα, ἐν ᾗ πάντες οἱ ἐν τοῖς μνημείοις ἀκούσονται τῆς φωνῆς αὐτοῦ, καὶ ἐκπορεύσονται,

29. 'Οἱ τὰ ἀγαθὰ ποιήσαντες, εἰς ἀνάστασιν ζωῆς· οἱ δὲ τὰ φαῦλα πράξαντες, εἰς ἀνάστασιν κρίσεως.

XIX.

VERSES 30—35.

30. 'Οὐ δύναμαι ἐγὼ ποιεῖν ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐδέν· καθὼς ἀκούω, κρίνω· καὶ ἡ κρίσις ἡ ἐμὴ δικαία ἐστίν· ὅτι οὐ ζητῶ τὸ θέλημα τὸ ἐμὸν, ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με Πατρός.

31. 'Ἐὰν ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἐμαυτοῦ, ἡ μαρτυρία μου οὐκ ἔστιν ἀληθής.

32. 'Ἄλλος ἐστὶν ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμοῦ, καὶ οἶδα ὅτι ἀληθής ἐστιν ἡ μαρτυρία ἣν μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ.

33. ‘Ὑμεῖς ἀπεστάλκατε πρὸς Ἰωάννην, καὶ μεμαρτύρηκε τῇ ἀληθείᾳ·

34. ‘Ἐγὼ δὲ οὐ παρὰ ἀνθρώπου τὴν μαρτυρίαν λαμβάνω, ἀλλὰ ταῦτα λέγω ἵνα ὑμεῖς σωθῆτε.

35. ‘Ἐκεῖνος ἦν ὁ λύχνος ὁ καιόμενος καὶ φαίνων, ὑμεῖς δὲ ἠθελήσατε ἀγαλλιασθῆναι πρὸς ὥραν ἐν τῷ φωτὶ αὐτοῦ.

XX.

Verses 36—42.

36. ‘Ἐγὼ δὲ ἔχω τὴν μαρτυρίαν μείζω τοῦ Ἰωάννου· τὰ γὰρ ἔργα ἃ ἔδωκέ μοι ὁ Πατὴρ ἵνα τελειώσω αὐτὰ, αὐτὰ τὰ ἔργα ἃ ἐγὼ ποιῶ, μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὅτι ὁ Πατήρ με ἀπέσταλκε·

37. ‘Καὶ ὁ πέμψας με Πατὴρ, αὐτὸς μεμαρτύρηκε περὶ ἐμοῦ. οὔτε φωνὴν αὐτοῦ ἀκηκόατε πώποτε, οὔτε εἶδος αὐτοῦ ἑωράκατε.

38. ‘Καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ οὐκ ἔχετε μένοντα ἐν ὑμῖν, ὅτι ὃν ἀπέστειλεν ἐκεῖνος, τούτῳ ὑμεῖς οὐ πιστεύετε.

39. ‘Ἐρευνᾶτε τὰς γραφὰς, ὅτι ὑμεῖς δοκεῖτε ἐν αὐταῖς ζωὴν αἰώνιον ἔχειν, καὶ ἐκεῖναί εἰσιν αἱ μαρτυροῦσαι περὶ ἐμοῦ·

40. ‘Καὶ οὐ θέλετε ἐλθεῖν πρός με, ἵνα ζωὴν ἔχητε.

41. ‘Δόξαν παρὰ ἀνθρώπων οὐ λαμβάνω·

42. ‘Ἀλλ᾽ ἔγνωκα ὑμᾶς, ὅτι τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ οὐκ ἔχετε ἐν ἑαυτοῖς.

XXI.

Verses 43—47.

43. 'Ἐγὼ ἐλήλυθα ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Πατρός μου, καὶ οὐ λαμβάνετέ με· ἐὰν ἄλλος ἔλθῃ ἐν τῷ ὀνόματι τῷ ἰδίῳ, ἐκεῖνον λήψεσθε.

44. 'Πῶς δύνασθε ὑμεῖς πιστεῦσαι, δόξαν παρὰ ἀλλήλων λαμβάνοντες, καὶ τὴν δόξαν τὴν παρὰ τοῦ μόνου Θεοῦ οὐ ζητεῖτε;

45. 'Μὴ δοκεῖτε ὅτι ἐγὼ κατηγορήσω ὑμῶν πρὸς τὸν Πατέρα· ἔστιν ὁ κατηγορῶν ὑμῶν, Μωσῆς, εἰς ὃν ὑμεῖς ἠλπίκατε.

46. 'Εἰ γὰρ ἐπιστεύετε Μωσῇ, ἐπιστεύετε ἂν ἐμοί· περὶ γὰρ ἐμοῦ ἐκεῖνος ἔγραψεν.

47. 'Εἰ δὲ τοῖς ἐκείνου γράμμασιν οὐ πιστεύετε, πῶς τοῖς ἐμοῖς ῥήμασι πιστεύσετε;'

ANECDOTES AND MYTHOLOGY.

I.

Ἀννίκερις ὁ Κυρηναῖος ἐπὶ τῇ ἱππείᾳ μέγα ἐφρόνει καὶ ἁρμάτων ἐλάσει. Καὶ οὖν ποτε ἠβουλήθη Πλάτωνι ἐπιδείξασθαι τὴν τέχνην. Ζεύξας οὖν τὸ ἅρμα, περιήλασεν ἐν Ἀκαδημίᾳ δρόμους παμπόλλους, οὕτως ἀκριβῶς φυλάττων τοῦ δρόμου τὸν στοῖχον, ὥστε μὴ παραβαίνειν τὰς ἁρματοτροχίας, ἀλλ' ἀεὶ κατ' αὐτῶν ἰέναι.

II.

Οἱ μὲν οὖν ἄλλοι πάντες, ὥσπερ εἰκός, ἐξεπλάγησαν. Ὁ δὲ Πλάτων τὴν ὑπερβάλλουσαν αὐτοῦ σπουδὴν διέβαλεν, εἰπών, Ἀδύνατόν ἐστι, τὸν εἰς μικρὰ οὕτω καὶ οὐδενὸς ἄξια τοσαύτην φροντίδα κατατιθέμενον ὑπὲρ μεγάλων τινῶν σπουδάσαι. Πᾶσαν γὰρ αὐτῷ τὴν διάνοιαν εἰς ἐκεῖνα ἀποτιθέντι ἀνάγκη ὀλιγωρεῖν τῶν ὄντως θαυμάζεσθαι δικαίων.

III.

Ὅτε ἑάλω τὸ Ἴλιον, οἰκτείραντες οἱ Ἀχαιοὶ τὰς τῶν ἁλισκομένων τύχας πάνυ Ἑλληνικῶς τόδε κηρύξαι λέγονται· Ἕκαστον τῶν ἐλευθέρων ἓν ὅ τι καὶ βούλεται τῶν οἰκείων ἀπενεγκεῖν ἀράμενον. Ὁ οὖν Αἰνείας τοὺς πατρῴους θεοὺς βαστάσας ἔφερεν, ὑπεριδὼν τῶν ἄλλων. Ἡσθέντες οὖν ἐπὶ τῇ τοῦ ἀνδρὸς εὐσεβείᾳ οἱ Ἕλληνες καὶ δεύτερον αὐτῷ κτῆμα συνεχώρησαν λαβεῖν.

IV.

Ὁ δὲ τὸν πατέρα πάνυ σφόδρα γεγηρακότα ἀναθέμενος ὤμοις ἔφερεν. Ὑπερεκπλαγέντες οὖν καὶ ἐπὶ τούτῳ οὐχ ἥκιστα, πάντων αὐτῷ τῶν οἰκείων κτημάτων ἀπέστησαν, ὁμολογοῦντες, ὅτι πρὸς τοὺς εὐσεβεῖς τῶν ἀνθρώπων, καὶ τοὺς θεοὺς καὶ τοὺς γειναμένους δι' αἰδοῦς ἄγοντας καὶ οἱ φύσει πολέμιοι ἥμεροι γίγνονται.

V.

Ἀντίοχος ὁ στρατεύσας δεύτερον ἐπὶ Πάρθους ἔν τινι κυνηγεσίῳ καὶ διωγμῷ τῶν φίλων καὶ θεραπόντων ἀποπλανηθείς, εἰς ἔπαυλιν πενήτων ἀνθρώπων ἀγνοούμενος εἰσῆλθε· καὶ παρὰ τὸ δεῖπνον ἐμβαλὼν λόγον περὶ τοῦ βασιλέως, ἤκουσεν, ὅτι τἆλλα χρηστός ἐστι, φίλοις δὲ μοχθηροῖς ἐπιτρέπων

τὰ πλεῖστα παρορᾷ, καὶ πολλάκις ἀμελεῖ τῶν ἀναγκαίων διὰ τὸ λίαν φιλόθηρος εἶναι· Τότε μὲν οὖν ἐσιώπησεν· ἅμα δὲ ἡμέρᾳ τῶν δορυφόρων παραγενομένων ἐπὶ τὴν ἔπαυλιν, φανερὸς γενόμενος, προσφερομένης τῆς πορφύρας αὐτῷ καὶ τοῦ διαδήματος, Ἀλλ' ἀφ' ἧς, εἶπεν, ἡμέρας ὑμᾶς ἀνείληφα, πρῶτον χθὲς ἀληθινῶν λόγων ἤκουσα περὶ ἐμαυτοῦ.

VI.

Παῖς Σπαρτιάτης, ἐπεὶ παρῆν ὁ καιρὸς, ἐν ᾧ κλεπτεῖν ἐνενόμιστο τοὺς ἐλευθέρους παῖδας, ὅ τι τις δύναιτο, καὶ μὴ λαθεῖν αἰσχρὸν ἦν, ὡς οἱ σὺν αὐτῷ παῖδες ζῶν ἔκλεψαν ἀλωπέκιον, καὶ ἔδοσαν αὐτῷ φυλάττειν· παραγενομένων τῶν ἀπολωλεκότων ἐπὶ ζήτησιν, ἔτυχε μὲν ὑποβαλὼν τὸ ἀλωπέκιον ὑπὸ τὸ αὐτοῦ ἱμάτιον.

VII.

Ἀγριαίνοντος δὲ τοῦ θηρίου καὶ τὴν πλευρὰν αὐτοῦ κατεσθίοντος μέχρι τῶν σπλάγχνων, ἠρέμει, ἵνα μὴ γένηται καταφανής. Ὡς δὲ ὕστερον ἐκείνων ἀπελθόντων ἐθεάσαντο τὸ γεγονὸς οἱ παῖδες καὶ ἐμέμφοντο, λέγοντες ἄμεινον εἶναι φανερὸν ποιῆσαι τὸ ἀλωπέκιον, ἢ μέχρι θανάτου κρύπτειν, Οὐμενοῦν, εἶπεν, ἀλλὰ κρεῖττον ταῖς ἀλγηδόσι τελευτᾶν, ἢ περίφωρον γενόμενον, διὰ μαλακίαν τὸ ζῆν αἰσχρῶς περιποιήσασθαι.

VIII.

Τιμόθεον τὰ μὲν πρῶτα ἐπῄνουν Ἀθηναῖοι· ἐπεὶ δὲ ἔδοξεν ἁμαρτεῖν ποτε, ἡ φθάνουσα αὐτὸν ἀνδαγαθία ἀλλ' οὐδὲ ὀλίγον ἔσωσεν, οὐδὲ μὴν αἱ τῶν προγόνων ἀρεταί.—Θεμιστοκλῆς δὲ οὐδὲν ὤνητο, οὔτε ἐκ τῆς ναυμαχίας τῆς περὶ Σαλαμῖνα, οὔτε ἐκ τῆς πρεσβείας τῆς εἰς Σπάρτην· λέγω δὲ ἣν ἐπρέσβευσε κλέπτων τὴν τῶν Ἀθηναίων τείχισιν. Ἔφυγε γὰρ κἀκεῖνος οὐ τὰς Ἀθήνας μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν Ἑλλάδα πᾶσαν.—Φωκίωνα δὲ ἡ εὐφημία ἡ καλοῦσα αὐτὸν Χρηστὸν οὐδὲν ὠφέλησεν, οὐδὲ τὰ πέντε καὶ ἑβδομήκοντα ἔτη, ἅπερ οὖν διεβίωσεν οὐδὲν ἀδικήσας τοὺς Ἀθηναίους. Ἐπεὶ δὲ ἔδοξεν Ἀντιπάτρῳ τὸν Πειραιᾶ προδιδόναι, Ἀθηναῖοι κατέγνωσαν αὐτοῦ θάνατον.

IX.

Πλάτων ὁ Ἀρίστωνος ἐν Ὀλυμπίᾳ συνεσκήνωσεν ἀγνῶσιν ἀνθρώποις, καὶ αὐτὸς ὢν αὐτοῖς ἀγνώς. Οὕτω δὲ αὐτοὺς ἐχειρώσατο καὶ ἀνεδήσατο τῇ συνουσίᾳ, συνεστιώμενός τε αὐτοῖς ἀφελῶς καὶ συνδιημερεύων ἐν πᾶσιν, ὥστε ὑπερησθῆναι τοὺς ξένους τῇ τοῦ ἀνδρὸς συντυχίᾳ. Οὔτε δὲ Ἀκαδημίας ἐμέμνητο, οὔτε Σωκράτους. Αὐτό γε μὴν τοῦτο ἐνεφάνισεν αὐτοῖς, ὅτι καλεῖται Πλάτων. Ἐπεὶ δὲ ἦλθον εἰς τὰς Ἀθήνας, ὑπεδέξατο αὐτοὺς εὖ μάλα φιλοφρόνως.

X.

Καὶ οἱ ξένοι, Ἄγε, εἶπον, ὦ Πλάτων, ἐπίδειξον ἡμῖν καὶ τὸν ὁμώνυμόν σου τὸν Σωκράτους ὁμιλητὴν, καὶ ἐπὶ τὴν Ἀκαδημίαν ἤγησαι τὴν ἐκείνου, καὶ ἐπισύστησον τῷ ἀνδρί, ἵνα τι καὶ αὐτοῦ ἀπολαύσωμεν. Ὁ δὲ ἠρέμα μειδιάσας, ὥσπερ οὖν καὶ εἰώθει, Ἀλλ' ἐγώ, φησιν, αὐτὸς ἐκεῖνός εἰμι. Οἱ δὲ ἐξεπλάγησαν, εἰ τὸν ἄνδρα ἔχοντες μεθ' ἑαυτῶν τὸν τοσοῦτον ἠγνόησαν, ἀτύφως αὐτοῦ συγγενομένου καὶ ἀνεπιτηδεύτως αὐτοῖς καὶ δείξαντος, ὅτι δύναται καὶ ἄνευ τῶν συνήθων λόγων χειροῦσθαι τοὺς συνόντας.

XI.

Γεωργός τις, μέλλων καταλύειν τὸν βίον καὶ βουλόμενος τοὺς ἑαυτοῦ παῖδας πεῖραν λαβεῖν τῆς γεωργίας, προσκαλεσάμενος αὐτοὺς ἔφη· παῖδες ἐμοὶ, ἐγὼ μὲν ἤδη τοῦ βίου ὑπέξειμι, ὑμεῖς δ', ἅπερ ἐν τῇ ἀμπέλῳ μοι κέκρυπται, ζητήσαντες εὑρήσετε πάντα. Οἱ μὲν οὖν οἰηθέντες θησαυρὸν ἐκεῖ που κατορωρύχθαι πᾶσαν τὴν τῆς ἀμπέλου γῆν μετὰ τὴν ἀποβίωσιν τοῦ πατρὸς κατέσκαψαν· καὶ θησαυρῷ μὲν οὐ περιέτυχον, ἡ δὲ ἄμπελος καλῶς σκαφεῖσα πολλαπλασίονα τὸν καρπὸν ἀνέδωκεν.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι ὁ κάματος θησαυρός ἐστι τοῖς ἀνθρώποις.

XII.

Μύρμηξ διψήσας, κατελθὼν εἰς πηγὴν, παρασυρεὶς ὑπὸ τοῦ ῥεύματος ἀπεπνίγετο. Περιστερὰ δὲ τοῦτο θεασαμένη κλῶνα δένδρου περιελοῦσα εἰς τὴν πηγὴν ἔῤῥιψεν, ἐφ' οὗ καὶ καθίσας ὁ μύρμηξ διεσώθη. Ἰξευτὴς δέ τις μετὰ τοῦτο τοὺς καλάμους συνθεὶς ἐπὶ τὸ τὴν περιστερὰν συλλαβεῖν ᾔει. Τοῦτο δὲ ὁ μύρμηξ ἑωρακὼς τὸν τοῦ ἰξευτοῦ πόδα ἔδακεν. Ὁ δὲ ἀλγήσας τούς τε καλάμους ἔῤῥιψε καὶ τὴν περιστερὰν αὐτίκα φυγεῖν ἐποίησεν.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι δεῖ τοῖς εὐεργέταις χάριν ἀποδιδόναι.

XIII.

Πρῶτα μὲν ἐν Νεμέᾳ βριαρὸν κατέπεφνε λέοντα.
Δεύτερον ἐν Λέρνῃ πολυαύχενον ἔκτανεν ὕδραν.
Τὸ τρίτον αὖτ' ἐπὶ τοῖς Ἐρυμάνθιον ἔκτανε κάπρον.
Χρυσόκερων ἔλαφον μετὰ ταῦτ' ἤγρευσε τέταρτον.
Πέμπτον δ' ὄρνιθας Στυμφαλίδας ἐξεδίωξεν.
Ἕκτον Ἀμαζονίδος κόμισε ζωστῆρά φαεινόν.
Ἕβδομον Αὐγείου πολλὴν κόπρον ἐξεκάθηρεν.
Ὄγδοον ἐκ Κρήτηθε πυρίπνοον ἤλασε ταῦρον.
Εἶνατον ἐκ Θρῄκης Διομήδεος ἤγαγεν ἵππους.
Γηρυόνου δέκατον βόας ἤλασεν ἐξ Ἐρυθείης.
Ἑνδέκατον κύνα Κέρβερον ἤγαγεν ἐξ Ἀΐδαο.
Δωδέκατον δ' ἤνεγκεν ἐς Ἑλλάδα χρύσεα μῆλα.

XIV.

Ἡρακλέα μυθολογοῦσιν ἐκ Διὸς γενέσθαι. Οὗτος δώμη σώματος πολὺ τῶν ἁπάντων διενέγκας ἐπῆλθε τὴν οἰκουμένην, κολάζων μὲν τοὺς ἀδίκους, ἀναιρῶν δὲ τὰ τὴν χώραν ἀδίκητον ποιοῦντα θηρία· πᾶσι δ' ἀνθρώποις τὴν ἐλευθερίαν περιποιήσας ἀπτήτος μὲν ἐγένετο καὶ ἄτρωτος. Διὰ δὲ τὰς εὐεργεσίας ἀθανάτου τιμῆς ἔτυχε παρ' ἀνθρώποις.

XV.

Ἡρακλέους παιδὸς ὄντος ὀκταμηνιαίου, δύο δράκοντας ὑπερμεγέθεις Ἥρα ἐπὶ τὴν αὐτοῦ εὐνὴν ἔπεμψε, διαφθαρῆναι τὸ βρέφος θέλουσα. Ἐπιβοωμένης δὲ Ἀλκμήνης Ἀμφιτρύωνα, Ἡρακλῆς διαναστὰς ἄγχων ἑκατέραις ταῖς χερσὶν αὐτοὺς διέφθειρεν.

XVI.

Εὐρυσθεὺς ἐπέταξε τῷ Ἡρακλεῖ τοῦ Νεμέου λέοντος τὴν δορὰν κομίζειν. Γοῦτο δὲ ζῶον ἦν ἄτρωτον, ἐκ Γυφῶνος γεγεννημένον. Πορευόμενος οὖν ἐπὶ τὸν λέοντα καὶ εἰς τὴν Νεμέαν ἀφικόμενος, τὸν λέοντα ἐτόξευσε πρῶτον. Ὡς δὲ ἔμαθεν ἄτρωτον ὄντα, ἀνατεινάμενος τὸ ὅπλον ἔδιωκε. Φυγόντος δὲ τοῦ λέοντος εἰς ἀμφίστομον σπήλαιον αὐτοῦ,

Ἡρακλῆς τὴν ἑτέραν ἀπῳκοδόμησεν εἴσοδον, διὰ δὲ τῆς ἑτέρας ἐπεισῆλθε τῷ θηρίῳ, καὶ περιθεὶς τὴν χεῖρα τῷ τραχήλῳ κατέσχεν ἄγχων, ἕως ἔπνιξε, καὶ θέμενος ἐπὶ τῶν ὤμων ἐκόμιζεν εἰς Μυκήνας.

XVII.

Ἕκτον ἐπέταξεν ἆθλον αὐτῷ τὰς Στυμφαλίδας ὄρνιθας ἐκδιῶξαι. Ἦν δὲ ἐν Στυμφάλῳ, πόλει τῆς Ἀρκαδίας, Στυμφαλὶς λεγομένη λίμνη, πολλῇ συνηρεφὴς ὕλῃ. Εἰς ταύτην ὄρνεις συνέφυγον ἄπλετοι. Ἀμηχανοῦντος οὖν Ἡρακλέους, πῶς ἐκ τῆς ὕλης τὰς ὄρνιθας ἐκβάλῃ, χάλκεα κρόταλα δίδωσιν αὐτῷ Ἀθηνᾶ παρ' Ἡφαίστου λαβοῦσα. Ταῦτα κρούων ἐπί τινος ὄρους τῇ λίμνῃ παρακειμένου τὰς ὄρνιθας ἐφόβει. Αἱ δὲ τὸν δοῦπον οὐχ ὑπομένουσαι μετὰ δέους ἀνίπταντο, καὶ τοῦτον τὸν τρόπον Ἡρακλῆς ἐτόξευσεν αὐτάς.

XVIII.

Λιβύης ἐβασίλευε παῖς Ποσειδῶνος, Ἀνταῖος, ὃς τοὺς ξένους ἀναγκάζων παλαίειν ἀνῄρει. Τούτῳ δὲ παλαίειν ἀναγκαζόμενος Ἡρακλῆς, ἀράμενος ἄμμασι μετέωρον ἀπέκτεινε· ψαύοντα γὰρ γῆς ἰσχυρότατον συνέβη γίγνεσθαι. Διὸ καὶ Γῆς τινὲς ἔφασαν τοῦτον εἶναι παῖδα.

XIX.

Μετὰ Λιβύην Ἡρακλῆς Αἴγυπτον διεξῄει. Ταύτης ἐβασίλευε Βούσιρις, Ποσειδῶνος παῖς. Οὗτος τοὺς ξένους ἔθυεν ἐπὶ βωμῷ Διὸς κατά τι λόγιον. Ἐννέα γὰρ ἔτη ἀφορία τὴν Αἴγυπτον κατέλαβε. Φρασίος δὲ ἐλθὼν ἐκ Κύπρου, μάντις τὴν ἐπιστήμην, ἔφη τὴν ἀφορίαν παύσεσθαι, ἐὰν ξένον ἄνδρα τῷ Διὶ σφάξωσι κατ' ἔτος. Βούσιρις δὲ ἐκεῖνον πρῶτον σφάξας τὸν μάντιν πάντας τοὺς κατιόντας ξένους ἔσφαζε. Συλληφθεὶς οὖν καὶ Ἡρακλῆς τοῖς βωμοῖς προσεφέρετο· τὰ δὲ δεσμὰ διαῤῥήξας τόν τε Βούσιριν καὶ τὸν ἐκείνου παῖδα Ἀμφιδάμαντα ἀπέκτεινεν.

XX.

Μεταστάντος δὲ Ἡρακλέους εἰς θεοὺς, οἱ παῖδες αὐτοῦ φυγόντες Εὐρυσθέα ἦλθον εἰς Ἀθήνας, καὶ καθεσθέντες ἐπὶ τὸν Ἐλέου βωμὸν ἠξίουν βοηθεῖσθαι. Εὐρυσθέως δὲ ἐκείνους ἐκδιδόναι λέγοντος καὶ πόλεμον ἀπειλοῦντος, οἱ Ἀθηναῖοι οὐκ ἐκδιδόντες αὐτοὺς πόλεμον πρὸς αὐτὸν ὑπέστησαν. Καὶ τοὺς μὲν παῖδας αὐτοῦ ἀπέκτειναν· αὐτὸν δὲ Εὐρυσθέα φεύγοντα ἐφ' ἅρματος κτείνει διώξας Ὕλλος, καὶ τὴν μὲν κεφαλὴν ἀποτεμὼν Ἀλκμήνῃ δίδωσιν· ἡ δὲ κερκίσι τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξώρυξεν αὐτοῦ.

CONQUEST OF THEBES BY ALEXANDER THE GREAT.

I.

Ἐν τούτῳ τῶν φυγάδων τινὲς τῶν ἐκ Θηβῶν φευγόντων παρελθόντες νύκτωρ ἐς τὰς Θήβας, ἐπαγομένων τινῶν αὐτοὺς ἐπὶ νεωτερισμῷ ἐκ τῆς πόλεως, Ἀμύνταν μὲν καὶ Τιμόλαον τῶν τὴν Καδμείαν ἐχόντων οὐδὲν πολέμιον ὑποτοπήσαντας ἔξω τῆς Καδμείας ἀπέκτειναν ξυλλαβόντες· ἐς δὲ τὴν ἐκκλησίαν παρελθόντες ἐπῆραν τοὺς Θηβαίους ἀποστῆναι ἀπὸ Ἀλεξάνδρου, ἐλευθερίαν τε προϊσχόμενοι, καὶ τῆς βαρύτητος τῶν Μακεδόνων ἤδη ποτὲ ἀπαλλαγῆναι.

II.

Πιθανώτεροι δὲ ἐς τὸ πλῆθος ἐφαίνοντο, τεθνηκέναι Ἀλέξανδρον ἰσχυριζόμενοι ἐν Ἰλλυριοῖς· καὶ γὰρ καὶ πολὺς ὁ λόγος οὗτος καὶ παρὰ πολλῶν ἐφοίτα, ὅτι τε χρόνον ἀπῆν οὐκ ὀλίγον, καὶ ὅτι οὐδεμία ἀγγελία παρ' αὐτοῦ ἀφῖκτο· ὥστε (ὅπερ φιλεῖ ἐν τοῖς τοιοῖσδε), οὐ γιγνώσκοντες τὰ ὄντα, τὰ μάλιστα καθ' ἡδονήν σφισιν εἴκαζον.

III.

Πυθομένῳ δὲ Ἀλεξάνδρῳ τὰ τῶν Θηβαίων οὐδαμῶς ἐδόκει ἀμελητέα εἶναι, τήν τε τῶν Ἀθηναίων πόλιν δι' ὑποψίας ἐκ πολλοῦ ἔχοντι, καὶ τῶν Θηβαίων τὸ τόλμημα οὐ φαῦλον ποιουμένῳ, εἰ Λακεδαιμόνιοί τε πάλαι ἤδη ταῖς γνώμαις ἀφεστηκότες, καί τινες καὶ ἄλλοι τῶν ἐν Πελοποννήσῳ καὶ Αἰτωλοὶ οὐ βέβαιοι ὄντες συνεπιλήψονται τοῦ νεωτερισμοῦ τοῖς Θηβαίοις.

IV.

Ἄγων δὴ παρὰ τὴν Ἐορδαίαν τε καὶ τὴν Ἐλυμιῶτιν καὶ παρὰ τὰ τῆς Στυμφαίας καὶ Παρυαίας ἄκρα, ἑβδομαῖος ἀφικνεῖται ἐς Πελλίναν τῆς Θετταλίας. Ἔνθεν δὲ ὁρμηθεὶς ἕκτῃ ἡμέρᾳ ἐσβάλλει ἐς Βοιωτίαν, ὥστε οὐ πρόσθεν οἱ Θηβαῖοι ἔμαθον εἴσω Πυλῶν παρεληλυθότα αὐτόν, πρὶν ἐν Ὀγχηστῷ γενέσθαι ξὺν τῇ στρατιᾷ πάσῃ.

V.

Καὶ τότε δὲ οἱ πράξαντες τὴν ἀπόστασιν στράτευμα ἐκ Μακεδονίας Ἀντιπάτρου ἀφῖχθαι ἔφασκον, αὐτὸν δὲ Ἀλέξανδρον τεθνάναι ἰσχυρίζοντο, καὶ τοῖς ἀπαγγέλλουσιν, ὅτι οὗτος αὐτὸς προσάγει Ἀλέξανδρος, χαλεπῶς εἶχον· ἄλλον γάρ τινα ἥκειν Ἀλέξανδρον τὸν Ἀερόπου.

VI.

Ὁ δὲ Ἀλέξανδρος ἐξ Ὀγχηστοῦ ἄρας τῇ ὑστεραίᾳ προσῆγε πρὸς τὴν πόλιν τῶν Θηβαίων κατὰ τὸ τοῦ Ἰολάου τέμενος. Οὗ δὴ καὶ ἐστρατοπέδευσεν, ἐνδιδοὺς ἔτι τοῖς Θηβαίοις τριβήν, εἰ μεταγνόντες ἐπὶ τοῖς κακῶς ἐγνωσμένοις πρεσβεύσαιντο παρ' αὐτόν.

VII.

Οἱ δὲ τοσούτου ἐδέησαν ἐνδόσιμόν τι παρασχεῖν ἐς ξύμβασιν, ὥστε ἐκθέοντες ἐκ τῆς πόλεως οἵ τε ἱππεῖς καὶ τῶν ψιλῶν οὐκ ὀλίγοι ἔστε ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἠκροβολίζοντο ἐς τὰς προφυλακάς, καί τινας καὶ ἀπέκτειναν οὐ πολλοὺς τῶν Μακεδόνων. Καὶ Ἀλέξανδρος ἐκπέμπει τῶν ψιλῶν καὶ τοξοτῶν, ὥστε αὐτῶν ἀναστεῖλαι τὴν ἐκδρομήν· καὶ οὗτοι οὐ χαλεπῶς ἀνέστειλαν ἤδη τῷ στρατοπέδῳ αὐτῷ προσφερομένους.

VIII.

Τῇ δὲ ὑστεραία ἀναλαβὼν τὴν στρατιὰν πᾶσαν καὶ περιελθὼν κατὰ τὰς πύλας τὰς φερούσας ἐπ' Ἐλευθεράς τε καὶ τὴν Ἀττικήν, οὐδὲ τότε προσέμιξε τοῖς τείχεσιν αὐτοῖς, ἀλλ' ἐστρατοπέδευσεν οὐ πολὺ ἀπέχων τῆς Καδμείας, ὥστε ἐγγὺς εἶναι ὠφέλειαν τῶν Μακεδόνων τοῖς τὴν Καδμείαν ἔχουσιν.

IX.

Οἱ γὰρ Θηβαῖοι τὴν Καδμείαν διπλῷ χάρακι ἐφρούρουν ἀποτειχίσαντες, ὡς μήτε ἔξωθέν τινα τοῖς ἐγκατειλημμένοις δύνασθαι ἐπωφελεῖν, μήτε αὐτοὺς ἐκθέοντας βλάπτειν τι σφᾶς, ὁπότε τοῖς ἔξω πολεμίοις προσφέροιντο. Ἀλέξανδος δὲ (ἔτι γὰρ τοῖς Θηβαίοις διὰ φιλίας ἐλθεῖν μᾶλλόν τι ἢ διὰ κινδύνου ἤθελε) διέτριβε πρὸς τῇ Καδμείᾳ κατεστρατοπεδευκώς.

X.

Ἔνθα δὴ τῶν Θηβαίων οἱ μὲν τὰ βέλτιστα ἐς τὸ κοινὸν γιγνωσκόντες ἐξελθεῖν ὥρμηντο παρ' Ἀλέξανδρον καὶ εὑρέσθαι συγγνώμην τῷ πλήθει τῶν Θηβαίων τῆς ἀποστάσεως· οἱ δὲ φυγάδες καὶ ὅσοι τοὺς φυγάδας ἐπικεκλημένοι ἦσαν, οὐδενὸς φιλανθρώπου τυχεῖν ἂν παρ' Ἀλεξάνδρου ἀξιοῦντες, ἄλλως τε καὶ βοιωταρχοῦντες ἔστιν οἳ αὐτῶν παντάπασιν ἐνῆγον τὸ πλῆθος ἐς τὸν πόλεμον· Ἀλέξανδρος δὲ οὐδ' ὧς τῇ πόλει προσέβαλεν.

XI.

Ἀλλὰ Περδίκκας προτεταγμένος τῆς φυλακῆς τοῦ στρατοπέδου σὺν τῇ αὐτοῦ τάξει, καὶ τοῦ χά-

ρακος τῶν πολεμίων οὐ πολὺ ἀφεστηκώς, οὐ προσμείνας παρ' Ἀλεξάνδρου τὸ ἐς τὴν μάχην ξύνθημα αὐτὸς πρῶτος προσέμιξε τῷ χάρακι· καὶ διασπάσας αὐτὸν ἐνέβαλεν ἐς τῶν Θηβαίων τὴν προφυλακήν.

XII.

Τούτῳ δὲ ἑπόμενος Ἀμύντας ὁ Ἀνδρομένους, ὅτι καὶ ξυντεταγμένος τῷ Περδίκκᾳ ἦν, ἐπήγαγε καὶ αὐτὸς τὴν αὑτοῦ τάξιν, ὡς εἶδε τὸν Περδίκκαν προεληλυθότα εἴσω τοῦ χάρακος. Ταῦτα δὲ ἰδὼν Ἀλέξανδρος, ὡς μὴ μόνοι ἀπολειφθέντες πρὸς τῶν Θηβαίων κινδυνεύσειαν, ἐπῆγε τὴν ἄλλην στρατιάν. Καὶ τοὺς μὲν τοξότας καὶ τοὺς Ἀγριᾶνας ἐκδραμεῖν ἐσήμηνεν εἴσω τοῦ χάρακος, τὰ δὲ ἀγήματα καὶ τοὺς ὑπασπιστὰς ἔτι ἔξω κατεῖχεν.

XIII.

Ἔνθα δὴ Περδίκκας μὲν τοῦ δευτέρου χάρακος εἴσω παρελθεῖν βιαζόμενος, αὐτὸς μὲν βληθεὶς πίπτει αὐτοῦ καὶ ἀποκομίζεται κακῶς ἔχων ἐπὶ τὸ στρατόπεδον· καὶ χαλεπῶς ἐσώθη ἀπὸ τοῦ τραύματος. Τοὺς μέντοι Θηβαίους ἐς τὴν κοίλην ὁδὸν τὴν κατὰ τὸ Ἡρακλεῖον φέρουσαν οἱ ἅμα αὐτῷ εἰσπεσόντες ὁμοῦ τοῖς παρ' Ἀλεξάνδρῳ τοξόταις συνέκλεισαν.

XIV.

Καὶ ἔστε μὲν ἐπὶ τὸ Ἡράκλειον ἀναχωροῦσιν εἴποντο τοῖς Θηβαίοις· ἐντεῦθεν δὲ ἐπιστρεψάντων αὖθις σὺν βοῇ τῶν Θηβαίων φυγὴ τῶν Μακεδόνων γίγνεται· καὶ Εὐρυβώτας τε Κρὴς πίπτει ὁ τοξάρχης, καὶ αὐτῶν τῶν τοξοτῶν ἐς ἑβδομήκοντα· οἱ δὲ λοιποὶ κατέφυγον πρὸς τὸ ἄγημα τὸ τῶν Μακεδόνων καὶ τοὺς ὑπασπιστὰς τοὺς βασιλικούς.

XV.

Κἀν τούτῳ Ἀλέξανδρος τοὺς μὲν αὐτοῦ φεύγοντας κατιδών, τοὺς Θηβαίους δὲ λελυκότας ἐν τῇ διώξει τὴν τάξιν, ἐμβάλλει ἐς αὐτοὺς συντεταγμένῃ τῇ φάλαγγι. Οἱ δὲ ὠθοῦσι τοὺς Θηβαίους εἴσω τῶν πυλῶν· καὶ τοῖς Θηβαίοις ἐς τοσόνδε ἡ φυγὴ φοβερὰ ἐγίγνετο, ὥστε διὰ τῶν πυλῶν ὠθούμενοι ἐς τὴν πόλιν οὐκ ἔφθησαν συγκλείσαντες τὰς πύλας· ἀλλὰ συνεισπίπτουσι γὰρ αὐτοῖς εἴσω τοῦ τείχους, ὅσοι τῶν Μακεδόνων ἐγγὺς φευγόντων εἴχοντο, ἅτε καὶ τῶν τειχῶν διὰ τὰς προφυλακὰς τὰς πολλὰς ἐρήμων ὄντων.

XVI.

Καὶ προελθόντες εἰς τὴν Καδμείαν οἱ μὲν ἐκεῖθεν κατὰ τὸ Ἀμφεῖον σὺν τοῖς κατέχουσι τὴν Καδμείαν

ἐξέβαινον ἐς τὴν ἄλλην πόλιν, οἱ δὲ κατὰ τὰ τείχη ἐχόμενα ἤδη πρὸς τῶν συνεισπεσόντων τοῖς φεύγουσιν ὑπερβάντες ἐς τὴν ἀγορὰν δρόμῳ ἐφέροντο.

XVII.

Καὶ ὀλίγον μέν τινα χρόνον ἔμειναν οἱ τεταγμένοι τῶν Θηβαίων κατὰ τὸ Ἀμφεῖον· ὡς δὲ πανταχόθεν αὐτοῖς οἱ Μακεδόνες καὶ Ἀλέξανδρος ἄλλοτε ἄλλῃ ἐπιφαινόμενος προσέκειντο, οἱ μὲν ἱππεῖς τῶν Θηβαίων διεκπεσόντες διὰ τῆς πόλεως ἐς τὸ πεδίον ἐξέπιπτον, οἱ δὲ πεζοὶ, ὡς ἑκάστοις προὐχώρει, ἐσώζοντο.

XVIII.

Ἔνθα δὴ ὀργῇ οὐχ οὕτω τι οἱ Μακεδόνες, ἀλλὰ Φωκεῖς τε καὶ Πλαταιεῖς καὶ οἱ ἄλλοι δὲ Βοιωτοὶ οὐδὲ ἀμυνομένους ἔτι τοὺς Θηβαίους οὐδενὶ κόσμῳ ἔκτεινον, τοὺς μὲν ἐν ταῖς οἰκίαις εἰσπίπτοντες, τοὺς δὲ καὶ ἐς ἀλκὴν τετραμμένους, τοὺς δὲ καὶ πρὸς ἱεροῖς ἱκετεύοντας, οὔτε γυναικῶν οὔτε παίδων φειδόμενον.

XIX.

Καὶ τὸ πάθος τοῦτο μεγέθει τε τῆς ἁλούσης πόλεως καὶ ὀξύτητι τοῦ ἔργου, οὐχ ἥκιστα δὲ τῷ παραλόγῳ ἔς τε τοὺς παθόντας καὶ τοὺς δράσαντας, οὐ μεῖόν τι τοὺς ἄλλους Ἕλληνας ἢ καὶ αὐτοὺς τοὺς μετασχόντας τοῦ ἔργου ἐξέπληξεν.

XX.

Τὰ μὲν γὰρ περὶ Σικελίαν Ἀθηναίοις ξυνενεχθέντα, εἰ καὶ πλήθει τῶν ἀπολομένων οὐ μείονα τὴν ξυμφορὰν τῇ πόλει ἤνεγκεν, ἀλλὰ τῷ τε πόῤῥω ἀπὸ τῆς οἰκείας διαφθαρῆναι αὐτοῖς τὸν στρατὸν καὶ τὸν πολὺν ξυμμαχικὸν μᾶλλον ἢ οἰκεῖον ὄντα, καὶ τῷ τὴν πόλιν αὐτοῖς περιλειφθῆναι, ὡς καὶ ἐς ὕστερον ἐπὶ πολὺ τῷ πολέμῳ ἀντισχεῖν Λακεδαιμονίοις τε καὶ τοις ξυμμάχοις καὶ μεγάλῳ βασιλεῖ πολεμοῦντας, οὔτε αὐτοῖς τοῖς παθοῦσιν ἴσην τὴν αἴσθησιν τῆς ξυμφορᾶς προσέθηκεν, οὔτε τοῖς ἄλλοις Ἕλλησι τὴν ἐπὶ τῷ πάθει ἔκπληξιν ὁμοίαν παρέσχεν.

VOCABULARY

(ARRANGED ALPHABETICALLY).

ἄβατος, ον, 2 term. *untrodden, inaccessible.*

ἀγαθός, ή, όν, *good, brave*; τὰ ἀγαθά, *blessings.*

ἀγαλλιάομαι, -ῶμαι, f. ἀγαλλιάσομαι, 1. a. p. ἠγαλλιάσθην, *I rejoice exceedingly.*

ἀγαπάω, -ῶ (5), f. ἀγαπήσω, p. ἠγάπηκα, *I love.*

ἀγάπη, ης, ἡ, 1. *love.*

ἀγγελία, ας, ἡ, 1. *message, embassy, news.*

ἄγγελος, ου, ὁ, 2. *messenger, angel.*

ἄγε. Properly imper. of ἄγω, used as adverb. *Come.*

ἄγημα, ατος, τό, 3. *army*; esp. the guards in the Macedonian army.

ἀγνοέω, -ω (5), f. ἀγνοήσω, p. ἠγνόηκα, *I do not know, am ignorant (of)*; ἀγνοούμενος=*unknown.*

ἀγνώς, ῶτος, 1 term. *unknown.*

ἀγορά, ᾶς, ἡ, 1. *market-place*; πληθούσης ἀγορᾶς, *when the agora is full.*

ἀγοράζω (3), f. ἀγοράσω, p. ἠγόρακα, *I buy*, or *sell.*

ἀγράμματος, ον, 2 term. *unlettered.*

ἀγρεύω (5), f. ἀγρεύσω, *I catch.*

ἀγριαίνω (4), f. ἀγριανῶ, 1. a. ἠγρίᾱνα, (a) *am wild*; (b) *I drive wild.*

Ἀγριᾶνες, ων, οἱ, 3. pl. subs. *Agriānes* (a people of Macedonia).

ἄγροικος, ον, 2 term. *rustic.*

ἀγρός, οῦ, ὁ, 2. *field.*

ἄγχω (2), f. ἄγξω, 1. a. ἤγξα, *I press tight, strangle.*

ἄγω (2), f. ἄξω, p. ἦχα and ἀγήοχα, 2. a. ἤγαγον, 1 a. p. ἤχθην, *I lead, bring, conduct, carry*; δι' αἰδοῦς ἄγειν, *to hold in reverence.*

ἀδελφός, οῦ, ὁ, 2. *brother.*

Ἅδης (or Ἀΐδης), ου, ὁ, 1. *Hades* =Lat. *Pluto* (the god of the lower world); also, *hell.*

ἀδικέω, -ῶ (5), ἀδικήσω, p. ἠδίκηκα, *I do wrong*; trans. *injure* (with acc. of person).

ἄδικος, ον, 2 term. *unjust.*

Ἄδμητος, ου, ὁ, 2. *Admetus* (king of Pheræ, in Thessaly).

Ἄδραστος, ου, ὁ, 2. *Adrastus*

(son of Gordias, king of Phrygia).
ἀδύνατος, ον, 2 term. *impossible.*
ἀεί, adv. *always.*
Ἀέροπος, ου, ὁ, 2. *Aeropus* (father of Alexander).
ἀήττητος, ον, 2 term. *unconquered, invincible.*
Ἀθάμας, αντος, ὁ, 3. *Athamas* (son of Æolus; loved Ino, and was the foster-father of Dionysus).
Ἀθηνᾶ, ᾶς, ἡ, 1. *Athēna*; Lat. *Minerva.*
Ἀθῆναι, ῶν, αἱ, 1. pl. subs. *Athens* (chief city of Attica).
Ἀθηναῖος, α, ον, *Athenian.*
ἆθλον, ου, τό, 2. *prize.*
Αἴγινα, ης, ἡ, 1. *Ægīna* (an island in the Saronic Gulf).
αἰγίς, ίδος, ἡ, 3. *the ægis or shield of Jupiter.*
Αἴγυπτος, ου, ἡ, 2. *Ægypt.*
Ἀΐδης, Ἀΐδαο, ep. form of Ἅιδης (which see).
αἰδώς, ούς, οῦς, ἡ, 3. cont. *shame, respect for others.*
αἷμα, ατος, τό, 3. *blood.*
Αἰνείας, ου, ὁ, *Æneas* (son of Anchises and Venus, a hero in the Trojan war).
Αἰνών, ἡ, indeclinable noun, *Ænon* (a town in Judea).
αἴξ, αἰγός, ὁ, ἡ, 3. *goat.*
αἰπόλος, ου, ὁ, 2. *goatherd.*
αἱρέω, -ῶ (5), f. αἱρήσω, p. ᾕρηκα, 2 a. εἷλον, 2 a. m. εἱλόμην, 1 a. p. ᾑρέθην, *I take*; m. *choose.*
αἴρω (4), f. ἀρῶ, p. ἦρκα, 1 a. ἦρα, 1 a. m. ἠράμην, *I raise, carry, take away*; Intr. *set out.*
αἴσθησις, εως, ἡ, 3. cont. *feeling, perception.*
αἰσχρός, ά, όν, *ugly, disgraceful.*
αἰσχρῶς, adv. *disgracefully.*
αἰτέω, -ῶ (5), f. αἰτήσω, p. ᾔτηκα, 1 a. p. ἠτήθην, 1 a. m. ᾐτησάμην, *I ask, beg, ask for, demand.*
αἰτία, ας, ἡ, 1. *cause, blame, charge.*
αἴτιος, α, ον, *causing, the cause of, blamable, to blame for.*
Αἰτωλοί, ῶν, οἱ, 2 pl. subs. *Ætolians* (a people of N. Greece).
αἰχμή, ῆς, ἡ, 1. *spear.*
αἰών, ῶνος, ὁ and ἡ, 3. *a period of time, eternity*; εἰς τὸν αἰῶνα, *for ever.*
αἰώνιος, ον (also ος, α, ον), *lasting, eternal.*
Ἀκαδήμια (or -εία), ας, ἡ, 1. *a gymnasium in the suburbs of Athens, where Plato taught.*
ἀκανθώδης, ες, gen. εος, ους, 2 term. *full of thorns.*
ἀκήκοα, perf. of ἀκούω.
ἀκοή, ῆς, ἡ, 1. *hearing,* also, *a report, saying, fame.*
ἀκολουθέω, -ῶ (5), f. ἀκολουθήσω, *I follow.*
ἀκοντίζω (3), f. ἀκοντίσω, Att. -ιῶ, *I hurl a javelin at, shoot at.*
ἀκόντιον, ον, τό, 2. *javelin.*
ἀκούω (5), f. ἀκούσομαι, p. ἀκηκόα, 1 a. ἤκουσα, p. p. ἠκούσμαι, *I hear, am told of.*
ἀκριβῶς, adv. *exactly, accurately.*
ἀκροασία, ας, ἡ, 1. *a hearing.*
ἀκροβολίζομαι, f. ἀκροβολί-

σομαι, *I throw* or *strike from afar, I hurl missiles, skirmish.*
ἄκρον, ου, τό, 2. (really N. of ἄκρος), *point, summit, peak.*
ἄκων, ουσα, ον, G. οντος, ούσης, οντος, *unwilling.*
ἀλγέω, ῶ (5), f. ἀλγήσω, *I am in pain.*
ἀλγηδών, όνος, ἡ, 3. *pain.*
ἀλεκτρυών, όνος, ὁ, ἡ, 3. *cock, hen.*
Ἀλέξανδρος, ου, ὁ, 2. *Alexander* (son of Aëropus, a Macedonian).
ἀλήθεια, ας, ἡ, 1. *truth.*
ἀληθής, ές, G. έος, οῦς, 2 term. *true.*
ἀληθινός, ή, όν, *true, real.*
ἀληθῶς, adv. *truly.*
ἁλίσκομαι, f. ἁλώσομαι, p. ἑάλωκα, 2 a. ἑάλων, inf. ἁλώναι, part. ἁλούς, *I am taken.*
ἀλκή, ῆς, ἡ, 1. *strength, courage, resistance.*
Ἄλκηστις, ιδος, ἡ, 3. *Alcestis* (wife of Admetus).
Ἀλκιβιάδης, ου, ὁ, 1. *A famous Athenian* (son of Clinias).
Ἀλκμήνη, ης, ἡ, 1. *Alcmene* (mother of Hercules).
ἀλλά, conj. *but*; ἀλλὰ γάρ, *but yet, however*; ἀλλ' οὐδὲ ὀλίγον, *not ever so little.*
ἄλλῃ, adv., really dat. fem. sing. of ἄλλος, *in another place* or *way*; ἄλλους ἄλλῃ, *in different directions.*
ἀλλήλων (nom. wanting), recip. pronoun, *of one another.*
ἅλλομαι, f. ἁλοῦμαι, 1 a. ἡλάμην, 2 a. ἡλόμην, *I leap*; (of water) *to bubble up.*
ἄλλος, η, ο, *another, other*; ἄλλους ἄλλῃ; see ἄλλῃ.
ἄλλοτε, adv. *at another time* or *place*; ἄλλοτε ἄλλῃ, *on all sides, at each moment.*
ἄλλως, adv. *otherwise*; ἄλλως τε καὶ, *especially.*
ἁλούς, 2 a. p. of ἁλίσκομαι.
ἄλοχος, ου, ἡ, 2. *wife.*
ἀλωπέκιον, ου, τό, 2. *young fox.*
ἅμα, adv. *at the same time*; ἅμ' ἡμέρᾳ, *at daybreak.*
Ἀμαζονίς, ίδος, ἡ, 3. *an Amazon, the queen of the Amazons.*
ἁμαρτάνω (4), f. ἁμαρτήσομαι, p. ἡμάρτηκα, 2 a. ἥμαρτον, *I miss, err, sin.*
ἀμβροσία, ας, ἡ, 1. *ambrosia, the food of the gods.*
ἀμείνων, ον, G. ονος, 2 term. irreg. comp. of ἀγαθός, *better, stronger, braver.*
ἀμελέω, -ῶ (5), f. ἀμελήσω, p. ἠμέληκα, *I am negligent, neglect.*
ἀμελητέος, ον, 2 term. *to be neglected.*
ἀμήν, Hebrew adv. *verily, of a truth, so be it.*
ἀμηχανέω, -ῶ (5), f. ἀμηχανήσω, *I am at a loss.*
ἄμμα, ατος, τό, 3. *fastening, knot, noose*; plural, *hugging* (in wrestling).
ἄμπελος, ου, ἡ, 2. *vine, vineyard.*
Ἀμύντας, ου, ὁ, 1. *Amyntas* (a Macedonian officer).
ἀμύνω (4), f. ἀμυνῶ, *I ward off*; m. *I defend myself.*

Ἀμφεῖον, ου, τό, 2. *Amphieum* (the temple of Amphion).

Ἀμφιδάμας, αντος, ὁ, 3. *Amphidamas* (son of Busiris).

ἀμφίστομος, ον, 2 term. *with two mouths* or *openings.*

Ἀμφιτρύων, ωνος, ὁ, 3. *Amphitryon* (husband of Alcmene).

ἄν, a particle used to mark the conclusion of a hypothetical proposition.

ἄν, conj. put for ἐάν, *if.*

ἀνά, prep. governing gen., dat., acc. *up, throughout*; St. John ii. ἀνὰ μετρητὰς δύο ἢ τρεῖς, *two or three firkins apiece.*

ἀναβαίνω (4), f. -βήσομαι, p. -βέβηκα, 2 a. ἀνέβην, *I go up.*

ἀναβέβηκα, perf. of ἀναβαίνω.

ἀναγγέλλω (4), f. -αγγελῶ, p. -ήγγελκα, 1 a. -ήγγειλα, *I report, announce, tell.*

ἀναγκάζω (3), f. ἀναγκάσω, p. ἠνάγκακα, *I compel.*

ἀναγκαῖος, α, ον, *necessary.*

ἀνάγκη, ης, ἡ, *necessity.*

ἀναγορεύω (5), f. -αγορεύσω (Att. ἀνερῶ), *I proclaim, call, name, surname.*

ἀναδέω (5), f. -δήσω, *I tie up*; m. *attach to myself.*

ἀναδίδωμι (see δίδωμι), *I give up, present, repay.*

ἀναζητέω, -ῶ (5) (see ζητέω), *I seek, search out.*

ἀναζώννυμι, f. -ζώσω, p. p. ἀνέζωσμαι, *I gird, gird up.*

ἀναιρέω, -ῶ (5) (see αἱρέω), *I take up, away, kill*; m. *gain, win.*

ἀνακαλέω, -ῶ (5) (see καλέω), *I recall, summon.*

ἀνάκειμαι (see κεῖμαι), *I am laid up, hung up* (of a map).

ἀνακληθείς, 1 a. p. part. of ἀνακαλέω.

ἀναλαμβάνω (4) (see λαμβάνω), *I take up* or *with me, assume.*

ἀνανεύω (5), f. -νεύσω, *I refuse.*

ἀναπείθω (3) (see πείθω), *I persuade, over-persuade.*

ἀναπέμπω (1) (see πέμπω), *I send back.*

ἀναπέτομαι, f. -πτήσομαι, 2. a. ἀνεπτάμην, and -όμην, *I fly up.*

ἀναπλάσσω (2) (see πλάσσω), *I model, make, represent.*

ἀνάστασις, εως, ἡ, 3. cont. *departure, resurrection.*

ἀναστεῖλαι, 1 aor. inf. of ἀναστέλλω.

ἀναστέλλω (4) (see στέλλω), *I drive back, repulse.*

ἀναστρέφω (1) (see στρέφω), *I turn about, overthrow*; p. *dwell.*

ἀνατείνω (4) (see τείνω), *I stretch forth, lift up.*

ἀνατίθημι (see τίθημι), *I set up, dedicate*; m. *take up.*

ἀναφαίνω (4) (see φαίνω), *I show forth*; p. *appear.*

ἀναφέρω (4) (see φέρω), 1 a. ἀνήνεγκα, *I bring up, back*; pass. *am borne up, mount up.*

ἀναχωρέω, -ῶ (5) (see χωρέω), *I go back, retreat.*

ἀνδραγαθία, ας, ἡ, 1. *virtue, valour.*
ἀνδρεία, ας, ἡ, 1. *courage.*
Ἀνδρομένης, εος, ους, ὁ, 3. cont. *Andromenes* (father of Amyntas).
ἀνδρών, ῶνος, ὁ, 3. *man's room*; pl. *men's chambers.*
ἀνέβην, 2 a. of ἀναβαίνω.
ἀνεγείρω (4) (see ἐγείρω), *I wake up, raise.*
ἀνείληφα, perf. of ἀναλαμβάνω.
ἀνελλιπής, ές, G. έος, οῦς, 2. term. *unfailing, constant.*
ἀνενηνεγμένος, p. part. pass. from ἀναφέρω.
ἀνεπιτηδεύτως, adv. *without affectation.*
ἄνευ, prep. with genitive, *without.*
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ, 3. *man, husband.*
ἀνήρει, imperf. 3 sing. of ἀναιρέω.
ἄνθρωπος, ου, ὁ, 2. *man.*
ἀνίημι (see ἵημι), *I remit, relax, neglect.*
ἀνίπταμαι=ἀναπέτομαι, *I fly up.*
ἀνίστημι, f. ἀναστήσω (see ἵστημι), (a) *I set up,* (b) *rise up.*
Ἀννίκερις, ὁ, 3. *Anniceris* (philosopher, contemporary with Plato).
ἀνόητος, ον, 2 term. *foolish.*
Ἀνταῖος, ου, ὁ, 2. *Antæus* (conquered by Hercules).
ἀντέχω (2), f. ἀνθέξω (see ἔχω), *I hold out against, endure.*
Ἀντίοχος, ου, ὁ, 2. *Antiochus.*
Ἀντίπατρος, ου, ὁ, 2. *Antipater* (regent of Macedonia).
ἀντίσχω=ἀντέχω.
ἀντλέω, -ῶ (5), f. ἀντλήσω, p. ἤντληκα, *I draw out.*
ἄντλημα, ατος, τό, 3. *bucket, pitcher.*
ἄνω, adv. *up, above*; St. John ii. ἕως ἄνω, *up to the top.*
ἄνωθεν, adv. *from above.*
ἄξιος, α, ον, *worth, worthy.*
ἀξιόω, -ῶ (5), f. ἀξιώσω, p. ἠξίωκα, *I deem worthy (of), expect, claim, deign.*
ἀοίκητος, ον, 2 term. *uninhabited.*
ἀπαγγέλλω (4), f. -αγγελῶ, p. -ήγγελκα, *I announce, report, relate.*
ἀπάγω (2) (see ἄγω), *I lead away, carry off.*
ἀπαίδευτος, ον, 2 term. *uneducated.*
ἀπαλλάσσω (2), f. -αλλάξω, p. -ήλλαχα, 2 a. p. -ηλλάγην, *I change, leave off, remove, deliver, release*; pass. *am freed from.*
απαντάω, -ῶ (5), f. -αντήσομαι, p. -ήντηκα, *I meet.*
ἅπας, ἅπασα, ἅπαν, G. ἅπαντος, ἁπάσης, ἅπαντος, *all together.*
ἀπαχθείς, 1 a. p. part., from ἀπάγω.
ἀπέδραν, 2 a. ἀποδιδράσκω.
ἀπεθόμην, 2 a. mid. of ἀποτίθημι.
ἀπειθέω, -ῶ (5), f. ἀπειθήσω, *I disobey.*
ἀπειλέω, -ῶ (5), f. ἀπειλήσω, *I threaten.*
ἀπείληφα, perf. of ἀπολαμβάνω.

ἄπειμι (see εἰμί=sum), *I am absent.*
ἀπεκρίθην, 1 a. p. of ἀποκρίνω.
ἀπενεγκεῖν, 2 a. inf. of ἀποφέρω.
ἀπέρχομαι (see ἔρχομαι), *I go away.*
ἀπέσταλκα, perf. of ἀποστέλλω.
ἀπέστειλα, 1 a. of ἀποστέλλω.
ἀπέστην, 2 a. of ἀφίστημι.
ἀπέχω (2), f. ἀφέξω and ἀποσχήσω, 2 a. -εσχον, *I hold away from*; intr. *I am distant*; m. *abstain from.*
ἀπιστέω, -ῶ (5), f. ἀπιστήσω, p. ἠπίστηκα, *I distrust.*
ἄπλετος, ον, 2 term. *out of reach, unapproachable.*
ἀπό, prep. gov. gen. *from, off, taken from.*
ἀποβίωσις, εως, ἡ, 3. cont. *decease.*
ἀποδιδράσκω (2), f. -δράσομαι, 2 a. ἀπέδραν, *I run away, escape from.*
ἀποδίδωμι (see δίδωμι), *I give back, render (accounts)*; with χάριν=*am grateful.*
ἀποθησαυρίζω (3), f. -θησαυρίσω, *I treasure up.*
ἀποθνήσκω (2) (see θνήσκω), *I die.*
ἀποικοδομέω, -ῶ (5), -οικοδομήσω, *I wall up, I build up.*
ἀποκομίζω (3) (see κομίζω), *I carry off.*
ἀποκρίνω (4), f. -κρινῶ, 1 a. p. ἀπεκρίθην, 1 a. m. ἀπεκρινάμην, *I separate*; mid. and 1 a. p. *I answer.*
ἀποκτείνω (4) (see κτείνω), *I kill.*
ἀπολαύω (5), f. -λαύσομαι, *I enjoy, derive benefit from.*
ἀπολείπω (1), f. -λείψω, 2 a. ἀπέλιπον, *I leave behind.*
ἀπόλλυμι, f. -ολέσω and -ολῶ, p. -ολώλεκα, 2 a. m. -ωλόμην, p. m. -όλωλα, *I destroy utterly, lose*; m. *perish, am lost.*
Ἀπόλλων, ωνος, ὁ, 3. *Apollo* (son of Jupiter and Latona).
ἀπολειφθείς, 1 a. p. part. from ἀπολείπω.
ἀπολογέομαι, -οῦμαι, f. -λόγησομαι, p. -λελόγημαι, *I speak in defence, defend, defend myself.*
ἀπολόμενος, 2 a. p. m. of ἀπόλλυμι.
ἀπολοφύρομαι, -ολοφυροῦμαι, *I bewail loudly.*
ἀπολώλεκα, perf. of ἀπόλλυμι.
ἀπολύω (5) (see λύω), *I set free, release, acquit.*
ἀπομιμνήσκομαι (see μιμνήσκομαι), *I remember*; with χάριν=*I remember I owe a favour, I am grateful, make a recompense.*
ἀπονέμω (4), f. -νεμῶ, 1. a. ἀπένειμα, *I distribute, assign.*
ἀποπέμπω (1) (see πέμπω), *I send away, conduct.*
ἀποπλανάω, -ῶ (5), f. -πλανήσω, 1. a. p. ἀπεπλανήθην, *I lead astray*; p. *wander away from.*
ἀποπνίγω (2) (see πνίγω), *I choke, stifle.*
ἀπορέω, -ῶ (5), f. ἀπορήσω, *I am at a loss, in want of.*
ἀπορία, ας, ἡ, 1. *want, failure.*

ἄπορος, ον, 2 term. *in want.*
ἀπόῤῥητος, ον, 2 term. *not to be spoken, forbidden.*
ἀπόστασις, εως, ἡ, 3. cont. *revolt.*
ἀποστέλλω (4) (see στέλλω), *I send forth, bring back message.*
ἀποτειχίζω (3), f. -τειχίσω (Att. -ῖω), *I wall off, round.*
ἀποτέμνω (4), f. -τεμῶ, p. -τέτμηκα, 2 a. ἀπέταμον, *I cut off.*
ἀποτίθημι, *I put away*; m. *lay up.*
ἀποφαίνω (4) (see φαίνω), *I declare*; m. *show myself, vaunt myself.*
ἀποφέρω (4) (see φέρω), *I carry away.*
ἄπτερος, ον, 2 term. *without wings.*
ἅπτω (1), f. ἅψω, 1 a. m. ἡψάμην, *I fasten*; m. *I lay hold of, touch.*
ἀπωλόμην, 2 a. mid. of ἀπόλλυμι.
ἄρα, *then, forsooth,* &c.
ἀράμενος, 1 a. part. mid. of αἴρω.
ἀργός, όν, 2 term. *idle, untilled, barren.*
ἀργύριον, ου, τό, 2. (*silver*) *money.*
ἄργυρος, ου, ὁ, 2. *silver.*
ἀρετή, ῆς, ἡ, 1. *virtue, valour, excellence.*
Ἄρης, εος and εως, ὁ, 3. cont. acc. Ἄρεα, η and ην, *Ares*; Lat. *Mars.*
Ἀρίβαζος, ου, ὁ, 2. *Aribazus.*
Ἀριστείδης, ου, ὁ, 1. *Aristides* (an Athenian statesman).
ἄριστος, η, ον, irreg. superl. of ἀγαθός, *best, strongest, bravest.*
Ἀρίστων, ωνος, ὁ, 3. *Ariston* (father of Plato).
Ἀρκαδία, ας, ἡ, 1. *Arcadia* (central district of Peloponnesus).
ἅρμα, ατος, τό, 3. *chariot.*
ἁρματοτροχιά, ᾶς, ἡ, 1. *wheel-track.*
ἁρμόζω (3), f. ἁρμόσω, p. ἥρμοκα, *I fit together*; (intr.) *I fit, suit.*
ἀρνός, ί, ά, gen., dat., and acc. of obsolete nom. ἄρς (ὁ, ἡ), 3. ἀμνός being the nom. in use, *a lamb.*
ἄρον, 1 a. imp. of αἴρω, 1 a. ἦρα.
ἁρπάζω (3), f. ἁρπάσω, p. ἥρπακα, *I snatch, seize, rob, plunder.*
ἀῤῥωστέω, -ῶ (5), ἀῤῥωστήσω, *I am weak, sick, ill.*
Ἀρταξέρξης, ου, ὁ, 1. *Artaxerxes* (king of Persia).
Ἄρτεμις, ιδος, ἡ, 3. *Artemis*; Lat. *Diana.*
ἄρτι, adv. *just now.*
ἀρχή, ῆς, ἡ, *beginning, sovereignty, rule.*
ἀρχηγός, οῦ, ὁ, 2. *leader, author, founder.*
ἀρχιτρίκλινος, ου, ὁ, 2. *ruler of the feast, president.*
ἄρχω (2), f. ἄρξω, p. ἦρχα, *I rule*; m. (also act.) *I begin*; pass. οἱ ἀρχόμενοι, *subjects.*
ἄρχων, οντος, ὁ, 3. *leader, ruler.*
ἀσθένεια, ας, ἡ, 1. *weakness, sickliness.*
ἀσθενέω, -ῶ (5), f. ἀσθενήσω, *I am weak, ill, feeble.*

Ἀσία, ας, ἡ, 1. *Asia.*
ἀσκέω, -ῶ (5), f. ἀσκήσω, p. ἤσκηκα, *I practise, train, am devoted to.*
Ἀσκληπιός, οῦ, ὁ, 2. *Æsculapius* (god of medicine).
ἀστραπή, ῆς, ἡ, 1. *lightning.*
ἅτε, neuter pl. acc. of ὅστε, used as adv. *inasmuch as.*
ἄτρεπτος, ον, 2 term. *unmoved.*
ἄτρωτος, ον, 2 term. *unwounded, invulnerable.*
Ἀττικός, ή, όν, *Attic*; ἡ Ἀττική (γῆ), *Attica.*
Ἄτυς, υος, ὁ, 3. *Atys* (son of Crœsus).
ἀτῦφῶς, adv. *without pride.*
Αὐγέας, ου, ὁ, 1. *Augeas* (mythical king of Elis).
αὖθις, adv. *again.*
αὐλός, οῦ, ὁ, 2. *pipe, flute*; pl. *the double flute used by the ancients.*
αὐξάνω (4), f. αὐξήσω, p. ηὔξηκα, *I make grow*; p. *I grow, increase*; intr. act. *I grow.*
αὖτε, adv. *again, furthermore, however.*
αὐτίκα, adv. *immediately.*
αὐτός, ή, ό, reflex. pron. *self*; in oblique cases, *him, her, it*; ὁ αὐτός, *the same.*
αὐτοῦ for ἑαυτοῦ (which see).
αὐτοῦ, adv., originally gen. neut. of αὐτός=*here, there.*
ἀφάλλομαι (see ἅλλομαι), *I leap off.*
ἀφανής, ές, G. έος, οῦς, 2 term. *obscure, unseen, private.*
ἀφελῶς, adv. *simply, moderately.*
ἀφεστηκώς, perf. part. of ἀφίστημι.
ἀφῆκα, 1. a. of ἀφίημι.
ἄφθονος, ον, 2 term. *abundant.*
ἀφίημι (see ἵημι), *I let go, dismiss, leave, leave alone.*
ἀφικνέομαι, -οῦμαι, f. -ίξομαι, p. -ῖγμαι, 2 a. -ικόμην, *I come, arrive.*
ἀφῖκτο, p. perf. 3 sing. of ἀφικνέομαι.
ἀφίστημι, f. ἀποστήσω (see ἵστημι), *I remove*; intr. *stand away, refrain from, rebel*; perf. *am distant from.*
ἀφορία, ας, ἡ, 1. *dearth, famine.*
Ἀφροδίτη, ης, ἡ, 1. *Aprodite.*
Ἀχαιός, ά, όν, *Achæan.*
ἀχαριστέω, -ῶ (5), f. ἀχαριστήσω, *I am ungrateful, disoblige, refuse a favour.*

βαθύς, εῖα, ύ, G. έος, είας, έος, *deep.*
βαίνω (4), f. βήσομαι, p. βέβηκα, 2 a. ἔβην, *I go, walk.*
βάλλω (4), f. βαλῶ, p. βέβληκα, 2 a. ἔβαλον, p. p. βέβλημαι, 1 a. p. ἐβλήθην, *I cast, throw, pelt.*
βαπτίζω (3), f. βαπτίσω (Att. -ιῶ), p. p. βεβάπτισμαι, *I baptize.*
βαρβαρίζω (3), f. βαρβαρίσω (Att. -ιῶ), *I commit a barbarism.*
βαρύτης, ητος, ἡ, 3. *heaviness, weight, troublesomeness.*
βασιλεία, ας, ἡ, 1. *kingdom.*
βασίλειος, α, ον (and ος, ον), *royal, kingly.*
βασιλεύς, έως, ὁ, 3. cont. *king.*

βασιλικός, ή, όν, kingly, royal; βασιλικός (St. John iv.)= *nobleman* E.V.; perhaps *a courtier* or *royalist.*

βασιλεύω (5), f. *βασιλεύσω, I am king, reign over.*

βαστάζω (3), f. *βαστάσω, I lift up, bear, carry.*

βέβαιος, α, ον (and *ος, ον*), *strong, firm, sure.*

βεβλημένος, perf. pass. part. of *βάλλω, strong.*

βέλτιστος, η, ον, irreg. superl. of *ἀγαθός, best.*

Βηθεσδά, ἡ, indecl. *Bethesda* (the name of a pool in Jerusalem).

βιάζω (3) (and *βιάζομαι*), f. *βιάσω, I force, constrain*; m. *try.*

βίος, ου, ὁ, 2. *life.*

βλάπτω (1), f. *βλάψω*, p. *βέβλαφα, I hurt.*

βλέμμα, ατος, τό, 3. *look.*

βλέπω (1), f. *βλέψω*, p. *βέβλεφα, I see, look.*

βληθείς, 1 a. part. pass. of *βάλλω.*

βοή, ῆς, ἡ, 1. *a shout, noise, battle-cry.*

βοηθέω, -ῶ (5), f. *βοηθήσω, I assist, come to the rescue.*

Βοιωταρχέω, -ῶ (5), f. Βοιωταρχήσω, *I am a Bœotarch.*

Βοιωτία, ας, ἡ, 1. *Bœotia* (a district of N. Greece).

Βοιωτοί, ῶν, οἱ, 2. pl. N. *Bœotians.*

βούλομαι, f. *βουλήσομαι*, p. *βεβούλημαι, I wish, will.*

βοῦς, βοός, ὁ and *ἡ*, 3. *ox, cow.*

Βούσιρις, ιδος, ὁ, 3. *Busiris* (king of Egypt, killed by Hercules).

βρέφος, εος, ους, τό, 3. cont. *babe, child.*

βριαρός, ά, όν, strong.

βροντή, ῆς, ἡ, 1. *thunder.*

βρῶμα, ατος, τό, 3. *food, meat.*

βρῶσις, εως, ἡ, 3. cont. *meat.*

βωμός, οῦ, ὁ, 2. *altar.*

Γαλιλαία, ας, ἡ, 1. *Galilee* (a province N. of Judæa).

Γαλιλαῖοι, ων, οἱ, 2. *Galilæans.*

γαμέω, -ῶ (5), f. *γαμῶ*, p. *γεγάμηκα*, 1 a. *ἔγημα, I marry, take to wife*; m. *I wed* (of the woman).

γάμος, ου, ὁ, 2. *marriage.*

γάρ, conj. *for.*

γε, enclitic, *at least.*

γεγεννημένος, perf. pass. part. of *γίγνομαι.*

γεγεννημένος, perf. pass. part. of *γεννάω.*

γεγηρακώς, perf. part. act. of *γηράσκω.*

γέγονα, p. m. of *γίγνομαι.*

γεγραμμένος, perf. pass. part. of *γράφω.*

γείνομαι, pass. *I am begotten, am born*; 1 a. m. *ἐγεινάμην* is used in causal sense= *γεννάω, I beget, I bring forth*; *οἱ γεινάμενοι, the parents.*

γεμίζω (3), f. *γεμίσω* (Att. *-ιῶ*), *I fill, load.*

γενεά, ᾶς, ἡ, 1. *birth, race, generation.*

γενειήτης, ου, ὁ, 1 term. *bearded.*

γενέσθαι, 2 a. m. inf. of *γίγνομαι.*

γεννάω, -ῶ (5), f. γεννήσω, p. p. γεγέννημαι, 1 a. p. ἐγεννήθην, *I beget, bring forth.*

γεννηθῆναι, 1 a. inf. pass. of γεννάω.

γένος, εος, ους, τό, 3. cont. *birth, race, family, kind.*

γέρων, οντος, ὁ, 3. *old man.*

γεύω (5), f. γεύσω, 1 a. m. ἐγευσάμην, *I give to taste*; m. *I taste, enjoy.*

γεωργία, ας, ἡ, 1. *husbandry, tillage.*

γεωργός, οῦ, ὁ, 2. *husbandman.*

Γῆ, γῆς, ἡ, 1. *The Earth, land.*

γηράσκω (2), f. γηράσομαι, p. γεγήρᾱκα, 2 a. ἐγήραν, inf. γηράναι, *I grow old.*

Γηρυόνης, ου, ὁ, 1. *Geryones* (mythical king of Erytheia).

γίγνομαι and γίνομαι, f. γενήσομαι, p. γεγένημαι and γέγονα, 1 a. p. ἐγενήθην, 2 a. m. ἐγενόμην, *I become, am born*; τὸ γεγονός, *what has happened.*

γιγνώσκω and γινώσκω (2), f. γνώσομαι, p. ἔγνωκα, p. p. ἔγνωσμαι, 1 a. p. ἐγνώσθην, 2 a. a. ἔγνων, *I know, think, perceive*; τὰ ἐγνωσμένα, *the resolutions taken.*

γλαυκῶπις, ιδος, ἡ, 1 term. epithet of Athena=*with gleaming eyes.*

γναφεῖον, ου, τό, 2. *fulling-mill.*

γνώμη, ης, ἡ, 1. *opinion, advice, deliberation, resolution.*

γόνυ, γόνατος, τό, 3. *knee.*

Γορδίας, ου, ὁ, 1. *Gordias* (king of Phrygia).

γράμμα, ατος, τό, 3. *letter, alphabet*; plur. *letters, a letter* (*written*).

γραφή, ῆς, ἡ, 1. *writing, Scripture.*

γράφω (1), f. γράψω, p. γέγραφα, p. p. γέγραμμαι, *I paint, write, draw.*

γυμνάσιον, ου, τό, 2. *a place for bodily exercise*; pl. *exercises.*

γυμνός, ή, όν, *naked, without upper clothing.*

γυνή, αικός, ἡ 3. *woman, wife, lady.*

δαίμων, ονος, ὁ, ἡ, 3. *god, goddess, divinity, demon, fortune.*

δάκνω (4), f. δήξομαι, p. δέδηχα, 2 a. ἔδακον, *I bite.*

δανείζω (3), f. δανείσω, p. δεδάνεικα, *I lend*; m. *borrow.*

Δαρεῖος, ου, ὁ, 2. *Darius* (king of Persia).

δέ, conj. *but, and*; μέν—δέ, *indeed—but.*

δέδομαι, perf. pass. of δίδωμι.

δεηθείς, 1 a. p. p. of δέομαι.

δεῖ, impers., imp. ἔδει, *it is necessary, it behoves.*

δείκνυμι and δεικνύω (5), f. δείξω, p. δέδειχα, *I point out, show.*

δεῖπνον, ου, τό, 2. *meal*; (in Att.) *the chief meal; banquet.*

δέκατος, η, ον, num. adj. *tenth.*

Δελφοί, ῶν, αἱ, 2. pl. noun, *Delphi* (a famous oracle of Apollo, in Phocis); οἱ Δελφοί, *the Delphians.*

δένδρον, ου, τό, 2. *tree.*

δεξιά, ᾶς, ἡ, 1. *right-hand*; really fem. of δεξιός.

δέομαι, f. δεήσομαι, p.p. δεδέημαι, 1 a. p. ἐδεήθην, *I need, want, ask.*

δέος, δέους, τό, 3. *fear.*

δεσμός, οῦ, ὁ, 2.; pl. δεσμοί or δεσμά, *fetter.*

δεσπότης, ου, ὁ, 1. *lord, master.*

δεῦτε, adv. pl. of δεῦρο, *hither, come hither.*

δεύτερον, adv. *the second time.*

δεύτερος, α, ον, *second.*

δέχομαι, f. δέξομαι, p.p. δέδεγμαι, 1 a. p. ἐδέχθην, *I receive.*

δέω (5), f. δήσω, p. δέδεκα, *I bind.*

δέω (5), f. δεήσω, *I want, am in need of*; δέω τοσούτον, *I want so much of, am at such a distance.*

δή, particle, *now, then.*

Δῆλος, ου, ἡ, 2. *Delos* (an island in the Ægean Sea).

δηλόω, -ῶ (5), f. δηλώσω, *I show, declare, recite.*

δημηγορέω, -ῶ (5), f. δημηγορήσω, *I harangue the people.*

Δημήτηρ, τερος and τρος, 3. *Demeter, Ceres* (goddess of agriculture).

Δημήτριος, ου, ὁ, 2. *Demetrius* (son of Antigonus).

δήποτε, indef. adverb. *at some time, once, once on a time.*

διά, prep. gov. gen. and acc. (1) *through, by means of*; (2) *on account of, for, by reason of, for the sake of*; (1) διὰ φιλίας, *in friendship.*

διαβαίνω (4) (see βαίνω), *I go through, over, across*; διαβεβηκότα τοῖς ποσίν= *with his feet wide apart.*

διαβάλλω (4), (see βάλλω), *I accuse, censure, slander.*

διαβιόω, -ῶ (5), f. -βιώσομαι, 2 a. διεβίων, *I live through, pass my life.*

διάδημα, ατος, τό, 3. *diadem.*

διαθρέω -ῶ (5), f. -αθρήσω, *I look closely into, examine.*

δίαιτα, ης, ἡ, 1. *life, mode of life.*

διάκονος, ου, ὁ, 2. *servant.*

διακόσμησις, εως, ἡ, 3. cont. *ordering, arrangement.*

διαλλαγή, ῆς, ἡ, 1. *reconciliation, treaty of peace.*

διαναστάς, 2 a. p. of διανίστημι.

διανίστημι, f. -αναστήσω (see ἵστημι), *I set up, rouse*; διαναστάς, *starting up.*

διάνοια, ας, ἡ, 1. *mind, thought, purpose*; ἀποτιθέναι τὴν διάνοιαν, *to give one's mind to*, &c.

διαπεραίνω (4), f. -περᾰνῶ, 1 a. διεπέρᾰνα, *I complete.*

διαρκής, ές, G. έος, οῦς, 2 term. *sufficient, adequate.*

διαῤῥήγνυμι, f. -ῥήξω, 2 p. διέῤῥωγα, 2 a. p. διεῤῥάγην, *I burst asunder, tear.*

διασπάω, -ῶ (5), f. -σπάσω and -σπάσομαι, p. διέσπακα, *I tear asunder; break through.*

διάστημα, ατος, τό, 3. *distance.*

διαστέλλω (4) (see στέλλω), *I separate, distinguish, distribute, command.*

διασώζω (3) (see σώζω), *I keep safe through, I save.*

διατείνω (4) (see τείνω), *I stretch out.*

διατίθημι (see τίθημι), *I appoint, ordain, manage, dispose.*

διατρῖβή, ῆς, ἡ, 1. *occupation, mode of life.*

διατρίβω (1), f. -τρίψω, *I resort, live, delay.*

διαφέρω (4) (see φέρω), *I differ from, excel.*

διαφθαρῆναι, 2 a. infin. p. of διαφθείρω.

διαφθείρω (4), f. -φθερῶ, 1 a. διέφθειρα, p. διέφθαρκα, p. p. διέφθαρμαι, 2 a. p. διεφθάρην, *I destroy utterly.*

διδάσκαλος, ου, ὁ, 2. *teacher.*

διδάσκω (2), f. διδάξω, p. δεδίδαχα, 1 a. p. ἐδιδάχθην, *I teach.*

διδυματόκος, ον, 2 term. *bearing twins.*

δίδωμι, f. δώσω, p. δέδωκα, 1 a. ἔδωκα, 2 a. ἔδων, p. p. δέδομαι, 1 a. p. ἐδόθην, *I give, place, send.*

διεκπεσών, 2 a. part. of διεκπίπτω.

διεκπίπτω (3) (see πίπτω), *I rush out, through.*

διενέγκας, 1 a. part. of διαφέρω.

διέξειμι (see εἶμι, *to go*), *I go out through, deliver a discourse.*

διέρχομαι (see ἔρχομαι), *I go through.*

δίκαιος, α, ον (also ος, ον), *just, fair, right, worthy.*

Δίκη, ης, ἡ, 1. *Justice, justice, trial.*

διό, conj. for δι' ὅ, *wherefore.*

Διογένης, εος, ους, ὁ, 3. cont. *Diogenes* (leader of the Cynics).

Διομήδης, εος, ους, ὁ, 3. cont. *Diomede* (king of Thrace, killed by Hercules).

Διονύσιος, ου, ὁ, 2. *Dionysius* (tyrant of Syracuse).

Διόνυσος, ου, ὁ, 2. *Dionysus*, or *Bacchus* (god of wine).

Διός, gen. of Ζεύς (which see).

Διόσκουροι, ων, οἱ, 2. *the Dioscuri* (Castor and Pollux).

διπλόος, όη, όον, cont. διπλοῦς, ῆ, οῦν, *double.*

δίπους, ουν, G. -ποδος, 2 term. *with two feet.*

διψάω, -ῶ (5), f. διψήσω, p. δεδίψηκα, inf. διψῆν, *I thirst, am thirsty, thirst for.*

διωγμός, οῦ, ὁ, 2. *pursuit.*

διώκω (2), f. διώξω or -ομαι, *I chase, pursue.*

δίωξις, εως, ἡ, 3. cont. *pursuit.*

δοκέω, -ῶ (5), f. δόξω, p. δεδόκηκα, p. p. δέδογμαι, *I think, suppose, seem, appear.*

δόξα, ης, ἡ, 1. *expectation, opinion, reputation, glory, renown.*

δορά, ᾶς, ἡ, 1. *skin, hide.*

δόρυ, δόρατος, τό, 3. (dat. also δορί), *spear.*

δορυφόρος, ον, 2 term. *spear-bearing*; pl. *body-guard.*

δός, 2 a. imp. of δίδωμι.

δουλεία, ας, ἡ, 1. *slavery.*

δοῦλος, ου, ὁ, 2. *slave.*

δοῦπος, ου, ὁ, 2. *noise.*

δράκων, οντος, ὁ, 3. *serpent, dragon.*

δράω, -ῶ (5), f. δράσω, p. δέ-

δρᾱκα, *I do, treat, do anything to.*
δριμύ, adv., really neuter of δριμύς, *sternly.*
δρόμος, ου, ὁ, 2. *running, course*; δρόμῳ, *at a run.*
δύναμαι, f. δυνήσομαι, p. δεδύνημαι, 1 a. ἐδυνήθην and ἠδυνήθην, *I am able.*
δύναμις, εως, ἡ, 3. cont. *power, properties (of drugs).*
δυνατός, ή, όν, *able, powerful.*
δύο, δυοῖν, num. adj. *two.*
δωδέκατος, η, ον, num. adj. *twelfth.*
δωρεά, ᾶς, ἡ, 1. *free gift, present.*
δῶρον, ου, τό, 2. *gift.*

ἑάλων, 2 a. of ἁλίσκομαι (which see).
ἐάν, conj. *if*; ἐὰν μή, *unless.*
ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ, reflexive pron. *of himself, herself, itself.*
ἑβδομαῖος, α, ον, *on the seventh day.*
ἑβδομήκοντα, indecl. num. adj. *seventy.*
ἕβδομος, η, ον, num. adj. *seventh.*
Ἑβραϊστί, adv. *in the Hebrew tongue.*
ἐγγράφω (1) (see γράφω), *I write on, inscribe, write.*
ἐγγύς, adv., sometimes with gen. *near.*
ἔγειραι, 1 a. imper. midd. of ἐγείρω, 1 a. ἠγειράμην, 1 a. p. ἠγέρθην.
ἐγείρω (4), f. ἐγερῶ, p. ἐγήγερκα, 1 a. ἤγειρα, *I wake, stir up, raise up*; p. *I rise*; m. ἔγειραι, *arise!*
ἐγκαταλαμβάνω (4) (see λαμβάνω), p. p. εἴλημμαι, *I shut in.*
ἐγκαταλείπω (1), f. -λείψω, *I leave behind.*
ἐγκατειλημμένος, p. p. pass. of ἐγκαταλαμβάνω.
ἔγνωκα, perf. a. } of
ἔγνων, 2 a. a. } γιγνώσκω.
ἐγνωσμένος, perf. p. p. }
ἐγχειρίζω (3), f. -χειρίσω (Att. -ιῶ), *I place into one's hands, entrust to one.*
ἐγχώριος, α, ον (and ος, ον), *in the country, native.*
ἐγώ, ἐμοῦ or μοῦ, pers. pron. (pl. ἡμεῖς), *I.*
ἔγωγε = ἐγώ and γε, *I for my part.*
ἔδει, see δεῖ.
ἔδωκα, 1 a. of δίδωμι.
ἐθέλω (4), f. ἐθελήσω, p. ἠθέληκα, *I wish.*
εἰ, conditional particle, *if, whether, although, that*; εἰ μή = *unless*; εἴ ποτε, *if at any time, whenever.*
εἰδέναι, inf. of οἶδα (which see).
εἶδος, εος, ους, τό, 3. cont. *form, shape, appearance, beauty.*
εἴθε, interjection, *O that, would that!*
εἰκάζω (3), f. εἰκάσω, p. p. ἤκασμαι, *I make like, compare, conjecture.*
εἰκός, ότος, τό (neuter participle of ἔοικα), *likely, reasonable.*
εἰκών, όνος, ἡ, 3. *likeness, image, statue.*
Εἰλείθυια, ας, ἡ, 1. *Ilythyia* (goddess of childbirth).
εἷλον and εἱλόμην, 2 a. a. and 2 a. m. of αἱρέω.

εἰμί, f. ἔσομαι, imp. ἦν, inf. εἶναι, *I am*; τὰ ὄντα, *the real fact.*

εἶμι, imp. ἤειν, inf. ἰέναι *I go*, or *I will go.*

εἴνατος, η, ον, for ἔνατος, num. adj. *ninth.*

εἰπόμην, imp. of ἔπομαι.

εἶπον, irreg. 2 a. of φημί, *I spoke, said, told.*

εἴργασμαι, p. pass. of ἐργάζομαι.

εἴρηκα, irreg. perf. of φημί.

Εἰρήνη, ης, ἡ, 1. *Peace* (a goddess), *peace.*

εἰς or ἐς, prep. gov. acc. *into, upon, to, against, on, for, in relation to.*

εἷς, μία, ἕν, G. ἑνός, μιᾶς, ἑνός, num. adj. *one.*

εἰσβάλλω (4) (see βάλλω), *I throw into, invade, enter.*

εἴσειμι (see εἶμι, *to go*), *I go into, go in, come into, enter.*

εἰσέρχομαι (see ἔρχομαι), *I go into, come into, enter.*

εἰσηγέομαι, -οῦμαι, f. -ηγήσομαι, p. -ήγημαι, *I bring in, lead in, introduce, invent.*

εἰσηγητής, οῦ, ὁ, 1. *inventor.*

εἴσοδος, ου, ἡ, 2. *entrance.*

εἰσπίπτω (3) (see πίπτω), *I fall into, upon, rush into, am cast into.*

εἰσφέρω (4) (see φέρω), *I bring into, lead into.*

εἴσω, adv. *into, within.*

εἶτα, adv. *then.* εἶθ' if the next word begins with an aspirated vowel.

εἴωθα, 2 perf. (in present sense) of ἔθω, plup. εἰώθειν, *I am accustomed.*

ἐκ and ἐξ, prep. gov. gen. *from, of, out of, by, with,* i.e. *by means of*; ἐκ δευτέρου, *the second time.*

ἕκαστος, η, ον, *each.*

ἑκατόν, indeclinable num. adj. *hundred.*

ἐκβαίνω (4) (see βαίνω), *I go out (of).*

ἐκβάλλω (4) (see βάλλω), *I cast away, drive out, make a sally.*

ἔκγονος, ον, 2 term. *descended from, born of.*

ἔκγονος, ου, ὁ, 2. *offspring, child.*

ἐκδέχομαι (see δέχομαι), *I receive from, await, wait for, expect.*

ἐκδίδωμι (see δίδωμι), *I give up, surrender.*

ἐκδιώκω (2) (see διώκω), *I drive away, hunt down.*

ἐκδραμεῖν, 2 a. inf. of ἐκτρέχω.

ἐκδρομή, ῆς, ἡ, 1. *sally.*

ἐκεῖ, adverb, *there.*

ἐκεῖθεν, adverb, *thence.*

ἐκεῖνος, η, ο, dem. pron. *that, he, she, it.*

ἐκθέω (5), f. -θεύσομαι, *I sally out.*

ἐκκαθαίρω (4) (see καθαίρω), *I clean out, cleanse out.*

ἐκκλησία, ας, ἡ, 1. *assembly.*

ἐκκομίζω (3) (see κομίζω), *I carry out*; m. *I have removed* (by others).

ἐκλείπω (1), f. -λείψω, p. -λέλοιπα, 2 a. ἐξέλιπον, *I leave out*; intr. *leave off, fail, faint.*

ἐκλήθην, 1 a. p. of καλέω.

ἐκνέω (5), f. -νεύσομαι, 1 a. ἐξένευσα, *I swim out, escape.*

ἑκούσιος, α, ον, *of one's free will.*

ἐκπέμπω (1) (see πέμπω), *I send out, away.*

ἐκπίπτω (3) (see πίπτω), *I fall out of, fall from, am expelled, sally forth.*

ἔκπληξις, εως, ἡ, 3. cont. *astonishment, terror.*

ἐκπλήσσω (2), f. -πλήξω, 2. a. p. ἐξεπλάγην, *I strike with surprise*; p. *am amazed.*

ἐκπορεύω (5) (see πορεύω), *I make to go out*; m. and p. *I go out.*

ἕκτος, η, ον, num. adj. *sixth.*

ἐκτρέχω (2), f. -θρέξομαι and δραμοῦμαι, 2 a. ἐξέδραμον, *I run out, make a sally.*

ἐκφέρω (4) (see φέρω), *I carry out, put forth, work out.*

ἐκχέω (5), f. -χεῶ, 1 a. ἐξέχεα, p. -κέχυκα, p. p. -κέχυμαι, *I pour out, spill.*

ἐλαία, ας, ἡ, 1. *olive-tree.*

ἔλασις, εως, ἡ, 3. cont. *driving.*

ἐλάττων, ον, G. ονος, comp. of μικρός and ἐλαχύς, *less, inferior.*

ἐλαττόω, -ῶ (5), f. ἐλαττώσω, *I make less, damage*; p. *I become less.*

ἐλαύνω (4), f. ἐλάσω (Att. ἐλῶ), 1 a. ἤλασα, p. ἐλήλακα, *I drive; ride, march, march through.*

ἔλαφος, ου, ὁ and ἡ, 2. *stag, doe, deer.*

ἐλαχύς, εῖα, ύ, G. έος, είας, έος; comp. ἐλάσσων, sup. ἐλάχιστος, *little.*

ἐλέγχω (2), f. ἐλέγξω, p. p. ἐλήλεγμαι, 1 a. p. ἠλέγχθην, *I put to the proof, convict of, reprove.*

ἔλεος, ου, ὁ, 2. (also G. έεος -έους, τό, 3. cont.), *pity, compassion.*

Ἐλευθεραί, ῶν, αἱ, 1. pl. noun, *Eleutheræ* (in Bœotia).

ἐλευθερία, ας, ἡ, 1. *liberty, freedom.*

ἐλεύθερος, α, ον, *free*; οἱ ἐλεύθεροι, *the freemen.*

ἔλθε, 2 a. imp. ἐλθών, 2 a. part. of ἔρχομαι.

ἐλήλυθα, perf. of ἔρχομαι.

Ἑλλάς, άδος, ἡ, 3. *Hellas, Greece.*

Ἕλλην, ηνος, ὁ, 3. οἱ Ἕλληνες, *the Greeks*: sometimes used for Ἑλληνικός.

Ἑλληνικός, ή, όν, *Grecian, Greek.*

Ἑλληνικῶς, adv. *like Greeks, in a Grecian fashion* or *spirit.*

ἐλπίζω (3), f. ἐλπίσω (Att. -ιῶ), p. ἤλπικα, *I hope, expect, trust.*

ἑλών, 2 aor. part. of αἱρέω.

ἐμαυτοῦ, ἐμαυτῆς, reflex. pron. *of myself.*

ἐμβαίνω (4) (see βαίνω), *I go upon, embark, enter.*

ἐμβάλλω (4) (see βάλλω), *I throw in*; intr. *fall on, charge, attack.*

ἐμεμνήμην, plup. p. of μιμνήσκομαι.

ἔμεινα, 1 a. of μένω.

ἐμνήσθην, 1 a. p. of μιμνήσκομαι.

ἐμπορία, ας, ἡ, 1. *trade, commerce, intercourse.*

ἐμπόριον, ου, τό, 2. *trading place.*
ἔμπροσθεν, adv. (sometimes with gen.), *before, in front of.*
ἐμφανίζω (3), f. ἐμφανίσω (Att. -ιῶ), 1 a. ἐνεφάνισα, *I make known.*
ἐν,* prep. gov. dat. *in, on, upon, among*; ἐν τούτῳ, *meanwhile.*
ἐνάγω (2) (see ἄγω), *I lead in, drive on, incite.*
ἐναγώνιος, ον, 2. term. *belonging to a contest, warlike.*
ἑνδέκατος, η, ον, num. adj. *eleventh.*
ἐνδίδωμι (see δίδωμι), *I give up*; intr. *I grant, give in.*
ἐνδόσιμος, ον, 2 term. *sounding a key-note, preluding*; as neut. sub. *prelude.*
ἐνενομίσμην, plup. pass. of νομίζω.
ἐνέργεια, ας, ἡ, 1. *energy, mighty working.*
ἐνεφάνισα, 1 a. of ἐμφανίζω.
ἔνθα, adv. *there, then, where, when.*
ἐνθάδε, adv. *thither, there*; (of time) *here, now.*
ἔνθεν, adv. *thence, whence, thereupon.*
ἐνιαυτός, οῦ, ὁ, 2. *year.*
ἔνιοι, αι, α, plural only, *some.*
ἐννέα, indecl. numeral adj. *nine.*
ἐνοχλέω, -ῶ (5), f. -οχλήσω, p. ἠνώχληκα, imp. ἠνώχλουν, *I worry.*
ἐνράπτω (1), f. -ράψω, 2 a. p. ἐνερράφην, *I sew up in.*
ἐνταῦθα, adv. *there, then, thereupon.*
ἐντείνω (4) (see τείνω), *I stretch on.*
ἐντέλλω (4), f. -τελῶ, 1 a. -έτειλα, p. p. -τέταλμαι, *I enjoin, command.*
ἐντεῦθεν, adv. *thence.*
ἐνύπνιον, ου, τό, 2. *dream, vision.*
ἐξ (see ἐκ).
ἐξαμαρτάνω (4) (see ἁμαρτάνω), *I err greatly, am wrong.*
ἐξανίστημι (see ἵστημι), *I make rise from one's seat, I set up, rouse up*; intr. *rise up.*
ἐξέβαλον, 2 a. of ἐκβάλλω.
ἔξειμι (see εἶμι, *to go*), *I go out.*
ἐξελαύνω (4) (see ἐλαύνω), *I drive out.*
ἐξελθεῖν, 2 a. inf. of ἐξέρχομαι.
ἐξενεγκεῖν, 2 a. inf. of ἐκφέρω.
ἐξένευσα, 1 a. of ἐκνέω.
ἐξεπλάγην, 2 a. p. of ἐκπλήσσω.
ἐξέρχομαι (see ἔρχομαι), *I go out.*

---

* In composition—

ἐν becomes ἐμ before π, β, φ, ψ
" " ἐγ " κ, γ, χ, ξ
" " ἐλ, ἐμ (and sometimes ἐρ) before λ, μ, ρ respectively.

But in Augmented tenses ἐν comes back again. Thus, though we say ἐμβαίνω, we say ἐνέβην, &c.

ἔξεστι, impersonal, f. -εσται, imp. ἐξῆν (really 3 p. s. of ἔξειμι), *it is permitted.*

ἐξέχεα, 1 a. of ἐκχέω.

ἐξορύσσω (2), f. -ορύξω, p. -ορώρυχα, *I dig out, tear out.*

ἐξοστρακισμός, ου, ὁ, 2. *ostracism* (i.e. banishment by a vote taken by writing the name of the person on pieces of tile (ὄστρακον).

ἐξουσία, ας, ἡ, *permission, power, authority.*

ἔξω, adv. *without, outside of.*

ἔξωθεν, adv. *from without.*

ἔοικα, perf. from εἴκω, f. εἴξω, *I am,* or *look like*; ἔοικε, *it seems, is probable.*

Ἐορδαία, ας, ἡ, 1. *Eordæa* (in Macedonia).

ἑορτή, ῆς, ἡ, 1. *feast, festival.*

ἐπάγω (2) (see ἄγω), *I bring in, lead on*; m. *call into my aid, bring in as allies.*

ἐπαινέω, -ῶ (5), f. -αινέσω and -έσομαι, p. -ῆνεκα, *I praise, applaud.*

ἐπαίρω (4) (see αἴρω), *I raise, induce.*

Ἐπαμεινώνδας, ου, ὁ, 1. *Epaminondas* (a Theban general).

επανόρθωσις, εως, ἡ, 3. cont. *correction, restoration.*

ἐπάνω, adv. *above, on the top of.*

ἔπαυλις, εως, ἡ, 3. cont. *hut quarters.*

ἐπεί, conj. *when, since.*

ἐπεῖπον, 2 a. irreg. (see φημί), *I say besides, I add words.*

ἐπεισέρχομαι (see ἔρχομαι), *I come into, come in upon, enter.*

ἔπειτα, adv. *next, then.*

ἐπέρχομαι (see ἔρχομαι), *I go, come to, go over* (space).

ἐπέστησα, 1 a. of ἐφίστημι.

ἐπί, prep. gov. gen., dat., acc. (1) *on, upon, in* (a country); (2) *at, upon, near, on, on the ground of, about, for, after, in addition to*; εἶναι ἐπί τινι, *to depend on anyone, be in his hands,* and so, *under him*; (3) *to, upon, for,* i.e. *with a view to, against.*

ἐπιβαίνω (4) (see βαίνω), *I reach, go on board, attack.*

ἐπιβοάω, -ῶ (5) -βοήσω and -βοήσομαι, *I cry out to, call to help.*

ἐπιβουλεύω (5), f. -βουλεύσω, *I plot against, plan.*

ἐπιβουλή, ῆς, ἡ, 1. *plot, conspiracy.*

ἐπίγειος, ον, 2 term. *of the earth, earthly.*

ἐπιγράφω (1) (see γράφω), *I write up, upon, inscribe.*

ἐπιδείκνυμι (see δείκνυμι), *I show, display, exhibit, prove.*

ἐπιδέχομαι (see δέχομαι), *I admit (besides).*

ἐπιδίδωμι (see δίδωμι), *I give besides, contribute, impart.*

ἐπικαλέω, -ῶ (5) (see καλέω), *I call upon, surname*; m. *call to aid.*

ἐπικεκλημένος, p. part. pass. of ἐπικαλέω.

ἐπικηρυκεία, ας, ἡ, 1. *negotiation through a herald.*

ἐπιλέγω (2) (see λέγω), *I say in addition, call by name.*

ἐπιμέλεια, ας, ἡ, 1. *care, diligence.*

ἐπινοέω, -ῶ (5), f. -νοήσω, *I contrive, invent.*

ἐπιστήμη, ης, ἡ, 1. *knowledge, science.*

ἐπιστρέφω (1) (see στρέφω), *I turn about, turn upon*; intr. *turn back, look back.*

ἐπισυνίστημι (see ἵστημι), *I set together against, I introduce to.*

ἐπισύστησον, 1 a. imper. a. of ἐπισυνίστημι.

ἐπίσχω (2) (another form of ἐπέχω), *I restrain, hinder.*

ἐπιτάσσω (2) (see τάσσω), *I command, enjoin, impose besides.*

ἐπιτηδεύω (5), f. ἐπιτηδεύσω, p. ἐπιτετήδευκα, *I care for, provide with.*

ἐπιτίθημι (see τίθημι), *I put on*; m. *I put on myself, I attempt.*

ἐπιτρέπω (1) (see τρέπω), *I commit to, permit.*

ἐπιφαίνω (4) (see φαίνω), *I show, declare*; p. *I appear.*

ἐπιχώριος, α, ον (also ος, ον), *of the country, national.*

ἕπομαι, f. ἕψομαι, 2 a. ἑσπόμην, imp. εἱπόμην, *I follow.*

ἔπος, εος, ους, τό, 3. cont. *word, saying.*

ἐπουράνιος, α, ον, *heavenly, in heaven.*

ἐπριάμην (irreg. 2 a. of ὠνέομαι, *I buy*).

ἑπτά, indecl. num. adj. *seven.*

ἐπυθόμην, 2 a. m. of πυνθάνομαι.

ἐπώνυμος, ον, 2 term. *named after.*

ἐπωφελέω, -ῶ (5) (see ὠφελέω), *I help.*

ἔραμαι, 1 f. p. ἐρασθήσομαι, 1 a. p. ἠράσθην, *I love, desire.*

Ἐρατώ, οῦς, ἡ, 3. *Erăto* (one of the Muses).

ἐργάζομαι, f. ἐργάσομαι, p. εἴργασμαι, 1 a. m. εἰργασάμην, *I work.*

Ἐργάνη, ης, ἡ, 1. *The Worker, Athena.*

ἐργασία, ας, ἡ, 1. *working, workmanship.*

ἔργον, ου, τό, 2. *work, deed, art, labour* (of the field).

ἐρεβώδης, ες, gen. εος, ους, 2 term. *gloomy.*

ἐρευνάω, -ῶ (5), f. ἐρευνήσω, *I search, examine.*

ἔρημος, η, ον (also ος, ον), *deserted, destitute, bereft of*; as subst. ἔρημος (γῆ understood), ἡ, 2. *desert.*

Ἑρμῆς, οῦ, ὁ, 1. *Hermes* (Lat. *Mercury*) (messenger of Jove).

ἔρομαι, f. ἐρήσομαι, 2. a. ἠρόμην, *I ask.*

Ἐρυθεία, ας, ἡ, *Erytheia* (an island in the extreme W.).

Ἐρυμάνθιος, α, ον *Erymanthian*, i.e. *of Erymanthus* (a mountain in Arcadia).

ἔρχομαι, f. ἐλεύσομαι, p. ἐλήλυθα, 2 a. ἦλθον, *I come, go*; διὰ φιλίας ἐλθεῖν Θηβαίοις, *to make friends with the Thebans.*

ἐρωτάω, -ῶ (5), f. ἐρωτήσω, *I ask, ask about.*

ἐς, see εἰς.

ἐσβάλλω, see εἰσβάλλω.

ἐσθής, ῆτος, ἡ, 3. *clothing, dress.*

ἐσθίω (5), f. ἔδομαι, p. ἐδήδοκα, 2 a. ἔφαγον, *I eat.*

ἕστε, conj. and adv. *until, even to.*
ἕστηκα, perf. act. of ἵστημι.
ἔστιν οἵ=sunt qui=*some.*
ἔσχον, 2 a. act. of ἔχω.
ἕτερος, α, ον, *the one, the other.*
ἔτι, adv. *still, yet, moreover*; ἔτι καὶ νῦν, *even to the present time.*
ἔτος, εος, ους, τό, 3. cont. *year.*
εὖ, adv. *well.*
εὐδαιμονία, ας, ἡ, 1. *happiness, prosperity.*
εὐδαίμων, ον, G. ονος, 2 term. *fortunate, happy, wealthy.*
εὐδοκιμέω, -ῶ (5), f. εὐδοκιμήσω, *I am of good repute, am famous, am applauded, find approval.*
εὐείμων, ον, G. ονος, 2 term. *with a beautiful robe.*
εὐεργεσία, ας, ἡ, 1. *benefit, kindness.*
εὐεργέτης, ου, ὁ, 1. *benefactor.*
εὔζωνος, ον, 2 term. *well-girt, active, quick.*
εὐθέως, adv. *straightway.*
εὐθύς, εῖα, ύ, G. έος, είας, έος, *straight.*
εὐθύς and εὐθύ, adv. *straightway.*
εὐνή, ῆς, ἡ, 1. *bed.*
Εὐνομία, ας, ἡ, 1. *Eunomia* (goddess of order).
εὐπρέπεια, ας, ἡ, 1. *comeliness, beauty.*
εὕρεσις, εως, ἡ, 3. cont. *invention, discovery.*
εὑρετής, οῦ, ὁ, 1. *inventor.*
εὑρίσκω (2), f. εὑρήσω, p. εὕρηκα and ηὕρηκα, 2. a. εὗρον, 1 a. p. ηὑρέθην, *I find, discover, invent.*
εὗρον, 2 a. of εὑρίσκω.
Εὐρυβώτας, ου, ὁ, 1. *Eurybotas* (commander of Macedonian archers).
Εὐρυσθεύς, εώς, ὁ, 3. cont. *Eurystheus* (who had the mastery over Hercules).
εὐσέβεια, ας, ἡ, 1. *piety.*
εὐσεβής, ές, G. έος, οῦς, 2. term. *pious.*
εὔτεκνος, ον, 2 term. *blest with children, fruitful.*
Εὐτέρπη, ης, ἡ, 1. *Euterpe* (muse of Lyric poetry).
εὐφημία, ας, ἡ, 1. *good repute.*
εὐῶπις, ιδος (fem. of εὐώψ), 1 term. *with beautiful eyes* or *face.*
εὐωχέω, -ῶ (5), f. εὐωχήσω, *I feed well, entertain*; pass. *I fare well.*
εὐωχία, ας, ἡ, 1. *good fare, feasting.*
ἔφην, 2. a. of φημί.
ἔφθην, 2 a. of φθάνω.
ἐφίστημι (see ἵστημι), *I set over*; intr. *I stand near, stop, attend to.*
ἔχω (2), f. ἕξω and σχήσω, p. ἔσχηκα, imp. εἶχον, 2 a. ἔσχον, *I have, hold*; κακῶς ἔχειν=*to be in a bad condition*; δι' ὑποψίας ἔχειν, *to be suspicious*; midd. with gen. *to lay hold of, apply,* or *attach oneself to*; of place, *to be close, touch, border on.*
ἑωράκα, perf. of ὁράω.
ἕως, conj. *till*; as adverb, *till the time when, up to.*

ἐπινοέω, -ῶ (5), f. -νοήσω, *I contrive, invent.*

ἐπιστήμη, ης, ἡ, 1. *knowledge, science.*

ἐπιστρέφω (1) (see στρέφω), *I turn about, turn upon*; intr. *turn back, look back.*

ἐπισυνίστημι (see ἵστημι), *I set together against, I introduce to.*

ἐπισύστησον, 1 a. imper. a. of ἐπισυνίστημι.

ἐπίσχω (2) (another form of ἐπέχω), *I restrain, hinder.*

ἐπιτάσσω (2) (see τάσσω), *I command, enjoin, impose besides.*

ἐπιτηδεύω (5), f. ἐπιτηδεύσω, p. ἐπιτετήδευκα, *I care for, provide with.*

ἐπιτίθημι (see τίθημι), *I put on*; m. *I put on myself, I attempt.*

ἐπιτρέπω (1) (see τρέπω), *I commit to, permit.*

ἐπιφαίνω (4) (see φαίνω), *I show, declare*; p. *I appear.*

ἐπιχώριος, α, ον (also ος, ον), *of the country, national.*

ἕπομαι, f. ἕψομαι, 2 a. ἑσπόμην, imp. εἱπόμην, *I follow.*

ἔπος, εος, ους, τό, 3. cont. *word, saying.*

ἐπουράνιος, α, ον, *heavenly, in heaven.*

ἐπριάμην (irreg. 2 a. of ὠνέομαι, *I buy*).

ἑπτά, indecl. num. adj. *seven.*

ἐπυθόμην, 2 a. m. of πυνθάνομαι.

ἐπώνυμος, ον, 2 term. *named after.*

ἐπωφελέω, -ῶ (5) (see ὠφελέω), *I help.*

ἔραμαι, 1 f. p. ἐρασθήσομαι, 1 a. p. ἠράσθην, *I love, desire.*

Ἐρατώ, οῦς, ἡ, 3. *Erăto* (one of the Muses).

ἐργάζομαι, f. ἐργάσομαι, p. εἴργασμαι, 1 a. m. εἰργασάμην, *I work.*

Ἐργάνη, ης, ἡ, 1. *The Worker, Athena.*

ἐργασία, ας, ἡ, 1. *working, workmanship.*

ἔργον, ου, τό, 2. *work, deed, art, labour* (of the field).

ἐρεβώδης, ες, gen. εος, ους, 2 term. *gloomy.*

ἐρευνάω, -ῶ (5), f. ἐρευνήσω, *I search, examine.*

ἔρημος, η, ον (also ος, ον), *deserted, destitute, bereft of*; as subst. ἔρημος (γῆ understood), ἡ, 2. *desert.*

Ἑρμῆς, οῦ, ὁ, 1. *Hermes* (Lat. *Mercury*) (messenger of Jove).

ἔρομαι, f. ἐρήσομαι, 2. a. ἠρόμην, *I ask.*

Ἐρυθεία, ας, ἡ, *Erytheia* (an island in the extreme W.).

Ἐρυμάνθιος, α, ον *Erymanthian*, i.e. *of Erymanthus* (a mountain in Arcadia).

ἔρχομαι, f. ἐλεύσομαι, p. ἐλήλυθα, 2 a. ἦλθον, *I come, go*; διὰ φιλίας ἐλθεῖν Θηβαίοις, *to make friends with the Thebans.*

ἐρωτάω, -ῶ (5), f. ἐρωτήσω, *I ask, ask about.*

ἐς, see εἰς.

ἐσβάλλω, see εἰσβάλλω.

ἐσθής, ῆτος, ἡ, 3. *clothing, dress.*

ἐσθίω (5), f. ἔδομαι, p. ἐδήδοκα, 2 a. ἔφαγον, *I eat.*

ἕστε, conj. and adv. *until, even to.*
ἕστηκα, perf. act. of ἵστημι.
ἔστιν οἵ=sunt qui=*some.*
ἔσχον, 2 a. act. of ἔχω.
ἕτερος, α, ον, *the one, the other.*
ἔτι, adv. *still, yet, moreover*; ἔτι καὶ νῦν, *even to the present time.*
ἔτος, εος, ους, τό, 3. cont. *year.*
εὖ, adv. *well.*
εὐδαιμονία, ας, ἡ, 1. *happiness, prosperity.*
εὐδαίμων, ον, G. ονος, 2 term. *fortunate, happy, wealthy.*
εὐδοκιμέω, -ῶ (5), f. εὐδοκιμήσω, *I am of good repute, am famous, am applauded, find approval.*
εὐείμων, ον, G. ονος, 2 term. *with a beautiful robe.*
εὐεργεσία, ας, ἡ, 1. *benefit, kindness.*
εὐεργέτης, ου, ὁ, 1. *benefactor.*
εὔζωνος, ον, 2 term. *well-girt, active, quick.*
εὐθέως, adv. *straightway.*
εὐθύς, εῖα, ύ, G. έος, είας, έος, *straight.*
εὐθύς and εὐθύ, adv. *straightway.*
εὐνή, ῆς, ἡ, 1. *bed.*
Εὐνομία, ας, ἡ, 1. *Eunomia* (goddess of order).
εὐπρέπεια, ας, ἡ, 1. *comeliness, beauty.*
εὕρεσις, εως, ἡ, 3. cont. *invention, discovery.*
εὑρετής, οῦ, ὁ, 1. *inventor.*
εὑρίσκω (2), f. εὑρήσω, p. εὕρηκα and ηὕρηκα, 2. a. εὗρον, 1 a. p. ηὑρέθην, *I find, discover, invent.*
εὗρον, 2 a. of εὑρίσκω.
Εὐρυβώτας, ου, ὁ, 1. *Eurybotas* (commander of Macedonian archers).
Εὐρυσθεύς, εώς, ὁ, 3. cont. *Eurystheus* (who had the mastery over Hercules).
εὐσέβεια, ας, ἡ, 1. *piety.*
εὐσεβής, ές, G. έος, οῦς, 2. term. *pious.*
εὔτεκνος, ον, 2 term. *blest with children, fruitful.*
Εὐτέρπη, ης, ἡ, 1. *Euterpe* (muse of Lyric poetry).
εὐφημία, ας, ἡ, 1. *good repute.*
εὐῶπις, ιδος (fem. of εὐώψ), 1 term. *with beautiful eyes* or *face.*
εὐωχέω, -ῶ (5), f. εὐωχήσω, *I feed well, entertain*; pass. *I fare well.*
εὐωχία, ας, ἡ, 1. *good fare, feasting.*
ἔφην, 2. a. of φημί.
ἔφθην, 2 a. of φθάνω.
ἐφίστημι (see ἵστημι), *I set over*; intr. *I stand near, stop, attend to.*
ἔχω (2), f. ἕξω and σχήσω, p. ἔσχηκα, imp. εἶχον, 2 a. ἔσχον, *I have, hold*; κακῶς ἔχειν=*to be in a bad condition*; δι' ὑποψίας ἔχειν, *to be suspicious*; midd. with gen. *to lay hold of, apply,* or *attach oneself to*; of place, *to be close, touch, border on.*
ἑωράκα, perf. of ὁράω.
ἕως, conj. *till*; as adverb, *till the time when, up to.*

ζάω, -ῶ (5), f. ζήσω and -ομαι, p. ἔζηκα, inf. ζῆν, *I live.*
ζεύγνυμι, f. ζεύξω, 1 a. ἔζευξα, p. p. ἔζευγμαι, *I yoke, harness, join.*
Ζεύς, Ζηνός and Διός, ὁ, 3. *Zeus* (Lat. Jupiter), (the king of the gods).
ζῆλος, οῦ, ὁ, 2. *emulation, zeal.*
ζητέω, -ῶ (5), f. ζητήσω, *I seek.*
ζήτησις, εως, ἡ, 3. cont. *search, investigation, questioning.*
ζωή, ῆς, ἡ, 1. *life.*
ζῶον, ου, τό, 2. *animal.*
ζωοποιέω, -ῶ (5), f. ζωοποιήσω, *I make alive, quicken.*
ζωστήρ, ῆρος, ὁ, 3. *girdle.*

ἤ, conj. *or*; ἤ—ἤ, *either—or*; after comparative=*than.*
ἦ, adv. *in truth.* In questions= Lat. num. (often not translated).
ἡγέομαι, -οῦμαι, f. ἡγήσομαι, p. ἥγημαι, *I lead the way, lead, think, believe.*
ἠγέρθην, 1 a. p. of ἐγείρω.
ἤδειν, plup. of οἶδα (which see), *I knew.*
ἤδη, adv. *already*; ἤδη ποτέ, *now at length.*
ἥδομαι, f. ἡσθήσομαι, 1 a. ἥσθην, *I am pleased.*
ἡδονή, ῆς, ἡ, 1. *pleasure*; καθ' ἡδονήν, *agreeable.*
ἥκιστα, superl. adverb. *least of all, by no means.*
ἥκω (2), f. ἥξω, imp. ἧκον, *I am come.*
ἦλθον, 2 a. of ἔρχομαι.
ἡλικία, ας, ἡ, 1. *age, youth.*
ἥλιξ, ικος, 1 term. *of the same age*; as subst. *a fellow, comrade.*
ἥλιος, ου, ὁ, 2. *the sun.*
ἤλπικα, perf. of ἐλπίζω.
ἤμελλον, imp. of μέλλω.
ἡμέρα, ας, ἡ, 1. *day.*
ἥμερος, ον, 2 term. (occas. ος, α, ον), *mild, tame, gentle.*
ἡμερόω, -ῶ (5), f. ἡμερώσω, *I tame*; (of land) *I cultivate.*
ἡμέρωσις, εως, ἡ, 3. cont. *cultivation.*
ἡμέτερος, α, ον, possess. pron. *our, ours.*
ἤν=ἐάν (which see).
ἤνεγκον, 2 a. of φέρω; ἤνεγκα, 1 a. of φέρω.
ἡνίκα, conj. *when.*
ἠντληκώς, perf. part. act. of ἀντλέω.
Ἥρα, ας, ἡ, 1. *Hera* (Lat. Juno), sister and wife of Jove.
ἦρα, 1 a. of αἴρω.
Ἡρακλέης, cont. λῆς, G. λέους, cont. λέους, ὁ, 3. cont. *Heracles* (Lat. Hercules), (a famous Greek hero).
Ἡράκλειον, ου, τό, 2. *Heracleum* (temple of Hercules).
ἠρέμα, adv. *gently, quietly.*
ἡρεμέω, -ῶ (5), f. ἡρεμήσω, *I keep quiet, am still.*
ἥρως, ωος (Att. ἥρω), ὁ, 3. cont. *hero.*
ἠσθένουν, imp. of ἀσθενέω.
ἡσθείς, 1 aor. part. pass. of ἥδομαι.
Ἡσίοδος, ου, ὁ, 2. *Hesiod* (an old epic poet).
Ἥφαιστος, ου, ὁ, 2. *Hephæstus* (Lat. Vulcan), (god of fire).

θάλαμος, ου, ὁ, 2. *chamber.*
θάλασσα, ης, ἡ, 1. *sea.*
Θάλεια, ας, ἡ, 1. *Thalia* (Muse of Comedy).
θάνατος, ου, ὁ, 2. *death.*
θαυμάζω (3), f. θαυμάσομαι and -άσω, p. τεθαύμακα, *I wonder at, admire.*
θεά, ᾶς, ἡ, 1. *goddess.*
θέατρον, ου, τό, 2. *theatre.*
θεάομαι, -ῶμαι, f. θεάσομαι, p. τεθέαμαι, 1 a. m. ἐθεασάμην, *I behold.*
θέλημα, ατος, τό, 3. *will.*
θέλω (4), f. θελήσω, *I will, am willing.*
Θέμις, ιτος and ιδος, 3. *Themis* (Goddess of Justice and Prophecy).
Θεμιστοκλέης, cont. ῆς, G. κλέεος, cont. έους, ὁ, 3. cont. *Themistocles* (an Athenian general).
θεός, οῦ, ὁ and ἡ, 2. *god, goddess.*
θεραπεία, ας, ἡ, 1. *attendance, service, honour, healing.*
θεραπεύω (5), f. θεραπεύσω, p. p. τεθεράπευμαι, *I serve, honour, treat, heal.*
θεράπων, οντος, ὁ, 3. *servant.*
θερίζω (3), f. θερίσω (Att. -ιῶ), *I reap.*
θερισμός, οῦ, ὁ, 2. *mowing, reaping, harvest, harvesting.*
Θεσσαλία, ας, ἡ, 1. *Thessaly* (in N. Greece).
θέω (5), f. θεύσομαι, *I run.*
θεωρέω, -ῶ (5), f. θεωρήσω, *I behold, perceive.*
Θῆβαι, ῶν, αἱ, pl. noun, 1. *Thebes* (capital of Bœotia, in N. Greece).
Θηβαῖος, α, ον, *Theban*; οἱ Θηβαῖοι, *Thebans.*
θῆλυς, εια, υ, G. εος, είας, εος, *female.*
θήρα, ας, ἡ, 1. *chase, hunting.*
θηρίον, ου, τό, 2. *wild beast.*
θησαυρός, οῦ, ὁ, 2. *treasure.*
θητεύω (5), f. θητεύσω, *I seize.*
θνήσκω (2), f. θανοῦμαι, p. τέθνηκα, 2 a. ἔθανον; Attic fut. τεθνήξομαι, *I die.*
θνητός, ή, όν (and ός, όν), *mortal.*
θρέμμα, ατος, τό, 3. *that which is fed, nursling*; St. John iv. *cattle.*
Θρήκη, Ionic for Θράκη, ἡ, 1. *Thrace.*
θρόνος, ου, ὁ, 2. *chair, throne.*
θυγάτηρ, θυγατέρος and θυγατρός, ἡ, 3. acc. θυγατέρα, *daughter.*
θυσία, ας, ἡ, 1. *sacrifice.*
θύω (5), f. θύσω, p. τέθυκα, *I sacrifice, offer.*

Ἰακώβ, ὁ (indeclinable), *Jacob.*
ἰάομαι, -ῶμαι, f. ἰάσομαι, p. ἴαμαι, 1 a. p. ἰάθην, *I heal.*
ἰατρικός, ή, όν, *of* or *for the art of healing*; ἡ ἰατρική (τέχνη), *medicine, surgery.*
ἴδε or ἰδέ, *ecce* (really imper. of εἶδον), *behold!*
ἴδε, 2 a. imper. of ὁράω, 2 a. εἶδον.
ἰδεῖν, 2 a. inf. of ὁράω.
ἴδιος, α, ον, *one's own.*
ἰδού, adv. *lo! behold!*
ἱδρύω (5), f. ἱδρύσω, p. p. ἵδρυμαι, 1 a. ἱδρύθην, *I make to sit, found*; perf. pass. *I am seated, placed.*

ἱερεῖον, ου, τό, 2. *victim, sacrifice.*
ἱερεύς, έως, ὁ, 3. cont. *priest.*
ἱερόν, οῦ, τό, 2. *temple*; in St. John ii. 14, meaning the Court of the Gentiles, not the ναός (the inner temple).
ἱερός, ά, όν, *sacred, holy.*
Ἱεροσόλυμα, ων, τά, pl. noun, 2. *Jerusalem.*
ἵημι, f. ἥσω, 1 a. ἧκα, p. εἷκα, 2 a. ἧν, *I let go, send, hurl.*
ΙΗΣΟΥΣ, οῦ (voc. and dat. also οῦ), ὁ, 2. *JESUS.*
ἱκετεύω (5), f. ἱκετεύσω, *I supplicate, beseech.*
ἱκέτης, ου, ὁ, 1. *suppliant.*
ἱλάσκομαι, f. ἱλάσομαι, *I appease, propitiate.*
Ἴλιον, ου, τό, and Ἴλιος, ου, ἡ, 2. *Ilium* (Troy).
Ἰλλυριοί, ῶν, οἱ, pl. noun, 2. *Illyrians.*
ἱμάτιον ου, τό, 2. *outer garment, dress, robe.*
ἱμείρω (4) and ἱμείρομαι, 1 a. m. ἱμειράμην, 1 a. p. ἱμέρθην, *I desire.*
ἵνα, conj. *that.*
Ἰνδικός, ή, όν, *Indian*; ἡ Ἰνδική (sc. γῆ), *India.*
Ἰνώ, όος, οῦς, ἡ, 3. cont. *Ino* (beloved by Athamas, turned into the sea-nymph Leucothea).
ἰξευτής, οῦ, ὁ, 1. *fowler.*
Ἰξίων, ονος, ὁ, 3. *Ixion* (mythical king of the Lapithæ).
Ἰόλαος, ου, ὁ, 2. *Iolāus* (son of Iphicles, companion of Hercules).
Ἰορδάνης, ου, ὁ, 1. *Jordan* (river of Palestine).
Ἰουδαῖα (sc. γῆ), ἡ, 1. *Judea.*
Ἰουδαῖος α, ον, *Jewish, of Judæa* (οἱ Ἰουδαῖοι, *the Jews*).
ἱππεία, ας, ἡ, 1. *horsemanship.*
ἱππεύς, έως, ὁ, 3. cont. *horseman*; pl. *cavalry.*
ἵππος, ου, ὁ, 2. *horse.*
ἵπταμαι (late form of πέτομαι), *I fly.*
ἴσος, η, ον, *equal, of like number.*
Ἴσθμια, ων, τά, pl. noun, 2. *The Isthmian games.*
Ἰσραήλ, ὁ, indecl. noun, *Israel.*
ἵστημι, f. στήσω, p. ἕστηκα, 1 a. ἔστησα, 2 a. ἔστην, *I place, set up*; passive and perf., pl. perf., 2 a. act. *I stand*; στησάμενος, *having appointed.*
ἰσχυρίζομαι, f. ἰσχυρίσομαι (Att. -ιοῦμαι), *I affirm.*
ἰσχυρός, ά, όν, *strong, firm, mighty.*
Ἰωάννης, ου, ὁ, 2. *John.*
Ἰωσήφ, ὁ, indec. *Joseph.*

Καδμεῖος, α, ον, *Cadmean*; ἡ Καδμεία, *the Cadmea* (citadel of Thebes).
καθαίρω (4), f. καθαρῶ, 1 a. ἐκάθηρα, 1 a. p. ἐκαθάρθην, *I purify.*
καθαρισμός, οῦ, ὁ, 2. *cleansing, purifying.*
καθαρός, ά, όν, *clean, pure.*
καθέζομαι, f. -εδοῦμαι, imp. καθεζόμην and ἐκαθεζόμην, 1 a. p. p. καθεσθείς, *I sit down.*
καθεσθείς, 1 aor. pass. part. of καθέζομαι.

καθεύδω (3), f. -ευδήσω, imp. καθηῦδον and ἐκάθευδον, *I lie down to sleep.*

καθήκω (3) (see ἥκω), *I come down to, reach to*; ὁ καθήκων χρόνος, *due time*; καθήκει, *it belongs to (me), beseems (me).*

κάθημαι (really perf. of καθέζομαι), imp. ἐκαθήμην, *I sit.*

καθίζω (3), f. -ίσω (Att. -ιῶ), imp. καθίζον and ἐκάθιζον, *I cause to sit*; intr. and mid. *I sit.*

καθόλου for καθ' ὅλου, adv. *on the whole, generally.*

καθοπλίζω (3), f. -οπλίσω, (Att. -ιῶ), p. p. -ώπλισμαι, *I arm fully.*

καθοράω, -ῶ (5), (see ὁράω), *I look down on, observe.*

καθώς, adv. *as.*

καί, conj. *and, also, even*; καί (or τε)...καί, *both...and*; καὶ δέ, *but also.*

καιρός, οῦ, ὁ, 2. *time, season, opportunity.*

καίτοι, *and indeed, and yet.*

καίω (5), f. καύσω, 1 a. Att. ἔκεα (and ἔκαυσα), *I burn, kindle.*

κακοδαιμονία, ας, ἡ, 1. *misery, adversity.*

κακός, ή, όν, *bad, evil*; τὸ κακόν, *evil, wickedness.*

κακῶς, adv. *badly.*

κάλαμος, ου, ὁ, 2. *reed.*

καλέω, -ῶ (5), f. καλέσω, Att. καλῶ, p. κέκληκα, p. p. κέκλημαι, 1 a. p. ἐκλήθην, *I call, invite, name.*

Καλλιόπη, ης, ἡ, 1. *Calliope* (Muse of Epic Poetry).

καλός, ή, όν, *good, beautiful.*

κάματος, ου, ὁ, 2. *labour, weariness.*

Κανά, ἡ, indecl. gen. Κανᾶ, dat. Κανᾷ, *Cana* (town of Galilee).

Καπερναούμ, ἡ, indecl. *Capernaum* (city of Galilee).

καπνός, οῦ, ὁ, 2. *smoke, savour.*

κάπρος, ου, ὁ, 2. *boar.*

καρπός, οῦ, ὁ, 2. *fruit, produce.*

κατά, prep. gov. gen. and acc. (1) *down from, upon, along*; (2) *down to, on, over, at, all along, by, about, belonging to, according to, because of, in*; κατ' ἔτος, *year by year*; καθ' ἡδονήν, *agreeable*; κατὰ πολύ, *by far.*

καταβαίνω (4) (see βαίνω), *I come down, descend.*

κατάβηθι, 2 a. imp. of βαίνω.

καταγιγνώσκω (2) (see γιγνώσκω), *I pass sentence on, I decide, condemn* τινὸς θάνατον.

καταθοινάω, -ῶ (5), f. -θοινήσω, *I devour, feast on.*

κατάκειμαι (see κεῖμαι), *I lie down.*

καταλαμβάνω (4) (see λαμβάνω), *I seize*; mid. *occupy.*

καταλύω (5) (see λύω), *I dissolve, destroy*; τὸν βίον καταλύειν, *to die.*

καταμαθών, 2 a. part. of καταμανθάνω.

καταμανθάνω (4) (see μανθάνω), *I learn, find out.*

κατανεύω (5), f. -νεύσομαι, *I assent, consent.*

Κροῖσος, ου, ὁ, 2. *Crœsus* (famous for his wealth).
Κρόνος, ου, ὁ, 2. *Cronos* (Lat. Saturn), father of Zeus.
κρόταλον, ου, τό, 2. *rattle.*
κρούω (5), f. κρούσω, *I knock, strike, dash together.*
κρύπτω (1), f. κρύψω, p. κέκρυφα, p. p. κέκρυμμαι, 2 a. p. ἐκρύβην, *I hide.*
κτείνω (4), f. κτενῶ, p. ἔκτονα, 1 a. ἔκτεινα, 2 a. ἔκτανον, *I kill.*
κτῆμα, ατος, τό, 3. *possession.*
κτίστης, ου, ὁ, 1. *founder.*
κυανοχαίτης, ου, ὁ, 1 term. *with dark hair.*
Κύκλωψ, ωπος, ὁ, 3. *a Cyclops.* (The Cyclops forged thunderbolts for Jove.)
κυνηγέσιον, ου, τό, 2. *the hunt, hunting.*
κυνηγετικός, ή, όν, *of* or *for hunting.*
Κύπρος, ου, ἡ, 2. *Cyprus* (on the S. coast of Asia Minor).
Κυρηναῖος, α, ον, *Cyrenæan* (i.e. of Cyrene, in Libya).
κύριος, ου, ὁ, 2. *lord, master*; ὁ Κύριος in N. T. = *Christ.*
Κῦρος, ου, ὁ, 2. *Cyrus* (founder of the Persian empire).
κύων, κυνός, ὁ, ἡ, 3. *dog.*
κωλύω (5), f. κωλύσω, *I forbid, hinder, oppose.*
κωφός, ή, όν, *deaf, dumb.*

λάθρα, adv. *secretly.*
Λακεδαιμόνιος, ου, ὁ, 2. *a Lacedæmonian.*
λαλέω, -ῶ (5), f. λαλήσω, *I talk, speak.*
λαλιά, ᾶς, ἡ, 1. *talking, conversation, speech.*
λάλος, ον, 2 term. *talkative.*
λαμβάνω (4), f. λήψομαι, p. εἴληφα, 2 a. ἔλαβον, p. p. εἴλημμαι, 1 a. p. ἐλήφθην, *I take, obtain.*
λανθάνω (4), f. λήσω, p. λέληθα, 2 a. ἔλαθον, *I escape notice*; m. *I forget.*
λατομία, ας, ἡ, 1. *stone quarry.*
λατρεύω (5), f. λατρεύσω, *I serve, worship.*
λέγω (2), f. λέξω, p. εἴλοχα, p. p. εἴλεγμαι and λέλεγμαι, 1 a. p. ἐλέχθην, *I say, speak, tell, mean*; ὁ λεγόμενος, *he who is called.*
Λέρνη, ης, ἡ, 1. *Lerne* (a marsh in Argolis).
λευκός, ή, όν, *white.*
λευκώλενος, ον, 2 term. *white-armed.*
λέων, οντος, ὁ, 3. *lion.*
Λητώ, ὁος cont. οῦς, ἡ, 3. cont. *Leto* (Lat. Latona), mother of Apollo and Artemis.
λήψομαι, fut. of λαμβάνω.
λίαν, adv. *excessively, too much.*
λιβανωτός, οῦ, ὁ, 2. *frankincense.*
Λιβύη, ης, ἡ, 1. *Libya* (Greek name of Africa).
λίθινος, η, ον, *of stone, stony.*
λίθος, ου, ὁ, 2. *stone.*
λίκνον, ου, τό, 2. *basket, cradle, hurdle.*
λίμνη, ης, ἡ, 1. *lake, pool.*
λογίζομαι, f. λογίσομαι and λογιοῦμαι, p. λελόγισμαι, 1 a. p. ἐλογίσθην, *I reckon, consider.*

λόγιον, ου, τό, 2. *declaration, oracle.*
λόγος, ου, ὁ, 2. *word, speech, story, argument.*
λοιπός, ή, όν, *left, remaining*; τὸ λοιπόν, *the remainder*; λοιπόν, as adv.=*henceforth, for the rest.*
λούω (5), f. λούσω, p. p. λέλουμαι, *I wash*; m. *wash myself.*
Λυδός, οῦ, ὁ, 2. *a Lydian.*
λύρα, ας, ἡ, 1. *lyre.*
Λυσίας, ου, ὁ, 1. *Lysias* (an Attic orator).
λύχνος, ου, ὁ, 2.; pl. λύχνοι and λύχνα, *light, lamp.*
λύω (5), f. λύσω, p. λέλυκα, p. p. λέλυμαι, 1 a. p. ἐλύθην, *I loose, solve, open, destroy, break.*

μαθητής, οῦ, ὁ, 1. *disciple.*
μαιεύομαι, f. μαιεύσομαι, *I serve as a midwife, preside over births, deliver, nurse.*
μαιόομαι, -ῶμαι, f. μαιώσομαι =μαιεύομαι.
μάκαρ, αρος, 1 term. (but μάκαιρα is sometimes found), *blessed, happy.*
Μακεδονία, ας, ἡ, 1. *Macedonia.*
Μακεδών, όνος, ὁ, 3. *a Macedonian.*
μακρός, ά, όν, *long*: μακρῷ, *by far.*
μάλα, adv. *very*; comp. μᾶλλον, sup. μάλιστα.
μαλακία, ας, ἡ, 1. *effeminacy, cowardice.*
μάλιστα, adv. (super. of μάλα), *most, especially.*
μᾶλλον, adv. (comp. of μάλα), *more, rather.*
Μάνης, ου, ὁ, 1. *Manes* (slave of Diogenes).
μανθάνω (4), f. μαθήσομαι, p. μεμάθηκα, 2 a. ἔμαθον, *I learn.*
μαντεῖον, ου, τό, 2. *oracle.*
μαντεύομαι, f. μαντεύσομαι, p. μεμάντευμαι, *I deliver,* or *consult, an oracle.*
μαντικός, ή, όν, *belonging to a prophet* or *seer*; ἡ μαντική, *divination.*
μάντις, εως, ὁ, 3. cont. *prophet, seer.*
μαρτυρέω, -ῶ (5), f. μαρτυρήσω, p. μεμαρτύρηκα, *I testify, bear witness.*
μαρτυρία, ας, ἡ, 1. *witness, testimony, evidence.*
μάχη, ης, ἡ, 1. *fight, battle.*
μάχομαι, f. μαχοῦμαι, p. μεμάχημαι, 1 a. m. ἐμαχεσάμην, *I fight, contend.*
μέγα (neut. of μέγας), adv. *very much, exceedingly.*
μεγαλοφρονέω, -ῶ (5), f. μεγαλοφρονήσω, *I am high-minded, elated.*
μεγαλόφρων, ον; G. ονος, 2 term.; comp. -φρονέστερος; sup. -έστατος, *magnanimous, proud.*
μέγας, μεγάλη, μέγα; G. μεγάλου, ης, ου, *great.*
μέγεθος, εος, ους, τό, 3. cont. *greatness, size.*
μέγιστος, η, ον (sup. of μέγας), *greatest, very great.*
μέδιμνος, ου, ὁ, 2. *medimnus*= a bushel and a half.
μεθίστημι (see ἵστημι), trans.

I remove; intr. *I pass*, or *go over, remove.*

μεθύσκω (2), f. *μεθύσω*, 1 a. p. *ἐμεθύσθην*, *I intoxicate*; p. *I drink freely, get drunk.*

μειδιάω, *-ῶ* (5), f. *μειδιάσω*, *I smile.*

μείζων, *ον*, G. *ονος*, 2 term. (comp. of *μέγας*), *greater.*

μειράκιον, *ου*, *τό*, 2. *boy, youth.*

μείων, *ον*, G. *ονος*, 2 term. (comp. of *μικρός*), *less.*

μέλλω (4), f. *μελλήσω*, imp. *ἔμελλον* and *ἤμελλον*, *I am about* (*to do*, &c.); *I am likely, I delay.*

μέμφομαι, f. *μέμψομαι*, *I blame.*

Μελπομένη, ης, ἡ, 1. *Melpomene* (Muse of Tragedy).

μέν, particle, sometimes untranslated; when followed by a clause with *δέ*, *μέν . . . δέ*, *on the one hand . . . on the other hand; as well . . . as, while.*

μέντοι (*μέν*, *τοι*), *certainly, however.*

μένω (4), f. *μενῶ*, p. *μεμένηκα*, 1 a. *ἔμεινα*, *I remain, abide.*

μέρος, *εος*, *-ους*, *τό*, 3. cont. *part.*

μέσος, *η*, *ον*, *middle.*

Μεσσίας ου, ὁ, 1. *The Messiah* (the Hebrew word answering to the Greek Christ).

μετά, prep. gov. gen. and acc. (1) *in the midst of, with, through*; (2) *to, after.*

μεταβαίνω (4) (see *βαίνω*), *I go over, pass over* (*from one place* or *state to another*).

μεταβέβηκα, perf. of *μεταβαίνω.*

μεταγιγνώσκω (2) (see *γιγνώσκω*), *I change my mind, repent.*

μεταμέλει, impers., f. *-μελήσει*, *it repents* (*μοι*, *σοι*, *αὐτῷ*).

μεταξύ, adv. *between, between whiles*; *ἐν τῷ μεταξύ*, *in the meantime*; with genitive= *between.*

μεταπέμπω (1) (see *πέμπω*), *I send one after another, I send for.*

μεταστάς, 2 a. part. of *μεθίστημι.*

μετέγνων, 2 a. of *μεταγιγνώσκω.*

μετέχω (2) (see *ἔχω*), f. *μεθέξω*, *I partake of.*

μετέωρος, *ον*, 2 term. *in the air, high, lofty.*

μετρητής, *οῦ*, *ὁ*, 1. *a measure containing about nine gallons, firkin.*

μέτριος, *α*, *ον* (and *ος*, *ον*), *moderate.*

μέτρον, *ου*, *τό*, 2. *measure.*

μέχρι and *μέχρις*, as prep. with gen.=*until, up to*; conj. *until, so long as.*

μή, adv. *not.*; conj. *that—not, lest*=ne; in dependent questions, *whether.*

μηδείς, *μηδεμία*, *μηδέν*, G. *μηδενός*, *μηδεμιᾶς*, *μηδενός*, *no, none, no one*; N. *nothing.*

Μῆδος, *ου*, *ὁ*, 2. *Mede.*

μηκέτι, adv. *no longer, no more.*

μῆλον, *ου*, *τό*, 2. *an apple.*

μήν, adv. *surely, however.*

μηρός, *οῦ*, *ὁ*, 2. *thigh.*

μήτε, adv. *and not*; *μήτε... μήτε*, *neither... nor.*
μήτηρ, *μητέρος* and *μητρός* (acc. *μητέρα*), *ἡ*, 3. *mother.*
μήτις, *μήτι*, G. *μήτινος*, pron. (like *τις*), *lest any one*, or *thing.*
μήτι (N. of *μήτις*), used adverbially, *lest by any means.*
Μίθρας, ου, ὁ, 1. *Mithras* (a Persian sun-god).
μικρός, *ά*, *όν*, *little*, *small.*
μιμνήσκω (2), f. *μνήσω*, *I remind*; *μιμνήσκομαι*, f. *μνήσομαι*, p. p. *μέμνημαι* (pres. sense), 1 a. p. *ἐμνήσθην*, 1 a. m. *ἐμνησάμην*, *I remember*, *mention.*
μισέω, *-ῶ* (5), f. *μισήσω*, p. *μεμίσηκα*, *I hate.*
Μίσης, ου, ὁ, 1. *Mises* (a Persian).
μισθός, *οῦ*, ὁ, 2. *pay*, *wages.*
μνημεῖον, *ου*, *τό*, 2. *monument*, *tomb.*
μνήμη, *ης*, *ἡ*, 1. *memory*, *remembrance.*
μνημονεύω (5), f. *μνημονεύσω*, *I call to mind*, *mention.*
Μνημοσύνη, ης, ἡ, 1. *Mnemosyne* (Goddess of Memory).
μνηστεύω (5), f. *μνηστεύσω*, *I court*, *woo.*
Μοῖραι, ῶν, αἱ, 1. *The three Fates* (who allotted human destinies).
μονογενής, *ές*, G. *έος*, *οῦς*, 2 term. *only-begotten.*
μόνον, adv. *only.*
μόνος, *η*, *ον*, *alone.*
μόρος, *ου*, ὁ, 2. *fate.*
Μοῦσαι, ῶν, αἱ, 1. *The Muses.*
μουσικός, *ή*, *όν*, *musical*; *ἡ μουσική*, *music.*
μοχθηρός, *ά*, *όν*, *wretched*, *wicked.*
μυθολογέω, *-ῶ* (5), f. *μυθολογήσω*, *I relate* (*as a myth*).
μῦθος, *ου*, ὁ, 2. *fable.*
Μυκῆναι, ῶν, αἱ, pl. noun, 1. *Mycenæ* (chief city of Argolis).
μύρμηξ, *ηκος*, ὁ, 3. *ant.*
Μύσιος, *α*, *ον*, *Mysian.*
Μωσῆς / Μωϋσεύς } *έως*, ὁ, 3. cont. (Μωσῆν, acc. s. and Μωσῇ, dat. s., are also found, as if Μωσῆς were sometimes of the first declension), *Moses.*

ναός, *οῦ*, ὁ, 2. *temple* (the inner part).
ναυμαχία, *ας*, *ἡ*, 1. *sea-fight.*
ναύτης, *ου*, ὁ, 1. *sailor.*
νεανίας, *ου*, ὁ, 1. *young man.*
νεκρός, *ά*, *όν*, *dead*; *νεκρός*, *οῦ*, ὁ, 2. *corpse.*
νέκταρ, *αρος*, *τό*, 3. *nectar* (the drink of the gods).
Νεμέα, ας, ἡ, 1. *Nemea* (a valley in Argolis).
Νέμειος, *α*, *ον*, *Nemean*; *τὰ Νέμεα*, *the Nemean games.*
νεωτερισμός, *οῦ*, ὁ, 2. *insurrection*, *revolution.*
νή, particle affirming strongly, folld. by acc. *yes by* . . . .
νήπιος, *α*, *ον* (and *ος*, *ον*), *not speaking*, *infant.*
Νικόδημος, *ου*, ὁ, 2. *Nicodemus.*
Νιόβη, ης, ἡ, 1. *Niobe* (wife of Amphion).
νομίζω (3), f. *νομίσω*, Att.

νομιῶ, p. *νενόμικα*, *I ordain as a law, own as a custom; I believe, consider, esteem.*
νόμος, ου, ὁ, 2. *law, custom.*
νόσημα, ατος, τό, 3. *sickness.*
νύκτωρ, adv. *by night.*
νύμφιος, ου, ὁ, 2. *bridegroom.*
νύμφη, ης, ἡ, 1. *bride.*
νῦν, adv. *now.*
νύξ, νυκτός, ἡ, 3. *night.*
νῶτον, ου, τό, 2. *back.*

Ξενιάδης, ου, ὁ, 1. *Xeniades* (who bought Diogenes, and afterwards set him free).
ξένος, ου, ὁ, 2. *foreigner, stranger, guest, host, friend.*
ξηρός, ά, όν, dry, withered.
ξυλλαμβάνω (see *συλλαμβάνω*).
ξύμβασις (see *σύμβασις*).
ξύν (see *σύν*).

ὁ, ἡ, τό, τοῦ, τῆς, τοῦ, (1) demons. pron. *ὁ μέν . . . ὁ δέ, the former . . . the latter*; *ὁ* without subst.=*he*; (2) def. art. *the.*
ὄγδοος, η, ον, num. adj. *eighth.*
Ὀγκηστός, οῦ, ὁ, 2. *Oncestus* (in Bœotia).
ὅδε, ἥδε, τόδε, demons. pron. like *ὁ, ἡ, τό, this.*
ὁδοιπορία, ας, ἡ, 1. *journey, way.*
ὁδός, οῦ, ἡ, 2. *way, road, journey.*
ὀδύρομαι, f. *ὀδυροῦμαι*, 1 a. *ὠδυράμην, I bewail.*
Ὀδυσσεύς, έως, ὁ, 3. cont. *Ulysses* (king of Ithaca).
ὅθεν, adv. *whence, wherefore.*
Οἰδίπους, ποδος, ὁ, 3. *Œdipus*; acc. *-ποδα* and *-πουν*.
οἰηθείς, 1 a. part. of *οἴομαι*.
οἶδα, perf. (with present sense) of *ὁράω*=*I know* (see p. 33).
οἰκεῖος, α, ον, one's own, native, natural; *ἡ οἰκεῖα* (*γῆ*), *one's native land.*
οἰκέτης, ου, ὁ, 1. *slave.*
οἰκέω, -ῶ (5), f. *οἰκήσω*, p. *ᾤκηκα, I inhabit*; intr. *I dwell*; *ἡ οἰκουμένη* (sub. *γῆ*), *the (inhabited) world.*
οἰκία, ας, ἡ, 1. *house, household, family.*
οἰκοδομέω, -ῶ (5), f. *οἰκοδομήσω*, 1 a. p. *ᾠκοδομήθην, I build a house.*
οἴκοθεν, adv. *from home, of one's own (goods).*
οἴκοι, adv. *at home.*
οἶκος, ου, ὁ, 2. *house, household, family.*
οἰκτείρω (4), f. *οἰκτερῶ*, 1 a. *ᾤκτειρα, I pity.*
οἰνοποιΐα, ας, ἡ, 1. *wine making.*
οἶνος, ου, ὁ, 2. *wine.*
οἴομαι (and *οἶμαι*), f. *οἰήσομαι*, 1 a. *ᾠήθην, I think.*
οἷος, α, ον, such as, what kind.
ὀκταμηνιαῖος, *ὀκτάμηνος*, *ον*, 2 term. *eight months old.*
ὀκτώ, indec. num. adj. *eight.*
ὀλίγος, η, ον, little, few.
ὀλιγωρέω, -ῶ (5), f. *ὀλιγωρήσω, I regard lightly.*
ὅλος, η, ον, whole.
Ὀλυμπία, ας, ἡ, 1. *Olympia* (a plain in Elis).
Ὄλυμπος, ου, ὁ, 2. *Olympus* (a mountain on the NE. borders of Thessaly).

ὁμιλητής, οῦ, ὁ, 1. *scholar, companion.*
ὄμμα, ατος, τό, 3. *eye.*
ὅμοιος, α, ον (and ος, ον), *like, milar, equal.*
ῶς, adv. *in like manner.*
ὁμολογέω, -ῶ (5), f. ὁμολογήσω, p. ὡμολόγηκα, *I confess, agree, grant.*
ὁμοῦ, adv. *together.*
ὁμώνυμος, ον, 2 term. *having the same name*; as subs. *a namesake.*
ὄνειρος, ου, ὁ / ὄνειρον, ου, τό } 2. *dream*; usual pl., ὀνείρατα, ων, τά, 3.
ὀνίνημι, f. ὀνήσω, 2 a. m. ὠνήμην and ὠνάμην, *I benefit*; m. *I have profit* or *advantage.*
ὄνομα, ατος, τό, 3. *name.*
ὀνομάζω (3), f. ὀνομάσω, p. ὠνόμακα, *I name, call by name.*
ὄντως, adv. *really, truly.*
ὀξύτης, ητος, ἡ, 3. *sharpness, quickness.*
ὅπλον, ου, τό, 2. *a weapon*; pl. *arms.*
ὁπότε, conj. *when.*
ὁποῦ, adv. *where.*
ὀπώρα, ας, ἡ, 1. *autumn, harvest.*
ὅπως, adv. *how*; conj. *in order that.*
ὁράω, -ῶ (5), f. ὄψομαι, p. ἑώρακα, 2 a. εἶδον, *I see*; p. m. οἶδα, p. p. ᾔδειν, *I know.*
ὀργή, ῆς, ἡ, 1. *anger, wrath.*
ὀργίζω (3), ὀργίσω (Att. -ιῶ), 1 a. p. ὠργίσθην, *I irritate.*
ὁρίζω (3), ὁρίσω (Att. ὁριῶ), p. ὥρικα, *I bound*; m. *define.*
ὅριον, ου, τό, 2. *bound, border.*
ὁρμάω, -ῶ (5), f. ὁρμήσω, p. ὥρμηκα, p. p. ὥρμημαι, 1 a. p. ὡρμήθην, *I set in motion*; p. *start from, am eager for, proceed to.*
ὁρμή, ῆς, η, 1. *impulse, scheme.*
ὄρνις, ιθος, ὁ and ἡ, 3.; Attic pl. Nom. ὄρνεις, *bird.*
ὄρος, εος, -ους, τό, 3. cont. *mountain.*
Ὀρφεύς, έως, ὁ, 3. cont. *Orpheus* (the great mythical bard of Greece).
ὅς, ἥ, ὅ, οὗ, ἧς, οὗ, rel. pron. *who, which*; sometimes οὗ= *where.*
ὅσος, η, ον, *how great, how much? so great, so much*; ὅσῳ=ᾳ.
ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ, rel pron. (like ὅς), *who, which, what, indeed.*
ὅστις, ἥτις, ὅτι (like ὅς and τις), rel. pron. *whoever, whatever*; gen. sometimes ὅτου, dat. ὅτῳ.
ὄστρακον, ου, τό, 2. *a piece of earthenware; vote of ostracism.*
ὅταν, conj. *when.*
ὅτε, conj. *when.*
ὅτι, conj. *that*; causal particle, *because.*
οὐ, οὐκ, οὐχ, adv. *not*; οὐ μὴν ἀλλά, *nevertheless.*
οὗ, οἱ, ἕ, pron. of 3rd person, &c., Nom. pl. σφεῖς, σφέα, *of him, her,* &c.; also reflex. *of himself,* &c.
οὐδαμῇ, adv. *nowhere.*
οὐδαμοῦ, adv. *nowhere.*
οὐδέ, adv. *but not, not even.*
οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν, G. οὐδε-

νος, οὐδεμιᾶς, οὐδενός, *no one, none.*
οὐκέτι, adv. *no more, no longer.*
οὐκοῦν, adv. *therefore, then, accordingly.*
οὐμενοῦν, adv. *not at all.*
οὖν, adv. *then, therefore.*
οὔποτε, adv. *never.*
οὐρά, ᾶς, ἡ, 1. *tail.*
Οὐρανία, ας, ἡ, *Urania* (Muse of Astronomy).
οὐρανός, οῦ, ὁ, 2. *heaven.*
οὔτε, adv. *and not, neither*; οὔτε ... οὔτε, *neither ... nor.*
οὗτος, αὕτη, τοῦτο, G. τούτου, ταύτης, τούτου, dem. pron. *this.*
οὕτω and οὕτως, adv. *so, thus*; οὐχ οὕτω τι, *not so much.*
ὀφθαλμός οῦ, ὁ, 2. *eye.*
ὄφις, εως, ὁ, 3. cont. *serpent, snake.*
ὄχλος, ου, ὁ, 2. *a throng, crowd; noise, tumult.*
ὄψομαι, future of ὁράω.

πάθος, εος, ους, τό, 3. cont. *suffering, misfortune, affection.*
παθών, 2 a. part. of πάσχω.
παιδίον, ου, τό, 2. *little child.*
παῖς, παιδός, ὁ and ἡ, 3. *child, boy, girl, son, daughter, slave.*
πάλαι, adv. *long ago*; *formerly.*
παλαιός, ά, όν, *old*; τὸ παλαιόν=*of old.*
παλαίστρα, ας, ἡ, 1. *palæstra, wrestling-place, school.*
παλαίω (5), f. παλαίσω, 1 a. p. ἐπαλαίσθην, *I wrestle.*
πάλιν, adv. *again.*
πάμπολυς, πόλλη, πολυ (like πολύς), *very much, very large.*
Πάν, Πανός, ὁ, 3. *Pan* (god of shepherds).
παναοπλία, ας, ἡ, 1. *panoply, full armour.*
παντάπασι, adv. *entirely.*
πανταχόθεν, adv. *from all sides.*
πανταχοῦ, adv. *everywhere.*
παντελῶς, adv. *altogether, entirely.*
παντοῖος, α, ον, *of every sort.*
πάντως, adv. *altogether, at any rate, at all events, entirely.*
πάνυ, adv. *altogether, quite, certainly.*
πάρ, poetical abbreviation for παρά.
παρά, prep. gov. gen., dat., acc. (1) *from, by*; (2) *with, in the house of*; (3) *at, by side of, near, down by, to, during.*
παραβαίνω (4) (see βαίνω), *I pass over, overstep, transgress.*
παραγγέλλω (4), f. -αγγελῶ, p. -ήγγελκα, 1 a. -ήγγειλα, *I order, recommend.*
παραγίγνομαι (see γίγνομαι), *I arrive at, come to*; (of events) *happen.*
παράδεισος, ου, ὁ, 2. *pleasure grounds, park.*
παραδίδωμι (see δίδωμι), *I deliver up, bestow, sentence.*
παραδοθείς, 1 a. p. part. of παραδίδωμι.
παρακαλέω, -ῶ (5) (see καλέω), *I call to my aid, exhort, bid.*

παράκειμαι (see κεῖμαι), *I lie near.*

παραλαβών, 2 a. part. of παραλαμβάνω.

παραλαμβάνω (4) (see λαμβάνω), *I receive, retain, succeed to, take the government of.*

παράλογος, ον, 2 term. *unexpected*; τῷ παραλόγῳ, *in its unexpected issue.*

παρασκευάζω (3), f. -σκευάσω, p. p. παρεσκεύασμαι, *I prepare, provide.*

παρασύρω (4), f. -σύρῶ, 2 a. p. παρεσύρην, *I sweep away.*

παρασχεῖν, 2 a. inf. of παρέχω.

παρατίθημι (see τίθημι), *I set before, place beside*; m. *have set before me, feast upon.*

παραφωνέω, -ῶ (5) (see φωνέω), *I say aside, throw in (a word).*

πάρειμι (see εἶμι, *I go*), *I pass by, come forward.*

πάρειμι (see εἰμί, *I am*), *I am present, arrive at.*

παρέρχομαι (see ἔρχομαι), *I pass by, come forward, come to, arrive.*

παρέχω (see ἔχω), 2 a. -εσχον, *I hold, furnish*; m. *offer.*

παρθένος, ου, ἡ, 2. *virgin.*

Πάρθοι, ων, οἱ, 2. *Parthians.*

Παρνασσός, οῦ, ὁ, 2. *Parnassus* (on the borders of Phocis and Locris).

παρορᾶω, -ῶ (5) (see ὁράω), *I overlook, neglect.*

Παρυαία, ας, ἡ, 1. *Paryæa* (mountain on the borders of Macedonia and Thessaly).

πᾶς, πᾶσα, πᾶν, G. παντός, πάσης, παντός, *all, every.*

πάσχα, τό, indecl. sub. *passover.*

πατήρ, πατρός (acc. πάτερα), ὁ, 3. *father.*

πατρίς, ίδος, ἡ, 3. *fatherland, country.*

πατρῷος, α, ον (also ως, ον), *paternal.*

παύω (5), f. παύσω, p. πέπαυκα, p. p. πέπαυμαι, *I make to cease*; m. *cease.*

πεδίον, ου, τό, 2. *plain.*

πεζός, ή, όν, *on foot*; πεζός, ὁ, 2. *foot-soldier.*

πείθω (3), f. πείσω, p. πέπεικα, 2 perf. πέποιθα (intr.), p. p. πέπεισμαι, 2 a. ἔπιθον, *I persuade*; m. and p. *am persuaded, obey.*

πεῖρα, ας, ἡ, 1. *experiment, experience*; πεῖραν λαβεῖν, *to gain experience.*

Πειραιεύς, έως, ὁ, 3. cont. *Piræus* (chief port of Athens).

πειρᾶτής, οῦ, ὁ, 1. *pirate.*

Πελλίνα, ης, ἡ, *Pellina* (city of Thessaly).

Πελοπόννησος, ου, ἡ, 2. *Peloponnesus* (great peninsula of S. Greece, now the Morea).

Πέλοψ, οπος, ὁ, 3. *Pelops* (son of Tantalus).

πέλω (4), only used in pres. and imp. *I am.*

πεμπτός, ή, όν, num. adj. *fifth.*

πέμπω (1), f. πέμψω, p. πέπομφα, *I send, convoy.*

πένης, ητος, 1 term. *poor.*

πεντακισχίλιοι, αι, α, num. adj. (plural), *five thousand.*
πέντε, indecl. num. adj. *five.*
πέρα and πέραν, adv. (sometimes followed by genitive), *beyond, the other side of.*
Περδίκκας, ου, ὁ, 1. *Perdiccas* (a general of Alexander the Great).
περί, prep. gov. gen., dat., acc. (1) *about, concerning, for;* (2) *round about;* (3) *about, at, near, in relation to, about, in;* τὰ περί, *the art of.*
περιαιρέω, -ῶ (5) (see αἱρέω), *I take off, pluck off.*
περιαλγέω, -ῶ (5), f. -αλγήσω, *I am much grieved.*
περίειμι (see εἰμί, *I am*), *I remain, survive.*
περίειμι (see εἶμι, *I go*), part. περιιών, *I go about.*
περιελαύνω (4) (see ἐλαύνω), *I drive round, about.*
περιελών, 2 a. part. of περιαιρέω.
περιέρχομαι (see ἔρχομαι), *I go around.*
περιήλασα, 1 a. of περιελαύνω.
περιθείς, 2 a. part. of περιτίθημι.
περικόπτω (1), f. -κόψω, p. -κέκοφα, *I cut round, cut off.*
περιλείπω (1), f. -λείψω, p. -λέλοιπα, 2 a. -έλιπον, p. p. -λέλειμμαι, 1 a. p. ἐλείφθην, *I leave remaining;* p. *am left remaining.*
περίοδος, ου, ἡ, 2. *circuit, map.*
περιπατέω, -ῶ (5), f. -πατήσω, *I walk about.*
περίπατος ου, ὁ, 2. *public walk.*
περιποιέω (5) (see ποιέω), *I leave over, make for, confer on, preserve;* m. *obtain.*
περιστερά, ᾶς, ἡ, 1. *dove.*
περιτίθημι (see τίθημι), *I place around, invest with.*
περιτυγχάνω (4) (see τυγχάνω), *I meet with, light upon, find.*
περίφωρος, ον, 2 term. *easy to detect, detected in theft.*
περιχέω (5), f. -χεῶ, 1 a. -έχεα, *I pour round.*
Πέρσης, ου, ὁ, 1. *Persian.*
Περσίς, ίδος, ἡ, 3. (1) *Persis* (original country of the Persians); (2) *a Persian woman;* adj. *Persian.*
πηγή, ῆς, ἡ, 1. *fountain, well.*
πιθανός, ή, όν, *persuasive, plausible, credible.*
πινάκιον, ου, τό, 2. *little tablet.*
πίνω (4), f. πίομαι, p. πέπωκα, 2 a. ἔπιον, *I drink.*
πιπράσκω (2), p. πέπρακα, p. p. πέπραμαι, 1 a. p. ἐπράθην, *I sell.*
πίπτω (3), f. πεσοῦμαι, p. πέπτωκα, 2 a. ἔπεσον, *I fall, am banished.*
πιστεύω (5), f. πιστεύσω, p. πεπίστευκα, p. p. πεπίστευμαι, 1 a. p. ἐπιστεύθην, *I trust, believe, entrust, commit.*
πιστός, ή, όν, *faithful.*
πλάσσω (2), f. πλάσω, p. πέπλᾰκα, *I mould, form, make.*
πλάστης, ου, ὁ, 1. *statuary, sculptor.*
Πλαταιεύς, έως, ὁ, 3. cont. *Platæan.*
Πλάτων, ωνος, ὁ, 3. *Plato* (Athenian philosopher).

πλεῖστος, η, ον, super. of πολύς, *most.*

πλείων, ον, and πλέων, ον, G. ονος, comp. of πολύς, 2 term. *more.*

πλεονάκις, adv. *more frequently, many times.*

πλευρά, ᾶς, ἡ, 1. *side, flank.*

πλέω (5), f. πλεύσομαι or -οῦμαι, p. πέπλευκα, 1 a. ἔπλευσα, p. p. πέπλευσμαι, *I sail.*

πλῆθος, εος, ους, τό, 3. cont. *multitude, number.*

πλήθω (3) (no fut.), p. πέπληθα, *I am* or *become full.*

πληρόω, -ῶ (5), f. πληρώσω, p. πεπλήρωκα, p. p. πεπλήρωμαι, *I fill, fulfil, complete.*

πλησίον, adv. *near* (sometimes with gen.); ὁ πλησίον (ὤν), *one's neighbour.*

πλησίος, α, ον, *near, neighbouring*; πλησίος, ὁ, *neighbour.*

πλοῦτος, ου, ὁ, 2. *wealth.*

πνεῦμα, ατος, τό, 3. *wind, breath,* '*The Holy Spirit.*'

πνέω (5), f. πνεύσομαι and -οῦμαι. 1 a. ἔπνευσα, p. p. πέπνυμαι, 1 a. p. ἐπνεύσθην, *I blow, breathe.*

πνίγω (2), f. πνίξω or πνίξομαι, 2 a. ἐπνίγην, *I choke.*

πόθεν, interr. adv. *whence.*

ποῖ, interr. adv. *whither.*

ποι, enclitic adv. *somewhither.*

ποιέω, -ῶ (5), f. ποιήσω, p. πεποίηκα, *I make*; m. *regard, esteem; do.*

ποίημα, ατος, τό, 3. *a work, poem, act.*

ποιητής, οῦ, ὁ, 1. *poet.*

ποιητικός, ή, όν, *making, inventive, poetic.*

ποιμαίνω (4), f. ποιμανῶ, *I am a shepherd, feed, tend.*

ποιμήν, ένος, ὁ, 3. *shepherd.*

ποῖος, α, ον, interr. adj. *of what sort, what.*

πολεμέω, -ῶ (5), f. πολεμήσω, *I am at war, fight.*

πολέμιος, α, ον (and ος, ον), *warlike, hostile.*

πόλεμος, ου, ὁ, 2. *war.*

πολιορκητής, οῦ, ὁ, 1. *besieger* (surname of Demetrius).

πόλις, εως, ἡ, 3. cont. *city, state.*

πολλάκις, adv. *often.*

πολλαπλάσιος, α, ον (and ος, ον), *many times more.*

πολλαπλασίων, ον, G. ονος = πολλαπλάσιος.

πολύ, adv. *much* (really neuter of πολύς).

πολυαύχενος, ον, 2 term. *with many necks.*

Πολυμνία, ας, ἡ, 1. *Polymnia* (Muse of many hymns).

πολύς, πολλή, πολύ, G. πολλοῦ, ῆς, οῦ, *much, great*; οἱ πολλοί, *the many,* i.e. *the greater number*; πολύ, πολλά, *often*; τὸ πολύ, τὰ πολλά, *usually, generally*; ἐπὶ πολύ, *for the most part*; ἐκ πολλοῦ, *for a long time.*

πονηρός, ά, όν, *wicked.*

πόνος, ου, ὁ, 2. *labour.*

πόπανον, ου, τό, 2. *a flat round cake offered in sacrifice.*

πορεύω (5), f. πορεύσω, p. p. πεπόρευμαι, 1 a. p. ἐπορεύθην, *I make to go, conduct, bring*; p. and m. *I go.*

πορρῶ, adv. *far off*; also with gen. *far from.*

πορφύρα, ας, ἡ, 1. *the purple*, i.e. *robe.*

Ποσειδῶν, ῶνος, ὁ (acc. Ποσειδῶ), 3. *Poseidon* (Lat. Neptune, god of the sea).

ποτέ, enclitic particle, *at any time, once*; ποτὲ μέν...ποτὲ δέ, *at one time...at another time.*

πότερος, α, ον, *which of the two.*

ποῦ, interr. adv. *where.*

πού, enclitic adv. *anywhere.*

πούς, ποδός, ὁ, 3. *foot.*

πράσσω (2), f. πράξω, p. πέπρᾱχα, 2 p. πέπραγα, p. p. πέπραγμαι, *I do, make, accomplish.*

πρέπει, impers. verb, *it is becoming.*

πρεσβεία, ας, ἡ, 1. *embassy.*

πρεσβεύω (5), f. πρεσβεύσω, p. πεπρέσβευκα, *I am an ambassador, negotiate as one*; m. *send ambassadors, go as one.*

πρίν, adv. *before, before that.*

πρό, prep. gov. gen. *before, for.*

προαγγέλλω (4), f. -αγγελῶ, p. -ἠγγελκα, 1 a. -ἠγγειλα, 1 a. p. -ηγγέλθην, *I tell beforehand, warn* (*person*), *betray* (*scheme*).

προβατική, ῆς, ἡ, 1. (really fem. of προβατικός), *sheep-gate, sheep-market.*

πρόβατον, ου, τό, 2. *sheep.*

προβιβάζω (3), f. -βιβᾰσω (Att. -βιβῶ), *I make to go forward, advance* (trans.).

πρόγονος, ου, ὁ, 2. (really adj.), *ancestor.*

προδίδωμι (see δίδωμι), *I deliver, betray.*

προέρχομαι (see ἔρχομαι), *I go forward.*

προεληλυθώς, perf. part. of προέρχομαι.

προέχω (2) (see ἔχω), *I hold before, am distinguished.*

προίσχω (2)=προέχω, *I hold before, hold out.*

πρός, prep. gov. gen., dat., acc. (1) *towards, against, on the side of*; (2) *near, over against, in addition to*; (3) *to, against, towards.*

προσαγορεύω (5), f. -αγορεύσω, p. -ηγόρευκα, *I address, call, name*; p. *I am called, surnamed.*

προσάγω (2) (see ἄγω), *I bring near, to*; int. *approach.*

προσάπτω (1) (see ἅπτω), *I fasten to, attach to, assign to.*

προσβάλλω (4) (see βάλλω), *I invade, attack.*

προσβιβάζω (3), f. -βιβάσω (Att. -βιβῶ), *I bring to, bring over.*

προσεξευρίσκω (2) (see εὑρίσκω), *I invent besides.*

προσέμιξα, 1 a. of προσμίγνυμι.

προσέχω (2) (see ἔχω), *I incline to, give heed to.*

προσῆγον, imp. of προσάγω.

προσηκάμην (1 a. m. of προσίημι).

πρόσθεν, adv. (sometimes with genitive), *before, in front* (*of*).

προσίημι (see ἵημι), *I let come*

to, apply; m. *admit, accept.*

προσκαλέω, -ῶ (5) (see καλέω), *I call to*; m. *call to myself.*

πρόσκειμαι (see κεῖμαι), *I press hard (upon).*

προσκομίζω (3) (see κομίζω), *I bring to.*

προσκυνέω, -ῶ (5), f. -κυνήσω, *I do homage to, worship.*

προσκυνητής, οῦ, ὁ, 1. *worshipper.*

προσμείνας, 1 a. part. of προσμένω.

προσμένω (4) (see μένω), *I wait, wait for.*

προσμίγνυμι, f. -μίξω, p. p. -μέμιγμαι, 1 a. -εμίχθην, *I join battle with, attack.*

προσπίπτω (3) (see πίπτω), *I fall down before.*

προστάσσω (2) (see τάσσω), *I command, impose a law, &c., upon.*

προστίθημι (see τίθημι), *I add, bring to*; m. *gain.*

προσφέρω (4) (see φέρω), *I bring to, bring in (as revenue)*; pass. *approach, am engaged with an enemy, bear myself, behave (towards), apply myself to.*

προτάσσω (2) (see τάσσω), *I set in front.*

προτεταγμένος, perf. part. pass. of προτάσσω,=*having the command of.*

πρότίθημι (see τίθημι), *I put before, expose, propose, promise as a prize.*

προτρέπω (1) (see τρέπω), *I incite, urge.*

προὐχώρει, imperf. 3. sing. for προεχώρει (see προχωρέω).

προφερής, ές, G. έος, οῦς, 2 term. *preferred, choice, excellent.*

προφήτης, ου, ὁ, 1. *prophet.*

προφυλακή, ῆς, ἡ, 1. *advance guard.*

προχωρέω, -ῶ (5) (see χωρέω), *I go forward*; (of an enterprise) *succeed*; impers. *it goes on well.*

πρωί, adv. *early in the morning.*

πρῶτον, adv. *first, at first.*

πρῶτος, η, ον, num. adj. *first*; τὰ πρῶτα, *the beginning.*

πτήσσω (2), f. πτήξω, p. ἔπτηχα; trans. *I frighten*; intr. *I am frightened* (lit. *cower*).

πυθόμενος, 2 a. part. m. of πυνθάνομαι.

Πυθών, ῶνος, ὁ, 3. *Python* (a serpent which guarded the Delphic oracle).

Πύλαι, ῶν, αἱ, 1. *The Gates*= *Thermopylæ.*

πύλη, ης, ἡ, 1. *gate.*

πυνθάνομαι, f. πεύσομαι, p. πέπυσμαι, 2. a. ἐπυθόμην, *I ask, enquire, learn, am told.*

πῦρ, πυρός, τό, 3. *fire.*

πυρετός, οῦ, ὁ, 2. *fever.*

πυρίπνοος, ον, cont. -πνους, -πνουν, 2 term. *fire-breathing.*

πωλέω, -ῶ (5), f. πωλήσω, *I sell.*

πώποτε, adv. *ever yet, at any time.*

πῶς, interr. adv. *how.*

ῥαββί, ὁ, indecl. Hebrew word, *Rabbi, master.*
ῥάμμα, ατος, τό, 3. *stitch, seam.*
ῥεῦμα, ατος, τό, 3. *stream.*
ῥέω (5), f. ῥεύσομαι and ῥυήσομαι, 1 a. ἔῤῥευσα, p. ἐῤῥύηκα, 2 a. ἐῤῥύην, *I flow.*
ῥῆμα, ατος, τό, 3. *word, expression.*
ῥίζα, ης, ἡ, 1. *root.*
ῥίπτω (1), f. ῥίψω, p. ἔῤῥῖφα, 2 a. p. ἐῤῥίφην, *I throw, cast, hurl.*
ῥόδον, ου, τό, 2. *rose.*
ῥοιά, ᾶς, ἡ, 1. *pomegranate.*
ῥόος, ῥόου cont. ῥοῦς, ου, ὁ, 2. *stream.*
ῥόπαλον, ου, τό, 2. *club.*
ῥυπάω, -ῶ (5), f. ῥυπήσω, *I am dirty.*
ῥώμη, ης, ἡ, 1. *strength.*

σάββατον, ου, τό, 2. (dat. pl. σάββασι), *Sabbath.*
Σαλᾶμίς, ῖνος, ἡ, 3. *Salamis* (celebrated for the great naval victory over Xerxes).
Σαλείμ, ὁ, indecl. subs. *Salim* (a place near the Jordan).
Σαμάρεια, ας, ἡ, 1. *Samaria* (in Judæa).
Σαμαρειτης, ου, ὁ, 1. *Samaritan.*
Σαμαρεῖτις, ιδος, ἡ, 3. *Samaritan woman.*
Σάρδεις, εων, αἱ, 3. *Sardis* (capital of Lydia).
σάρξ, σαρκός, ἡ, 3. *flesh.*
Σεμέλη, ης, ἡ, 1. *Semele* (mother of Bacchus).
σημαίνω (4), f. σημανῶ, 1 a. ἐσήμηνα and ᾶνα, *I show, reveal, relate, give a signal.*
σημεῖον, ου, τό, 2. *sign, proof, miracle.*
σήμερον, adv. *to-day.*
σιδήρεος, έα, εον, cont. οῦς, ᾶ, οῦν, *of iron, iron* (adj.).
σίδηρος, ου, ὁ, 2. *iron.*
Σικελία, ας, ἡ, 1. *Sicily.*
Σινωπεύς, έως, ὁ, 3. cont. *a man of Sinope* (on the coast of Pontus).
σιτέομαι, -οῦμαι, f. σιτήσομαι, *I eat, take food, feed upon.*
σιτοδεία, ας, ἡ, 1. *famine.*
σῖτος, ου, ὁ, 2. pl. τὰ σῖτα, *corn, food.*
σιωπάω, -ῶ (5), f. σιωπήσομαι, p. σεσιώπηκα, *I am silent.*
σκάπτω (1), f. σκάψω, p. p. ἔσκαμμαι, 2 a. ἐσκάφην, *I dig, dig about.*
σκευασία, ας, ἡ, 1. *preparation.*
σκῆπτρον, ου, τό, 2. *staff, sceptre.*
σκότος, ου, ὁ, 2. also σκότος, εος, ους, τό, 3. cont. *darkness.*
Σκυθικός, ή, όν, *Scythian.*
σκυτοτόμος, ου, ὁ, 2. *shoemaker.*
Σπάρτη, ης, ἡ, 1. *Sparta.*
Σπαρτιάτης, ου, ὁ, 1. *Spartan.*
σπείρω (4), f. σπερῶ, 1 a. ἔσπειρα, p. p. ἔσπαρμαι, 2 a. p. ἐσπάρην, *I sow.*
σπήλαιον, ου, τό, 2. *cave.*
σπλάγχνον, ου, τό, 2. *bowels*, pl.
σπονδή, ῆς, ἡ, 1. *libation*; pl. *truce.*
σπουδάζω (3), f. σπουδάσομαι, p. ἐσπούδακα, p. p. ἐσπουδά-

σμαι, *I concern myself about, am in earnest about.*
σπουδή, ῆς, ἡ, 1. *haste, zeal, pains.*
σταθμός, οῦ, ὁ, 2. (pl. τὰ σταθμά), *halting-place, quarters, weight* (*of balance*).
στέλλω (4), f. στελῶ, p. ἔσταλκα, 1 a. ἔστειλα, p. p. ἔσταλμαι, 2 a. p. ἐστάλην, *I send.*
στέρομαι, collat. form of στερέομαι, -οῦμαι, f. στερήσομαι, p. p. ἐστέρημαι, 1 a. ἐστερήθην, *I am deprived of, am without.*
στεφάνωμα, ατος, τό, 3. *garland.*
στοά, ᾶς, ἡ, 1. *porch, arcade.*
στοῖχος, ου, ὁ, 2. *row, line.*
στράτευμα, ατος, τό, 3. *army.*
στρατεύω (5), f. στρατεύσω, p. p. ἐστράτευμαι, *I make an expedition, take the field.*
στρατιά, ᾶς, ἡ, 1. *army.*
στρατιώτης, ου, ὁ, 1. *soldier.*
στρατόπεδον, ου, τό, 2. *camp, armament.*
στρατοπεδεύω (5), f. στρατοπεδεύσω, *I encamp.*
στρέφω (1), στρέψω, p. ἔστροφα, p. p. ἔστραμμαι, 1 a. p. ἐστρέφθην, 2 a. p. ἐστράφην, *I turn, twist*; pass. *double* (said of one pursued).
Στυμφαία, ας, ἡ, 1. *Stymphæa* (mountain on the borders of Macedonia).
Στυμφαλίς, ίδος, 1 term. *Stymphalian*; alone=*the Stymphalian lake.*
Στύμφαλος, ου, ὁ, ἡ, 2. *Stymphalus* (city of Arcadia).
σύ, σοῦ, pers. pron. *thou, you*; pl. ὑμεῖς.
συγγίγνομαι (see γίγνομαι), *I am with, associate with, have intercourse with, have an interview with.*
συγγιγνώσκω (2) (see γιγνώσκω), *I forgive.*
συγγνώμη, ης, ἡ, 1. *pardon.*
συγγράφω (1) (see γράφω), *I write down.*
συγκλείω (5), f. -κλείσω, 1 a. συνέκλεισα, p. p. -κέκλεισμαι and -κέκλῃμαι, *I shut up, shut up in.*
συγχράομαι, -ῶμαι (see χράομαι), *I have dealings with, associate with.*
συγχωρέω, -ῶ (5) (see χωρέω), *I grant, yield, allow.*
συλλαμβάνω (4) (see λαμβάνω), *I take, seize, aid.*
συλληφθείς, 1 a. part. pass. of συλλαμβάνω.
συμβαίνω (4) (see βαίνω), *to come together, meet*; impers. *it happens*; συμβαίνω, sometimes with infinitive=*one may, might.*
συμβάλλω (4) (see βάλλω), *I compare; bring men together* (*in fight*).
σύμβασις, εως, ἡ, 3. cont. *agreement.*
συμμαχικός, ή, όν, *allied*; στρατὸς συμμαχικός, *the army of allies.*
σύμμαχος, ου, ὁ, 2. *ally.*
συμπέμπω (1) (see πέμπω), *I send with.*
συμπίνω (4) (see πίνω), *I drink with.*
συμφέρω (4) (see φέρω), *I*

τέταρτος, η, ον, num. adj. *fourth.*

τετραμμένος, p. p. pass. of τρέπω.

τετράμηνος, ον, 2 term. *of four months*; τετράμηνον, ου, τό, in G. T. apparently subs. 2. *space of four months.*

τετήρηκα, perf. of τηρέω.

τέχνη, ης, ἡ, 1. *art, skill.*

τηρέω, -ῶ (5), f. τηρήσω, τετήρηκα, *I keep, preserve, observe.*

τί (really neuter of τίς), *why?*

τίθημι, f. θήσω, 1 a. ἔθηκα, p. τέθεικα, 2 a. ἔθην, p. p. τέθειμαι, 1 a. p. ἐτέθην, 2 a. m. ἐθέμην, *I place, represent, make.*

τίλλω (4), f. τῑλῶ, 1 a. ἔτῑλα, p. p. τέτιλμαι, *I pluck.*

τιμάω, -ῶ (5), f. τιμήσω, p. τετίμηκα, p. p. τετίμημαι, *I honour, prize.*

τιμή, ῆς, ἡ, 1. *price, value, honour, office.*

Τιμόθεος, ου, ὁ, 2. *Timotheus* (son of Conon, an Athenian).

Τιμόλαος, ου, ὁ, 2. *Timolaus* (a Macedonian officer).

τίς, τί, G. τίνος, inter. pron. *who, what?*

τις, τι, G. τινός, indef. pron. *some, any.*

τοίνυν, adv. *therefore.*

τοιόσδε, τοιάδε, τοιόνδε, *such* (*as the following*).

τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο (like οὗτος), *such* (*as the preceding*).

τόκος, ου, ὁ, 2. *childbirth, offspring, interest.*

τόλμημα, ατος, τό, 3. *daring, courage.*

τοξάρχης (and ος), ου, ὁ, 1. (or 2.) *commander of archers.*

τοξεία, ας, ἡ, 1. *archery.*

τόξευμα, ατος, τό, 3. *arrow.*

τόξον, ου, τό, 2. *bow*; pl. τόξα, *bow and arrows.*

τοξότης, ου, ὁ, 1. *bowman, archer.*

τόπος, ου, ὁ, 2. *place, region.*

τοσόσδε, ήδε, όνδε, *so great, as great.*

τοσοῦτος, τοσαύτη, τοσοῦτο (like οὗτος), *as much, so much, so great.*

τόσος, η, ον, *so great, so much*; τόσῳ, *so much, as much.*

τότε, adv. *then.*

τράπεζα, ης, ἡ, 1. *table.*

τραῦμα, ατος, τό, 3. *wound.*

τράχηλος, ου, ὁ, 2. *neck, throat.*

τρεῖς, τρία, G. τριῶν, num. adj. *three.*

τρέπω (1), f. τρέψω, p. τέτραφα, p. p. τέτραμμαι, 2 a. ἔτραπον, 1 a. p. ἐτρέφθην, *I turn, rout; go over* (*to another party*).

τρέφω (1), f. θρέψω, p. τέτροφα, p. p. τέθραμμαι or τέθρεμμαι, 1 a. p. ἐθρέφθην, 2 a. p. ἐτράφην, *I nourish, bring up.*

τριάκοντα, indecl. num. adj. *thirty.*

τριβή, ῆς, ἡ, 1. *delay, respite.*

τρίβων, ωνος, ὁ, 3. *threadbare cloak worn by philosophers.*

σύς, συός, ὁ, ἡ, 3. (acc. σῦν), *swine, boar, hog, sow.*

συσκηνέω, -ῶ (5), f. -σκηνήσω, *I lodge with.*

Συχάρ, ἡ, indeclinable subs. *Sychar* (city near Mount Gerizim).

σφάζω (3), f. σφάξω, p. p. ἔσφαγμαι, 2 a. p. ἐσφάγην, *I kill, sacrifice.*

σφᾶς, acc. of σφεῖς=*they* (see οὗ).

σφετερίζω (3), f. σφετερίσω, *I appropriate.*

σφόδρα, adv. *very.*

σφραγίζω (3), f. σφραγίσω, p. p. ἐσφράγισμαι, *I seal.*

σχοίνιον, ου, τό, 2. *cord.*

σχολή, ῆς, ἡ, 1. *leisure, school.*

σώζω (3), f. σώσω, p. σέσωκα, p. p. σέσωσμαι and σέσωμαι, 1 a. p. ἐσώθην, *I save, keep safe.*

Σωκράτης, G. εος, ους, ὁ, 3. cont.; acc. sing. Σωκράτη and Σωκράτην, *Socrates* (the philosopher).

σῶμα, ατος, τό, 3. *body.*

σῶος, α, ον (contr. σῶς, σῶν), *safe.*

σωτήρ, ρος, ὁ, 3. *Saviour, deliverer.*

σωτηρία, ας, ἡ, 1. *safety, salvation.*

τἄλλα=τὰ ἄλλα.

Τάνταλος, ου, ὁ, 2. *Tantalus* (king of Phrygia).

τάξις, εως, ἡ, 3. cont. *order, rank, division* (of army).

ταράσσω (2), f. ταράξω, p. τέτρηχα (intr.), p. p. τετάραγμαι, 1. a. ἐταράχθην, *I disturb, trouble, confuse.*

ταραχή, ῆς, ἡ, 1. *disturbance, confusion.*

Τάρταρος, ου, ὁ and ἡ, 2. (pl. Τάρταρα), *Tartarus* (a gloomy pit in hell).

τάσσω (2), f. τάξω, p. τέταχα, p. p. τέταγμαι, 1 a. p. ἐτάχθην, *I draw up, appoint, order.*

ταῦρος, ου, ὁ, 2. *bull.*

τέ, conj. *and*; τέ...τέ, τέ...καί, *both...and.*

τεθνάναι, perf. inf. of θνήσκω (full form τεθνηκέναι).

τεθνήξομαι, Attic future of θνήσκω.

τείνω (4), f. τενῶ, p. τέτακα, 1 a. ἔτεινα, p. p. τέταμαι, 1 a. p. ἔταθην, *I stretch, extend.*

τείχισις, εως, ἡ, 3. cont. *fortification.*

τεῖχος, εος, ους, τό, 3. cont. *wall.*

τέκνον, ου, τό, 2. *child.*

τεκτονικός, ή, όν, *practised in building, belonging to carpentry* or *building.*

τελειόω, -ῶ (5), f. τελειώσω, *I accomplish, end.*

τελευτάω, -ῶ (5), f. τελευτήσω, p. τετελεύτηκα, *I end, end life,* i.e. *die.*

τέμενος, εος, ους, τό, 3. cont. *grove, sanctuary.*

τέρας, ατος, -αος, τό, 3. cont. *wonder.*

Τερψιχόρη, ης, ἡ, 1. *Terpsichore* (Muse of Dancing).

τεσσαράκοντα, indecl. num. adj. *forty.*

abide, endure, await, remain.

ὑποστρέφω (1) (see στρέφω), trans. and intrans. *I turn round about* or *back, defeat, retreat.*

ὑποτοπέω, -ῶ (5), f. -τοπήσω, 1 a. p. ὑπετοπήθην, *I surmise.*

ὑποψία, ας, ἡ, 1. *suspicion.*

Ὑρκανός, οῦ, ὁ, 2. *An Hyrcanian.*

Ὑστάσπης, ου, ὁ, 1. *Hystaspes* (father of Darius).

ὑστεραῖος, α, ον, *following*; ἡ ὑστεραία, *the following day.*

ὑστερέω, -ῶ (5), f. ὑστερήσω, p. ὑστέρηκα, *I am too late in* or *for*; of things, *to fail, be wanting.*

ὕστερος, α, ον, *later, latter*; ὕστερον, as adv. *afterwards*; ἐς ὕστερον, *afterwards.*

ὑφαιρέω, -ῶ (5) (see αἱρέω), *I take away secretly.*

ὑφάντης, ου, ὁ, 1. *weaver.*

ὑφειλόμην, 2 a. m. of ὑφαιρέω.

ὑφίστημι (see ἵστημι), *I place under*; intr. and pass. *undertake.*

ὑψόω, -ῶ, f. ὑψώσω, 1 a. p. ὑψώθην, *I lift up.*

φαγέ, 2 a. imp. of ἐσθίω.

φαεινός, ή, όν, *shining.*

φαίνω (4), f. φανῶ, p. πέφαγκα, 1 a. ἔφηνα, 2 a. p. ἐφάνην, *I show*; intr. *shine*; p. *appear, shine.*

φάλαγξ, αγγος, ἡ, 3. *phalanx, compact mass of infantry.*

φανερός, ά, όν (and ός, όν), *clear, visible, manifest, open*; ἐν τῷ φανερῷ εἶναι, *to live in public*; φανερὸς γενόμενος, *having been made known*; like φαίνομαι, with participle.

φανερόω, -ῶ (5), f. φανερώσω, 1 a. p. ἐφανερώθην, *I make manifest.*

Φαρισαῖος, ου, ὁ, 2. *Pharisee.*

φάρμακον, ου, τό, 2. *drug, medicine, remedy, poison.*

Φᾶσις, ιος and ιδος, ὁ, 3. *Phasis* (river of Colchis).

φάσκω (2) (used only in pres. and imp.), *I say, allege.*

φαυλίζω (3), f. φαυλίσω (Att. -ιῶ), *I disparage.*

φαῦλος, η, ον, *trifling, bad, vile.*

φείδομαι, f. φείσομαι, 1 a. ἐφεισάμην, *I spare.*

Φεραί, ῶν, αἱ, pl. subs. 1. *Pheræ* (a city of Thessaly).

φέρω (4), f. οἴσω, p. ἐνήνοχα, 1 a. ἤνεγκα, 2 a. ἤνεγκον, p. p. ἐνήνεγμαι, 1 a. p. ἠνέχθην, *I bear, carry, endure, carry away, drag, bring, wear*; of a road =*leads to.*

φεύγω (2), f. φεύξομαι, p. πέφευγα, 2 a. ἔφυγον, *I flee, flee from, am banished* (*from*); with τὴν δίκην, *am put on trial, accused*; ὁ φεύγων, *the defendant.*

φημί, imp. ἔφασκον, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. ἔφην and εἶπον, 1 a. εἶπα, p. p. εἴρημαι, 1 a. p. ἐρρήθην and ἐῤῥέθην, *I say, tell.*

φθάνω (4), f. φθήσομαι and

φθάσω, p. ἔφθακα, 2 a. ἔφθην, *I am before, anticipate*; οὐκ ἔφθησαν συγκλείσαντες, *they had not time to shut*; ἡ φθάνουσα ἀνδραγαθία, *his former virtue.*

φιλάνθρωπος, ον, 2 term. *loving mankind, benevolent.*

φιλέω, -ῶ (5), f. φιλήσω, p. πεφίληκα, *I love, kiss, coax*; φιλεῖ=*is customary, is wont.*

φιλία, ας, ἡ, 1. *friendship.*

φιλόθηρος, ον, 2 term. *fond of hunting.*

φιλόξενος, ον, 2 term. *hospitable.*

Φιλόξενος, ου, ὁ, 2. *Philoxenus* (Greek poet of Cythera).

φίλος, η, ον, *dear.*

φίλος, ου, ὁ, 2. *friend.*

φιλόσοφος, ου, ὁ, 2. *philosopher.*

φιλότεχνος, ον, *art-loving, belonging to the arts.*

φιλοφρόνως, adv. *in a friendly way.*

φοβερός, ά, όν, *formidable.*

φοβέω, -ῶ (5), f. φοβήσω, p. p. πεφόβημαι, 1 a. p. ἐφοβήθην, *I frighten*; p. *I fear.*

φόβος, ου, ὁ, 2. *fear, terror.*

φοιτάω, -ῶ (5), f. φοιτήσω, *I roam*; of a rumour, *spreads abroad.*

φονεύω (5), f. φονεύσω, *I murder, kill.*

φόνος, ου, ὁ, 2. *murder, slaughter.*

φραγέλλιον, ου, τό, 2. *scourge.*

Φρασίος, ου, ὁ, 2. *Phrasius* (a Cyprian prophet).

φρέαρ, φρέατος, τό, 3. *a well.*

φρονέω, -ῶ (5), f. φρονήσω, *I think, am of a (certain) mind* or *disposition*; μέγα φρονέω ἐπί=*I pride myself upon*; μέγα φρονέω (alone), *I am high minded.*

φρόνιμος, ον, 2 term. *intelligent, prudent.*

φροντίζω (3), f. φροντίσω (Att. -ιῶ), p. πεφρόντικα, *I take thought, give heed, care*; with gen. *care for, am concerned about.*

φροντίς, ίδος, ἡ, 3. *thought, care.*

φρουρέω, -ῶ (5), f. φρουρήσω, *I keep guard*; trans. *I guard, watch over.*

φρουρός, οῦ, ὁ, 2. *guard.*

φρυάσσομαι, f. φρυάξομαι, *I am elated, arrogant.*

Φρύξ, υγός, ὁ, 3. *a Phrygian.*

φυγάς, άδος, ὁ, 3. *fugitive, exile.*

φυγή, ῆς, ἡ, 1. *flight, banishment.*

φυλακή, ῆς, ἡ, 1. *watch, guard, prison.*

φαλάσσω (2), f. φυλάξω, p. πεφύλακα, *I watch, guard, keep, observe (law)*; m. *beware of, guard against.*

φύσις, εως, ἡ, 3. cont. *nature, character*; φύσει=*naturally.*

φυτεία, ας, ἡ, 1. *planting.*

Φωκεύς, έως, ὁ, 3. cont. *Phocian.*

Φωκίων, ωνος, ὁ, 3. *Phocion* (Athenian general).

φωνέω, -ῶ (5), f. φωνήσω, *I speak, cry, pronounce, call, address.*

φωνή, ῆς, ἡ, 1. *sound, voice, language.*

abide, endure, await, remain.

ὑποστρέφω (1) (see στρέφω), trans. and intrans. *I turn round about* or *back, defeat, retreat.*

ὑποτοπέω, -ῶ (5), f. -τοπήσω, 1 a. p. ὑπετοπήθην, *I surmise.*

ὑποψία, ας, ἡ, 1. *suspicion.*

Ὑρκανός, οῦ, ὁ, 2. *An Hyrcanian.*

Ὑστάσπης, ου, ὁ, 1. *Hystaspes* (father of Darius).

ὑστεραῖος, α, ον, *following*; ἡ ὑστεραία, *the following day.*

ὑστερέω, -ῶ (5), f. ὑστερήσω, p. ὑστέρηκα, *I am too late in* or *for*; of things, *to fail, be wanting.*

ὕστερος, α, ον, *later, latter*; ὕστερον, as adv. *afterwards*; ἐς ὕστερον, *afterwards.*

ὑφαιρέω, -ῶ (5) (see αἱρέω), *I take away secretly.*

ὑφάντης, ου, ὁ, 1. *weaver.*

ὑφειλόμην, 2 a. m. of ὑφαιρέω.

ὑφίστημι (see ἵστημι), *I place under*; intr. and pass. *undertake.*

ὑψόω, -ῶ, f. ὑψώσω, 1 a. p. ὑψώθην, *I lift up.*

φαγέ, 2 a. imp. of ἐσθίω.

φαεινός, ή, όν, *shining.*

φαίνω (4), f. φανῶ, p. πέφαγκα, 1 a. ἔφηνα, 2 a. p. ἐφάνην, *I show*; intr. *shine*; p. *appear, shine.*

φάλαγξ, αγγος, ἡ, 3. *phalanx, compact mass of infantry.*

φανερός, ά, όν (and ός, όν), *clear, visible, manifest, open*; ἐν τῷ φανερῷ εἶναι, *to live in public*; φανερὸς γενόμενος, *having been made known*; like φαίνομαι, with participle.

φανερόω, -ῶ (5), f. φανερώσω, 1 a. p. ἐφανερώθην, *I make manifest.*

Φαρισαῖος, ου, ὁ, 2. *Pharisee.*

φάρμακον, ου, τό, 2. *drug, medicine, remedy, poison.*

Φᾶσις, ιος and ιδος, ὁ, 3. *Phasis* (river of Colchis).

φάσκω (2) (used only in pres. and imp.), *I say, allege.*

φαυλίζω (3), f. φαυλίσω (Att. -ιῶ), *I disparage.*

φαῦλος, η, ον, *trifling, bad, vile.*

φείδομαι, f. φείσομαι, 1 a. ἐφεισάμην, *I spare.*

Φεραί, ῶν, αἱ, pl. subs. 1. *Pheræ* (a city of Thessaly).

φέρω (4), f. οἴσω, p. ἐνήνοχα, 1 a. ἤνεγκα, 2 a. ἤνεγκον, p. p. ἐνήνεγμαι, 1 a. p. ἠνέχθην, *I bear, carry, endure, carry away, drag, bring, wear*; of a road =*leads to.*

φεύγω (2), f. φεύξομαι, p. πέφευγα, 2 a. ἔφυγον, *I flee, flee from, am banished* (*from*); with τὴν δίκην, *am put on trial, accused*; ὁ φεύγων, *the defendant.*

φημί, imp. ἔφασκον, f. φήσω and ἐρῶ, p. εἴρηκα, 2 a. ἔφην and εἶπον, 1 a. εἶπα, p. p. εἴρημαι, 1 a. p. ἐρρήθην and ἐῤῥέθην, *I say, tell.*

φθάνω (4), f. φθήσομαι and

φθάσω, p. ἔφθακα, 2 a. ἔφθην, *I am before, anticipate*; οὐκ ἔφθησαν συγκλείσαντες, *they had not time to shut*; ἡ φθάνουσα ἀνδραγαθία, *his former virtue.*

φιλάνθρωπος, ον, 2 term. *loving mankind, benevolent.*

φιλέω, -ῶ (5), f. φιλήσω, p. πεφίληκα, *I love, kiss, coax*; φιλεῖ=*is customary, is wont.*

φιλία, ας, ἡ, 1. *friendship.*

φιλόθηρος, ον, 2 term. *fond of hunting.*

φιλόξενος, ον, 2 term. *hospitable.*

Φιλόξενος, ου, ὁ, 2. *Philoxenus* (Greek poet of Cythera).

φίλος, η, ον, *dear.*

φίλος, ου, ὁ, 2. *friend.*

φιλόσοφος, ου, ὁ, 2. *philosopher.*

φιλότεχνος, ον, *art-loving, belonging to the arts.*

φιλοφρόνως, adv. *in a friendly way.*

φοβερός, ά, όν, *formidable.*

φοβέω, -ῶ (5), f. φοβήσω, p. p. πεφόβημαι, 1 a. p. ἐφοβήθην, *I frighten*; p. *I fear.*

φόβος, ου, ὁ, 2. *fear, terror.*

φοιτάω, -ῶ (5), f. φοιτήσω, *I roam*; of a rumour, *spreads abroad.*

φονεύω (5), f. φονεύσω, *I murder, kill.*

φόνος, ου, ὁ, 2. *murder, slaughter.*

φραγέλλιον, ου, τό, 2. *scourge.*

Φρασίος, ου, ὁ, 2. *Phrasius* (a Cyprian prophet).

φρέαρ, φρέατος, τό, 3. *a well.*

φρονέω, -ῶ (5), f. φρονήσω, *I think, am of a (certain) mind* or *disposition*; μέγα φρονέω ἐπί=*I pride myself upon*; μέγα φρονέω (alone), *I am high minded.*

φρόνιμος, ον, 2 term. *intelligent, prudent.*

φροντίζω (3), f. φροντίσω (Att. -ιῶ), p. πεφρόντικα, *I take thought, give heed, care*; with gen. *care for, am concerned about.*

φροντίς, ίδος, ἡ, 3. *thought, care.*

φρουρέω, -ῶ (5), f. φρουρήσω, *I keep guard*; trans. *I guard, watch over.*

φρουρός, οῦ, ὁ, 2. *guard.*

φρυάσσομαι, f. φρυάξομαι, *I am elated, arrogant.*

Φρύξ, υγός, ὁ, 3. *a Phrygian.*

φυγάς, άδος, ὁ, 3. *fugitive, exile.*

φυγή, ῆς, ἡ, 1. *flight, banishment.*

φυλακή, ῆς, ἡ, 1. *watch, guard, prison.*

φαλάσσω (2), f. φυλάξω, p. πεφύλακα, *I watch, guard, keep, observe (law)*; m. *beware of, guard against.*

φύσις, εως, ἡ, 3. cont. *nature, character*; φύσει=*naturally.*

φυτεία, ας, ἡ, 1. *planting.*

Φωκεύς, έως, ὁ, 3. cont. *Phocian.*

Φωκίων, ωνος, ὁ, 3. *Phocion* (Athenian general).

φωνέω, -ῶ (5), f. φωνήσω, *I speak, cry, pronounce, call, address.*

φωνή, ῆς, ἡ, 1. *sound, voice, language.*

φῶς, φωτός, τό, 3. *light.*

χαίρω (4), f. χαιρήσω, p. κεχάρηκα, p. p. κεχάρημαι, *I rejoice.*

χαλεπός, ή, όν, *hard, repulsive, violent.*

χαλεπῶς, adv. *hardly*; χαλεπῶς ἔχειν, *to be indignant.*

χαλκός, οῦ, ὁ, 2. *copper, bronze, brass.*

χαλκοτύπος, ου, ὁ, 2. *coppersmith.*

χαρά, ᾶς, ἡ, 1. *joy.*

χάραξ, ακος, ὁ and ἡ, 3. *stake, rampart.*

χαρίζομαι, f. χαρίσομαι (Att. ιοῦμαι), p. κεχάρισμαι, *I oblige, gratify, give, grant.*

χάρις, ιτος, ἡ, 3. *favour, thanks, benefit*; χάριν ἀποδιδόναι, *to return a kindness.*

Χάριτες, ων, αἱ, pl. subs. 3. *the three Graces* (daughters of Jove).

χάσμα, ατος, τό, 3. *chasm* (the ravine at Delphi, whence issued the vapour that was supposed to inspire the Pythian priestess).

χειμάζω (3), f. χειμάσω, 1 a. p. ἐχειμάσθην, *I expose to cold* or *storm*; pass. *am storm-tossed.*

χειρουργία, ας, ἡ, 1. *surgery.*

χειρουργικός, ή, όν, *belonging to*, or *skilled in, surgery.*

χειρόω, -ῶ (5), f. χειρώσω, p. p. κεχείρωμαι, *I subdue, take, take prisoner.*

Χείρων, ωνος, ὁ, 3. *Chiron* (a Centaur, tutor of Hercules).

χείρων, ον, G. ονος, 2 term. irreg. compar. of κακός, *worse.*

χελώνη, ης, ἡ, 1. *tortoise, tortoise-shell.*

χθές, adv. *yesterday.*

χλαμυδίον, ου, τό, 2. *a small robe.*

χολόω, -ῶ (5), f. χολώσω, p. p. κεχόλωμαι, *I enrage*; m. and p. *I am angry.*

χράω, -ῶ (5), f. χρήσω, inf. χρῆν, *I give an oracle*; mid. χράομαι, -ῶμαι, f. χρήσομαι, 1 a. ἐχρησάμην, p. p. κέχρημαι, 1 a. p. ἐχρήσθην, *I consult an oracle*; p. p. κεχρημένος, *one who has consulted an oracle*, or *has received an oracular response*; 1 a. p.p. τὸ χρησθέν, *the response of an oracle.* χράομαι also means, *I use, treat.*

χρεία, ας, ἡ, 1. *need, necessity.*

χρήζω (3), used only in pres. and imperf. *I want, desire.*

χρῆμα, ατος, τό, 3. *thing, affair.*

χρήσιμος, η, ον (and ος, ον), *useful.*

χρησμός, οῦ, ὁ, 2. *oracle.*

χρησμῳδέω, -ῶ (5), f. χρησμῳδήσω, *I give oracles.*

χρηστός, ή, όν, *useful, good.*

ΧΡΙΣΤΟΣ, οῦ, ὁ, 2. *The Anointed One, the CHRIST.*

χρόνος, ου, ὁ, 2. *time*; πολὺν ἤδη χρόνον ἔχει, *it is now a long time.*

χρύσεος, έα, εον, cont. χρυσοῦς, ῆ, οῦν, *of gold, golden.*

χρυσίον, ου, τό, 2. *gold money.*

χρυσόκερως, ων, gen. ω, 2 term. also ως, G. ωτος, *with horns of gold.*
χρυσός, οῦ, ὁ, 2. *gold.*
χωλός, ή, όν, *lame.*
χώρα, ας, ἡ, 1. *place, country, region, realm, field.*
χωρέω, -ῶ (5), f. χωρήσω and ομαι, p. κεχώρηκα, *I give way, go*; also, *I hold, contain.*
χωρίον, ου, τό, 2. *piece of ground, place, fortified place.*

ψαύω (5), f. ψαύσω, p. ἔψαυκα, p. p. ἔψαυσμαι, 1 a. p. ἐψαύσθην, *I touch.*
ψιλός, ή, όν, *bare, light-armed.*

ὧδε, adv. *so, thus.*
ὠθέω, -ῶ (5), f. ὠθήσω and ὤσω, p. ἔωκα, 1 a. ἔωσα, p. p. ἔωσμαι, 1 a. p. ἐώσθην, *I push, drive.*
ᾠκοδομήθην, 1 a. p. of οἰκοδομέω.
ὦμος, ου, ὁ, 2. *shoulder.*
ὠνέομαι, -οῦμαι, f. ὠνήσομαι, p. ἐώνημαι, 2 a. ἐπριάμην, *I buy.*
ὠνήμην, 2 a. m. of ὀνίνημι.
ὥρα, ας, ἡ, 1. *season, hour*; πρὸς ὥραν, *for a season.*
Ὧραι, ῶν, αἱ, 1. *the Hours* (presiding over the seasons).
ὡς, adv. *as, as if, on the ground that, how*; conj. *that, so that, in order that, how.*
ὥς, adv.=οὕτως, *so, thus*; οὐδ' ὥς, *not even so.*
ὡσεί, adv. *as if, as though, like*; (with numerals), *about.*
ὥσπερ, adv. *just as.*
ὥστε, adv. *as*, &c.; conj. *so as, as that, that, so that.*
ὠφέλεια, ας, ἡ, 1. *help, benefit.*
ὠφελέω, -ῶ (5), f. ὠφελήσω, *I help, benefit.*

PART IV.

This Part contains the Lessons in Parts I. and II. reprinted WITHOUT NOTES, *that in class or at examinations the Pupil may be able to construe without the help which the notes at the foot of the page give him.*

GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAPTER I.

I.

1. Εν ἀρχῇ ἦν ὁ Λόγος, καὶ ὁ Λόγος ἦν πρὸς τὸν Θεὸν, καὶ Θεὸς ἦν ὁ Λόγος.

2. Οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν Θεόν.

3. Πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἓν ὃ γέγονεν.

II.

4. Ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν, καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων.

5. Καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατέλαβεν.

6. Ἐγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ Θεοῦ, ὄνομα αὐτῷ Ἰωάννης.

III.

7. Οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτὸς, ἵνα πάντες πιστεύσωσι δι' αὐτοῦ.

8. Οὐκ ἦν ἐκεῖνος τὸ φῶς, ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός.

9. Ἦν τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν, ὃ φωτίζει παντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον.

IV.

10. Ἐν τῷ κόσμῳ ἦν, καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω.

11. Εἰς τὰ ἴδια ἦλθε, καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον.

12. Ὅσοι δὲ ἔλαβον αὐτὸν, ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ.

V.

13. Οἳ οὐκ ἐξ αἱμάτων, οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκὸς, οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρὸς, ἀλλ' ἐκ Θεοῦ ἐγεννήθησαν.

14. Καὶ ὁ Λόγος σὰρξ ἐγένετο, καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ (δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ Πατρὸς) πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας.

VI.

15. Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ, καὶ κέκραγε λέγων, οὗτος ἦν ὃν εἶπον, Ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ἔμπροσθέν μου γέγονεν· ὅτι πρῶτός μου ἦν.

16. Καὶ ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν, καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος·

VII.

17. Ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωσέως ἐδόθη, ἡ χάρις καὶ ἡ ἀλήθεια διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο.

18. Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε· ὁ μονογενὴς Υἱὸς, ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ πατρὸς, ἐκεῖνος ἐξηγήσατο.

VIII.

19. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Ἰωάννου, ὅτε ἀπέστειλαν οἱ Ἰουδαῖοι ἐξ Ἱεροσολύμων ἱερεῖς καὶ Λευίτας, ἵνα ἐρωτήσωσιν αὐτὸν, Σὺ τίς εἶ;

20. Καὶ ὡμολόγησε, καὶ οὐκ ἠρνήσατο· καὶ ὡμολόγησεν, Ὅτι οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστός.

21. Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν, Τί οὖν; Ἠλίας εἶ σύ; Καὶ λέγει, Οὐκ εἰμί. Ὁ προφήτης εἶ σύ; Καὶ ἀπεκρίθη, Οὔ.

IX.

22. Εἶπον οὖν αὐτῷ, Τίς εἶ; ἵνα ἀπόκρισιν δῶμεν τοῖς πέμψασιν ἡμας· τί λέγεις περὶ σεαυτοῦ;

23. Ἔφη, Ἐγὼ φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ, Εὐθύνατε τὴν ὁδὸν Κυρίου, καθὼς εἶπεν Ἡσαΐας ὁ προφήτης.

24. Καὶ οἱ ἀπεσταλμένοι ἦσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων.

X.

25. Καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν, καὶ εἶπον αὐτῳ, Τί οὖν βαπτίζεις, εἰ σὺ οὐκ εἶ ὁ Χριστὸς, οὔτε Ἠλίας, οὔτε ὁ προφήτης;

26. Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰωάννης λέγων, Ἐγὼ βαπτίζω ἐν ὕδατι· μέσος δὲ ὑμῶν ἕστηκεν ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε·

27. Αὐτός ἐστιν ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν· οὗ ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἄξιος ἵνα λύσω αὐτοῦ τὸν ἱμάντα τοῦ ὑποδήματος.

28. Ταῦτα ἐν Βηθανίᾳ ἐγένετο πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ὅπου ἦν Ἰωάννης βαπτίζων.

XI.

29. Τῇ ἐπαύριον βλέπει ὁ Ἰωάννης τὸν Ἰησοῦν ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν, καὶ λέγει, Ἴδε ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου.

30. Οὗτός ἐστι περὶ οὗ ἐγὼ εἶπον, Ὀπίσω μου ἔρχεται ἀνὴρ, ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν· ὅτι πρῶτός μου ἦν.

31. Κἀγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν· ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ τῷ Ἰσραὴλ, διὰ τοῦτο ἦλθον ἐγὼ ἐν τῷ ὕδατι βαπτίζων.

XII.

32. Καὶ ἐμαρτύρησεν Ἰωάννης λέγων, Ὅτι τεθέαμαι τὸ Πνεῦμα καταβαῖνον ὡσεὶ περιστερὰν ἐξ οὐρανοῦ, καὶ ἔμεινεν ἐπ' αὐτόν.

33. Κἀγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν· ἀλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν ὕδατι, ἐκεῖνός μοι εἶπεν, Ἐφ' ὃν ἂν ἴδῃς τὸ Πνεῦμα καταβαῖνον καὶ μένον ἐπ' αὐτὸν, οὗτός ἐστιν ὁ βαπτίζων ἐν Πνεύματι ἁγίῳ.

34. Κἀγὼ ἑώρακα, καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ.

XIII.

35. Τῇ ἐπαύριον πάλιν εἱστήκει ὁ Ἰωάννης, καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο·

36. Καὶ ἐμβλέψας τῷ Ἰησοῦ περιπατοῦντι, λέγει, Ἴδε, ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ.

37. Καὶ ἤκουσαν αὐτοῦ οἱ δύο μαθηταὶ λαλοῦντος, καὶ ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ.

XIV.

38. Στραφεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς, καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας, λέγει αὐτοῖς, Τί ζητεῖτε; Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ, Ῥαββὶ (ὃ λέγεται ἑρμηνευόμενον, Διδάσκαλε), ποῦ μένεις;

39. Λέγει αὐτοῖς, Ἔρχεσθε καὶ ἴδετε. Ἦλθον καὶ εἶδον ποῦ μένει, καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν τὴν ἡμέραν ἐκείνην· ὥρα δὲ ἦν ὡς δεκάτη.

XV.

40. Ἦν Ἀνδρέας, ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου, εἷς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου, καὶ ἀκολουθησάντων αὐτῷ.

41. Εὑρίσκει οὗτος πρῶτος τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον Σίμωνα, καὶ λέγει αὐτῷ, Εὑρήκαμεν τὸν Μεσσίαν (ὅ ἐστι μεθερμηνευόμενον, ὁ Χριστός).

XVI.

42. Καὶ ἤγαγεν αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. Ἐμβλέψας δὲ αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἶπε, Σὺ εἶ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωνᾶ· σὺ κληθήσῃ Κηφᾶς· ὃ ἑρμηνεύεται Πέτρος.

43. Τῇ ἐπαύριον ἠθέλησεν ὁ Ἰησοῦς ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, καὶ εὑρίσκει Φίλιππον, καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀκολούθει μοι.

XVII.

44. Ἦν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαϊδὰ, ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου.

45. Εὑρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ, καὶ λέγει αὐτῷ, Ὃν ἔγραψε Μωσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφῆται, εὑρήκαμεν, Ἰησοῦν τὸν υἱὸν τοῦ Ἰωσὴφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ.

XVIII.

46. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ναθαναὴλ, Ἐκ Ναζαρὲτ δύναταί τι ἀγαθὸν εἶναι; Λέγει αὐτῷ Φίλιππος, Ἔρχου καὶ ἴδε.

47. Εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν, καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ, Ἴδε ἀληθῶς Ἰσραηλίτης, ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἔστι.

XIX.

48. Λέγει αὐτῷ Ναθαναὴλ, Πόθεν με γινώσκεις; Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι, ὄντα ὑπὸ τὴν συκῆν, εἶδόν σε.

49. Ἀπεκρίθη Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ, Ῥαββὶ, σὺ εἶ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραήλ.

XX.

50. Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ὅτι εἶπόν σοι, Εἶδόν σε ὑποκάτω τῆς συκῆς, πιστεύεις; μείζω τούτων ὄψει.

51. Καὶ λέγει αὐτῷ, Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπ' ἄρτι ὄψεσθε τὸν οὐρανὸν ἀνεῳγότα, καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου.

SHORT TALES AND ANECDOTES.

I.

Διονύσιος ὁ νεώτερος, ἐκπεσὼν τῆς ἀρχῆς, πρὸς μὲν τὸν εἰπόντα, Τί σε Πλάτων καὶ φιλοσοφία ὠφέλησε; Τὸ τηλικαύτην, ἔφη, τύχης μεταβολὴν ῥᾳδίως ὑπομένειν.

II.

Ἐρωτηθεὶς δὲ, πῶς ὁ μὲν πατὴρ αὐτοῦ, πένης ὢν καὶ ἰδιώτης, ἐκτήσατο τὴν Συρακοσίων ἀρχὴν, αὐτὸς δὲ ἔχων, καὶ τυράννου παῖς ὤν, πῶς ἀπέβαλεν· Ὁ μὲν πατὴρ, ἔφη, μισουμένης δημοκρατίας ἐπέστη τοῖς πράγμασιν, ἐγὼ δὲ φθονουμένης τυραννίδος.

III.

Ἀγαθοκλέους, υἱοῦ κεραμέως, πόλιν πολιορκοῦντος, τῶν ἀπὸ τοῦ τείχους τινὲς ἐλοιδοροῦντο, λέγοντες ὅτι, Ὦ κεραμεῦ, τὸν μισθὸν πῶς ἀποδώσεις τοῖς στρατιώταις; ὁ δὲ πρᾷος καὶ μειδιῶν εἶπεν, Ἐὰν ταύτην ἕλω. Λαβὼν δὲ κατὰ κράτος, ἐπίπρασκε τοὺς αἰχμαλώτους, λέγων, Ἐάν με πάλιν λοιδορῆτε, πρὸς τοὺς κυρίους ὑμῶν ἔσται μοι ὁ λόγος.

IV.

Διονύσιος ὁ πρεσβύτερος ἀκούσας τινὰ τῶν πολιτῶν χρυσίον ἔχειν οἴκοι κατορωρυγμένον, ἐκέλευσεν ἀνενεγκεῖν πρὸς αὐτόν· ἐπεὶ δὲ παρακλέψας ὀλίγον ὁ ἄνθρωπος, καὶ μεταστὰς εἰς ἑτέραν πόλιν, ἐπρίατο χωρίον, μεταπεμψάμενος αὐτὸν ἐκέλευσε πᾶν ἀπολαβεῖν, ἠργμένον χρῆσθαι τῷ πλούτῳ καὶ μηκέτι ποιοῦντα τὸ χρήσιμον ἄχρηστον.

V.

Ἱππάρχου τοῦ Εὐβοέως ἀποθαιόντος, δῆλος ἦν ὁ Φιλιππος βαρέως φέρων· εἰπόντος δέ τινος, Ἀλλὰ μὴν ὡραῖος ὢν ἐκεῖνος ἀποτέθνηκεν, Ἑαυτῷ γε, εἶπεν, ἐμοὶ δὲ ταχέως· ἔφθη γὰρ τελευτήσας, πρὶν ἢ παρ' ἐμοῦ χάριν ἀξίαν τῆς φιλίας ἀπολαβεῖν.

VI.

Πόλτυς, ὁ Θρᾳκῶν βασιλεὺς, ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ πρεσβευσαμένων πρὸς αὐτὸν ἅμα τῶν Τρώων καὶ τῶν Ἀχαιῶν, ἐκέλευσε τὸν Ἀλέξανδρον τὴν τῆς Ἑλένης καταγωγὴν μὴ κωλῦσαι, δύο δὲ καλὰς Θρῄσσας ἀντὶ μιᾶς Ἑλένης νυμφεύεσθαι.

VII.

Ἀγαθοκλῆς υἱὸς μὲν ἦν ἀνδρὸς κεραμεύοντος· ἀνδρείᾳ δὲ καὶ φρονήματι κύριος Σικελίας καὶ βασιλεὺς ἀνηγορεύθη. παρὰ δὲ τὰ δεῖπνα τοῖς νέοις ἐπεδείκνυε κεράμεα ποτήρια καὶ ἐμνημόνευεν αὐτὸς τὴν προτέραν διατριβήν.

VIII.

Λάκαινά τις ἀκούσασα περὶ τοῦ υἱοῦ, ὡς κακῶς ἐπὶ τῆς ξένης ἀναστρέφοιτο, ἔγραψε· Κακὴν δόξαν ἔχεις· ταύτην ἀφάνισον ἢ κατάληξον τοῦ βίου.

IX.

Ζωγράφος ἄθλιος Ἀπελλῇ ἔδειξεν εἰκόνα λέγων, Ταύτην νῦν γέγραφα. Ὁ δ' ἔλεξε, Καὶ ἢν μὴ λέγῃς, γιγνώσκω, ὅτι ταχὺ γέγραπται· θαυμάζω δὲ, πῶς οὐχὶ τοιαύτας πλείους γέγραφας.

X.

Πλάτων ὀργισθείς ποτέ τινι τῶν δούλων, χάριν ἔχειν τοῖς θεοῖς ἐκέλευσεν αὐτὸν, ὅτι ὀργίζεται· κολασθῆναι γὰρ ἂν πάντως, εἰ μὴ ὠργίζετο.

XI.

Δένδρα τινά ἐστι μεγάλα τῆς Ἰνδικῆς, ὧν τοὺς κλάδους πεφυκότας ἐπὶ πήχεις δώδεκα ἔπειτα κατακάμπτεσθαι λέγουσιν, ἕως ἂν ἅψωνται τῆς γῆς· τὸ δὲ μέγεθος ἄλλων τοσοῦτον, ὥσθ' ὑφ' ἑνὶ δένδρῳ μεσημβρίζειν σκιαζομένους ἱππέας τετρακοσίους.

XII.

Ἀλεξάνδρῳ οὐ παντελῶς ἤρεσκεν ἡ ἑαυτοῦ εἰκὼν ἡ ὑπὸ Ἀπελλοῦ γραφεῖσα. Εἰσαχθέντος δὲ τοῦ ἵππου καὶ χρεμετίσαντος πρὸς τὸν ἵππον τὸν ἐν τῇ εἰκόνι, ὡς πρὸς ἀληθινὸν καὶ ἐκεῖνον, ἔλεξεν ὁ Ἀπελλῆς, Ὦ βασιλεῦ, ἀλλ' ὅ γε ἵππος κινδυνεύει σου γραφικώτερος εἶναι κατὰ πολύ.

XIII.

Τὴν ἀρχὴν ὥριζε τῷ Κύρῳ πρὸς ἕω μὲν ἡ ἐρυθρὰ θάλαττα, πρὸς ἄρκτον δὲ ὁ Εὔξεινος πόντος, πρὸς ἑσπέραν δὲ Κύπρος καὶ Αἴγυπτος, πρὸς μεσημβρίαν δὲ Αἰθιοπία.

XIV.

Αὐτὸς δὲ ἐν μέσῳ τούτων τὸν μὲν ἀμφὶ τὸν χειμῶνα χρόνον διῆγεν ἐν Βαβυλῶνι ἑπτὰ μῆνας· αὕτη γὰρ ἀλεεινὴ ἡ χώρα· τὸν δὲ ἀμφὶ τὸ ἔαρ τρεῖς μῆνας ἐν Σούσοις· τὴν δὲ ἀκμὴν τοῦ θέρους δύο μῆνας ἐν Ἐκβατάνοις· οὕτως αὐτὸν λέγουσιν ἐν ἐαρινῷ θάλπει καὶ ψύχει διάγειν ἀεί.

XV.

Πτολεμαῖος ὁ Λάγου τὰ πολλὰ παρὰ τοῖς φίλοις ἐδείπνει καὶ ἐκάθευδεν· εἰ δέ ποτε δειπνίζοι, τοῖς ἐκείνων ἐχρῆτο, μεταπεμπόμενος ἐκπώματα καὶ στρώματα καὶ τραπέζας· αὐτὸς δὲ οὐκ ἐκέκτητο πλείω τῶν ἀναγκαίων, ἀλλὰ τοῦ πλουτεῖν ἔλεγε τὸ πλουτίζειν εἶναι βασιλικώτερον.

XVI.

Τιμόθεος εὐτυχὴς ἐνομίζετο στρατηγὸς εἶναι· καὶ φθονοῦντες αὐτῷ τινες ἐζωγράφουν τὰς πόλεις εἰς κύρτον αὐτομάτως ἐκείνου καθεύδοντος ἐνδυομένας· ἔλεγεν οὖν ὁ Τιμόθεος, Εἰ τηλικαύτας πόλεις λαμβάνω καθεύδων, τί με οἴεσθε ποιήσειν ἐγρηγορότα;

XVII.

Ἀλεξάνδρου τοῦ βασιλέως ἑκατὸν τάλαντα δωρεὰν τῷ Φωκίωνι πέμψαντος, ἠρώτησε τοὺς κομίζοντας, τί δή ποτε, πολλῶν ὄντων Ἀθηναίων, αὐτῷ μόνῳ ταῦτα πέμπει Ἀλέξανδρος· λέγοντων δὲ ἐκείνων, ὡς μόνον αὐτὸν ἡγεῖται καλὸν κἀγαθὸν εἶναι, ἔλεξεν, Οὐκοῦν ἐασάτω με καὶ δοκεῖν καὶ εἶναι τοιοῦτον.

XVIII.

Χίονος ποτε πιπτούσης, ἠρώτησεν ὁ βασιλεὺς τῶν Σκυθῶν τινα, εἰ ῥιγῷ, γυμνὸν διακαρτεροῦντα· ὁ δὲ αὐτὸν ἀντηρώτησεν, εἰ τὸ μέτωπον ῥιγῷ· τοῦ δὲ, Οὔ, λέξαντος, ἀπεκρίνατο, Οὐκοῦν, οὐδὲ ἐγώ, πᾶς γὰρ μέτωπον εἰμι.

XIX.

Λέγουσί τινες, ὅτι κοσμήσας ἑαυτὸν Κροῖσος ὁ Λυδὸς παντοδαπῶς καὶ καθίσας εἰς τὸν θρόνον ἠρώτησε τὸν

Σόλωνα, εἴ τι θέαμα κάλλιον τεθέαται· ὁ δὲ ἀπεκρίνατο, Ἀλεκτρυόνας καὶ φασιανοὺς καὶ ταώς· φυσικῇ γὰρ ἄνθει κεκόσμηνται καὶ μυρίῳ κάλλίονι.

XX.

Ξενοφῶντι θύοντι ἧκέ τις ἐκ Μαντινείας ἄγγελος, λέγων, τὸν υἱὸν αὐτῷ Γρύλλον τεθνάναι. Κἀκεῖνος ἀπέθετο τὸν στέφανον, διετέλει δὲ θύων. Ἐπεὶ δ' ὁ ἄγγελος προσέθηκε καὶ ἐκεῖνο, ὅτι νικῶν τέθνηκε, πάλιν ὁ Ξενοφῶν ἐπέθετο τὸν στέφανον.

FABLES.

I.

THE LIONESS AND THE FOX.

Λέαινα ὀνειδιζομένη ὑπὸ ἀλώπεκος ἐπὶ τῷ διὰ παντὸς τοῦ χρόνου ἕνα τίκτειν· ἕνα, ἔφη, ἀλλὰ λέοντα.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι τὸ καλὸν οὐκ ἐν πλήθει, ἀλλ' ἐν ἀρετῇ.

II.

THE DOG AND THE HARE.

Κύων λαγωὸν διώξας ἐκράτησε· καὶ ποτὲ μὲν ἔδακνε, ποτὲ δὲ σαίνων προσέχαιρε καὶ ἐφίλει. Καὶ ὁ λαγωὸς εἶπεν· εἰ μὲν φίλος εἶ, τί δάκνεις; εἰ δὲ ἐχθρὸς, τί σαίνεις οὐράν;

III.

THE VIPER AND THE FOX.

Ἔχις ἐπὶ δέσμῃ ἀκανθῶν εἷς τινα ποταμὸν ἐφέρετο· ἀλώπηξ δὲ ὡς ἐθεάσατο αὐτὸν, εἶπεν· ἄξιος τῆς νεὼς ὁ ναύκληρος.

Πρὸς ἄνδρα πονηρὸν μοχθηροῖς πράγμασιν ἐπιχειρήσαντα ὁ λόγος ἁρμόσειεν ἄν.

IV.

THE CAMEL.

Κάμηλος ἀναγκαζομένη ὑπὸ τοῦ ἰδίου δεσπότου ὀρχεῖσθαι, εἶπεν· ἀλλ' οὐ μόνον ὀρχουμένη εἰμὶ ἀσχήμων, ἀλλὰ καὶ περιπατοῦσα.

Ὁ λόγος ἁρμόδιος πρὸς ἄνδρα ἐν παντὶ ἔργῳ ἀπρέπειαν ἔχοντα.

V.

THE FOX AND THE PANTHER.

Στικτή ποτε πάρδαλις ἐκαυχᾶτο φορεῖν ἁπάντων ζώων ποικιλωτέραν δέρρν. Πρὸς ἣν ἡ ἀλώπηξ εἶπεν· ἐγώ σου τῆς δορᾶς κρείττονα καὶ ποικιλωτέραν γνώμην ἔχω.

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι τοῦ σωματικοῦ κάλλους ἀμείνων ἐστὶν ὁ τῆς διανοίας κόσμος.

VI.

THE POMEGRANATE, THE APPLE-TREE, AND THE BRAMBLE.

Ῥοιὰ καὶ μηλέα περὶ εὐκαρπίας ἤριζον. Πολλοῦ δὲ τοῦ νείκους ἀναφθέντος, βάτος ἐκ τοῦ πλησίον φραγμοῦ ἀκούσασα εἶπεν· ἀλλ', ὦ φίλαι παυσώμεθά ποτε μαχόμεναι.

Οὕτω παρὰ τὰς τῶν ἀμειτόνων στάσεις καὶ οἱ μηδενὸς ἄξιοι πειρῶνταί τινες εἶναι.

VII.

THE SHEEP BEING SHORN.

Πρόβατον ἀφυῶς κειρόμενον πρὸς τοὺς κείροντας ἔφη· εἰ μὲν ἔρια ζητεῖτε, ἀνωτέρω τέμνετε· εἰ δὲ κρέως ἐπιθυμεῖτε, ἅπαξ με καταθύσατε, τοῦ κατὰ μικρὸν βασανίζειν ἀπαλλάξαντες.

Πρὸς τοὺς ἀφυῶς ταῖς τέχναις προσφερομένους ὁ λόγο εὔκαιρος.

VIII.

THE TWO WALLETS.

Ἀνθρώπων ἕκαστος δύο πήρας φέρει, τὴν μὲν ἔμπροσθεν, τὴν δὲ ὄπισθεν, γέμει δὲ κακῶν ἑκατέρα· ἀλλ' ἡ

μὲν ἔμπροσθεν ἀλλοτρίων, ἡ δὲ ὄπισθεν τῶν αὐτοῦ τοῦ φέροντος. Καὶ διὰ τοῦτο οἱ ἄνθρωποι τὰ μὲν ἐξ αὐτῶν κακὰ οὐχ ὁρῶσι, τὰ δὲ ἀλλότρια πάνυ ἀκριβῶς θεῶνται.

IX.

THE TRODDEN SNAKE.

Ὄφις ὑπὸ πολλῶν ἀνθρώπων πατούμενος τῷ Διὶ ἐνετύγχανε περὶ τούτου. Ὁ δὲ Ζεὺς πρὸς αὐτὸν εἶπεν· ἀλλ' εἰ τὸν πρότερον πατήσαντα ἔπληξας, οὐκ ἂν ὁ δεύτερος ἐπεχείρησε τοῦτο ποιῆσαι.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι οἱ τοῖς πρώτοις ἐπιβαίνοντες τοῖς ἄλλοις φοβεροὶ γίγνονται.

X.

THE BEAR AND THE FOX.

Ἄρκτος τίς ποτε μεγάλως ἐκαυχᾶτο, ὡς φιλανθρωπότατον πάντων ἐστὶ τῶν ζώων· φασὶ γὰρ ἄρκτον νεκρὸν μηδὲν βιβρώσκειν. Ἡ δὲ ἀλώπηξ ἀκούουσα ταῦτα ἐμειδίασε καὶ πρὸς αὐτὴν ἀντέφη· εἴθε τοὺς νεκροὺς ἤσθιες καὶ μὴ τοὺς ζῶντας.

Ὁ μῦθος τοὺς πλεονέκτας καὶ ἐν ὑποκρίσει βιοῦντας ἐλέγχει.

XI.

THE PEACOCK AND THE JACKDAW.

Τῶν ὀρνέων βουλευσαμένων περὶ βασιλείας, ταῶς ἠξίου ἑαυτὸν χειροτονεῖσθαι βασιλέα διὰ τὸ κάλλος, ὁρμωμένων δὲ ἐπὶ τοῦτο τῶν ὀρνέων, κολοιὸς εἶπεν· ἀλλ' ἐὰν σοῦ βασιλεύοντος ὁ ἀετὸς ἡμᾶς διώκῃ, πῶς ἡμῖν ἐπαρκέσεις;

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι τοὺς ἄρχοντας οὐ διὰ κάλλος μόνον, ἀλλὰ καὶ ῥώμην καὶ φρόνησιν ἐκλέγεσθαι δεῖ.

XII.

THE HORSE AND THE GROOM.

Κριθὴν τὴν τοῦ ἵππου ἱπποκόμος κλέπτων καὶ πωλῶν τὸν ἵππον ἔτριβε καὶ ἐκτένιζε πάσας ἡμέρας. Ἔφη δὲ ὁ ἵππος· εἰ θέλεις ἀληθῶς καλὸν εἶναί με, τὴν κριθὴν τὴν τρέφουσαν μὴ πώλει.

Ὅτι οἱ πλεονέκται τοῖς πιθανοῖς λόγοις καὶ ταῖς κολακείαις τοὺς πένητας δελεάζονται καὶ ἀποστεροῦσιν ὑπὸ τῆς ἀναγκαίας χρείας.

XIII.

THE FLIES.

Ἐν τινι ταμείῳ μέλιτος ἐκχυθέντος μυῖαι προσπτᾶσαι κατήσθιον· διὰ δὲ τὴν γλυκύτητα τοῦ καρποῦ οὐκ ἀφίσταντο. Ἐμπαγέντων δὲ αὐτῶν τῶν ποδῶν, ὡς οὐκ ἠδύναντο ἀναπτῆναι, ἀποπνιγόμεναι ἔφασαν· ἄθλιαι ἡμεῖς, αἳ διὰ βραχεῖαν ἡδονὴν ἀπολλύμεθα.

Οὕτω πολλάκις ἡ λιχνεία πολλῶν κακῶν αἰτία γίγνεται.

XIV.

THE WOLF AND THE LAMB.

Λύκος ἀρνίον ἐδίωκε· τὸ δὲ εἴς τι ἱερὸν κατέφυγε. Προσκαλουμένου δὲ αὐτὸ τοῦ λύκου καὶ λέγοντος, ὅτι θυσιάσει αὐτὸ ὁ ἱερεύς, εἰ καταλάβῃ, τῷ θεῷ, ἐκεῖνο ἔφη· ἀλλ' αἱρετώτερόν μοί ἐστι θεοῦ θυσία γενέσθαι, ἢ ὑπὸ σοῦ διαφθαρῆναι.

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι οἷς ἐπίκειται τὸ ἀποθανεῖν, κρείττων ἐστὶν ὁ μετὰ δόξης θάνατος.

XV.

THE WOMAN AND THE HEN.

Γυνή τις χήρα ὄρνιν εἶχε καθ' ἑκάστην ἡμέραν ὠὸν αὐτῇ τίκτουσαν. Νομίσασα δὲ, ὡς, εἰ πλείους τῇ ὄρνιθι κριθὰς παραβάλοι, δὶς τέξεται τῆς ἡμέρας τοῦτο πεποίηκεν. Ἡ δ' ὄρνις πιμελὴς γενομένη οὐδ' ἅπαξ τῆς ἡμέρας τεκεῖν ἠδύνατο.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι οἱ διὰ πλεονεξίαν τῶν πλειόνων ἐπιθυμοῦντες καὶ τὰ παρόντα ἀποβάλλουσι.

XVI.

THE OLD MAN AND DEATH.

Γέρων ποτὲ ξύλα κόψας ταῦτα φέρων πολλὴν ὁδὸν ἐβάδιζε. Διὰ δὲ τὸν κόπον τῆς ὁδοῦ ἀποθέμενος τὸ φορτίον τὸν Θάνατον ἐπεκαλεῖτο. Τοῦ δὲ Θανάτου φανέντος καὶ πυθομένου, δι' ἣν αἰτίαν αὐτὸν παρακαλεῖται, ὁ γέρων ἔφη· ἵνα τὸ φορτίον ἄρῃς.

Ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι πᾶς ἄνθρωπος φιλόζωος ἐν τῷ βίῳ, κἂν δυστυχῇ.

XVII.

THE APE AND THE CAMEL.

Ἐν συνόδῳ τῶν ἀλόγων ζώων πίθηκος ἀναστὰς ὠρχεῖτο. Σφόδρα δὲ αὐτοῦ εὐδοκιμοῦντος καὶ ὑπὸ πάντων ἐπισημαινομένου, κάμηλος φθονήσασα ἠβουλήθη τῶν αὐτῶν ἐφικέσθαι. Διόπερ ἐξαναστᾶσα ἐπειρᾶτο καὶ αὐτὴ ὀρχεῖσθαι· πολλὰ δὲ αὐτῆς ἄτοπα ποιησάσης, τὰ ζῶα ἀγανακτήσαντα, ῥοπάλοις αὐτὴν παίοντα ἐξήλασαν.

Πρὸς τοὺς διὰ φθόνον κρείττοσιν ἁμιλλωμένους καὶ σφαλλομένους ὁ λόγος εὔκαιρος.

XVIII.

THE FOX AND THE LION.

Ἀλώπηξ μηδέποτε θεασαμένη λέοντα, ἐπειδὴ κατά τινα τύχην ὑπήντησεν αὐτῷ, τὸ μὲν πρῶτον ἰδοῦσα αὐτὸν οὕτως ἐφοβήθη, ὡς μικροῦ καὶ ἀποθανεῖν. Ἐκ δευτέρου δὲ αὐτῷ περιτυχοῦσα ἐφοβήθη μέν, ἀλλ' οὐχ ὡς τὸ πρότερον. Ἐκ τρίτου δὲ θεασαμένη αὐτὸν οὕτως κατεθάρσησεν, ὡς καὶ προσελθοῖσα αὐτῷ διαλεχθῆναι.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι καὶ τὰ φοβερὰ τῶν πραγμάτων ἡ συνήθεια καταπραΰνει.

XIX.

THE ASS WEARING THE LION'S SKIN.

Ὄνος ἐνδυσάμενος λέοντος δέρμα περιῄει ἐκφοβῶν τὰ ἄλογα ζῶα. Καὶ δὴ θεασάμενος ἀλώπεκα ἐπειρᾶτο καὶ ταύτην δεδίττεσθαι. Ἡ δὲ, ἐτύγχανε γὰρ αὐτοῦ φθεγξαμένου προακηκουῖα, ἔφη πρὸς αὐτόν· ἀλλ' εὖ ἴσθι, ὡς καὶ ἐγὼ ἄν σε ἐφοβήθην, εἰ μὴ ὀγκωμένου ἤκουσα.

Οὕτως ἔνιοι τῶν ἀπαιδεύτων, τοῖς ἔξωθεν τύφοις δοκοῦντές τινες εἶναι, ὑπὸ τῆς ἰδίας γλωσσαλγίας ἐλέγχονται.

XX.

THE MURDERER.

Ἄνθρωπός τις φόνον ποιήσας ἐδιώκετο ὑπὸ τῶν συγγενῶν τοῦ φονευθέντος. Γενόμενος δὲ κατὰ τὸν ποταμὸν τὸν Νεῖλον, λέοντα ἰδὼν καὶ φοβηθεὶς ἀνέβη εἰς δένδρον. Εὗρε δὲ δράκοντα ἐπάνω τοῦ δένδρου, καὶ πάλιν τοῦτον φοβηθεὶς ἔρριψεν ἑαυτὸν εἰς τὸν ποταμόν. Ἐν δὲ τῷ ποταμῷ κροκόδειλος αὐτὸν κατεθοινήσατο.

Ὁ μῦθος δηλοῖ, ὅτι τοὺς φονεῖς τῶν ἀνθρώπων οὔτε γῆ οὔτε ἀὴρ οὔτε ὕδατος στοχεῖον οὔτε ἄλλος τόπος φυλάττει.

GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAPTER II.

I.

1. Καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ γάμος ἐγένετο ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας· καὶ ἦν ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ ἐκεῖ.

2. Ἐκλήθη δὲ καὶ ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὸν γάμον.

3. Καὶ ὑστερήσαντος οἴνου λέγει ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς αὐτὸν, Οἶνον οὐκ ἔχουσι.

4. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, Τί ἐμοὶ καὶ σοὶ, γύναι; οὔπω ἥκει ἡ ὥρα μου.

II.

5. Λέγει ἡ μήτηρ αὐτοῦ τοῖς διακόνοις, Ὅ τι ἂν λέγῃ ὑμῖν, ποιήσατε.

6. Ἦσαν δὲ ἐκεῖ ὑδρίαι λίθιναι ἓξ κείμεναι κατὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν Ἰουδαίων, χωροῦσαι ἀνὰ μετρητὰς δύο ἢ τρεῖς.

7. Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, Γεμίσατε τὰς ὑδρίας ὕδατος. Καὶ ἐγέμισαν αὐτὰς ἕως ἄνω.

III.

8. Καὶ λέγει αὐτοῖς, Ἀντλήσατε νῦν καὶ φέρετε τῷ ἀρχιτρικλίνῳ. Καὶ ἤνεγκαν.

9. Ὡς δὲ ἐγεύσατο ὁ ἀρχιτρίκλινος τὸ ὕδωρ οἶνον γεγενημένον, καὶ οὐκ ᾔδει πόθεν ἐστίν· (οἱ δὲ διάκονοι ᾔδεισαν οἱ ἠντληκότες τὸ ὕδωρ·) φωνεῖ τὸν νυμφίον ὁ ἀρχιτρίκλινος—

IV.

10. Καὶ λέγει αὐτῷ, Πᾶς ἄνθρωπος πρῶτον τὸν καλὸν οἶνον τίθησι, καὶ ὅταν μεθυσθῶσι, τότε τὸν ἐλάσσω· σὺ τετήρηκας τὸν καλὸν οἶνον ἕως ἄρτι.

11. Ταύτην ἐποίησε τὴν ἀρχὴν τῶν σημείων ὁ Ἰησοῦς ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἐφανέρωσε τὴν δόξαν αὐτοῦ· καὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

V.

12. Μετὰ τοῦτο κατέβη εἰς Καπερναοὺμ αὐτὸς καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ, καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· καὶ ἐκεῖ ἔμειναν οὐ πολλὰς ἡμέρας.

13. Καὶ ἐγγὺς ἦν τὸ πάσχα τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβη εἰς Ἱεροσόλυμα ὁ Ἰησοῦς.

VI.

14. Καὶ εὗρεν ἐν τῷ ἱερῷ τοὺς πωλοῦντας βόας καὶ πρόβατα καὶ περιστερὰς, καὶ τοὺς κερματιστὰς καθημένους.

15. Καὶ ποιήσας φραγέλλιον ἐκ σχοινίων πάντας ἐξέβαλεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ, τά τε πρόβατα καὶ τοὺς βόας· καὶ τῶν κολλυβιστῶν ἐξέχεε τὸ κέρμα, καὶ τὰς τραπέζας ἀνέστρεψε·

VII.

16. Καὶ τοῖς τὰς περιστερὰς πωλοῦσιν εἶπεν, Ἄρατε ταῦτα ἐντεῦθεν· μὴ ποιεῖτε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου οἶκον ἐμπορίου.

17. Ἐμνήσθησαν δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι γεγραμμένον ἐστὶν, Ὁ ζῆλος τοῦ οἴκου σου κατέφαγέ με.

18. Ἀπεκρίθησαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ εἶπον αὐτῷ, Τί σημεῖον δεικνύεις ἡμῖν, ὅτι ταῦτα ποιεῖς;

VIII.

19. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν.

20. Εἶπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι, Τεσσαράκοντα καὶ ἓξ ἔτεσιν ᾠκοδομήθη ὁ ναὸς οὗτος, καὶ σὺ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερεῖς αὐτόν;

21. Ἐκεῖνος δὲ ἔλεγε περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ.

22. Ὅτε οὖν ἐγέρθη ἐκ νεκρῶν, ἐμνήσθησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι τοῦτο ἔλεγεν αὐτοῖς, καὶ ἐπίστευσαν τῇ γραφῇ καὶ τῷ λόγῳ ᾧ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς.

IX.

23. Ὡς δὲ ἦν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν τῷ πάσχα ἐν τῇ ἑορτῇ, πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ, θεωροῦντες αὐτοῦ τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει.

24. Αὐτὸς δὲ ὁ Ἰησοῦς οὐκ ἐπίστευεν ἑαυτὸν αὐτοῖς, διὰ τὸ αὐτὸν γινώσκειν πάντας·

25. Καὶ ὅτι οὐ χρείαν εἶχεν ἵνα τις μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ ἀνθρώπου· αὐτὸς γὰρ ἐγίνωσκε τί ἦν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ.

CHAPTER III.

X.

1. Ἦν δὲ ἄνθρωπος ἐκ τῶν Φαρισαίων, Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ, ἄρχων τῶν Ἰουδαίων·

2. Οὗτος ἦλθε πρὸς τὸν Ἰησοῦν νυκτὸς, καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ῥαββὶ, οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ Θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος· οὐδεὶς γὰρ ταῦτα τὰ σημεῖα δύναται ποιεῖν, ἃ σὺ ποιεῖς, ἐὰν μὴ ᾖ ὁ Θεὸς μετ' αὐτοῦ.

3. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἄνωθεν, οὐ δύναται ἰδεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

XI.

4. Λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ Νικόδημος, Πῶς δύναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι γέρων ὤν; μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύτερον εἰσελθεῖν, καὶ γεννηθῆναι;

5. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς, Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ Πνεύματος, οὐ δύναται εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

6. Τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς, σάρξ ἐστι· καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Πνεύματος, πνεῦμά ἐστι.

XII.

7. Μὴ θαυμάσῃς, ὅτι εἶπόν σοι, Δεῖ ὑμᾶς γεννηθῆναι ἄνωθεν.

8. Τὸ πνεῦμα, ὅπου θέλει, πνεῖ, καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεις, ἀλλ' οὐκ οἶδας, πόθεν ἔρχεται, καὶ ποῦ ὑπάγει· οὕτως ἐστὶ πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Πνεύματος.

9. Ἀπεκρίθη Νικόδημος καὶ εἶπεν αὐτῷ, Πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι;

10. Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, Σὺ εἶ ὁ διδάσκαλος τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ταῦτα οὐ γιγνώσκεις;

XIII.

11. Ἀμὴν, ἀμὴν λέγω σοι, ὅτι ὃ οἴδαμεν, λαλοῦμεν, καὶ ὃ ἑωράκαμεν, μαρτυροῦμεν· καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε.

12. Εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν, καὶ οὐ πιστεύετε, πῶς, ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια, πιστεύσετε;

13. Καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν, εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβὰς, ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὢν ἐν τῷ οὐραν ῷ.

XIV.

14. Καὶ καθὼς Μωσῆς ὕψωσε τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ, οὕτως ὑψωθῆναι δεῖ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου·

15. Ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον.

16. Οὕτω γὰρ ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν Υἱὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν, μὴ ἀπόληται, ἀλλ' ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον.

XV.

17. Οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸν Υἱὸν αὐτοῦ εἰς τὸν κόσμον, ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῇ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ.

18. Ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν, οὐ κρίνεται· ὁ δὲ μὴ πιστεύων, ἤδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ.

19. Αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις, ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς· ἦν γὰρ πονηρὰ αὐτῶν τὰ ἔργα.

XVI.

20. Πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων, μισεῖ τὸ φῶς, καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

21. Ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν, ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα φανερωθῇ αὐτῷ τὰ ἔργα, ὅτι ἐν Θεῷ ἐστιν εἰργασμένα.

22. Μετὰ ταῦτα ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὴν Ἰουδαίαν γῆν· καὶ ἐκεῖ διέτριβε μετ' αὐτῶν, καὶ ἐβάπτιζεν.

XVII.

23. Ἦν δὲ καὶ Ἰωάννης βαπτίζων ἐν Αἰνὼν, ἐγγὺς τοῦ Σαλεὶμ, ὅτι ὕδατα πολλὰ ἦν ἐκεῖ· καὶ παρεγίγνοντο, καὶ ἐβαπτίζοντο.

24. Οὔπω γὰρ ἦν βεβλημένος εἰς τὴν φυλακὴν ὁ Ἰωάννης.

25. Ἐγένετο οὖν ζήτησις ἐκ τῶν μαθητῶν Ἰωάννου μετὰ Ἰουδαίων περὶ καθαρισμοῦ.

XVIII.

26. Καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰωάννην, καὶ εἶπον αὐτῷ· Ῥαββὶ, ὃς ἦν μετὰ σοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ᾧ σὺ μεμαρτύρηκας, ἴδε οὗτος βαπτίζει, καὶ πάντες ἔρχονται πρὸς αὐτόν.

27. Ἀπεκρίθη Ἰωάννης καὶ εἶπεν, Οὐ δύναται ἄνθρωπος λαμβάνειν οὐδὲν, ἐὰν μὴ ᾖ δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ.

28. Αὐτοὶ ὑμεῖς μοι μαρτυρεῖτε, ὅτι εἶπον, Οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστὸς, ἀλλ' ὅτι ἀπεσταλμένος εἰμὶ ἔμπροσθεν ἐκείνου.

XIX.

29. Ὁ ἔχων τὴν νύμφην νυμφίος ἐστίν· ὁ δὲ φίλος τοῦ νυμφίου, ὁ ἑστηκὼς καὶ ἀκούων αὐτοῦ, χαρᾷ χαίρει διὰ τὴν φωνὴν τοῦ νυμφίου. Αὕτη οὖν ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ πεπλήρωται.

30. Ἐκεῖνον δεῖ αὐξάνειν, ἐμὲ δὲ ἐλαττοῦσθαι.

31. Ὁ ἄνωθεν ἐρχόμενος, ἐπάνω πάντων ἐστίν. Ὁ ὢν ἐκ τῆς γῆς, ἐκ τῆς γῆς ἐστὶ καὶ ἐκ τῆς γῆς λαλεῖ· ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐρχόμενος ἐπάνω πάντων ἐστί,

32. Καὶ ὃ ἑώρακε καὶ ἤκουσε, τοῦτο μαρτυρεῖ· καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ οὐδεὶς λαμβάνει.

XX.

33. Ὁ λαβὼν αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν, ἐσφράγισεν ὅτι ὁ Θεὸς ἀληθής ἐστιν.

34. Ὃν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς, τὰ ῥήματα τοῦ Θεοῦ λαλεῖ· οὐ γὰρ ἐκ μέτρου δίδωσιν ὁ Θεὸς τὸ Πνεῦμα.

35. Ὁ Πατὴρ ἀγαπᾷ τὸν Υἱὸν, καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ.

36. Ὁ πιστεύων εἰς τὸν Υἱὸν, ἔχει ζωὴν αἰώνιον· ὁ δὲ ἀπειθῶν τῷ Υἱῷ, οὐκ ὄψεται ζωὴν, ἀλλ' ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ μένει ἐπ' αὐτόν.

SHORT ANECDOTES.

I.

Φιλόξενος, παραδοθεὶς ὑπὸ Διονυσίου ποτὲ εἰς τὰς λατομίας διὰ τὸ φαυλίζειν τὰ ποιήματα αὐτοῦ, καὶ ἀνακληθεὶς, ἔπειτα πάλιν ἐπὶ τὴν ἀκροασίαν αὐτῶν ἐκλήθη· μέχρι δὲ τινὸς ὑπομείνας ἀνέστη· πυθομένου δὲ τοῦ Διονυσίου, Ποῖ δὴ σύ; Εἰς τὰς λατομίας, εἶπεν.

II.

Ἐπαμεινώνδας ἕνα εἶχε τρίβωνα, καὶ αὐτὸν ῥυπῶντα. Εἴ ποτε δὲ αὐτὸν ἔδωκεν εἰς γναφεῖον, αὐτὸς ὑπέμενεν οἴκοι δι' ἀπορίαν ἑτέρου. Ἐν δὴ τούτοις ἄπορος ὢν, τοῦ Περσῶν βασιλέως πέμψαντος αὐτῷ πολὺ χρυσίον, οὐ προσήκατο· καὶ ἔμοιγε μεγαλοφρονέστερος εἶναι δοκεῖ τοῦ διδόντος ὁ μὴ λαβών.

III.

Σωκράτης ὁ φιλόσοφος ἀεὶ ἦν ἐν τῷ φανερῷ. Πρωί τε γὰρ εἰς τοὺς περιπάτους καὶ τὰ γυμνάσια ᾔει καὶ πληθούσης ἀγορᾶς ἐκεῖ φανερὸς ἦν, καὶ τὸ λοιπὸν ἀεὶ τῆς ἡμέρας ἦν ὅπου πλείστοις μέλλοι συνέσεσθαι· καὶ ἔλεγε μὲν ὡς τὸ πολὺ, τοῖς δὲ βουλομένοις ἐξῆν ἀκούειν.

IV.

Σωκράτης ἔλεγεν, εἴ τις ἐν θεάτρῳ ὑποκηρύττοι, ἀνίστασθαι τοὺς σκυτοτόμους, ἐκείνους μόνους ἀναστήσεσθαι,

ὁμοίως εἰ τοὺς χαλκοτύπους, τοὺς ὑφάντας, ἢ τοὺς ἄλλους κατὰ γένος· εἰ δὲ τοὺς φρονίμους ἢ δικαίους, πάντας ἀναστήσεσθαι. Καὶ ἔστιν ἐν βίῳ βλάπτον μάλιστα τὸ ἀνοήτους ὄντας τοὺς πολλοὺς οἴεσθαι φρονίμους εἶναι.

V.

Διογένης ὁ Σινωπεὺς, ὁ κύων ἐπικαλούμενος, ἡνίκα ἀπέλιπε τὴν πατρίδα, εἷς τῶν οἰκετῶν ἠκολούθει, ὄνομα Μάνης, ὃς οὐ φέρων τὴν μετ' αὐτοῦ διατριβὴν ἀπέδρα. Προτρεπόντων δέ τινων ζητεῖν αὐτὸν, ἔφη, οὐκ αἰσχρόν ἐστι, Μάνην μὲν μὴ δεῖσθαι Διογένους, Διογένην δὲ Μάνου;

VI.

Ἀνθρώπου τινὸς μοχθηροῦ ἐπιγράψαντος ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ οἰκίαν· Μηδὲν εἰσίτω κακόν· Διογένης, Ὁ οὖν κύριος τῆς οἰκίας, ἔφη, ποῦ ἂν εἰσέλθοι;

VII.

Διογένης πλέων εἰς Αἴγιναν, καὶ ὑπὸ πειρατῶν ἁλοὺς, εἰς Κρήτην ἀπαχθεὶς ἐπιπράσκετο. Καὶ τοῦ κήρυκος ἐρωτῶντος, τί οἶδε ποιεῖν ἔφη, Ἀνθρώπων ἄρχειν· καὶ δείξας τινὰ Κορίνθιον, Ξενιάδην, ἔφη, Τούτῳ με πώλει, οὗτος δεσπότου χρῄζει.

VIII.

(The same continued.)

Ἐπρίατο δὴ αὐτὸν ὁ Ξενιάδης καὶ ἀπαγαγὼν εἰς τὴν Κόρινθον ἐπέστησε τοῖς ἑαυτοῦ παιδίοις καὶ πᾶσαν ἐνεχείρισε τὴν οἰκίαν. Ὁ δὲ οὕτως αὐτὴν ἐν πᾶσι διετίθει, ὥστε ἐκεῖνος περιιὼν, Ἀγαθὸς, ἔφη, δαίμων εἰς τὴν οἰκίαν μου εἰσελήλυθεν.

IX.

Τῶν Ἀθηναίων ὁρμωμένων ἐπὶ τὸν ἐξοστρακισμὸν, λέγεταί τινα τῶν ἀγραμμάτων καὶ παντελῶς ἀγροίκων ἀναδόντα τῷ Ἀριστείδῃ τὸ ὄστρακον, ὡς ἑνὶ τῶν τυχόντων, παρακαλέσαι, ὅτως Ἀριστείδην ἐγγράφῃ. Τοῦ δὲ θαυμάσαντος καὶ πυθομένου, μή τι κακὸν αὐτὸν Ἀριστείδης πεποίηκεν, Οὐδὲν, εἶπεν, οὐδὲ γιγνώσκω τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐνοχλοῦμαι πανταχοῦ τὸν Δίκαιον ἀκούων. Τοῦτ' ἀκούσαντα τὸν Ἀριστείδην ἀποκρίνασθαι μὲν οὐδὲν, ἐγγράψαι δε τοὔνομα τῷ ὀστράκῳ καὶ ἀποδοῦναι.

X.

Κῦρος Πέρσας ἀποστῆναι Μήδων ἔπεισεν ὧδε· δείξας χωρίον αὐτοῖς ἀργὸν καὶ ἀκανθῶδες ἐκέλευσεν ἡμερῶσαι. Οἱ δὲ σὺν πολλῷ πόνῳ ἡμέρωσαν· τῆς δὲ ὑστεραίας ἐκέλευσε λουσαμένους παρεῖναι. Ἐπεὶ δὲ ἧκον, προέθηκεν αὐτοῖς εὐωχίαν ἄφθονον· καὶ μετὰ τὴν εὐωχίαν ἤρετο, ποτέρα κρείσσων ἡμέρα.

XI.

Οἱ δὲ ὡμολόγησαν τῆς χθὲς τὴν σήμερον τόσῳ κρείττονα, ὅσῳ κακοδαιμονίας εὐδαιμονίαν. Οὐκοῦν, ὁ Κῦρος ἔφη, τὰ τῆς εὐδαιμονίας ἀγαθὰ ἕξετε, ἢν τῆς Μήδων δουλείας ἀποστῆτε. Οἱ οὖν Πέρσαι μὴ μελλήσαντες ἀπέστησαν, καὶ βασιλέα Κῦρον στησάμενοι αὐτούς τε Μήδους ὑπεστρέψαντο καὶ τῆς ἄλλης Ἀσίας ἦρξαν.

XII.

Ἀποστάντων τῶν Ἀθηναίων Δημήτριος ὁ Πολιορκητὴς, ἑλὼν τὴν πόλιν ἤδη κακῶς ὑπὸ σιτοδείας ἔχουσαν, εὐθὺς

ἐκκλησίας αὐτῷ συναχθείσης, ἐπέδωκε δωρεὰν σῖτον αὐτοῖς· δημηγορῶν δὲ περὶ τούτων, ἐβαρβάρισε· τῶν δὲ καθημένων τινὸς, ὡς ἔδει τὸ ῥῆμα λεχθῆναι, παραφωνήσαντος, Οὐκοῦν, ἔφη, καὶ τῆς ἐπανορθώσεως ταύτης ἄλλους ὑμῖν πεντακισχιλίους ἐπιδίδωμι μεδίμνους.

XIII.

Ὁρῶν ὁ Σωκράτης τὸν Ἀλκιβιάδην τετυφωμένον ἐπὶ τῷ πλούτῳ καὶ μεγαλοφρονοῦντα ἐπὶ τοῖς ἀγροῖς, ἤγαγεν αὐτὸν ἐπί τινα τόπον, ἔνθα ἀνέκειτο πινάκιον ἔχον γῆς περίοδον, καὶ προσέταξε τὴν Ἀττικὴν ἐνταῦθα ἀναζητεῖν. Ὡς δὲ εὗρε, προσέταξε τοὺς ἀγροὺς τοὺς ἰδίους διαθρῆσαι. Τοῦ δὲ εἰπόντος, Ἀλλ' οὐδαμοῦ γεγραμμένοι εἰσίν· Ἐπὶ τούτοις, εἶπε, μέγα φρονεῖς, οἵπερ οὐδὲν μέρος τῆς γῆς εἰσίν;

XIV.

Σωκράτους φεύγοντος τὴν δίκην, Λυσίας λόγον τινὰ συγγράψας ἦλθεν αὐτῷ κομίζων, καὶ ἐκέλευε χρήσασθαι· τοῦ δὲ Λυσίου εἰπόντος, καὶ μὴν κάλλιστον αὐτὸν εἶναι, Καὶ τὰ ῥόδα, ἔφη, κάλλιστά ἐστιν, ἀλλ' οὐ πρέπειν αὐτῷ τὸ στεφάνωμα. Τεθνήξῃ τοίνυν, ἔφη ὁ Λυσίας, εἰ μὴ οὕτως ἀπολογήσῃ· ὁ δὲ, Εἰ γὰρ, ἔφη, καὶ μὴ νῦν, πάντως τεθνήξομαι.

XV.

Πλάτωνος ὁρισαμένου, Ἄνθρωπός ἐστι ζῶον δίπουν ἄπτερον, καὶ εὐδοκιμοῦντος, Διογένης τίλας ἀλεκτρυόνα εἰσήνεγκεν εἰς τὴν σχολὴν αὐτοῦ καί φησιν, Οὗτος ἐστιν ὁ Πλάτωνος ἄνθρωπος.

XVI.

Ῥοιὰν ἐπὶ λίκνον μεγίστην ὁ Μίσης Ἀρταξέρξῃ τῷ βασιλεῖ ἐλαύνοντι τὴν Περσίδα προσεκόμισεν. Τὸ μέγεθος οὖν αὐτῆς ὑπερεκπλαγεὶς ὁ βασιλεὺς, ἐκ ποίου παραδείσου, φησὶ, λαβὼν φέρεις μοὶ τὸ δῶρον τοῦτο; Τοῦ δὲ εἰπόντος, ὅτι οἴκοθεν καὶ τῆς αὐτοῦ γεωργίας, ὑπερήσθη καὶ δῶρα μὲν αὐτῷ βασιλικὰ ἔπεμψε καὶ ἐπεῖπε,

XVII.

(The same continued.)

Νὴ τὸν Μίθραν, ἀνὴρ οὗτος ἐκ τῆς ἐπιμελείας ταύτης δυνήσεται καὶ πόλιν, κατά γε τὴν ἐμὴν κρίσιν, ἐκ μικρᾶς μεγάλην ποιῆσαι.—Ἔοικε δὲ ὁ λόγος ὁμολογεῖν οὗτος, ὅτι πάντα ἐκ τῆς ἐπιμελείας καὶ τῆς διαρκοῦς φροντίδος καὶ τῆς σπουδῆς τῆς ἀνελλιποῦς καὶ τῶν κατὰ φύσιν δύναιτο ἂν κρείττω γενέσθαι.

XVIII.

Ἔστι τις λόγος, ὡς ἄρα ἰδὼν ἀνὴρ ἄνδρα ἕτερον ἀργύριον ἀναιρούμενον πολὺ ἐδεῖτο αὐτῷ δανεῖσαι ἐπὶ τόκῳ· ὁ δ' οὐκ ἠθέλησε διδόναι, ἀλλ' ἦν τοιοῦτος ὥστε ἀπιστεῖν τε καὶ ὠφελεῖν μηδένα. Φέρων δ' ἀπέθετό ποι δὴ, καί τις καταμαθὼν τοῦτο ποιοῦντα ὑφείλετο· ὑστέρῳ δὲ χρόνῳ ἐλθὼν οὐχ εὕρισκε τὰ χρήματα ὁ καταθέμενος.

XIX.

(The same continued.)

Περιαλγῶν οὖν τῇ συμφορᾷ τά τε ἄλλα, καὶ ὅτι οὐκ ἔδωκε τῷ δεομένῳ, ὃ ἂν αὐτῷ καὶ σῶον ἦν καὶ ἕτερον

προσέφερεν, ἀπαντήσας δὲ τῷ ἀνδρὶ τῷ τότε δανειζομένῳ ἀπωλοφύρετο τὴν συμφορὰν, ὅτι ἐξήμαρτε, καὶ ὅτι αὐτῷ μεταμέλει οὐ χαρισαμένῳ, ἀλλ' ἀχαριστήσαντι, καὶ πάντως αὐτῷ ἀπώλετο τὸ ἀργύριον.

XX.

(The same continued.

Ὁ δ' αὐτὸν ἐκέλευε μὴ φροντίζειν, ἀλλὰ νομίζειν αὐτὸ εἶναι κατατεθειμένον καὶ μὴ ἀπολωλέναι, καταθέμενον λίθον εἰς τὸ αὐτὸ χωρίον. Πάντως γὰρ οὐδ', ὅτε ἦν σοι, ἐχρῶ αὐτῷ, ὅθεν μηδὲ νῦν νόμιζε στέρεσθαι μηδενός· ὅτῳ γάρ τις μὴ ἐχρήσατο μηδὲ χρήσεται, ὄντος ἢ μὴ ὄντος αὐτῷ, οὐδὲν οὔτε πλέον οὔτε ἔλασσον βλάπτεται.

MYTHOLOGY.

I.

Οἱ δὲ θεοὶ πὰρ Ζηνὶ καθήμενοι εὐωχοῦνται, νέκταρ πίνοντες καὶ ἀμβροσίαν ἐσθίοντες. Πάλαι μὲν οὖν καὶ ἄνθρωποι συνειστιῶντο καὶ συνέπινον αὐτοῖς, ὁ Ἰξίων καὶ ὁ Τάνταλος· ἐπεὶ δὲ ἦσαν ὑβρισταὶ καὶ λάλοι, ἐκεῖνοι μὲν ἔτι καὶ νῦν κολάζονται, ἄβατος δὲ τῷ θνητῶν γένει καὶ ἀπόῤῥητος ὁ οὐρανός.

II.

Οἱ θεοὶ οὔτε σῖτον ἐσθίουσιν οὔτε πίνουσιν οἶνον, ἀλλὰ τὴν ἀμβροσίαν παρατίθενται καὶ τοῦ νέκταρος μεθύσκονται, μάλιστα δὲ ἥδονται σιτούμενοι τὸν ἐκ τῶν θυσιῶν καπνὸν αὐτῇ κνίσσῃ ἀνενηνεγμένον καὶ τὸ αἷμα τῶν ἱερείων, ὃ τοῖς βωμοῖς οἱ θύοντες περιχέουσι.

III.

Θυσίας ἄλλοι ἄλλας τοῖς θεοῖς προσάγουσι· βοῦν μὲν ὁ γεωργὸς, ἄρνα δὲ ὁ ποιμὴν καὶ αἶγα ὁ αἰπόλος· ὁ δέ τις λιβανωτὸν ἢ πόπανον· ὁ δὲ πένης ἱλάσκεται τὸν θεὸν φιλήσας μόνον τὴν αὐτοῦ δεξιάν.

IV.

Οἱ πλάσται τὸν μὲν Δια ἀναπλάττουσι γενειήτην καὶ σκῆπτρον ἔχοντα, Ποσειδῶνα κυανοχαίτην, τὴν Ἀθηνᾶν

παρθενον καλὴν, γλαυκώπιν, αἰγίδα ἀνεζωσμένην, κόρυν φέρουσαν, δόρυ ἔχουσαν, τὴν Ἥραν λευκώλενον, εὐῶπιν, εὐείμονα, βασιλικὴν, ἱδρυμένην ἐπὶ χρυσοῦ θρόνου, Ἀπόλλωνα μειράκιον γυμνὸν ἐν χλαμυδίῳ, τοξότην, διαβεβηκότα τοῖς ποσὶν, ὥσπερ θέοντα.

V.

Ἕκαστος τῶν θεῶν τέχνην τινὰ ἔχει ἢ θεοῖς ἢ ἀνθρώποις χρησίμην. Ὁ Ἀπόλλων μαντεύεται· ὁ Ἀσκληπιὸς ἰᾶται· ὁ Ἑρμῆς παλαίειν διδάσκει· ἡ Ἄρτεμις μαιεύεται· οἱ Διόσκουροι τοὺς ἐν θαλάσσῃ χειμαζομένους ναύτας σώζουσιν, ἄλλοι δὲ ἄλλα τοιαῦτα ἐπιτηδεύουσιν.

VI.

Τοὺς Διὸς ἐκγόνους φασὶ γενέσθαι, θεὰς μὲν, Ἀφροδίτην καὶ Χάριτας πρὸς δὲ ταύταις Εἰλείθυιαν καὶ τὴν ταύτης συνεργὸν Ἄρτεμιν, καὶ τὰς προσαγορευομένας Ὥρας, Εὐνομίαν τε καὶ Δίκην, ἔτι δ' Εἰρήνην· θεοὺς δὲ, Ἥφαιστον καὶ Ἄρην καὶ Ἀπόλλωνα, πρὸς δὲ τούτοις Ἑρμῆν.

VII.

Τούτων δὲ ἑκάστῳ μυθολογοῦσι τὸν Δία τῶν εὑρεθέντων ὑπ' αὐτοῦ καὶ συντελουμένων ἔργων τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰς τιμὰς τῆς εὑρέσεως ἀπονεῖμαι, βουλόμενον αἰώνιον αὐτοῖς περιποιῆσαι μνήμην παρὰ πᾶσιν ἀνθρώποις. Παραδοθῆναι δὲ τῇ μὲν Ἀφροδίτῃ τήν τε τῶν παρθένων ἡλικίαν, ἐν οἷς χρόνοις δεῖ γαμεῖν αὐτὰς, καὶ τὴν ἄλλην ἐπιμέλειαν, τὴν ἔτι καὶ νῦν ἐν τοῖς γάμοις γιγνομένην μετὰ θυσιῶν καὶ σπονδῶν, ἃς ποιοῦσιν ἄνθρωποι τῇ θεῷ ταύτῃ.

VIII.

Ἄρτεμιν δέ φασιν εὑρεῖν τὴν τῶν νηπίων παιδίων θεραπείαν καὶ τροφάς τινας ἁρμοζούσας τῇ φύσει τῶν βρεφῶν· ἀφ' ἧς αἰτίας καὶ Κουροτρόφον αὐτὴν ὀνομάζεσθαι. Τῶν δὲ ὀνομαζομένων Ὡρῶν ἑκάστῃ δοθῆναι τὴν ἐπώνυμον τάξιν τε καὶ τοῦ βίου διακόσμησιν ἐπὶ τῇ μεγίστῃ τῶν ἀνθρώπων ὠφελείᾳ· μηδὲν γὰρ εἶναι μᾶλλον δυνάμενον εὐδαίμονα βίον παρασκευάσαι τῆς Εὐνομίας καὶ Δίκης καὶ Εἰρήνης.

IX.

Ἀθηνᾷ δὲ προσάπτουσι τήν τε τῶν ἐλαιῶν ἡμέρωσιν καὶ φυτείαν παραδοῦναι τοῖς ἀνθρώποις καὶ τὴν τοῦ καρποῦ τούτου κατεργασίαν· πρὸς δὲ τούτοις τὴν τῆς ἐσθῆτος κατασκευὴν καὶ τὴν τεκτονικὴν τέχνην, ἔτι δὲ πολλὰ τῶν ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπιστήμαις εἰσηγήσασθαι τοῖς ἀνθρώποις· εὑρεῖν δὲ καὶ τὴν τῶν αὐλῶν κατασκευὴν, καὶ τὴν διὰ τούτων συντελουμένην μουσικὴν, καὶ τὸ σύνολον πολλὰ τῶν φιλοτέχνων ἔργων, ἀφ' ὧν Ἐργάνην αὐτὴν προσαγορεύεσθαι.

X.

Ταῖς δὲ Μούσαις δοθῆναι παρὰ τοῦ πατρὸς τὴν τῶν γραμμάτων εὕρεσιν, καὶ τὴν τῶν ἐπῶν σύνθεσιν τὴν προσαγορευομένην ποιητικήν. Ἥφαιστον δὲ λέγουσιν εὑρετὴν γενέσθαι τῆς περὶ τὸν σίδηρον ἐργασίας ἁπάσης καὶ τῆς περὶ τὸν χαλκὸν καὶ χρυσὸν καὶ ἄργυρον, καὶ τῶν ἄλλων ὅσα τὴν ἐκ τοῦ πυρὸς ἐργασίαν ἐπιδέχεται. Τὸν Ἄρην δὲ μυθολογοῦσι πρῶτον κατασκευάσαι πανοπλίαν καὶ στρατιώτας καθοπλίσαι, καὶ τὴν ἐν ταῖς μάχαις ἐναγώνιον ἐνέργειαν εἰσηγήσασθαι, φονεύοντα τοὺς ἀπειθοῦντας τοῖς θεοῖς.

XI.

Ἀπόλλωνα δὲ τῆς κιθάρας εὑρετὴν ἀναγορευούσι καὶ τῆς κατ' αὐτὴν μουσικῆς· ἔτι δὲ τὴν ἰατρικὴν ἐπιστήμην ἐξενεγκεῖν, τὴν διὰ τῆς μαντικῆς τέχνης γιγνομένην, δι' ἧς τὸ παλαιὸν συνέβαινε θεραπείας τυγχάνειν τοὺς ἀῤῥωστοῦντας· εὑρετὴν δὲ καὶ τοῦ τόξου γενόμενον διδάξαι τοὺς ἐγχωρίους τὰ περὶ τὴν τοξείαν.

XII.

Ἀπόλλωνος δὲ καὶ Κορωνίδος Ἀσκληπιὸν γεννηθέντα, καὶ πολλὰ παρὰ τοῦ πατρὸς τῶν εἰς ἰατρικὴν μαθόντα, προσεξευρεῖν τήν τε χειρουργίαν καὶ τὰς τῶν φαρμάκων σκευασίας καὶ ῥιζῶν δυνάμεις, καὶ καθόλου προβιβάσαι τὴν τέχνην ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ὡς ἀρχηγὸν αὐτῆς καὶ κτίστην τιμᾶσθαι.

XIII.

Τῷ δ' Ἑρμῇ προσάπτουσι τὰς ἐν τοῖς πολέμοις γιγνομένας ἐπικηρυκείας καὶ διαλλαγὰς καὶ σπονδάς. Φασὶ δ' αὐτὸν καὶ μέτρα καὶ σταθμὰ καὶ τὰ ἐκ τῆς ἐμπορίας κέρδη πρῶτον ἐπινοῆσαι, καὶ τὸ λάθρα τὰ τῶν ἄλλων σφετερίζεσθαι. Εἰσηγητὴν δ' αὐτὸν καὶ παλαίστρας γενέσθαι καὶ τὴν ἀπὸ τῆς χελώνης λύραν ἐπινοῆσαι. Διόνυσον δὲ μυθολογοῦσιν εὑρετὴν γενέσθαι τῆς τ' ἀμπέλου καὶ τῆς περὶ ταύτην ἐργασίας, ἔτι δ' οἰνοποιίας, καὶ τοῦ πολλοὺς τῶν ἐκ τῆς ὀπώρας καρπῶν ἀποθησαυρίζεσθαι.

XIV.

Ὁ Κέρβερος, ὁ τοῦ ᾅδου φρουρός, εἶχε τρεῖς μὲν κυνῶν κεφαλὰς, τὴν δὲ οὐρὰν δράκοντος, κατὰ δὲ τοῦ νώτου

παντοίων ὄφεων κεφαλάς. Ὁ Τάρταρος τόπος ἐστὶν ἐρεβώδης ἐν ᾅδου, τοσοῦτον ἀπὸ γῆς ἔχων διάστημα, ὅσον ἀπ' οὐρανοῦ γῆ.

XV.

Λητὼ, ἡ τοῦ Κοίου θυγάτηρ, κατὰ τὴν γῆν ἅπασαν ὑφ' Ἥρας ἠλαύνετο, μέχρις εἰς Δῆλον ἐλθοῦσα γεννᾷ πρώτην Ἄρτεμιν, ὑφ' ἧς μαιωθεῖσα ὕστερον Ἀπόλλωνα ἐγέννησεν. Ἄρτεμις μὲν οὖν τὰ περὶ θῆραν ἀσκήσασα παρθένος ἔμεινεν· Ἀπόλλων δὲ τὴν μαντικὴν μαθὼν παρὰ τοῦ Πανὸς ἧκεν εἰς Δελφοὺς, χρησμῳδούσης τότε Θέμιδος. Ὡς δὲ ὁ φρουρῶν τὸ μαντεῖον Πύθων ὄφις ἐκώλυεν αὐτὸν παρελθεῖν ἐπὶ τὸ χάσμα, τοῦτον ἀνελὼν τὸ μαντεῖον παραλαμβάνει.

XVI.

Ταντάλου ἐγένετο Πέλοψ υἱὸς καὶ Νιόβη θυγάτηρ. Αὕτη δ' ἐγέννησεν υἱοὺς ἑπτὰ καὶ θυγατέρας τὰς ἴσας, εὐπρεπείᾳ διαφερούσας. Ἐπὶ δὲ τῷ πλήθει τῶν τέκνων μέγα φρυαττομένη πλεονάκις ἐκαυχᾶτο, καὶ τῆς Λητοῦς ἑαυτὴν εὐτεκνοτέραν ἀπεφαίνετο. Εἶθ' ἡ μὲν Λητὼ χολωσαμένη προσέταξε τῷ μὲν Ἀπόλλωνι κατατοξεῦσαι τοὺς υἱοὺς τῆς Νιόβης, τῇ δ' Ἀρτέμιδι τὰς θυγατέρας.

XVII.

Ἀσκληπιὸς Ἀπόλλωνος παῖς ἦν καὶ Κορωνίδος. Τοῦτον, τῆς αὐτοῦ μητρὸς ἀποθανούσης, ἔτι βρέφος ὄντα, πρὸς Χείρωνα τὸν Κένταυρον ἤνεγκεν Ἀπόλλων, παρ' ᾧ καὶ τὴν ἰατρικὴν καὶ τὴν κυνηγετικὴν τρεφόμενος ἐδιδάχθη. Καὶ γενόμενος χειρουργικὸς καὶ τὴν τέχνην ἀσκήσας ἐπὶ πολὺ, οὐ μόνον ἐκώλυέ τινας ἀποθνήσκειν, ἀλλ' ἀνήγειρε καὶ τοὺς ἀποθανόντας.

XVIII.

Ζεὺς δὲ φοβηθεὶς, μὴ λαβόντες οἱ ἄνθρωποι θεραπειαν παρ' αὐτοῦ βοηθῶσιν ἀλλήλοις, ἐκεραύνωσεν αὐτόν· καὶ διὰ τοῦτο ὀργισθεὶς Ἀπόλλων κτείνει Κύκλωπας, τοὺς τὸν κεραυνὸν Διὶ κατασκευάσαντας. Ζεὺς δὲ ἐμέλλησε ῥίπτειν αὐτὸν εἰς Τάρταρον· δεηθείσης δὲ Λητοῦς, ἐκέλευσεν αὐτὸν ἐνιαυτὸν ἀνδρὶ θητεῦσαι.

XIX

Ἀπόλλων Ἀδμήτῳ, τῷ βασιλεῖ τῶν Φερῶν ἐν Θεσσαλίᾳ, ἐθήτευσε καὶ ᾐτήσατο παρὰ Μοιρῶν, ἵνα, ὅταν Ἄδμητος μέλλῃ τελευτᾶν, ἀπολυθῇ τοῦ θανάτου, ἂν ἑκουσίως τις ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκειν ἕληται. Ὡς δὲ ἦλθεν ἡ τοῦ θνήσκειν ἡμέρα, μήτε τοῦ πατρὸς μήτε τῆς μητρὸς ὑπὲρ αὐτοῦ θνήσκειν θελόντων, Ἄλκηστις ἡ αὐτοῦ ἄλοχος ὑπεραπέθανε. Καὶ αὐτὴν πάλιν ἀνέπεμψεν ἡ Κόρη· ὡς δὲ ἔνιοι λέγουσιν, Ἡρακλῆς μαχεσάμενος τῷ Θανάτῳ.

XX.

Ζεὺς Σεμέλης ἐρασθεὶς συνωμίλησεν αὐτῇ. Ἡ δὲ, κατανεύσαντος αὐτῇ Διὸς πᾶν τὸ αἰτηθὲν ποιήσειν, αἰτεῖται τοιοῦτον αὐτὸν ἐλθεῖν, οἷος ἦλθε μνηστευόμενος Ἥραν. Ζεὺς δὲ, μὴ δυνάμενος ἀνανεῦσαι, παραγίγνεται εἰς τὸν θάλαμον αὐτῆς ἐφ' ἅρματος ἀστραπαῖς ὁμοῦ καὶ βρονταῖς, καὶ κεραυνὸν ἵησι. Σεμέλης δὲ διὰ τὸν φόβον ἐκλιπούσης, ὁ θεὸς τὸ αὐτῆς βρέφος ἐκ τοῦ πυρὸς ἁρπάσας, ἐνέῤῥαψε τῷ μηρῷ.

FORMATION OF TENSES IN ST. JOHN.

CHAPTER I.

*** *Some Teachers may find it useful to have printed at full length the formation of all the principal tenses in the first chapter of St. John's Gospel—according to the plan used by the Author with his pupils. The tenses formed in the following pages will be found marked in Part I. (St. John's Gospel) of the present Book.*

ἐγένετο.*

ἐγένετο, 3 per. sing. 2 aor. from γίγνομαι, which takes some of its tenses from the root γένω.

The 2 aor. act. (if one existed) would be formed from the root γένω, by changing ω into ον and prefixing the augment; as—

γένω—ἔγενον.

The 2 aor. middle is formed from the 2 aor. act. by changing ον into όμην; as—

ἔγενον—ἐγενόμην.

ἐγενόμην, ἐγένου, ἐγένετο—the WORD.

---

* The tenses of these deponent verbs cannot be formed regularly, as the Active tenses from which those of the P. and M. are formed are wanting. Thus in the present case we have no 2 a. act. from which to form the 2 a. m.

γέγονεν.

γέγονεν, 3 per. sing. perf. mid. of γίγνομαι, which takes some of its tenses from γένω.

The perf. mid. is formed here from the root γένω, by changing ω into α and prefixing the reduplication; as—

γένω—γέγενα.

But verbs impure, especially those of two syllables, which have ε in the penultimate of the present or root always change the same in the perf. mid. into ο; as—

γέγενα—γέγονα.

γέγονα, γέγονας, γέγονε, (ν being added) γέγονεν—the WORD.

κατέλαβεν.

κατ-έλαβεν, 3 per. sing. 2 aor. act. of κατα-λαμβάνω.

[This is made up of κατά and λαμβάνω.]

The 2 aor. is formed from the root of the pres. κατα-λάβω, by changing ω into ον and prefixing the augment; as—

κατα-λάβω—κατ-ἔλαβον.*

κατ-έλαβον, κατέλαβες, κατέλαβε, (ν being added) κατέλαβεν—the WORD.

---

* It will be observed that the α of κατά disappears before the augment in ἔλαβον; so the ο of ἀπό disappears before the augment in ἀπέσταλκα. See next page.

ἀπεσταλμένος.

ἀπεσταλμένος, nom. sing. of the perf. pass. part. of ἀποστέλλω.

N.B. To reach this perf. pass. we must pass through the formation of these tenses—

(α) Future Act. (β) Perf. Act.

The fut. act. is formed from the pres. by changing the last syllable in the *fourth* conjugation into ῶ circumflex; as—

ἀποστέλλω—ἀποστελλῶ.

But in the fourth conjugation the penult of the future is shortened—in this instance by cutting out the second consonant; as—

ἀποστελλῶ—ἀποστελῶ.

The perf. act. is formed from the fut. by changing in the fourth conjugation ῶ circumflex into κα, and by prefixing (the reduplication, or as here) the augment in place of reduplication; as—

ἀποστελῶ—ἀπ-ἔστελκα.*

But verbs liquid of two syllables which have ε in the penult of the future generally change the same into α in the perfect; as—

ἀπέστελκα—ἀπέσταλκα.

The perf. passive is formed from the perf. active by changing in the fourth conjugation κα into μαι; as—

ἀπέσταλκα—ἀπέσταλμαι.

Cognate—

ἀπέσταλμαι ἀπέσταλσο, ἀπεσταλμένος ὦ,
ἀπεσταλμένος εἴην, ἀπεστάλθαι,
ἀπεσταλμένος—the WORD.

---

* See note on preceding page.

ἦλθεν.

ἦλθεν, 3 per. sing. 2 aor. act. of ἔρχομαι, which takes some of its tenses from ἐλύθω or ἐλεύθω.

The 2 aor. act. is formed from the root ἐλύθω, by changing ω into ον and by changing ε into the temporal augment η; as—

ἔλυθω—ἤλυθον, per syncope ἦλθον.

ἦλθον, ἦλθες, ἦλθε, (ν being added) ἦλθεν—the WORD.

μαρτυρήσῃ.

μαρτυρήσῃ, 3 per. sing. 1 aor. subj. active of μαρτυρέω, -ῶ.

The fut. act. is formed from the pres., by changing the last syllable in the fifth conjugation into σω; as—

μαρτυρέω—μαρτυρέσω.

But in the fifth conjugation the penult of the fut. is generally lengthened by changing the characteristic short vowel (here ε) into its long cognate (here η). Hence for—

μαρτυρέσω we have μαρτυρήσω.

The 1 aor. act. is formed from the fut. by changing ω into α, and prefixing the augment; as—

μαρτυρήσω—ἐμαρτύρησα.

ἐμαρτύρησα, μαρτύρησον, μαρτυρήσω

μαρτυρήσω, μαρτυρήσῃς, μαρτιρήσῃ.—the WORD.

πιστεύσωσι.

πιστεύσωσι, 3 per. plur. 1 aor. subj. active of πιστεύω.

The fut. act. is formed from the pres. by changing the last syllable in the fifth conjugation into σω; as—

πιστεύω—πιστεύσω

The 1 aor. act. is formed from the fut. by changing ω into α, and by prefixing the augment; as—

πιστεύσω—ἐπίστευσα.

ἐπίστευσα	πίστευσον	πιστεύσω
πιστεύσω		πιστεύσωμεν
πιστεύσῃς	πιστεύσητον	πιστεύσητε
πιστεύσῃ	πιστεύσητον	πιστεύσωσι—the WORD.

ἔγνω.

ἔγνω, 3 per. sing. 2 aor. of γιγνώσκω.

There are some verbs of doubtful form which, though they have a pres. or root in ω, follow in the 2 aor. the formation of the verbs in μι.

The 2 aor. is formed, as from γνώμι, from the present by changing μι into ν; as—

γνώμι—γνων,

and by prefixing the augment; as—

γνων—ἔγνων.

ἔγνων, ἔγνως, ἔγνω—the WORD.

ἔδωκεν.

ἔδωκεν, 3 per. sing. 1 aor. of δίδωμι, takes some of its tenses from root δόω.

The future act. is formed from the pres. by changing the last syllable in the fifth conjugation into σω; as—

δόω—δόσω.

But in the fifth conjugation the penult. of the fut. is generally lengthened by changing the characteristic short vowel (in this case ο) into its long cognate (here ω).

Thus for δόσω we have δώσω.

The 1 aor. is formed ordinarily from the fut. by changing ω into α, and prefixing the augment; as—

δώσω—ἔδωσα.

But this is one of those verbs which change σ, the characteristic of the fut., into κ in the 1 aor.; as—

ἔδωσα—ἔδωκα.

ἔδωκα, ἔδωκας, ἔδωκε, (ν being added) ἔδωκεν—the WORD.

ἐγεννήθησαν.

ἐγεννήθησαν, 3 per. plur. 1 aor. pass. of γεννάω. To reach this tense we must pass through the formation of—

(α) Fut. Act. (β) Perf. Act. (γ) Perf. Pass.

The fut. act. is formed from the pres. by changing the last syllable in the *fifth* conjugation into σω; as—

γεννάω—γεννάσω.

But in the fifth conjugation the penult of the future is generally lengthened by changing the characteristic short vowel (here α) into its long cognate (here η); as—

γεννάσω—γεννήσω.

The perf. act. is formed from the fut. by changing in the fifth conjugation σω into κα; as—

γεννήσω—γέννηκα,

and by prefixing the reduplication; as—

γέννηκα—γεγέννηκα.

The perf. pass. is formed from the perf. act. by changing in the fifth conjugation κα (with long penult) into μαι; as—

γεγέννηκα—γεγέννημαι.

The 1 aor. pass. is formed from the 3 per. sing. of the perf. pass. γεγέννηται,

(*a*) By changing αι into ην; as—

γεγέννηται—γεγεννήτην.

(*b*) By changing the tenuis τ into the aspirate θ; as—

γεγεννήτην—γεγεννήθην.

(*c*) And by throwing away the letter of reduplication; as—

γεγεννήθην—ἐγεννήθην.

ἐγεννήθην		ἐγεννήθημεν
ἐγεννήθης	ἐγεννηθήτην	ἐγεννήθητε
ἐγεννήθη	ἐγεννηθήτην	ἐγεννήθησαν—the WORD.

ἐθεασάμεθα.

ἐθεασάμεθα, 1 per. plur. 1 aor. mid. of θεάομαι.

For the sake of practice in the formation of tenses we will suppose this word to come from θεάω, a verb which does not, however, exist.

For ordinary formation of future see preceding verb. But some verbs in άω, especially almost all which have a vowel or ρ before αω, are not conjugated by η, but by α lengthened.

Thus θεάω would make θεάσω. Consequently θεάομαι makes θεάσομαι (for F. M. is formed from F. A. by changing ω into ομαι).

The 1 aor. act. is formed from 1 fut. act. by changing ω into α, and prefixing the augment; as—

θεάσω—ἐθέασα (which does not exist).

The 1 aor. mid. is formed from 1 aor. act. by adding μην; as—

ἐθέασα—ἐθεασάμην.

ἐθεασάμην	ἐθεασάμεθον	ἐθεασάμεθα—the WORD.
ἐθεάσω	ἐθεασάσθην	
ἐθεάσατο	ἐθεασάσθην.	

κέκρᾱγε.

κέκραγε, 3 per. sing. perf. mid. of κράζω, root κράγω.

The perfect middle is formed from the present, or root (as here), by changing ω into α, and prefixing the reduplication; as—

κράγω—κέκρᾱγα.

κέκραγα, κέκραγας, κέκραγε—the WORD.

ἐδόθη.

ἐδόθη, 3 per. sing. 1 aor. pass. of δίδωμι, takes some of its tenses from root δόω.

To reach this tense we must pass through the formation of

(1) Fut. Act. (2) Perf. Act. (3) Perf. Pass.

For future see ἔδωκεν.

The perf. act. is formed from the future by changing in the fifth conjugation σω into κα; as—

δώσω—δωκα.

and by prefixing the reduplication; as—

δωκα—δέδωκα.

The perf. pass. is formed from the perf. act. by changing in the fifth conjugation κα with long penult into μαι; as—

δέδωκα—δέδωμαι.

But from δέδωκα is irregularly formed the perf. pass. δέδομαι (NOT δέδωμαι).

The 1 aor. pass. is formed from the 3 per. sing. of the perf. pass. δέδοται—

(1) By changing αι into ην; as—

δέδοται—δεδότην.

(2) By changing the tenuis τ into the aspirate θ; as—

δεδότην—δεδόθην.

(3) By throwing away the letter of reduplication; as—

δεδόθην—ἐδόθην.

ἐδόθην, ἐδόθη, ἐδόθη—the WORD.

ἑώρᾱκε.

ἑώρακε, 3 per. sing. of the perf. act. of ὁράω—*a very irregular verb.*

The future is formed from the root ὄπω or ὄπτω, and (taking a middle form) is ὄψομαι.

(If there were any such future active as ὄψω, F. M. would be formed by changing ω into ομαι).

The perfect seems to spring from the present ὁράω, and is ἑώρᾱκα, with a double augment, one temporal ω, one syllabic ε.

ἑώρᾱκα, ἑώρακας, ἑώρακε—the WORD.

ἐξηγήσατο.

ἐξηγήσατο, 3 per. sing. 1 aor. mid. of ἐξηγέομαι. This is compounded of ἐκ (which becomes ἐξ) and ἡγέομαι.

If this word were formed from the beginning, it would be from ἡγέω, which does not exist.

ἡγέω f. ἡγήσω 1 aor. ἥγησα.

The 1 aor. mid. is formed from the 1 aor. act. by adding μην; as—

ἥγησα—ἡγησάμην.

ἐξηγησάμην, ἐξηγήσω, ἐξηγήσατο—the WORD.

ἀπ-έστειλαν.

ἀπ-έστειλαν, 3 per. plur. 1 aor. act. of ἀποστέλλω.

The fut. act. is formed (see ἀπ-εσταλμένος).

The 1 aor. act. is formed from the fut. by changing ω into α, and by prefixing the augment; as—

ἀπο-στελῶ—ἀπ-ἔστελα.

But in the fourth conjugation the penult of the future is lengthened by changing ε into ει; as—

ἀπ-έστελα—ἀπ-έστειλα.

ἀπέστειλα	ἀπέστειλας	ἀπέστειλε
	ἀπεστειλάτην	ἀπεστειλάτην
ἀπεστείλαμεν	ἀπεστείλατε	ἀπέστειλαν—the WORD.

ἐρωτήσωσιν.

ἐρωτήσωσιν, 3 per. plur. 1 aor. subj. act. of ἐρωτάω -ῶ.

The fut. act. is formed from the pres. (see ἐγεννήθησαν).

The 1 aor. act. is formed from the fut. by changing ω into α, and by changing ε into the temporal augment η; as—

ἐρωτήσω—ἠρώτησα.

ἠρωτήσα	ἐρώτησον	ἐρωτήσω
ἐρωτήσω		ἐρωτήσωμεν
ἐρωτήσῃς	ἐρωτήσητον	ἐρωτήσητε
ἐρωτήσῃ	ἐρωτήσητον	ἐρωτήσωσι

ν being added, ἐρωτήσωσιν—the WORD.

ἀπεκρίθη.

ἀπεκρίθη, 3 per. sing. 1 aor. indic. pass. of ἀποκρίνω.

The fut. act. is formed from the pres. by changing the last syllable in the fourth conjugation into ῶ circumflex; as—

ἀπο-κρίνω—ἀπο-κρινῶ.

But in the fourth conjugation the penult of the future is shortened, in this case by shortening the doubtful vowel; as—

ἀπο-κρῑνῶ—ἀπο-κρῐνῶ.

The perf. act. is formed from the fut. by changing in the fourth conjugation ῶ circumflex into κα; as—

ἀπο-κρινῶ—ἀπό-κρινκα.

and by prefixing the reduplication; as—

ἀπο-κρινῶ—ἀπο-κέκρινκα.

But verbs which have the liquid ν for a characteristic either change the same into γ in the perfect, or throw it away altogether (as here); as—

ἀποκέκριγκα—ἀποκέκρῐκα,

or they form the perfect as if from a verb in εω.

The perf. pass. is formed from the perf. act. by changing in the fourth conjugation κα into μαι; as—

ἀποκέκρῐκα—ἀποκέκρῐμαι.

The 1 aor. pass. is formed from the 3 per. sing. of the perf. ἀποκέκριται by changing αι into ην; as—

ἀποκέκριται—ἀποκεκρίτην,

and by changing the tenuis τ into the aspirate θ; as—

ἀποκεκρίχην—ἀποκεκρίθην,

and by throwing away the letter of reduplication; as—

ἀποκεκρίθην—ἀπο-εκρίθην;

i.e. (cutting off *ο*)—

ἀπεκρίθην

ἀπεκρίθην, ἀπεκρίθης, ἀπεκρίθη—the WORD.

εἶπεν.

εἶπεν, 3 per. sing. of the irreg. 2 aor. of φημί, formed from the root ἔπω.

The 2 aor. is ordinarily formed from the pres. or root of the pres. by changing ω into ον; as—

ἔπω—ἔπον,

and by changing ε into the temp. aug. η; as—

ἔπον—ἦπον.

But some verbs beginning with ε for the augment η assume the diphthong ει; as—

ἦπον—εἶπον.

εἶπον, εἶπες, εἶπε, ν being added εἶπεν—the WORD.

οἴδατε.—ᾔδειν.

οἴδατε, 2 pers. pl. of irreg. perf. mid. οἶδα, from obs. εἴδω (ὁράω).

The regular Attic form of 2 pers. pl. is ἴστε.

To go through this tense see 'Short and Easy Greek Book,' p. 55.

ᾔδειν, 1 per. sing. pluper. indic. mid. from obs. εἴδω.

To go through this tense see 'Short and Easy Greek Book,' p. 55.

φανερωθῇ.

φανερωθῇ, 3 per. sing. 1 aor. subj. pass. of φανερόω, -ῶ.

The fut. act. is formed from the pres. by changing the last syllable in the fifth conjugation into σω; as—

φανερόω—φανερόσω.

but in this conjugation the penultimate of the future is generally lengthened, so that the characteristic short vowel (here ο) is changed into its cognate long one (here ω); as—

φανερόσω—φανερώσω.

The perf. act. is formed from the fut. as under ἐγεννήθησαν, which see; but remember that the letter of reduplication will be π, not φ.

The perf. pass. is formed from the perf. act. as under ἐγεννήθησαν, which see.

The 1 aor. pass. is formed from the 3 per. sing. of the perf. like ἐγεννήθησαν, which see; but remember that the tenuis τ will be changed into θ.

ἐφανερώθην	φανερωθῆτι	φανερωθῶ
φανερωθῶ	φανερωθῇς	φανερωθῇ—the WORD.

τεθέαμαι.

τεθέαμαι, 1 per. sing. perf. pass. of θεάομαι, -ῶμαι.

The future is formed, &c.; see ἐθεασάμεθα, p. 302.

The perf. act., if one existed, would be τεθέᾱκα.

The perf. pass. is formed, &c.; see ἐγεννήθησαν.

τεθέᾱμαι—the WORD.

ἔμεινεν.

ἔμεινεν, 3 per. sing. 1 aor. indic. act. of μένω.

The fut. act. is formed from the pres. by changing the last syllable in the fourth conjugation into ῶ circumflex.

μένω—μενῶ.

The 1 aor. is formed from the fut.; see ἀπέστειλαν.

ἔμεινα, ἔμεινας, ἔμεινε, ν being added ἔμεινεν—the WORD.

εἱστήκει.

εἱστήκει, 3 per. sing. pluperf. act. from ἵστημι, which forms some of its tenses from root στάω.

The future act. is formed from the root στάω; see ἐγεννήθησαν.

The perfect is formed from the future by changing in fifth conjugation σω into κα, and prefixing reduplication, or here augment instead of reduplication; as—

στησω—ἕστηκα

The pluperf. is formed from the perf. by changing α into ειν, and prefixing the augment. Some words, however, beginning with ε (to which may be added ἵστημι), instead of taking η for the augment, take ει; as—

ἕστηκα—εἱστήκειν.

εἱστήκειν, εἱστήκεις, εἱστήκει—the WORD.

στραφείς.

στραφείς, nom. sing. 2 aor. part. pass. of στρέφω.

The 2 aor. act. is formed from the pres. by changing ω into ον and prefixing the augment; as—

στρέφω—ἔστρεφον.

But some verbs impure, especially those of two syllables which have ε in the penult of the pres. or root, generally change the same in the 2 aor. into α; as—

ἔστρεφον—ἔστραφον.

The 2 aor. pass. is formed from the 2 aor. act. by changing ον into ην; as—

ἔστραφον—ἐστράφην.

ἐστράφην, στράφηθι, στράφω, στοαφείην, στραφῆναι, στραφείς—the WORD.

εὑρήκαμεν.

εὑρήκαμεν, 1 per. plur. perf. act. of εὑρίσκω.

The future εὑρήσω is irregular, and is formed as if from εὑρέω; see μαρτυρήσῃ.

The perf. is formed from the future by changing in this case σω into κα; as—

εὑρήσω—p. εὕρηκα—sometimes ηὕρηκα.

(See 'S. and E. G. B.' p. 65 for diphthong ευ.)

εὕρηκα	εὕρηκας	εὕρηκε
	εὑρήκατον	εὑρήκατον

εὑρήκαμεν—the WORD.

ἤγαγεν.

ἤγαγεν, 3 per. sing. 2 aor. indic. act. from ἄγω. This is a reduplicated 2 aor., the augment being at the same time moved from the second to the first syllable.

ἤγαγον, ἤγαγες, ἤγαγε, ν being added ἤγαγεν—the WORD.

κληθήσῃ.

κληθήσῃ, 2 per. sing. 1 fut. pass. of καλέω.

The future (contrary to the rule by which we should expect καλήσω) is καλέσω (Att. καλῶ).

The perf. is formed from the future by changing in the fifth conj. σω into κα, and by prefixing reduplication; as—

καλέσω—p. κε-κάλε-κα,

but as (contrary to rule) the future was καλέσω, so here (contrary to rule) the perf. is κεκάληκα, or by syncope κέκληκα.

The perf. pass. is formed from perf. act. by changing in this case κα into μαι; as—

κέκληκα—κέκλημαι.

The 1 aor. pass. is formed from the 3 per. sing. of the perf. κέκληται by changing αι into ην, by changing the tenuis τ into the aspirate θ, and throwing away the letter of reduplication; as κέκληται—ἐκλήθην: see under ἐγεννήθησαν.

The 1 fut. is formed from the 1 aor. by changing ην into ησομαι, and throwing away the augment; as—

ἐκλήθην—κληθήσομαι.

κληθήσομαι, κληθήσῃ—the WORD.

ἠθέλησεν.

ἠθέλησεν, 3 per. sing. 1 aor. act. of ἐθέλω.

The future is irregular, and is formed as if from a verb in ἑω, ἐθελήσω.

The 1 aor. is formed (see μαρτυρήσῃ); remembering that you will want the temporal augment.

ἠθέλησα, ἠθέλησας, ἠθέλησε, (ν being added) ἠθέλησεν—the WORD.

φωνῆσαι.

φωνῆσαι, 1 aor. inf. act. of φωνέω.

The future, &c.; see μαρτυρήσῃ.

The 1 aor. &c.; see μαρτυρήσῃ.

ἐφώνησα, φώνησον, φωνήσω, φωνήσαιμι, φωνῆσαι—the WORD.

εἶδον, 2 aor. 1 per. sing. of ὁράω, -ῶ, from root εἴδω or ἴδω.

The second aorist is formed from the present, or more ancient form of present called the root, by changing ω into ον, and prefixing augment; as—

εἴδ<u>ω</u>, εἶδ<u>ον</u>.

(The diphthong ει generally does not take an augment.)

ὄψεσθε.

ὄψεσθε, 2 per. plur. 1 fut. of ὁράω, -ῶ.*

ὄψομαι	ὀψόμεθον	ὀψόμεθα
ὄψει	ὄψεσθον	ὄψεσθε—the WORD.
ὄψεται	ὄψεσθον	

ἀνεῳγότα.

ἀνεῳγότα, acc. sing. perf. part. mid. of ἀνοίγνυμι or ἀνοίγω, which is compounded of ἀνά and οἴγνυμι.

The perf. mid. is formed here from the pres. act. ἀνοίγω by changing ω into α, and by prefixing the augment for reduplication, which is done by changing the first vowel of the diphthong into its long cognate (ο into ω), and by placing ι underneath. This would give ἀν-οίγω, perf. ἄν-ῳγα; but this is one of those verbs which take a double augment, one temporal, the other syllabic, hence we have ἀν-έ-ῳγα.

ἀνέῳγα, ἀνέῳγε, ἀνεῴγω, ἀνεῴγοιμι, ἀνεῳγέναι, ἀνεῳγώς.

N. ἀνεῳγώς	ἀνεῳγυῖα	ἀνεῳγός
A. ἀνέῳγοτα—the WORD.		

* See ἑώρακε, above.

LIST OF TENSES FORMED.

ἐγένετο	page	295	ἀπεκρίθη	page	306
γέγονεν	,,	296	εἶπεν	,,	307
κατέλαβεν	,,	296	οἴδατε	,,	307
ἀπεσταλμένος	,,	297	ᾔδειν	,,	307
ἦλθεν	,,	298	φανερωθῇ	,,	308
μαρτυρήσῃ	,,	298	τεθέᾱμαι	,,	308
πιστεύσωσι	,,	299	ἔμεινεν	,,	309
ἔγνω	,,	299	εἱστήκει	,,	309
ἔδωκεν	,,	300	στραφείς	,,	310
ἐγεννήθησαν	,,	300	εὑρήκαμεν	,,	310
ἐθεασάμεθα	,,	302	ἤγαγεν	,,	311
κέκρᾱγε	,,	302	κληθήσῃ	,,	311
ἐδόθη	,,	303	ἠθέλησεν	,,	312
ἑώρᾱκε	,,	304	φωνῆσαι	,,	312
ἐξηγήσατο	,,	304	εἶδον	,,	312
ἀπέστειλαν	,,	305	ὄψεσθε	,,	313
ἐρωτήσωσιν	,,	305	ἀνεῳγότα	,,	313

LIST OF SAME TENSES ARRANGED ALPHABETICALLY.

1. ἀνεῳγότα	page	313	18. εὑρήκαμεν	page	310
2. ἀπεκρίθη	,,	306	19. ἑώρᾱκε	,,	304
3. ἀπεσταλμένος	,,	297	20. ἤγαγεν	,,	311
4. ἀπέστειλαν	,,	305	21. ᾔδειν	,,	307
5. γέγονεν	,,	296	22. ἠθέλησεν	,,	312
6. ἐγένετο	,,	295	23. ἦλθεν	,,	298
7. ἐγεννήθησαν	,,	300	24. κατέλαβεν	,,	296
8. ἔγνω	,,	299	25. κέκρᾱγε	,,	302
9. ἐδόθη	,,	303	26. κληθήσῃ	,,	311
10. ἔδωκεν	,,	300	27. μαρτυρήσῃ	,,	298
11. ἐθεασάμεθα	,,	302	28. οἴδατε	,,	307
12. εἶδον	,,	312	29. ὄψεσθε	,,	313
13. εἶπεν	,,	307	30. πιστεύσωσι	,,	299
14. εἱστήκει	,,	309	31. στραφείς	,,	310
15. ἔμεινεν	,,	309	32. τεθέᾱμαι	,,	308
16. ἐξηγήσατο	,,	304	33. φανερωθῇ	,,	308
17. ἐρωτήσωσιν	,,	305	34. φωνῆσαι	,,	312

Spottiswoode & Co., Printers, New-street Square, London.

BY SAME AUTHOR.

A SHORT AND EASY LATIN BOOK.

Fifth Edition, price 1*s.* 6*d.*

'There is something quite bold in Mr. Fowle's extreme simplicity, but his boldness opens a very ready way to the knowledge to which our small boys must attain either by a rough road or a smooth.'—GUARDIAN.

'A sensibly conceived book, with a sensible preface..... The Author evidently knows what young boys' difficulties are, and how they should get over them.....The daily task is here presented in the easiest way, and one thing is learned at a time.'—LITERARY CHURCHMAN.

'The grammar is followed up by some very easy exercises admirably adapted to the slow and painful steps which can be taken by the child. The book reveals on every page the experience of one who has not only worked with children but FELT FOR THEM.'—SCHOOLMASTER.

'Mr. Fowle's is one of the easiest exercise-books we have ever seen. Everything is arranged in the way most likely to be readily learned by a very young boy.....The book is evidently written by one who knows exactly what is wanted by a beginner in Latin.'—EDUCATIONAL TIMES.

A FIRST EASY LATIN READING BOOK.

Second Edition, revised, price 3*s.* 6*d.*

'It is impossible to speak in terms of too high satisfaction of Mr. Edmund Fowle's "First Easy Latin Reading Book."'—JOHN BULL.

'A worthy sequel to the Author's original and useful "Short and Easy Latin Book."'—GUARDIAN.

'One thing is certain, that whatever a pupil learns with this book as his guide, he MUST learn it intelligently, and not merely by rote. It will be the Latin language that he learns, and not merely the hap-hazard translation of a few soon-forgotten sentences.'—LITERARY CHURCHMAN.

'Among those who have lately published excellent working methods for elementary teaching, one of the highest places ought to be reserved for Mr. Fowle. His little book is one of the most striking instances we could find of a thoughtful adult mind making the way easy for the young learner. It is always dangerous to assert an absolute superlative; but it seems to us that this little Latin Reading Book for beginners is one of the best that has ever come into our hands.....If a boy cannot learn Latin by the aid of this book, it is probably useless for him to attempt to learn at all.'—QUARTERLY JOURNAL OF EDUCATION.

'In this attractive little volume Mr. Fowle has succeeded in producing a Latin Reading Book, which, constructed on a plan that is at once new and original, is the best that we remember to have ever seen....Altogether we fancy this is just the book teachers and pupils have long been wishing to meet with, and we confidently predict for it a hearty welcome from both.'—LEEDS MERCURY.

Second Edition, price 3s. 6d.

A SECOND EASY LATIN READING BOOK.

Containing Lessons from Cæsar, Virgil, Ovid, &c.

'This is one of the best school-books we have seen for some time. Mr. Fowle has the uncommon and happy gift of being able to see the exact difficulty which is likely to puzzle a schoolboy.'—LIVERPOOL ALBION.

'Some time ago we had the pleasure of drawing attention to an "Easy Latin Reading Book" by the Rev. Edmund Fowle, of which we spoke in terms of the highest praise. We have now equal pleasure in noticing a SECOND "EASY LATIN READING BOOK" by the same Author, which is no less worthy of commendation and approval.'—LEEDS MERCURY.

'A most excellent school-book. Mr. Fowle has, we believe, attained a high reputation as a successful classical teacher, and his former school-books have been received, as they deserved, with much favour.'—EDINBURGH COURANT.

'Is as good as its predecessors, and that is no slight praise.....There can be little doubt that this well-arranged book, the design of an original scholar, will become a standard work.'—JOHN BULL.

'In this simple and attractive work Mr. Fowle has succeeded in producing a Latin Reader on a plan as useful as it is original in the extreme.....As a practical work we have not for a long time seen its equal.'—STANDARD.

A SHORT AND EASY GREEK BOOK.

Second Edition, price 2s. 6d.

'The study of a language is no easy matter, but some teachers have the gift to lighten the student's labour, and such a man is Mr. Fowle, who has the ability to clear away difficulties, &c.'—BRIGHTON GAZETTE.

'In recommendation of the work, it may be almost sufficient to say that it is by the Rev. Edmund Fowle, whose elementary Latin Books,' &c.
BRISTOL TIMES AND MIRROR.

'A better elementary treatise on the Greek Grammar we have never seen.'
CAMBRIDGE INDEPENDENT PRESS.

'Its arrangement is excellent, simplicity being kept in view from beginning to end.'—SCOTSMAN.

'The book is plain and simple in all its parts; all the definitions and explanations are terse and good.'—MIDLAND COUNTY HERALD.

'Mr. Fowle's method looks as if it were worth trying.'—SPECTATOR.

A FIRST EASY GREEK READING BOOK.

A SECOND EASY GREEK READING BOOK,

Containing Lessons from Xenophon, Anabasis, and the First Book of Homer [*In the press.*

London, LONGMANS & CO.

GENERAL LISTS
OF
SCHOOL-BOOKS
PUBLISHED BY
MESSRS. LONGMANS, GREEN, AND CO.

☞ The School-Books, Atlases, Maps, &c. comprised in this Catalogue may be inspected in the Educational Department of Messrs. LONGMANS and Co. 39 Paternoster Row, London, where also all other works published by them may be seen.

English Reading-Lesson Books.

Bilton's Infant Primer for School and Home use, 18mo. ..... 3*d.*
— Infant Reader, Narratives and Fables in Monosyllables, 18mo. ... 4*d.*
— First Reading Book, for Standard I. 18mo. ..... 6*d.*
— Second Reading Book, for Standard II. 18mo. ..... 6*d.*
— Third Reading Book, *Boys' Edition* and *Girls' Edition*, fcp. 9*d.* each
— Fourth Reading Book, *Boys' Edition* and *Girls' Edition*, fcp. 1*s.* each
— Fifth Reading Book, or *Poetical Reader*, fcp. ..... 1*s.* 3*d.*

Stevens and Hole's Introductory Lesson-Book, 18mo. ..... 6*d.*
— — — Grade Lesson-Book Primer, crown 8vo. ..... 3*d.*
— — — First Lessons in Reading, Twenty-four Folio Sheets ... 4*s.* 6*d.*
— — — Complete Reader, for Upper and Middle-Class Schools:—

1. The Primary Reader..... 1*s.*
2. The Intermediate Reader 1*s.* 6*d.*
3. The Exemplar of Style..... 2*s.*
4. The Senior Class Reader..... 2*s.*

Stevens and Hole's Grade Lesson Books, in Six Standards, 12mo.:—

The First Standard, pp. 128 ... 9*d.*
The Second Standard, pp. 160 9*d.*
The Third Standard, pp. 160... 9*d.*
The Fourth Standard, pp. 224... 1*s.* 3*d.*
The Fifth Standard, pp. 224..... 1*s.* 3*d.*
The Sixth Standard, pp. 260..... 1*s.* 6*d.*

Answers to the Arithmetical Exercises in Standards I. II. and III. price 4*d.* in Standard IV. price 4*d.* in Standards V. and VI. 4*d.* or complete, price 1*s.* 2*d.*

Stevens and Hole's Advanced Lesson Book, 12mo. ..... 2*s.*
— — Useful Knowledge Reading Books:—

Boys' First Standard, 12mo. ... 9*d.*
— Second Standard, 12mo... 1*s.*
— Third Standard, 12mo. ... 1*s.*
— Fourth Standard, 12mo.... 1*s.* 3*d.*
— Fifth Standard, 12mo..... 1*s.* 3*d.*
— Sixth Standard, 12mo..... 1*s.* 6*d.*

Girls' First Standard, 12mo. ... 9*d.*
— Second Standard, 12mo. ... 1*s.*
— Third Standard, 12mo..... 1*s.*
— Fourth Standard, 12mo. ... 1*s.* 3*d.*
— Fifth Standard, 12mo. ..... 1*s.* 3*d.*
— Sixth Standard, 12mo. ..... 1*s.* 6*d.*

M'Leod's First Reading-Book, for Families and Schools, 18mo. ..... 3*d.*
— Reading Lessons for Infant Schools, 30 Broadside Sheets ..... 3*s.*
— First School-Book to teach Reading and Writing, 18mo. ..... 6*d.*
— Second School-Book to teach Spelling and Reading, 18mo. ..... 9*d.*

Isbister's First Steps in Reading and Learning, 12mo. ..... 1*s.* 6*d.*
— Word Builder, First Standard, 6*d.* Second Standard, 8*d.*
— Sixth Standard Reader, 12mo. ..... 1*s.*

The Graduated Series of Reading-Lesson Books:—

Morell's Elementary Reading Book or Primer, 18mo. ..... 2*d.*

Graduated Series, Book I..... 8*d.*
Book II. pp. 254 ..... 1*s.* 3*d.*
Book III. pp. 312 ..... 1*s.* 6*d.*
Book IV. pp. 440 ..... 2*s.*
Book V. comprehending Readings in the best English Literature, pp. 496..... 2*s.* 6*d.*

London, LONGMANS & CO.

Jones's Secular Early Lesson-Book, 18mo. ..... 6d.
— Secular Early Lesson-Book. Part II. Proverbs ..... 4d.
— Advanced Reading-Book; Lessons in English History, 18mo. ..... 10d.
Marcet's Seasons, or Stories for Young Children, 4 vols. 18mo. ..... each 2s.
Sullivan's Literary Class-Book; Readings in English Literature, fcp. ..... 2s. 6d.

Writing Books.

The Ready Writer, a Course of 18 Graduated Copy Books ..... each 3d.
An Edition, printed in Pencil ink, of the Ready Writer, Books I. to VIII. marked severally Books A to H may also be had, price Threepence each Book.
Combes, Stevens, and Hole's Complete Writer; a Set of 16 Graduated Copy-Books, on Fine Paper, price 4s. 6d. per Dozen to Teachers.
M'Leod's Graduated Series of Nine Copy-Books ..... each 3d.
Mülhauser's Writing Books, 2s. per doz. 16s. per 100.

School Poetry Books.

Bilton's Poetical Reader for all Classes of Schools, fcp. ..... 1s. 3d.
M'Leod's First Poetical Reading Book, fcp. ..... 9d.
— Second Poetical Reading Book, fcp. ..... 1s. 8d.
Cook's First Book of Poetry for Elementary Schools, 18mo. ..... 9d.
Twells' Poetry for Repetition, comprising 200 short pieces, 18mo. ..... 2s. 6d.
Hughes' Select Specimens of English Poetry, 12mo. ..... 3s. 6d.
Gray's Poems, with Notes by G. Candy, M.A., fcp. ..... 2s. 6d.
Milton's Lycidas, edited by Jerram, crown 8vo. ..... 3s. 6d.
Scott's Lady of the Lake, CANTOS I. and II. edited by Jeaffreson, fcp. ..... 2s. 6d.
— Marmion, edited for Schools, by Morris, fcp. ..... 2s. 6d.
Thomson's Seasons, *Spring* and *Summer*, by Morris, fcp. 2s. 6d
— — *Autumn* and *Winter*, by Morris, fcp. ..... 2s. 6d.
Milman's English and Scottish Historical Ballads, fcp. ..... 2s. 6d.

English Spelling-Books.

Barford and Tilley's English Spelling, 16mo. ..... 1s. 6d.
Sewell's Dictation Exercises, First Series, 18mo. 1s. Second Series ..... 2s. 6d.
Sullivan's Spelling-Book Superseded, 18mo. ..... 1s. 4d.
— Words Spelled in Two or More Ways, 18mo. ..... 10d.
Johnson's Civil Service Spelling Book, fcp. ..... 1s.

Grammar and the *English Language.*

Sewell's English Grammar Made Easy, fcp. 8vo. ..... 1s. 6d.
Morell's First Step in English Grammar, 12mo. ..... 4d.
— — — — — Composition, fcp. ..... 8d.
Delevante's English Orthoepy and Orthography, 12mo. ..... 4s. 6d.
M'Leod's Explanatory English Grammar for Beginners, 18mo. ..... 9d.
— English Grammatical Definitions, for Home Study ..... 1d.
Bain's First or Introductory English Grammar, 18mo. ..... 1s. 4d.
— Higher English Grammar, fcp. ..... 2s. 6d.
Graham's English; or, the Art of Composition Explained, fcp. ..... 5s.
Sullivan's Manual of Etymology, or First Steps to English, 18mo. ..... 10d.
— Attempt to Simplify English Grammar, 18mo. ..... 1s.
Hiley's Child's First English Grammar, 18mo. ..... 1s.
Abridgment of Hiley's English Grammar, 18mo. ..... 1s. 9d.
Hiley's English Grammar and Style, 12mo. ..... 3s. 6d.
Hiley's Exercises adapted to his English Grammar, 12mo. ..... 2s. 6d. Key 4s. 6d.
— Practical English Composition, Part I. 18mo. ..... 1s. 6d. Key 2s. 6d.
— — — — Part II. 18mo. ..... 3s. Key 4s.

Rushton's Rules and Cautions in English Grammar, 12mo. ..... 3s. 6d.
Wadham's English Versification, crown 8vo. ..... 4s. 6d.
Fleming's Analysis of the English Language, crown 8vo. ..... 5s.
Isbister's English Grammar, 12mo. ..... 1s. 6d.
— First Book of Grammar, Geography, and History, 12mo. ..... 6d.
The Stepping-Stone to English Grammar, 18mo. ..... 1s.
Smart's Principles of English Grammar, 12mo. ..... 2s. 6d.
— Accidence of English Grammar, 12mo. ..... 1s.
Hunter's Text-Book of English Grammar, 12mo. ..... 2s. 6d.
— Manual of School Letter-Writing, 12mo. ..... 1s. 6d.
Johnston's English Composition and Essay-Writing, post 8vo. ..... 3s. 6d.
Graham's English Style (a Course of Instruction), fcp. ..... 6s.
Marcet's Willy's Grammar for the use of Boys, 18mo. ..... 2s. 6d.
— Mary's Grammar, intended for the use of Girls, 18mo. ..... 3s. 6d.
Morell's English Composition, in 300 Exercises, crown 8vo. ..... 2s. 6d.
— Essentials of English Grammar and Analysis, fcp. ..... 8d.
Morgan's Learner's Companion to the same, post 8vo. ..... 6d.
Morell's Grammar of the English Language, post 8vo. 2s. or with Exercises 2s. 6d
— Graduated English Exercises, post 8vo. 8d. sewed or 9d. cloth.
Morgan's Key to Morell's Graduated Exercises, 12mo. ..... 4s.
Lowres's Grammar of English Grammars, 12mo. ..... 3s. 6d.
— Companion to English Grammar, 12mo. ..... 2s. 6d.
Edwards's History of the English Language, with Specimens, 18mo. ..... 9d.
— Practical Introduction to English Composition, 12mo. ..... 1s. 6d.
Brewer's Guide to English Composition, crown 8vo. ..... 5s. 6d.
Roget's Thesaurus of English Words and Phrases, crown 8vo. ..... 10s. 6d.
Arnold's Manual of English Literature, crown 8vo. ..... 7s. 6d.
Isbister's Outlines of the English Language, Part I. 12mo. ..... 6d.
Farrar's Chapters on Language, crown 8vo. ..... 5s.
Latham's English Language, 8vo. ..... 18s.
— Handbook of the English Language, post 8vo. ..... 6s.
— Elementary English Grammar, post 8vo. ..... 3s. 6d.
— English Grammar for Classical Schools, fcp. ..... 2s. 6d.
Latham & Maberly's Smaller English Grammar, fcp. ..... 2s. 6d.
Müller's (Max) Lectures on the Science of Language, 2 vols. crown 8vo. ... 16s.
Ferrar's Comparative Grammar, Sanskrit, Greek, Latin, VOL. I. 8vo. ..... 12s.
Prendergast's Mastery of Languages, 8vo. ..... 6s.

Paraphrasing, Parsing, and *Analysis.*

Hunter's Introduction to Précis Writing, 12mo. ..... 2s. Key 1s.
Johnston's Civil Service Précis, 12mo. ..... 3s. 6d.
Morell's Analysis of Sentences Explained and Systematised, 12mo. ..... 2s.
Lowres's System of English Parsing and Derivation, 18mo. ..... 1s.
Hunter's Paraphrasing and Analysis of Sentences, 12mo. ..... 1s. 3d. Key 1s. 3d.
— Progressive Exercises in English Parsing, 12mo. ..... 6d.
— Select Plays of Shakspeare, with Explanatory Notes, each Play 1s.

King John.
Richard II.
Richard III.
Henry IV. Part I.
Henry IV. Part II.
Henry V.
Henry VI. Part I.
Henry VI. Part II.
Henry VI. Part III.
Henry VIII.
Julius Cæsar.
Coriolanus.
Antony and Cleopatra.

Troilus and Cressida.
Hamlet.
Macbeth.
King Lear.
Othello.
All's Well that ends Well.
Twelfth-Night.
The Comedy of Errors.
Two Gentlemen of Verona.
Midsummer Night's Dream.
As You Like it.

Measure for Measure.
Merchant of Venice.
The Tempest.
Winter's Tale.
Love's Labour's Lost.
Romeo and Juliet.
Much ado about Nothing.
Taming of the Shrew.
Merry Wives of Windsor.
Cymbeline.
Timon of Athens.

Hunter's Milton's *Paradise Lost*, Books I. & II. 1s. 6d. each; Books III. to V. 1s. each.
— Questions on *Paradise Lost*, I. and II. and on *Merchant of Venice* 1s.
— Milton's *Comus*, *L'Allegro*, and *Il Penseroso*, with Notes ..... 1s. 6d.
— Milton's *Samson Agonistes* and *Lycidas*, 12mo..... 1s. 6d.
M'Leod's Goldsmith's *Deserted Village*, and *Traveller*, each Poem, 12mo. 1s. 6d.
Hunter's Johnson's *Rasselas*, with Notes &c. 12mo. ..... 2s. 6d.
Parnell's Hermit, with Notes by Allen, crown 8vo. ..... 1s.

Dictionaries; with *Manuals of Etymology*.

Latham's English Dictionary, founded on Dr. Johnson's, 4 vols. 4to. price £7.
Black's Student's Manual of Words derived from the Greek, 18mo..... 1s. 6d.
— — — — Latin, 18mo..... 2s. 6d.
— Student's Manual, Greek and Latin, complete, 18mo. ..... 3s. 6d.
Sullivan's Dictionary of the English Language, 12mo..... 3s. 6d.
— Dictionary of Derivations, or Introduction to Etymology, fcp.... 2s.
Graham's English Synonyms, Classified and Explained, fcp. ..... 6s.
Whately's English Synonyms, fcp. ..... 3s.
Maunder's Treasury of Knowledge and Library of Reference, fcp. ..... 6s.
— Biographical Treasury, re-constructed by W. L. R. Cates, fcp. 6s.
— Scientific and Literary Treasury, revised by J. Y. Johnson, fcp. 6s.

Elocution.

Isbister's Illustrated Public School Speaker and Reader, 12mo..... 3s. 6d.
— Lessons in Elocution, for *Girls*, 12mo. ..... 1s. 6d.
— Outlines of Elocution, for *Boys*, 12mo. ..... 1s. 6d.
Millard's Grammar of Elocution, fcp. ..... 2s. 6d.
Smart's Practice of Elocution, 12mo..... 4s.
Rowton's Debater, or Art of Public Speaking, fcp. ..... 6s.
Twells's Poetry for Repetition, 200 short Pieces and Extracts, 18mo. ..... 2s. 6d.
Hughes's Select Specimens of English Poetry, 12mo. ..... 3s. 6d.
Bilton's Repetition and Reading Book, crown 8vo. ..... 2s. 6d.

Gleig's *School Series.*

A New Series of Elementary School-Books; each Book (in most instances) complete in itself, price 9d. Intended to comprise a complete Course of Elementary Education. Projected and edited by the Rev. G. R. Gleig, M.A. Chaplain-General to Her Majesty's Forces; assisted by Walter M'Leod, F.R.G.S. William Hughes, F.R.G.S. the Rev. J. Hunter, M.A. the Venerable Archdeacon Browne, M.A. Thomas Tate, F.R.A.S. A. K. Isbister, M.A. A. C. Ramsay, LL.D. F.R.S. M.A. and other eminent Teachers and Promoters of Education.—The various works which compose Gleig's School Series are nearly all included in the body of the present Catalogue, each in the division to which it belongs.

Arithmetic.

Colenso's Arithmetic designed for the use of Schools, 12mo. ..... 4s. 6d.
Key to Colenso's Arithmetic for Schools, by the Rev. J. Hunter, M.A. 12mo. 5s.
Colenso's Shilling Elementary Arithmetic, 18mo. 1s. with Answers .....1s. 6d.
— Arithmetic for National, Adult, and Commercial Schools:—
. Text-Book, 18mo..... 6d.
. Examples, Part I. *Simple Arithmetic* ..... 4d.
3. Examples, Part II. *Compound Arithmetic* 4d.
4. Examples, Part III. *Fractions, Decimals, Duodecimals* ..... 4d.
5. Answers to Examples, with Solutions of the difficult Questions ... 1s.
Colenso's Arithmetical Tables, on a Card ..... 1d.
Lupton's Arithmetic for Schools and Candidates for Examination, 12mo. 2s. 6d. or with Answers to the Questions, 3s. 6d. the Answers separately 1s.
— Examination-Papers in Arithmetic, crown 8vo. ..... 1s.

Hunter's Modern Arithmetic for School Work or Private Study, 12mo. 3s. 6d. Key, 5s.
Combes and Hines' Standard Arithmetical Copy-Books, in Nine Books, 4d. each.
Combes and Hines' Complete Arithmetical Copy-Books. Complete in Nine Books, on Fine Paper. Price 6s. per dozen to Teachers.
The Complete Ciphering-Book, being the Nine Complete Arithmetical Copy-Books bound in One Volume. Price 6s. 6d. cloth.
M'Leod's Manual of Arthmetic, containing 1,750 Questions, 18mo..... 9d.
Hiley's Recapitulatory Examples in Arithmetic, 12mo. ..... 1s.
Moffatt's Mental Arithmetic, 12mo. 1s. or with Key, 1s. 6d.
Anderson's Book of Arithmetic for the Army, 18mo..... 1s.
M'Leod's Mental Arithmetic, I. Whole Numbers, II. Fractions .....each 1s.
— Extended Multiplication and Pence Tables, 18mo..... ..... 2d.
Johnston's Civil Service Arithmetic, 12mo.....3s. 6d. Key 4s.
Thomson's Treatise on Arithmetic, 12mo. .....3s. 6d. Key 5s.
Tate's First Principles of Arithmetic, 12mo. ..... 1s. 6d.
Pix's Miscellaneous Examples in Arithmetic, 12mo..... 2s. 6d.
Stevens and Hole's Arithmetical Examination Cards, in Eight Sets, each Set consisting of Twenty-Four Cards. Price 1s. per Set.

A. Simple Addition and Subtraction.	E. Practice and Bills of Parcels.
B. Simple Multiplication and Division.	F. Vulgar and Decimal Fractions.
C. Compound Rules (Money).	G. Simple and Compound Proportion.
D. Compound Rules (Weights and Measures).	H. Interest, Stocks, and Miscellaneous Problems.

Isbister's High School Arithmetic, 12mo. 1s. or with Answers..... 1s. 6d.
Calder's Familiar Arithmetic, 12mo. 4s. 6d. or with Answers, 5s. 6d. the Answers separately, 1s. the Questions in Part II. separately..... 1s.
Calder's Smaller Arithmetic for Schools, 18mo..... 2s. 6d.
Liddell's Arithmetic for Schools, 18mo. 1s. cloth; or in Two Parts, Sixpence each. The Answers separately, price Threepence.
Harris's Graduated Exercises in Arithmetic and Mensuration, crown 8vo. 2s. 6d. or with Answers, 3s. the Answers separately, 9d.....Full Key 6s.
— Easy Exercises in Arithmetic, crown 8vo. ..... 1s.
Merrifield's Technical Arithmetic and Mensuration, small 8vo. 3s. 6d. Key 3s. 6d.

Book-keeping.

Isbister's Book-keeping by Single and Double Entry, 18mo..... 9d.
— Set of Eight Account Books to the above .....each 6d.
Hunter's Exercises in Book-keeping by Double Entry, 12mo. ...1s. 6d. Key 2s. 6d.
— Examination-Questions in Book-keeping by Double Entry, 12mo. 2s. 6d.
— Examination-Questions &c. as above, separate from the Answers 1s.
— Ruled Paper for Forms of Account Books, 5 sorts ... per quire, 1s. 6d.
— Self-Instruction in Book-keeping, 12mo..... 2s.

Mensuration.

Merrifield's Technical Arithmetic and Mensuration, small 8vo. ..... 3s. 6d.
Hunter's Elements of Mensuration, 18mo.....1s. Key 9d.
Hiley's Explanatory Mensuration, 12mo..... 2s. 6d.
Boucher's Mensuration, Plane and Solid, 12mo..... 3s.
Nesbit's Treatise on Practical Mensuration, 12mo. .....6s. Key 5s.

Algebra.

Colenso and Hunter's Introductory Algebra, 18mo. .....2s. 6d. Key 2s. 6d.
Griffin's Algebra and Trigonometry, small 8vo..... 3s. 6d.
— Notes on Algebra and Trigonometry, small 8vo. ..... 3s. 6d.
Colenso's Algebra, for National and Adult Schools, 18mo.....1s. 6d. Key 2s. 6d.

Colenso's Algebra, for the use of Schools, PART I. 12mo.....4s. 6d. Key 5s.
Hunter's Examination-Questions on Colenso's Algebra, PART I. 12mo..... 2s. 6d.
Colenso's Elements of Algebra, for the use of Schools, PART II. 12mo. 6s. Key 5s.
— Examples and Equation Papers, with the Answers, 12mo. ..... 2s. 6d.
— Elements of Algebra, complete in One Volume, 8vo. 12s. 6d. Key, 12mo. ..... 7s. 6d.
Tate's Algebra made Easy, 12mo.....2s. Key 3s. 6d.
Reynolds's Elementary Algebra for Beginners, 18mo. 9d. Answers, 3d. Key 1s.
Thomson's Elementary Treatise on Algebra, 12mo.....5s. Key 4s. 6d.
Wood's Elements of Algebra, by Lund, 8vo.....12s. 6d.
Lund's Companion to Wood's Algebra, post 8vo..... 7s. 6d.
— Short and Easy Course of Algebra, crown 8vo.....2s. 6d. Key 2s. 6d.
MacColl's Algebraical Exercises and Problems, 12mo..... 3s. 6d.

Geometry and *Trigonometry.*

Thomson's Euclid, Books I. to VI. and XI. and XII. 12mo. ..... 5s.
— Plane and Spherical Trigonometry, 8vo. ..... 4s. 6d.
— Differential and Integral Calculus, 12mo. ..... 5s. 6d.
Watson's Plane and Solid Geometry, small 8vo..... 3s. 6d.
Wright's Elements of Plane Geometry, crown 8vo..... 5s.
Potts's Euclid, University Edition, 8vo.....10s.
— — Intermediate Edition, Books I. to IV. 3s. Books I. to III. 2s. 6d. Books I. II. 1s. 6d. Book I. 1s.
— Enunciations of Euclid, 12mo..... 6d.
— Euclid's Elements, School Edition, 12mo. boards.....4s. 6d. roan 5s.
Tate's Practical Geometry, with 261 Woodcuts, 18mo..... 1s.
— Geometry, Mensuration, Trigonometry, &c. 12mo..... 3s. 6d.
Isbister's School Euclid, the First Four Books, 12mo. ..... 2s. 6d.
— College Euclid, Books I. to VI. and Parts of XI. and XII. 12mo. 3s. 6d.
— College and School Examiner in Euclid, 12mo..... 9d.
— Euclid Copy-Books, Nos. I. and II. oblong 4to. each..... 6d.
— First Steps to Euclid, 12mo..... 1s. 6d.
Tate's First Three Books of Euclid, 12mo.....1s. 6d. 18mo. 9d.
Colenso's Elements of Euclid, 18mo.....4s. 6d. or with Key to the Exercises 6s. 6d.
— Geometrical Exercises and Key..... 3s. 6d.
— Geometrical Exercises, separately, 18mo..... 1s.
— Trigonometry, 12mo. Part I. 3s. 6d. Key 3s. 6d. Part II. 2s. 6d. Key 5s.
Hunter's Plane Trigonometry, for Beginners, 18mo.....1s. Key 9d.
Booth's New Geometrical Methods, VOL. I. 8vo. .....18s.
Hymers's Differential Equations and Calculus, 8vo.....12s.
Williamson on Differential Calculus, crown 8vo. .....10s. 6d.
Johnstone's Elementary Treatise on Logarithms, 12mo..... 3s. 6d.
Hunter's Treatise on Logarithms, 18mo.....1s. Key 9d.
Jeans's Plane and Spherical Trigonometry, 12mo. 7s. 6d. or in Two Parts, each ..... 4s.
— Problems in Astronomy &c. or Key to the above, 12mo. ..... 6s.
Stokes's Syllabus of Trigonometry, fcp..... 3s.

Land Surveying, Drawing, and *Practical Mathematics.*

Nesbit's Practical Land Surveying, 8vo.....12s.
Binns's Orthographic Projection and Isometrical Drawing, 18mo..... 1s.
Collins's Perspective, or the Art of Drawing, crown 8vo. ..... 5s.
Merrifield's Descriptive Geometry and Mechanical Drawing.....*Nearly ready.*
Winter's Mathematical Exercises, post 8vo..... 6s. 6d.
Winter's Elementary Geometrical Drawing, Part I. post 8vo. 3s. 6d. Part II. 6s. 6d.
Pierce's Solid or Descriptive Geometry, post 4to. .....12s. 6d.
Kimber's Mathematical Course for the University of London, 8vo. 10s. 6d. Key 4s. 6d.

Salmon's Treatise on Conic Sections, 8vo. ..... 12*s.*
Wrigley's Examples in Pure and Mixed Mathematics, 8vo. ..... 8*s.* 6*d.*
Hamilton's Elements of Quaternions, 8vo. ..... 25*s.*

Works by John Hullah, *Professor of Vocal Music* in *King's College*, in *Queen's College*, and in *Bedford College*, London.

Hullah's Manual of Singing. Parts I. and II. 2*s.* 6*d.*; or together ..... 5*s.*
Exercises and Figures contained in Parts I. and II. of the Manual, Books I. and II. ..... each 8*d.*
Large Sheets, containing the Figures in Part I. of the Manual. Nos. 1 to 8 in a Parcel ..... 6*s.*
Large Sheets, containing the Exercises in Part I. of the Manual. Nos. 9 to 40, in Four Parcels of Eight Nos. each ..... per Parcel 6*s.*
Large Sheets, the Figures in Part II. Nos. 41 to 52 in a Parcel ..... 9*s.*
Rudiments of Musical Grammar, royal 8vo. ..... 3*s.*
Grammar of Musical Harmony, royal 8vo. Two Parts ..... each 1*s.* 6*d.*
Exercises to Grammar of Musical Harmony ..... 1*s.*
Grammar of Counterpoint. Part I. super-royal 8vo. ..... 2*s.* 6*d.*
Infant School Songs ..... 6*d.*
School Songs for 2 and 3 Voices. 2 Books, 8vo. ..... each 6*d.*
Old English Songs for Schools, Harmonised ..... 6*d.*
Exercises for the Cultivation of the Voice. For Soprano or Tenor ..... 2*s.* 6*d.*
Time and Tune in the Elementary School ..... *Nearly ready.*

Jones's Vocal Music for School use, post 8vo. ..... 1*s.* 6*d.*
— School Songs and Choruses, with Pianoforte Accompaniment, imp. 8vo. ..... 1*s.*

Political and *Historical Geography.*

Thomson's Introduction to Modern Geography, New Edition ..... *Nearly ready.*
Hiley's Child's First Geography, 18mo. ..... 9*d.*
— Elementary Geography for Beginners, 18mo. ..... 1*s.* 6*d.*
— Compendium of European Geography and History, 12mo ..... 3*s.* 6*d.*
— Asiatic, African, American and Australian Geography, 12mo. ..... 3*s.*
Burbury's Mary's Geography, 18mo. 2*s.* 6*d.* ..... Questions 1*s.*
Outlines of Geography, by George Hogarth, 18mo. ..... 10*d.*
The Stepping-Stone to Geography, 18mo. ..... 1*s.*
Hughes's Child's First Book of Geography, 18mo. ..... 9*d.*
— Geography of the British Empire, for beginners, 18mo. ..... 9*d.*
— General Geography, for beginners, 18mo. ..... 9*d.*
Questions on Hughes's General Geography, for beginners, 18mo. ..... 9*d.*
Lupton's Examination-Papers in Geography, crown 8vo. ..... 1*s.*
Hughes's Geography of British History, fcp. 8vo. ..... 5*s.*
— Manual of Geography, with Six coloured maps, fcp. ..... 7*s.* 6*d.*
Or in Two Parts:—1. Europe, 3*s.* 6*d.* II. Asia, Africa, America, Australasia, &c. ..... 4*s.*
Hughes's Manual of British Geography, fcp. ..... 2*s.*
Sullivan's Geography Generalised, fcp. ..... 2*s.* 6*d.*
— Introduction to Ancient and Modern Geography, 18mo. ..... 1*s.*
Hughes's Geography for Elementary Schools, 18mo. ..... 1*s.*
Goldsmith's Grammar of General Geography. fcp. ..... 3*s.* 6*d.* Key 1*s.*
Maunder's Treasury of Geography, fcp. ..... 6*s.*
Butler's Ancient and Modern Geography, post 8vo. ..... 7*s.* 6*d.*
Butler's Sketch of Modern Geography, post 8vo. ..... 4*s.*
— Sketch of Ancient Geography, post 8vo. ..... 4*s.*
M'Leod's Geography of Palestine or the Holy Land, 12mo. ..... 1*s.* 6*d.*
— Life and Travels of St. Paul, 12mo. ..... 2*s.*
Keith Johnston's Gazetteer, New Edition, thoroughly revised, 8vo. *Nearly ready.*

Physical and *Mathematical Geography.*

Ramsay's Geology Simplified for Beginners ..... *Nearly ready.*
Williams's River Basins of the United Kingdom, 16mo. ..... 1*s.*
Hughes's (W.) Physical Geography for Beginners, 18mo. ..... 1*s.*
Maury's Physical Geography for Schools and General Readers, fcp. ..... 2*s.* 6*d.*
Hughes's (E.) Outlines of Physical Geography, 12mo. ..... 3*s.* 6*d.* Questions 6*d.*
Keith's Treatise on the Use of the Globes, improved by Taylor, Le Mesurier, and Middleton, 12mo. ..... 6*s.* 6*d.* Key 2*s.* 6*d.*

School Atlases and *Maps.*

Public Schools Atlas of Modern Geography, 31 entirely new Coloured Maps, imperial 4to. 3*s.* 6*d.* sewed, or 5*s.* cloth.
Butler's Atlas of Modern Geography, royal 8vo. ..... 10*s.* 6*d.*
— Junior Modern Atlas, comprising 12 Maps, royal 8vo. ..... 4*s.* 6*d.*
— Atlas of Ancient Geography, royal 8vo. ..... 12*s.*
— Junior Ancient Atlas, comprising 12 Maps, royal 8vo. ..... 4*s.* 6*d.*
— General Atlas, Modern and Ancient, royal 4to. ..... 22*s.*
M'Leod's Pupil's Atlas of Modern Geography, 4to. ..... 1*s.*
— School Atlas of Scripture Geography, royal 4to. ..... 1*s.*
Hughes's School Atlas of Bible Lands, fcp. ..... 1*s.* 6*d.*

Natural History and *Botany.*

The Stepping-Stone to Natural History, 18mo. ..... 2*s.* 6*d.*
Or in Two Parts.—I. *Mammalia*, 1*s.* II. *Birds, Reptiles*, and *Fishes* ..... 1*s.*
Owen's Natural History for Beginners, 18mo. Two Parts 9*d.* each, or 1 vol. 2*s.*
Maunder's Treasury of Natural History, revised by Holdsworth, fcp. ..... 6*s.*
Lindley and Moore's Treasury of Botany, Two Parts, fcp. ..... 12*s.*
Wood's Bible Animals, 8vo. ..... 21*s.*
— Homes without Hands, 8vo. ..... 21*s.*
— Insects at Home, 8vo ..... 21*s.*
— Insects Abroad, 8vo. ..... 21*s.*
— Out of Doors, crown 8vo. ..... 7*s.* 6*d.*
— Strange Dwellings, crown 8vo. ..... 7*s.* 6*d.*

Chemistry and *Telegraphy.*

Armstrong's Organic Chemistry, small 8vo. ..... 3*s.* 6*d.*
Miller's Elements of Chemistry, 3 vols. 8vo. ..... 60*s.*
Part I.—Chemical Physics, Fifth Edition, 15*s.*
Part II.—Inorganic Chemistry, Fifth Edition, 21*s.*
Part III.—Organic Chemistry, Fourth Edition, 24*s.*
— Introduction to Inorganic Chemistry, small 8vo. ..... 3*s.* 6*d.*
Tate's Outlines of Experimental Chemistry, 18mo. ..... 9*d.*
Odling's Course of Practical Chemistry, for Medical Students, crown 8vo. ..... 7*s.* 6*d.*
Thorpe's Quantitative Chemical Analysis, small 8vo. ..... 4*s.* 6*d.*
Thorpe and Muir's Qualitative Chemical Analysis, small 8vo. ..... 3*s.* 6*d.*
Crookes's Select Methods in Chemical Analysis, crown 8vo. ..... 12*s.* 6*d.*
Preece and Sivewright's Telegraphy ..... *Nearly ready.*
Culley's Practical Telegraphy, 8vo. ..... 16*s.*

Natural Philosophy and *Natural Science.*

Bloxam's Metals, their Properties and Treatment, small 8vo. ..... 3*s.* 6*d.*
Ganot's Physics, translated by Prof. E. Atkinson, post 8vo. ..... 15*s.*
— Natural Philosophy, translated by the same, crown 8vo. ..... 7*s.* 6*d.*
Helmholtz' Popular Lectures on Scientific Subjects, 8vo. ..... 12*s.* 6*d.*
Weinhold's Introduction to Experimental Physics, 8vo. ..... *Nearly ready.*

Jenkin's Electricity and Magnetism, small 8vo ..... 3s. 6d.
Maxwell's Theory of Heat, small 8vo. ..... 3s. 6d.
Marcet's Conversations on Natural Philosophy, fcp. ..... 7s. 6d.
Tate's Light and Heat, for the use of beginners, 18mo. ..... 9d.
— Hydrostatics, Hydraulics, and Pneumatics, 18mo. ..... d.
— Electricity, explained for the use of beginners, 18mo. ..... 9d.
— Magnetism, Voltaic Electricity, and Electro-Dynamics, 18mo. ..... 9d.
Tyndall's Notes of Lectures on Electricity, 1s. sewed, 1s. 6d. cloth.
— Notes of Lectures on Light, 1s. sewed, 1s. 6d. cloth.

Text-Books of Science, Mechanical and Physical, adapted for the use of ARTISANS, *and of* STUDENTS *in* PUBLIC *and* SCIENCE SCHOOLS.

Anderson's Strength of Materials, small 8vo. ..... 3s. 6d.
Armstrong's Organic Chemistry ..... 3s. 6d.
Bloxam's Metals ..... 3s. 6d.
Goodeve's Elements of Mechanism ..... 3s. 6d.
— Principles of Mechanics ..... 3s. 6d.
Griffin's Algebra and Trigonometry ..... 3s. 6d. Notes 3s. 6d.
Jenkin's Electricity and Magnetism ..... 3s. 6d.
Maxwell's Theory of Heat ..... 3s. 6d.
Merrifield's Technical Arithmetic and Mensuration, 3s. 6d. Key, by Hunter 3s. 6d.
Miller's Inorganic Chemistry ..... 3s. 6d.
Shelley's Workshop Appliances ..... 3s. 6d.
Thorpe's Quantitative Chemical Analysis ..... 4s. 6d.
Thorpe & Muir's Qualitative Analysis ..... 3s. 6d.
Watson's Plane and Solid Geometry ..... 3s. 6d.

*** Other Text-Books in active preparation.

Mechanics and *Mechanism.*

Goodeve's Elements of Mechanism, small 8vo. ..... 3s. 6d.
— Principles of Mechanics, small 8vo. ..... 3s. 6d.
Tate's Exercises on Mechanics and Natural Philosophy, 12mo. ..... 2s. Key 3s. 6d.
— Mechanics and the Steam-Engine, for beginners, 18mo. ..... 9d.
— Elements of Mechanism, with many Diagrams, 12mo. ..... 3s. 6d.
Haughton's Animal Mechanics, 8vo. ..... 21s.
Twisden's Introduction to Practical Mechanics, crown 8vo. ..... 10s. 6d.
— First Lessons in Theoretical Mechanics, crown 8vo. ..... 8s. 6d.
Willis's Principles of Mechanism, 8vo. ..... 18s.

Engineering, Architecture, &c.

Anderson on the Strength of Materials and Structures, small 8vo. ..... 3s. 6d.
Bourne's Treatise on the Steam-Engine, 4to. ..... 42s.
— Catechism of the Steam-Engine, fcp. ..... 6s.
— Recent Improvements in the Steam-Engine, fcp. ..... 6s.
— Handbook of the Steam-Engine, fcp. ..... 9s.
Main and Brown's Marine Steam-Engine, 8vo. ..... 12s. 6d.
— — Indicator and Dynamometer, 8vo. ..... 4s. 6d.
— — Questions on the Steam-Engine, 8vo. ..... 5s. 6d.
Fairbairn's Useful Information for Engineers. 3 vols. crown 8vo. ..... 31s. 6d.
— Treatise on Mills and Millwork, 2 vols. 8vo. ..... 32s.
Mitchell's Stepping-Stone to Architecture, 18mo. Woodcuts ..... 1s.
— Rudimentary Manual of Architecture, crown 8vo. ..... 10s. 6d.
Gwilt's Encyclopædia of Architecture, 8vo. ..... 52s. 6d.

Popular Astronomy and *Navigation.*

The Stepping-Stone to Astronomy, 18mo. ..... 1s.
Tate's Astronomy and the use of the Globes, for beginners, 18mo. ..... 9d.

London, LONGMANS & CO.

Brinkley's Astronomy, by Stubbs & Brünnow, crown 8vo. ..... 6s.
Herschel's Outlines of Astronomy, Twelfth Edition, square crown 8vo. ..... 12s.
Webb's Celestial Objects for Common Telescopes, 16mo. ..... 7s. 6d.
Proctor's Library Star Atlas, folio ..... 25s.
— New Star Atlas for Schools, crown 8vo. ..... 5s.
— Handbook for the Stars, square fcp. 8vo. ..... 5s.
Evers's Navigation and Great Circle Sailing, 18mo. ..... 1s.
Merrifield and Evers's Navigation and Nautical Astronomy, 8vo. ..... 7s. 6d.
Jeans's Handbook for the Stars, royal 8vo. ..... 4s. 6d.
— Navigation and Nautical Astronomy, PART I. *Practical*, 12mo. ..... 5s.
— — — PART II. *Theoretical*, royal 8vo. 7s. 6d.
Boyd's Manual for Naval Cadets, Third Edition, post 8vo. ..... 12s. 6d.

Animal Physiology and the *Preservation* of *Health*.

The House I Live In; Structure and Functions of the Human Body. 18mo. 2s. 6d.
Bray's Physiology for Schools, Fourth Edition, Eighth Thousand, 12mo. ..... 1s.
— Diagrams for Class Teaching ..... per pair 6s. 6d.
Marshall's Outlines of Physiology, Human and Comparative, 2 vols. cr. 8vo. 32s.
Mapother's Animal Physiology, 18mo. ..... 1s.

Domestic Economy and *General Knowledge*.

Burbury's Every-day Book of Common Things, 18mo. 2s. 6d. Questions 1s.
Sterne's Questions on Generalities, Two Series, each 2s. Keys ..... each 4s.
The Stepping-Stone to Knowledge, 18mo. ..... 1s.
Second Series of the Stepping-Stone to General Knowledge, 18mo. ..... 1s.

Chronology and *Historical Genealogy*.

Cates and Woodward's Chronological and Historical Encyclopædia, 8vo. ..... 42s.
Slater's *Sententiæ Chronologicæ*, the Original Work, 12mo. ..... 1s. 6d.
— — — improved by M. Sewell, 12mo. ..... 3s. 6d.
Crook's Events of England in Rhyme, square 16mo. ..... 1s.

Mythology and *Antiquities*.

Cox's Manual of Mythology, in Question and Answer, fcp. ..... 3s.
— Mythology of the Aryan Nations, 2 vols. 8vo. ..... 28s.
— Tales of Ancient Greece, crown 8vo. ..... 6s. 6d.
Hort's New Pantheon, 18mo. with 17 Plates 2s. 6d
Becker's *Gallus*, Roman Scenes of the Time of Augustus, post 8vo. ..... 7s. 6d.
— *Charicles*, illustrating the Private Life of the Ancient Greeks ..... 7s. 6d.
Rich's Illustrated Dictionary of Roman and Greek Antiquities, post 8vo. ..... 7s. 6d.
Ewald's Antiquities of Israel, translated by Solly, 8vo. ..... *Nearly ready*.

Biography.

The Stepping-Stone to Biography, 18mo. ..... 1s.
Maunder's Biographical Treasury, re-written by W. L. R. Cates, fcp. ..... 6s.
Cates's Dictionary of General Biography, 8vo. ..... 21s.
Von Raumer's Life and System of Pestalozzi, 8vo. ..... 5s.

British History.

Catechism of English History, edited by Miss Sewell, 18mo. ..... 1s. 6d.
Turner's Analysis of English and French History, fcp. ..... 2s. 6d.
Outlines of the History of England, 18mo. ..... 1s.
Morris's Class-Book History of England, fcp. ..... 3s. 6d.
Cates & Cox's English History from the year 1066 to the year 1216, cr. 8vo. 3s. 6d.

London, LONGMANS & CO.

The Stepping-Stone to English History, 18mo. ..... 1s.
Lupton's Examination-Papers in History, crown 8vo. ..... 1s.
— English History, revised, crown 8vo. ..... 7s. 6d.
Gleig's School History of England, abridged, 12mo. ..... 6s.
— First Book of History—England, 18mo. 2s. or 2 Parts ..... each 9d.
— British Colonies, or Second Book of History. 18mo. ..... 9d.
— British India, or Third Book of History, 18mo. ..... 9d.
Historical Questions on the above Three Histories, 18mo. ..... 9d.
Littlewood's Essentials of English History, fcp. ..... 3s.
Bartle's Synopsis of English History, Revised Edition, fcp. ..... 3s. 6d.
Creasy's Constitutions of the Britannic Empire, 8vo. ..... 15s.

History, Ancient and *Modern.*

Stafford's Compendium of Universal History, fcp. ..... 4s.
Outlines of the History of France, 18mo. ..... 1s. 3d.
Gleig's History of France, 18mo. ..... 1s.
Maunder's Historical Treasury, with Index, fcp. ..... 6s.
Mangnall's Historical and Miscellaneous Questions, 12mo. ..... 4s. 6d.
Corner's Questions on the History of Europe, 12mo. ..... 5s.
Turner's Analysis of the History of Germany, fcp. ..... 3s. 6d.
Taylor's Student's Manual of the History of India, crown 8vo. ..... 7s. 6d.
Marshman's History of India, 3 vols. crown 8vo. ..... 22s. 6d.
Sewell's Ancient History of Egypt, Assyria, and Babylonia, fcp. ..... 6s.
Outlines of Ancient Grecian History, 18mo. ..... 1s.
The Stepping-Stone to Ancient Grecian History, 18mo. ..... 1s.
Browne's History of Ancient Greece, for beginners, 18mo. ..... 9d.
Sewell's Catechism of Grecian History, 18mo. ..... 1s. 6d.
— First History of Ancient Greece, fcp. ..... 3s. 6d.
Schmitz's History of Ancient Greece, fcp. ..... 7s. 6d.
Cox's History of Ancient Greece, Vols. I. and II. 8vo. ..... 36s.
— School History of Greece to the Death of Alexander, cr. 8vo. ..... *In the press*
— Tale of the Great Persian War, from *Herodotus*, fcp. ..... 3s. 6d.
Taylor's Student's Manual of Ancient History, crown 8vo. ..... 7s. 6d.
— Student's Manual of Modern History, crown 8vo. ..... 7s. 6d.
Turner's Analysis of the History of Greece, fcp. ..... 2s. 6d.
Thirlwall's History of Ancient Greece, 8 vols. fcp. ..... 28s.
Sewell's Catechism of Grecian History, 18mo. ..... 1s. 6d.
— Catechism of Roman History, 18mo. ..... 1s. 6d.
— Child's First History of Ancient Rome, fcp. ..... 2s. 6d.
Parkhurst's Questions on Sewell's Child's First History of Rome, fcp. ..... 1s.
Outlines of Ancient Roman History, 18mo. ..... 10d.
The Stepping-Stone to Ancient Roman History, 18mo. ..... 1s.
Turner's Analysis of Ancient Roman History, fcp. ..... 2s. 6d.
Browne's History of Ancient Rome, for beginners, 18mo. ..... 9d.
Merivale's History of the Romans under the Empire, 8 vols. post 8vo. ..... 48s.
— Fall of the Roman Republic, 12mo. ..... 7s. 6d.
Ihne's Ancient Roman History, Vols. I. and II. 8vo. ..... 30s.
Pearce's Analysis of Roman History, fcp. ..... 2s. 6d.

Scripture History, Moral and *Religious Works.*

Morris's Book of Genesis, with Notes and Analysis, crown 8vo. ..... 2s. 6d.
— — Exodus, with Notes and Analysis, crown 8vo. ..... 2s. 6d.
Hole's Practical Moral Lesson Books:—
Book I. The Duties Men owe to Themselves.
Part I. *Duties Concerning the Body*, fcp. ..... 1s. 6d.
Part II. *Duties Concerning the Mind*, fcp. ..... 1s. 6d.
Book II. The Duties Men owe to One Another, fcp. ..... 1s. 6d.
Book III. The Young Christian Armed, crown 8vo. ..... 5s.

James's Christian Counsels, from Fénelon, crown 8vo. ..... 5s.
The Stepping-Stone to Bible Knowledge, 18mo. ..... 1s.
Outlines of Sacred History, 16mo ..... 2s. 6d.
Gleig's Sacred History, or Fourth Book of History, 18mo. 2s. or 2 Parts, each 9d.
Gardiner's Life of Christ, crown 8vo ..... 2s.
Conybeare and Howson's Life and Epistles of St. Paul, 1 vol. crown 8vo. ... 9s.
Potts's Paley's Evidences and *Horæ Paulinæ*, 8vo. ..... 10s. 6d.
Browne's Exposition of the Thirty-Nine Articles, 8vo ..... 16s.
Gorle's Examination Questions on the above, fcp. ..... 3s. 6d.
Ayre's Treasury of Bible Knowledge, fcp ..... 6s.
Girdlestone's Synonyms of the Old Testament, 8vo. ..... 15s.
Riddle's Manual of Scripture History, fcp ..... 4s.
— Outlines of Scripture History, fcp ..... 2s. 6d.
Rothschild's History and Literature of the Israelites, 2 vols. crown 8vo ..... 12s. 6d.
— — — — — Abridged, fcp. 8vo ... 3s. 6d.
Kalisch's Commentary on the Old Testament; with a New Translation. Vol. I. Genesis, 8vo. 18s. or adapted for the General Reader, 12s. Vol. II. Exodus, 15s. or adapted for the General Reader, 12s. Vol. III. Leviticus, Part I. 15s. or adapted for the General Reader, 8s. Vol. IV. Leviticus, Part II. 15s. or adapted for the General Reader, 8s.
Whately's Introductory Lessons on Christian Evidences, 18mo ..... 6d.
Sewell's Self-Examination before Confirmation, 32mo ..... 1s. 6d.
— Readings for a Month Preparatory to Confirmation, fcp ..... 4s.
— Preparation for the Holy Communion, 32mo ..... 3s.
— Readings for Every Day in Lent, from Jeremy Taylor, fcp ..... 5s.
Bartle's Exposition of the Church Catechism, 12mo ..... 1s. 6d.
Nash's Compendium of the Book of Common Prayer, fcp ..... 2s. 6d.
Norris's Catechist's Manual, 18mo. ..... 1s. 3d.
Boultbee's Exposition of the Thirty-Nine Articles, fcp. ..... 6s.

Mental and *Moral Philosophy*, and *Civil Law.*

Lewes's History of Philosophy from Thales to Comte, 2 vols. 8vo ..... 32s.
Whately's Lessons on Reasoning, fcp ..... 1s. 6d.
Mill's Analysis of the Phenomena of the Human Mind, 2 vols. 8vo ..... 28s.
— System of Logic, Ratiocinative and Inductive, 2 vols. 8vo ..... 25s.
Killick's Student's Handbook of Mill's System of Logic, crown 8vo ..... 3s. 6d.
Stebbing's Analysis of Mill's System of Logic, 12mo. ..... 3s. 6d.
Thomson's Outline of the Necessary Laws of Thought, post 8vo. ..... 5s. 6d.
Bacon's Essays, with Annotations by Archbishop Whately, 8vo. ..... 10s. 6d.
— — Annotated by Hunter, crown 8vo. ..... 3s. 6d.
Markby's Bacon's Essays, with References and Notes, fcp. ..... 1s. 6d.
Whately's Elements of Logic, 8vo. 10s. 6d. crown 8vo. ..... 4s. 6d.
— Elements of Rhetoric, 8vo. 10s. 6d. crown 8vo ..... 4s. 6d.
Bain's Rhetoric and English Composition, crown 8vo. ..... 4s.
— Mental and Moral Science, crown 8vo ..... 10s. 6d.
Morell's Handbook of Logic, for Schools and Teachers, fcp. ..... 2s.
— Introduction to Mental Philosophy, 8vo. ..... 12s.
Ueberweg's Logic, translated by Lindsay, 8vo. ..... 16s.
Hume's Treatise on Human Nature, by Green and Grose, 2 vols. 8vo. ..... 28s.
— Essays, by the same Editors, 2 vols. 8vo. ..... 28s.
Stirling's Secret of Hegel, 2 vols. 8vo. ..... 28s.
Amos's Science of Jurisprudence, 8vo. ..... 18s.
— Primer of English Constitution and Government, 8vo. ..... 5s.
Sandars's Institutes of Justinian, 8vo ..... 18s.
Aird's Blackstone Economised, post 8vo. ..... 7s. 6d.

Principles of Teaching, &c.

Milton's Areopagitica, edited by Osborn, 12mo. ..... 1s. 6d.
Sewell's Principles of Education, 2 vols, fcp. ..... 12s. 6d.
Johnston's Ladies' College and School Examiner, fcp. ..... 1s. 6d. Key 2s. 6d.
Robinson's Manual of Method and Organisation, fcp ..... 3s. 6d.
Gill's Art of Teaching to Observe and Think, fcp. ..... 2s.
Sullivan's Papers on Education and School-Keeping, 12mo. ..... 2s.
Potts's Liber Cantabrigiensis, Part I. fcp. ..... 4s. 6d.
— Account of Cambridge Scholarships and Exhibitions, fcp. ..... 1s. 6d.
Lake's Book of Oral Object Lessons on Common Things, 18mo. ..... 1s. 6d.
Johnston's Army and Civil Service Guide, crown 8vo. ..... 5s.
— Civil Service Guide, crown 8vo. ..... 3s. 6d.
— Guide to Candidates for the Excise, post 8vo. ..... 1s. 6d.
M'Leod's Middle-Class Examiner, Book I. 18mo. ..... 1s.

The *Greek Language.*

Fowle's Short and Easy Greek Book, 12mo. ..... 2s. 6d.
— First Easy Greek Reading-Book, 12mo. ..... *Nearly ready.*
Parry's Elementary Greek Grammar, 12mo. ..... 3s. 6d.
Farrar's Brief Greek Syntax and Accidence, 12mo. ..... 4s. 6d.
— Greek Grammar Rules for Harrow School, 12mo. ..... 1s. 6d.
Kennedy's Greek Grammar, 12mo. ..... 4s. 6d.
— Greek Verse Materials, or Palæstra Musarum, 12mo. ..... 5s. 6d.
Collis's Chief Tenses of the Greek Irregular Verbs, 8vo. ..... 1s.
Collis's Pontes Classici, No. II. Greek, 12mo. ..... 3s. 6d.
— Praxis Græca: Etymology, 12mo. ..... 2s. 6d.
Collis's Greek Verse-Book: Praxis Iambica, 12mo. ..... 4s. 6d.
Donaldson's New Cratylus, 8vo. ..... 21s.
Wilkins's Manual of Greek Prose Composition, crown 8vo. ..... 7s. 6d. Key 2s. 6d.
— Exercises in Greek Prose Composition, crown 8vo. ... 4s. 6d. Key 2s. 6d.
— Progressive Greek Delectus, 12mo. ..... 4s. Key 2s. 6d.
— Progressive Greek Anthology, 12mo. ..... 5s.
Valpy's Greek Delectus, improved by the Rev. Dr. White, 12mo. 2s. 6d. Key 2s. 6d.
Hall's Principal Roots of the Greek Tongue, 12mo. ..... 5s.
Yonge's Larger English-Greek Lexicon, 4to. ..... 21s.
— English-Greek Lexicon abridged, square 12mo. ..... 8s. 6d.
Liddell and Scott's Larger Greek-Lexicon, crown 4to. ..... 36s.
— — — Greek-English Lexicon abridged, square 12mo. ..... 7s. 6d.
Bloomfield's College and School Greek Testament, fcp. ..... 5s.
Homer's Odyssey, Book II. by Almack 12mo ..... 1s. 6d.
Herodotus, Book VI. by Lovell, 12mo. ..... 2s.
Æschylus, Prometheus Vinctus, by Pinder, 12mo. ..... 2s.
Wilkins's Scriptores Attici, Excerpta with English Notes, crown 8vo. ..... 7s. 6d.
— Speeches from Thucydides translated, post 8vo. ..... 6s.
Zeller's Plato and the Older Academy, translated by Alleyne and Goodwin *In the press*
Grant's Ethics of Aristotle, with Essays and Notes, New Edition ..... *In the press*
Williams's Nicomachean Ethics of Aristotle translated, 8vo. ..... 12s.
Pindar's Odes, &c. revised and explained by Donaldson, 8vo. ..... 16s.
Major's *Alcestis*, *Hecuba*, and *Medea* of Euripides, post 8vo. ..... each 5s.
Sophoclis Tragœdiæ Superstites, recensuit Gulielmus Linwood, M.A. 8vo. 16s.
Eight Comedies of Aristophanes, translated by L. H. Rudd, M.A. 8vo. ..... 15s.
Green's Peace of Aristophanes, crown 8vo. ..... 3s. 6d.
Isbister's Xenophon's Anabasis, Books I. to III. with Notes, 12mo. ..... 3s. 6d.
Xenophon's Cyropædia, Book I. by Wilkins, 12mo. ..... 2s.
White's Xenophon's Expedition of Cyrus, with English Notes, 12mo. ..... 7s. 6d.
Sheppard and Evans's Notes on Thucydides, crown 8vo. ..... 10s. 6d.
Parry's Reges et Heroes, from Herodotus, with Notes, crown 8vo. ..... 3s. 6d.

White's *Grammar-School Texts, with Vocabularies.*

Horace, First Book of the Odes, 32mo. ..... 1s.
Horace, Third Book of the Odes ..... *Nearly ready.*
Virgil, Fourth Book of the Georgics ..... 1s.
Virgil, First Book of the Æneid ..... 1s.
Virgil, Second Book of the Æneid ..... 1s.
Virgil, Third Book of the Æneid ..... 1s.
Virgil, Sixth Book of the Æneid ..... 1s.
Sallust, Bellum Catilinarium ..... *Nearly ready.*
Cæsar, First Book of the Gallic War ..... 1s.
Cæsar, Second Book of the Gallic War ..... *Nearly ready.*
Cæsar, Third Book of the Gallic War ..... 9d.
Cæsar, Fourth Book of the Gallic War ..... 9d.
Cæsar, Fifth Book of the Gallic War ..... 1s.
Cæsar, Sixth Book of the Gallic War ..... 1s.
Nepos, Miltiades, Cimon, Pausanias, and Aristides ..... 9d.
Phædrus, Selections of Familiar and usually read Fables ..... 9d.
Phædrus, First and Second Books of Fables ..... 1s.
Ovid, Select Myths from the Metamorphoses ..... 9d.
Ovid's Elegiacs, Selections ..... *Nearly ready.*
Xenophon, First Book of the Anabasis ..... 1s. 6d.
Xenophon, Second Book of the Anabasis ..... 1s.
St. Mark's Gospel, Greek Text, English Vocabulary ..... 1s. 6d.
St. Luke's Gospel, Greek Text, English Vocabulary ..... *Nearly ready.*
St. John's Gospel, Greek Text, English Vocabulary ..... 1s. 6d.

The *Latin Language.*

The Public School Latin Primer, 12mo. ..... 2s. 6d.
— — — — Grammar, by the Rev. B. H. Kennedy, D.D. p. 8vo. 7s. 6d.
Subsidia Primaria, Exercise Books to the *Public School Latin Primer*, Part I. Accidence, &c. 2s. 6d. Par II. Syntax, &c. 3s. 6d.
Key to the Exercises in *Subsidia Primaria*, Parts I. and II. price 5s.
Subsidia Primaria, III. the Latin Compound Sentence, 12mo. ..... 1s.
Kennedy's Child's Latin Primer, or First Latin Lessons, 12mo. ..... 2s.
The Child's Latin Accidence, extracted from the above, 12mo. ..... 1s.
Fowle's Short and Easy Latin Book, 12mo. ..... 1s. 6d.
— First Easy Latin Reading-Book, 12mo. ..... 3s. 6d.
— Second Easy Latin Reading-Book, 12mo. ..... 3s. 6d.
White's First Latin Exercise-Book, 12mo. ..... 2s. 6d. Key 2s. 6d.
Wilkins's Progressive Latin Delectus, 12mo. ..... 2s.
— Easy Latin Prose Exercises, crown 8vo. 2s. 6d. ..... Key 2s. 6d.
White and Riddle's Large Latin-English Dictionary, 2 vols. 4to. ..... 42s.
White's College Latin-English Dictionary (Intermediate size), medium 8vo. 18s.
— Junior Student's Complete English-Latin and Latin-English Dictionary, square 12mo. ..... 12s.
Separately { The Latin-English Dictionary, price 7s. 6d.
The English-Latin Dictionary, price 5s. 6d. }
— Middle-Class Latin Dictionary, square fcp. 8vo. ..... 3s.
Riddle's Young Scholar's Lat.-Eng. and Eng.-Lat. Dictionary, square 12mo. 10s. 6d.
Separately { The Latin-English Dictionary, 6s.
The English-Latin Dictionary, 5s. }
Riddle and Arnold's English-Latin Lexicon, 8vo. ..... 21s.
— — — Abridged by Ebden, square post 8vo. ..... 7s. 6d.
Kennedy's Elementary Latin Grammar, 12mo. ..... 3s. 6d.
— Elementary Latin Reading-Book, or Tirocinium Latinum, 12mo. 2s.
— Second Latin Reading-Book, or Palæstra Latini, 12mo. ..... 5s.
— Latin Prose, Palæstra Stili Latini, 12mo. ..... 6s.
— — — Style, Curriculum Stili Latini, 12mo. ... 4s. 6d. Key 7s. 6d.

Collis's Chief Tenses of Latin Irregular Verbs, 8vo. ..... 1s.
Sheppard and Turner's Aids to Classical Study, 12mo. .....5s. Key 6s.
Turner and Price's Aids to Classical Study, 12mo. .....0s. Key 0s.
Moody's Eton Latin Grammar, 12mo..... 2s. 6d. The Accidence separately 1s.
Collis's Pontes Classici Latini, 12mo..... 3s. 6d.
Hall's Principal Roots and Derivatives of the Latin Language, 12mo. ..... 4s. 6d.
Bradley's Latin Prose Exercises, 12mo. .....3s. 6d. Key 5s.
— Continuous Lessons in Latin Prose, 12mo. .....5s. Key 5s. 6d.
Beverley's Exercises in Latin Prose Composition, crown 8vo....2s. 6d. Key 5s.
Wilkins's Manual of Latin Prose Composition, crown 8vo. .....5s. 6d. Key 2s. 6d.
— Latin Prose Exercises, crown 8vo. .....4s. 6d. Key 5s.
— Notes for Latin Lyrics (in use in Harrow, &c.) 12mo. ..... 4s. 6d.
— Latin Anthology, for the Junior Classes, 12mo. ..... 4s. 6d.
— School Edition of Virgil's Georgics, crown 8vo. ..... 4s. 6d.
— Virgil's Eclogues and Georgics translated, post 8vo. ..... 3s. 6d.
Valpy's Latin Delectus, improved by the Rev. Dr. White, 12mo. ..... 2s. 6d.
Yonge's Latin Gradus, post 8vo. 9s. or with Appendix .....12s.
Rapier's Introduction to Composition of Latin Verse, 12mo....3s. 6d. Key 2s. 6d.
Walford's Progressive Exercises in Latin Elegiac Verse, 12mo. 2s. 6d. Key 5s.
— — — Second Series, 12mo. ..... 2s. 6d.
Horace's Odes and Epodes, translated by Lord Lytton, post 8vo.....10s. 6d.
Yonge's Odes and Epodes of Horace, School Edition, 12mo. ..... 4s. 6d.
— Satires and Epistles of Horace, School Edition, 12mo. ..... 5s.
— Library Edition of the Works of Horace, 8vo.....21s.
Conington's Æneid of Virgil, translated into English Verse, crown 8vo. ... 9s.
— Miscellaneous Writings, 2 vols. 8vo.....28s.
Kenny's Virgil's Æneid, Books I. II. III. and V. 18mo. .....each Book 1s.
Pycroft's Virgil, with English Notes, 12mo. 7s. 6d. without Notes..... 3s. 6d.
Bradley's Troy Taken, the Second Book of Virgil's Æneid, fcp. ..... 2s. 6d.
Parry's Origines Romanæ, from Livy, with English Notes, crown 8vo. ..... 4s.
White's Cicero's Cato Major and Laelius, 12mo. ..... 3s. 6d.
— Livy, Book XXIII. with English Notes, 12mo. ..... 2s. 6d.
Nash's Cicero pro Lege Manilia, with English Notes, 12mo..... 1s. 6d.
— Livy, Book XXI. with English Notes, 12mo. ..... 2s. 6d.
— Horace Epistles, Book I. with English Notes, 12mo. ..... 1s. 6d.
Yonge's Ciceronis Epistolæ, with English Notes, Books I. II. and III. 3s. 6d.
Bradley's Cornelius Nepos, improved by the Rev. Dr. White, 12mo. ..... 3s. 6d.
— Ovid's Metamorphoses, improved by White, 12mo. ..... 4s. 6d.
— Select Fables of Phædrus, improved by the Rev. Dr. White, 12mo. 2s. 6d.
— Eutropius, improved by the Rev. Dr. White, 12mo. ..... 2s. 6d.
Isbister's Cæsar, Books I.—VII. 12mo. 4s. or with Reading Lessons ..... 4s. 6d.
— Cæsar's Commentaries, Books I.—V. 12mo. ..... 3s. 6d.
— First Book of Cæsar's Gallic War, 12mo..... 1s. 6d.
Kenny's Cæsar's Commentaries, Book I. 18mo. 1s. Books II. and III..... 1s.
Church and Brodribb's Pliny's Letters, with English Notes, crown 8vo. ... 6s.

The *French Language.*

The Stepping-Stone to French Pronunciation, 18mo. ..... 1s.
Prendergast's Mastery Series, French, 12mo. ..... 2s. 6d.
Stièvenard's Rules and Exercises on the French Language, 12mo..... 3s. 6d.
Belin's French and English Idioms, 12mo. ..... 2s. 6d.
Ventouillac's French Poetry, with English Notes, 18mo..... 2s.
Contanseau's Practical French and English Dictionary, post 8vo.....10s. 6d.
Part I. French-English, 5s. 6d. Part II. English-French, 5s. 6d.
— Pocket French and English Dictionary, square 18mo..... 3s. 6d.
— Premières Lectures, 12mo. ..... 2s. 6d.
— First Step in French, 12mo. ..... 2s. 6d.
— French Grammar, 12mo. ..... 4s.
Key to Exercises in Contanseau's 'First Step' and 'French Grammar,' 12mo. 3s.

London, LONGMANS & CO.

Contanseau's Guide to French Translation, 12mo. ..... 3s. 6d. Key 3s. 6d.
— Prosateurs et Poètes Français, 12mo. ..... 5s.
— Précis de la Littérature Française, 12mo. ..... 3s. 6d.
— Abrégé de l'Histoire de France, 12mo. ..... 3s. 6d.
Contanseau's Middle-Class French Course, 18mo.

Accidence, 8d.	French Translation-Book, 8d.
Syntax, 8d.	Easy French Delectus, 8d.
French Conversation-Book, 8d.	First French Reader, 8d.
First French Exercise-Book, 8d.	Second French Reader, 8d.
Second French Exercise-Book, 8d.	

Merlet's French Grammar, fcp. ..... 5s. 6d.
— French Pronunciation and Accidence, fcp. 3s. 6d. ..... } Key, price 3s. 6d.
— Syntax of the French Grammar, fcp. 3s. 6d. ..... }
— Le Traducteur, fcp. ..... 5s. 6d.
— Stories for French Writers, fcp. ..... 2s.
— Aperçu de la Littérature Française, fcp. ..... 2s. 6d.
— Exercises in French Composition, fcp. ..... 3s. 6d.
— French Synonymes, fcp. ..... 2s. 6d.
— Synopsis of French Grammar, fcp. ..... 2s. 6d.
Sewell's Contes Faciles, from Modern French Writers, crown 8vo. 3s. 6d
— Extraits Choisis des Auteurs Modernes, crown 8vo. ..... 5s.
Stièvenard's Lectures Françaises from Modern Authors, 12mo. ..... 4s. 6d.
Souvestre's Philosophe sous les Toits, by Stièvenard, square 18mo. ..... 2s. 6d.

German, Spanish, Hebrew; Hindustani and *Sanskrit.*

Just's German Grammar, 12mo. ..... 1s. 6d.
— German Reading Book, 12mo. ..... 3s. 6d.
Wintzer's First German Book for Beginners, fcp. ..... 3s. 6d.
Fischer-Fischart's Elementary German Grammar, fcp. ..... 2s. 6d.
Wirth's German Chit-Chat, crown 8vo. ..... 2s. 6d.
Prendergast's Handbook to the Mastery Series, 12mo. ..... 1s. 6d.
— Mastery Series, German, 12mo. ..... 2s. 6d.
— Manual of Spanish, 12mo. ..... 2s.
— Manual of Hebrew, crown 8vo. ..... 2s. 6d.
Blackley's Practical German and English Dictionary, post 8vo. ..... 7s. 6d.
Kalisch's Hebrew Grammar, with Exercises. Part I. 8vo. ..... 12s. 6d. Key 5s.
— — — Part II. 8vo. ..... 12s. 6d.
Müller's (Max) Sanskrit Grammar for Beginners, royal 8vo. ..... 15s.
Benfey's Sanskrit-English Dictionary 52s. 6d

Knowledge for the *Young.*

The Stepping-Stone to Knowledge, 18mo. ..... 1s.
Second Series of the Stepping-Stone to Knowledge, 18mo. ..... 1s.
The Stepping-Stone to Geography, 18mo. ..... 1s.
— — English History, 18mo. ..... 1s.
— — Bible Knowledge, 18mo. ..... 1s.
— — Biography, 18mo. ..... 1s.
— — Irish History, 18mo. ..... 1s.
— — French History, 18mo. ..... 1s.
— — Roman History, 18mo. ..... 1s.
— — Grecian History, 18mo. ..... 1s.
— — English Grammar, 18mo. ..... 1s.
— — French Pronunciation and Conversation, 18mo. ..... 1s.
— — Astronomy, 18mo. ..... 1s.
— — Music, 18mo. ..... 1s.
— — Natural History, 2 Parts, 18mo. ..... 1s. each.
— — Animal and Vegetable Physiology, 18mo. ..... 1s.
— — Architecture, 18mo. ..... 1s.

London, LONGMANS & CO.

Spottiswoode & Co., Printers, New-street Square, London.